





BATHING HABITS OF INDIA-1

# SHIKAI in South India



వికాల భరతఖండములోని వివిధరాష్ట్రములు వారి వారి స్నానములకు అనేకవ్యవధుల నవలంబించుచున్నారు. తమిళనాడు వారు (దక్షిణభారతము) శికాయహారి వాడుచు, ఈ అలవాటు క్రమముగా తగ్గుచున్నది. వేలకొలది గృహములలో 'శికాయహారి' మున్నగువానికి బదులుగా, స్వస్తిక్ 'కాంఠి' సోపు నేరు వాడబడుచున్నది.

స్వస్తిక్ వారి యితరవస్తువులలో, సువాసన అముదిము. స్వస్తిక్ షేవింగ్ స్పిక్, బట్టలసబ్బులు, గోవాలిన్ డ్రాండ్ వనస్పర మున్నగునవి చేయున్నది.

## SWASTIK KANTI SOAP

UNMATCHED FOR QUALITY

SWASTIK OIL MILLS LIMITED BOMBAY.

SOM 4 SHILPI  
BE INDIAN - BUY INDIAN

సేల్సు డిపో, మద్రాసు నెం. 14, జి. ప్రింగ్ రోడ్, లోక్ స్క్వేర్, మద్రాసు.  
సేల్సు డిపో, బెంగళూరు ఆర్కాట్ శ్రీనివాసాచారి షేర్, బెంగళూరు సిటీ.

పత్రిక  
**10**  
పెడదల



హామీనీవాః

యోగి

**వేమన**

నాగయ్య, లింగమూర్తి, రామిరెడ్డి,  
రాజమ్మ, వార్ధతీబాయి, కాంచామణి  
డైరెక్టర్లు - కె.వి.రెడ్డి, సింగ్ (Hons)

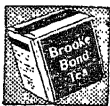
STUDIO-NEWTONE



BHARATI—7TH, APRIL, 1947.

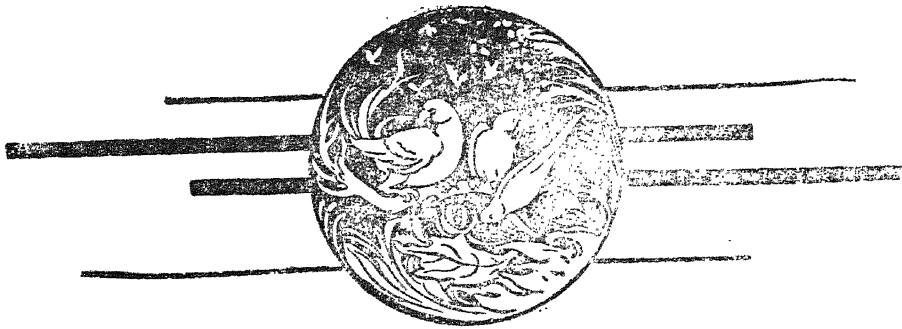


మేలైన జీవితమును గడుపుటలో సహజగ్రహణక కి  
గల పాఠశీకులు నిత్యజీవితములో టీ అత్యవశ్యకమైన  
పానీయ మని చాలకాలమునుండి అవలంబించుచున్నారు.  
బ్రాక్ బాండ్ టీ తాజాగా నుండబట్టి ప్రతియొక  
పాఠశీక గృహములోను గౌరవస్థానమును వహించి  
యున్నది. ఈ గొప్ప ఉపబంధమందలి అన్ని  
ప్రదేశములయందువలె ఇవది కూడా కానవగును.



# బ్రాక్ బాండ్

రెండాకులు ఒకమొగ.



ఏప్రిల్, 1947

ఉగాదితలపోత—బులుసు వెంకటేశ్వర్లుగారు	305
‘స్వాగతము’—పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	306
శిష్టపయోగము—గరికిపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	307
స్మృతిపాతి—భట్టిప్రోలు కృష్ణమూర్తిగారు	... 312
కళాపూర్ణోదయము—దానిమూలము—మల్లంపల్లి వీరేశ్వరశర్మగారు	... 313
తిక్కన కావ్యనిర్మాణవైభవము—గడియారము వెంటకేశవశాస్త్రిగారు	319
కీ. శే. శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుపంతులుగారు—మల్లంపల్లి	...
పోమశేఖరశర్మగారు	... 329
ఉత్తరగోగ్రహము—సీతంరాజు సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు	... 341
భావలహరి—ఇంద్రగంటి వాసుమచ్ఛాస్త్రిగారు	... 340
అంధ్రకథానక కావ్యములు : భోజన జీయము—బులుసు	...
వెంకటేశ్వర్లుగారు	... 341
గులాబితోట - కదికోకిల దువ్వూరి రామరెడ్డిగారు	... 345
పద్యానికి రాగం నుండు తెస్తుందా?—శ్రీపాద	...
గోపాలకృష్ణమూర్తిగారు	... 350
తిరస్కృతి—పిలికెట్టి శ్రీరామమూర్తిగారు	... 355
మానవుడు—పంతుల శ్రీరామశాస్త్రిగారు	... 361
విజ్ఞానవిశేషాలు : నా భూలోకయాత్ర	.. 377
పంచాయితీలు—గ్రామపరిపాలన—అజ్ఞానపు వెంకటరమణరావుగారు	... 381
భూప్రదక్షిణము—మామిడిపూడి వెంకటరంగయ్యగారు	.. 385
విశ్వప్రపంచసాధనకు ఆసియాముందడుగు—అభినవఆసియా	...
నిర్మాణాని నెహ్రూగారి నాంది	394
విమర్శనము	... 400

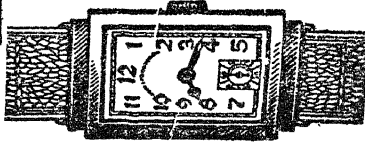
త్రివర్ణచిత్రము : దీర్ఘలోచన—శ్రీ కేలూరి రాధాకృష్ణగారు.  
అఖిల ఆసియా మహాసభ—శిల్పీచిత్రకాలలలోని కొన్నిచిత్రాలు

# Making West End Watches for You



మీ కోసం  
వెస్టు ఎండ్ వాచ్‌లు  
తయారు చేయుట

బాలెన్సు వీలు: గడియారమునందలి  
వేరువేరుభాగముల మూమెంటుపై సరి  
యైన తైం చూపడం ఆధారపడి వుం  
టుంది. అట్టి ముఖ్యభాగములలో బాలెన్సు  
వీల్ ముఖ్యమైనది. ఇందులో చూపబడిన  
పెద్ద బొమ్మ వంక చూడుడు. దీనిని  
తయారుచేయుటకు - బిగించుటకు - సరి  
చేయుటకు గొప్ప పనితనము కావలసి  
యున్నదని మీకు వెంటనే తెలియగలదు



న్యూ కాలిబర్ "ఓ"  
నికల్ సిల్వర్, పేటెంట్  
ఎవర్ ట్రైబ్ స్ట్రీట్ బ్యాక్ తో  
రూ 79/-

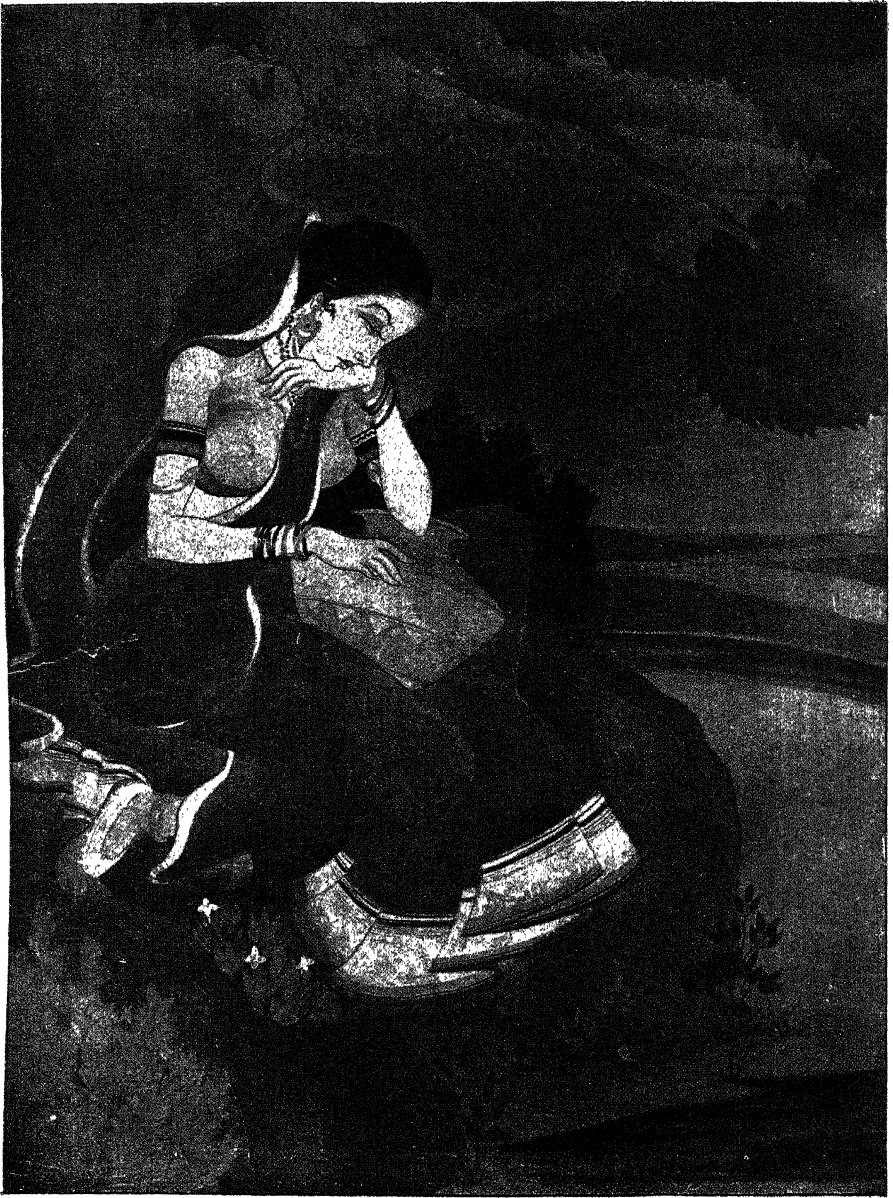
వెస్టు ఎండ్ వాచ్ కంపెనీ  
బొంబాయి - కలకత్తా.

మెయిన్ స్ప్రింగునుండి వెలువడిన  
శక్తిని సంపాదించి బాలెన్సు వీలు  
దానిని కాలవరమాణువులుగ మార్పును  
తక్కిన యితర భాగములకు వతినే,  
వెస్టుఎండ్ గడియారములోని బాలెన్సు  
వీలు గూడ మిక్కిలి ఉచ్చితముగా  
పనిచేయును. లాభదాయకమగు "వెస్టు  
ఎండ్" గడియారమును కొనుడు.  
రవాణాకు తక్కువైనందున ప్ర  
టింపబడిన కాలన్నియు సరఫరా కావు  
కాని యున్నంతవరకు సరఫరా చేయు  
టకు శక్తివంతమైనకుండ ప్రతిప్రయ  
త్నము చేయబడును.



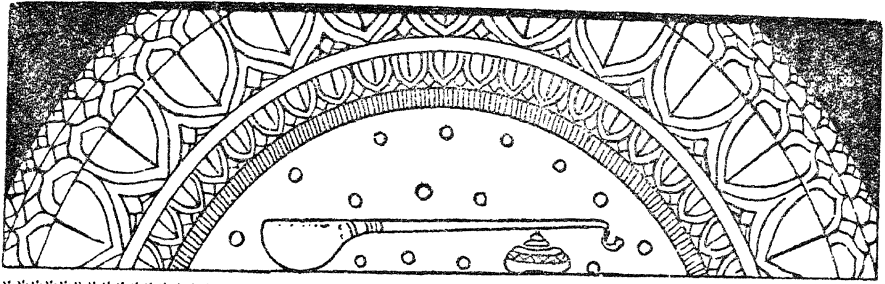
**WEST END WATCH CO.**  
BOMBAY CALCUTTA





కాలి. ఏప్రిల్ ౪౭

దీర్ఘ లోచన  
చిత్రకావ్యం: శ్రీ వేదాని రాధాకృష్ణ



\*\*\*\*\*  
 సంపుటము 24  
 సంచిక 4  
 \*\*\*\*\*

భూ ర త్తి

\*\*\*\*\*  
 ఏప్రిల్ 1947  
 ప్రముఖ  
 \*\*\*\*\*

## ఉ గా ది తల పో త

సిరులున్ సంపదలున్ నమస్తసుఖముల్ సిద్ధింప నాశాస్యముల్  
 పరిపూర్ణాస్థి నంద శోభనతతుల్ ప్రాప్తింపఁగా నర్వజి  
 ద్వరవర్షంబున దైవసత్కృప ననంతంబైన సంతోషనం  
 భరితాత్మస్థితి మీకుఁ గల్గుత మపూర్వం బీయగాదిస్మృతిన్.

\* రచయిత : బులుసు వెంకటేశ్వర్లుగారు.

# ‘స్వాగతము’

= శ్రీ పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యకావ్యై =

నామనోవేదితై నాట్యమాడిన దేవి  
నవ్యశోభల నెవరు అనుకరించగలేరు !

ఆ మహాదయవేళ నానంద మొలికించ  
నింబతరుతల్పమున నే జూడ నాజాడ  
ఎగిరి గంతును వైచి ఈక్షించినది నన్ను !

ఆ శిల్పసౌందర్య మవతరించగ నపుడు  
నాహృదయలగ్నమై నాటె ప్రేమాంకురము,  
ఏభావ ముబిడెనో ఎదలోన నాక్షణము ?  
ఆ నేత్రకాంతిలో ఆ నీలవేణిలో  
జననాంతరాగతము సౌహృదము దాగెనా ?

ఎప్పు డాదర్శనము లేలగలవో నన్ను ?  
భావస్థిరము హృదయభాసురం బాయెనా ?

ఏ లోకమార్గాల సీసడించుచు నేడు  
భవిలోన జన్మించి పూజాప్రసూనముల  
నాదరించగ కలిసినారమై ప్రేయసీ ?

స్వప్నకన్యకరీతి చరియించినావుగా !  
ఆత్మరాగము పరాగాశ్రితము ప్రేయసీ !  
అమలరాగహృదయహారతుల నర్చింప  
నరుగుదెంచిన దివ్యహాసశ్రీకవదనము  
నీపవిత్రప్రేమ నీరీతి చూపగా,

మాధురీలతల నిర్మలసౌఖ్యమే లేని  
బ్రతుకులో నేరీతి వర్తింతుమో సఖ !

అర్ధనారీశ్వరుని అనురాగమాలనే  
ఆదర్శముగ నెంచి ఆనందనిష్యుండ  
నాస్వాదనము నంద నరుగుదె మ్మోసఖ !  
అరుగుదెమ్ము !

# శిష్టప్రయోగము

= శ్రీ గరికిపాటి శృష్టమూర్తి =

మన పూర్వులకు అపశబ్దము అంటే మహాభయం. 'మేచ్చోవా ఏమి యదపశబ్దః, మేచ్చా మధూను ఇత్యధ్యేయం వ్యాకరణమ్' అన్నాడు పతంజలి. (మేచ్చా అంటే అపశబ్దము. మేచ్చులు కాకుండా ఉండేటందుకే వ్యాకరణం చదవాలి.) ఎన్ని కట్టుబాట్లు చేసినా కొన్ని అపశబ్దాలు దొర్లిస్తే పైగా అవి పెద్దవాళ్ళకే వచ్చిస్తే, ఇక తప్పనిసరిగా 'శిష్టప్రయోగం అంగీకర్తవ్యం' అని చెప్పవలసివచ్చింది. 'పృషోదరాదీని యథోపదిష్టమ్' అని సూత్రం వ్రాసుకున్నాడు పాణిని. 'పృషోదరమ్' మొదలైన శబ్దాలు ఎలాగు ఉపదేశింపబడినవో ఆలాగు సాధువులు ఎవరి చేత ఉపదేశింపబడినవి అంటే 'శిష్టుచేత' అని పతంజలి సమాధానం చెప్పకున్నాడు. ఈ శిష్టులు పలికిన అపశబ్దంవంటిదే ఇంకొకటి నేను పలుకుతాను అని అనటానికి విలు లేదు. ఉపదేశించినది అంటే శ్రద్ధ తీసుకొని పలికినవే. ఆచార్యుల తొలితరాలవారికి, ఒక ఆవును చెవిపట్టుకొని లీనికొ వచ్చి 'ఇది ఆవు' అని చెప్పటం ఉపదేశం. ఉద్దేశం వేరు. గుర్రాలు వర్ణించి చెప్పటం ఉద్దేశం. ఇక్కడ ఉండి, ఎక్కడో పాటలీ పుత్రంలో ఉన్న దేవదత్తుడిని ఇంకొకడికి తెలిసేలాగున 'అంగడి, కుండలీ, పూర్వోరస్కః, వృత్తబాహుః, లోహితాక్షః, కుంగనాసః, వివిద్రాభాణః' అని వర్ణిస్తే ఈ పగటి వేషం వాడిలకు బాలతో దేవదత్తుడు ఉద్దిష్టతాతాడు. ఇక్కడ మనకు శిష్టులచేత ఉపదిష్టమైనదే, ప్రత్యక్షముగా పలుకుబడిందే గ్రాహ్యం.

\* దూడేశాడు అని తెలుగులో ఉన్న అశిష్ట ప్రయోగం 'దూడాశం' అన్న శిష్టప్రయోగానుకరణం కాదుగదా!

ఈ శిష్టులు ఎవరు? వైయాకరణులూ? శిష్టులే వైయాకరణులైతే శిష్టప్రయోగమంతా వ్యాకరణవిహితమైనదిగానే ఉండేది. శిష్టప్రయోగం అని వేరుగా చెప్పవలసిన పని ఉండేదేకాదు. ఈ శిష్టులకు 'వైయాకరణీం' చెయ్యటం చేతగాక వ్యాకరణ విరుద్ధంగా ప్రయోగించారు. వారు శిష్టులు కాబట్టి ఆప్రయోగాన్నే లోకంలో అందరూ శిరసావహించారు.

'సూడాత్మా' అనటానికి 'సూడోత్మా' అన్నాడు ఒక శిష్టుడు. 'పృషదుదర' అనవలసినది 'పృషోదరమ్' (శి) అని ఇంకొకరు. 'వారివాహుమ్' అని పూర్తిగా సరిగా ఆనలేక 'వలూహుమ్' (మేఘం) అని ఒకరు. దక్షిణతీరమ్, ఉత్తరతీరమ్ అని కొంతమంది శిష్టులు అన్నారు. అది చేతికాక 'దక్షిణతారమ్' 'ఉత్తరతారమ్' అని అన్నవాళ్లు ఉన్నారు. 'దుర్వాశమ్' అనటానికి 'దూడాశమ్' అన్నాడు మఱియొక ఆయన. 'దుఃఖంతో' ఇవ్వబడుతున్నది అన్నప్పుడు 'దుర్దాశమ్' అనవలసినది 'దూడాశమ్' అని ఒక శిష్టుడు దూడవేశాడు!\*

ఈ రూపాలు ఏ వ్యాకరణంచేతా సాధువులు కావు. వ్యాకరణం రాకనే ఇలాగు ఈ శిష్టులు అన్నారు. శిష్టుడి మొదటిలక్షణం వ్యాకరణం చదవక పోవటం. అయితే చదువుకొననివాళ్లను అందరినీ శిష్టులనడక, ఇంకా కొన్ని లక్షణాలు ఉన్నాయి. నివాసంచేత, ఆచారంచేతా శిష్టపద వ్యవహారాన్ని కొంత మంది పొందుతారు.

నివాసం ఆర్యావర్తంలో ఉండాలి. ఆర్యావర్తం సరిహద్దులు పతంజలి ఈ విధంగా నిర్ణయించాడు.



చాడు.\* హిమవత్పరియాత్రములకు, ఆదర్శకాలక వనములకు మధ్యన ఉన్న దేశం ఆర్యాగర్తం అన్నాడు. వశిష్టధర్మసూత్రాలలో కూడా ఇలాగే ఆర్యాగర్తం నిర్ణయించారు.† శంఖసృష్టితో హిమవత్పరియాత్ర ములకు, సింధు, సౌవీర, కాంపిల్యములకు మధ్యన ఉన్న దేశం ఆర్యాగర్తం అని ఉన్నది. పూర్వపశ్చిమసూద్ర ములకు, వింధ్యహిమచలములకు మధ్య నున్న దేశం ఆర్యాగర్తం అని మునుపు. ఇదిగాక వింధ్యహిమచల ములకు వివశః‡ పర్యాగములకు మధ్యన ఉన్న దేశము ఒకటి 'మధ్య దేశము' అని గూడా మునుపు నిర్ణయించాడు. పతంజలి చెప్పిన ఆర్యాగర్తము, మనవు చెప్పిన మధ్యదేశము ఒకటే అని కొందరు చెప్పారు. భూమికి జఘన స్థానమునైన దేశము మధ్యదేశము అని వ్యాఖ్యాతలు చెప్పినారు.

ఈ ఆర్యాగర్త మనేది నిలకడగా ఒక చోటున ఉన్నట్లు లేదు. నైఋత్యమౌలికతనంతా పాలించాడి గట్టలు పక్కపాలంలోనికి జరుగుతూ వచ్చినట్లు ఆర్యాగర్తం సరిహద్దులు జరుగుతూ వచ్చినై. నేడకాలంలో వరుసాంచాలదేశాలు స్వయం అన్నారు. అవి దాటి తూర్పుదేశానికి పోగూడను అన్నారు. తరువాత ఈ తూర్పుదేశాలు (×ంగాయమునా దేశాలు) పుణ్య భూములు అయ్యై. ఇవి దాటి సింధు, సౌవీర, అంగ, వంగ, కలింగ, ఆంధ్రదేశాలు వెళ్ళినట్లుంటే వల్లీ ఉప నయనసంస్కారము చేసుకోవాలి అని దేవల, జాధాయన ధర్మసూత్రాలలో ఉన్నది. కొంతకాలానికి ఇవన్నీ కూడా పుణ్యభూములు అగుటయేగాక, పూర్వము పుణ్యభూములు అనబడేవి కట్టికొనులు అయ్యై.

\* పంచానాం సింధుమసానాం  
నదీనాం దేవతారాశ్రితాః

\* పారియాత్రము = వింధ్య, ఆదర్శము = వరుశ్చేత్రంగా ఒకపవిత్రం, కాలవనం = ప్రయాగ అని నాగోజీగట్టు.

† Kane's History of Dharmasastra.

‡ ఇది సర్వతీతనది నట్లు మొలకొచ్చింది.

§ మహాభాగవతము. ౯౦వ ముస్కంధము. ౭ అధ్యాయం.

తాన్ ధర్మభాష్యే నకుచీన్  
బాహీకానపి వర్జయేత్.

పంచనద, సింధు, బాహీకదేశాలు అకుచి అయినవి, ధర్మభాష్యములు అయిపోగూడదు అని భారతంలో ఉన్నది. చివరకు దేశమంతా పుణ్యభూమి చేశారు. ఎక్కడ ఎక్కడ కృష్ణసారం (నల్లని చారలు ఉన్న తేడి) ఉన్నదో అది అంతా యజ్ఞయమైన పుణ్యదేశము అని మునుపు. చాతుర్వర్ణ్యస్థానం ఎక్కడ లేదో ఆ దేశం మ్లేచ్ఛదేశమని, ఎక్కడ ఉన్నదో ఆ దేశము అంతా ఆర్యాగర్తము అని విష్ణుధర్మసూత్రంలో ఉన్నది. ఈ విధంగా ఆర్యాగర్తం పెరిగి పెద్దదై భారతవర్షమునా అక్రమించుకున్నది. ఈ భారతవర్షమును పూర్వము అజనాభవర్షం అనే పేరుతో వ్యవహరించేవారు. భరతుడు రాజ్యానికి వచ్చినతరువాత భరతవర్షం అయినది. ఈ భరతవర్షము అనేకు హిమచలము పుణ్యభూమి అని మార్కండేయవాయు పురాణాలలో ఉన్నది.

ఇక్కడ మనకు కావలసినది పతంజలిమతము కాబట్టి వింధ్యహిమచలములకు, ఆదర్శకాలకములకు మధ్యన ఉన్న దేశం ఆర్యాగర్తం అని చెప్పాలి. 'పుయేరదానీ యథోపద్రవమ్' అనే సూత్రంలో ఆర్యాగర్తం ఈవిధంగా నిర్ణయించి 'ఏతస్మిన్ ఆర్యాగర్తే, ఆర్యనివాసీ'—ఈ ఆర్యాగర్తంలో, ఆర్యనివాసంలో అని ఇంకొకమాట అన్నాడు. ఆర్యనివాస మనేది ఇక్కడ చెప్పలేదుగాని 'సూద్రాణా మనిరవసితా నామ్' అనే సూత్రంలో చెప్పినాడు. బహిష్కరింపబడిన శూద్రసంఘాలకు సమావేశద్వంద్వసమాసం వస్తుంది అని పాణిని సూత్రించాడు. ఎక్కడనుంచి బహిష్కరింపబడనివాళ్ళు అంటే 'ఆర్యాగర్తము నుంచి' అని పతంజలిచెప్పి పైచెప్పిన సరిహద్దులే ఇచ్చాడు. శకయవనం, కిష్కింధగంధిం, శౌర్య (శౌచకం) అనే సమాసాలు రావాలి. ఈ శకులు (Scythians), యనలు (Ionians) మొదలైన వారు ఈదేశాన్ని వేరు వేరు శూద్రులుగా లెక్క. వీరు బహిష్కరింపబడలేదు. ఇక్కడ సమాసం ఇవ్వం

## శిష్ట ప్రయోగము

అని ఆక్షేపం వచ్చింది. అయితే ఆర్యనివాసంనుంచి బహిష్కరింపబడినవాళ్లు అని చెప్తాను అని, ఆర్య నివాసము అంటే ఆర్యులు నివసించే గ్రామము, ఘోషము (గోమహిష్టాదినీవాసం), నగరము, సంవాహము (వణిక్సృధానమైన నగరము) అని పతంజలి చెప్పినవిదట ఎక్కడ ఎక్కడ ఆర్యులు ఉన్నారో అది అంతా ఆర్యనివాసము అయి భారతవర్షమంతా ఆర్యనివాసం అయిపోయింది. ఆర్యవర్తానికీ, ఆర్య నివాసానికీ తేడా పతంజలి చెప్పినందున, ఆర్య వర్తము అంటే ఆర్యులు పుట్టి పెరిగిన చోటు, ఇక్కడికి ఆర్యులు ఏ ఉత్తరద్రువంనుంచో రాలేదు. ఈ ఆర్యవర్తం భూమికి అంతమా మధ్యప్రదేశంకాబట్టి ఇది పుణ్యభూమి అని చెప్పేవారు ఉన్నారు. ఈ ఆర్యవర్తంలో నివాసం శిష్టలక్షణాలలో ఒకటి.

ఇక ఆచారం. “ఏతస్మిన్ ఆర్యవర్తే ఆర్య నివాసే యే బ్రాహ్మణాః కుంభీధాన్యా అలోలుపా ఆగృహ్యమాణాః కిందింతరేణ కస్యాశ్చి దివ్యా యాః పారంగతాః తత్రభంతుః శిష్టాః” అని పతంజలి. ఈ ఆర్యవర్తంలో, ఆర్యనివాసంలో ఉన్న బ్రాహ్మణుడే ఉండాలి. ఈ బ్రాహ్మణుడు నల్లగా ‘మినుముల రాశి’ వలె ఉంటే పతంజలి ఒప్పుకోడు. ‘సుచిగా, ఆచారవంతుడై, గౌరవర్లంతో, కవితకేళములతో, జనవసారవంటి జుట్టు, జొన్నలరాశివలె మనిషి ఉండాలి. కుంభీధాన్యడై ఉండాలి. కుండలో ఆరురోజులకు సరిపడే ధాన్యం ఉన్నవాడు కుంభీధాన్యడు. కుండలో ఆరురోజుల రేషను, పాతరలో సంవత్సరగ్రాసము కల శ్రోత్రియుడు శిష్టుడు కాదు. ఆరురోజులకు సరిపడే రేషను ఉన్న బ్రాహ్మణుడు శిష్టుడు అని ఊరుకుంటే ఇప్పుడు చాలామంది శిష్టులైపోతారు. కానీ ఇంకా చాలాఇబ్బంది కలిగించే విశేషణాలు కొన్ని చెప్పినాడు. అలోలుపుడై ఉండాలి. లోభమనేది ఉండగూడదు. ‘ఆగృహ్యమాణాః’—ఫలమేమీ అపేక్షించక సదాచారం అవలంబించాలి. యజ్ఞయాగాదులు చేసేవాళ్లు కోరికతోనే చేస్తారు. ‘అప్సరా ఏన ముపశేరతే’—అప్సరసలు సెజ్జన జేరుతారు అని ఆశతో చేస్తారు. ఇటువంటి కాంక్షలు లేకుండా సదాచారం

అవలంబించినవాళ్లు శిష్టులు. ‘కిందింతరేణ కస్యాశ్చి దివ్యా యాః పారంగతాః’—గురుపదేశము లేకుండా విద్యాపారంగతులైనవాళ్లు శిష్టులు.

బాధాయనాడు శిష్టులను ఇలాగ వర్ణించాడు: “శిష్టాః ఖలు విగతమత్సర్యాః, కుంభీధాన్యాః, అలోలుపాః, దంభదర్పమాహక్రోధ వర్జితాః, ధర్మేణాధిగతో యేషాం వేదః సప్రబుంహణః, శిష్టా స్తదనుమానజ్ఞాః శ్రుతిప్రత్యక్ష హేతవః”- విగతమత్సరులై, కుంభీధాన్యలై, అలోలుపులై, దంభదర్పమాహక్రోధ వర్జితులై, ధర్మముచేతనే అధికమైనవేదము కలవాడై, వేదముచేత అనుమితమైనదానిని తెలుసుకొని శ్రుతి ప్రత్యక్షమునకు కారణభూతములైనవారు శిష్టులు. ఆపస్తంబుడుకూడా ఈ విధంగానే శిష్టస్వరూపాన్ని నిరూపించాడు. సప్తర్షులు, మువ్వు మొదలైన ధర్మ స్థాపకులు శిష్టులు అని మాతస్యవాయుపురాణాలలో ఉన్నది.

శిష్టులు చాలా గొప్పవారేకానీ శైష్యపాధ్యాయకాలం అంటే ఏమిటో ఎటుకలేదు కాబట్టి తప్పలు వచ్చినై. ఇలాగ శిష్టులు పలికిన తప్పలై ప్రమాణం అయితే వ్యాకరణం ఎందుకు, ‘దగ్ధపనిత్రపాణియై, ప్రాజుఘ్నుడై, పాణిన్యాచార్యుడు ఎంతో కష్టపడి అష్టాధ్యక్ష వ్రాయడం ఎందుకు అని ఆక్షేపిస్తోపతంజలి ఈ విధంగా సమాధానం చెప్తాడు. శిష్టపరిజ్ఞాన ఫలమే అష్టాధ్యాయి. అష్టాధ్యాయి చదువుకున్నవాడు ఒకడు అది చదవకుండానే సంస్కృతం మాట్లాడేవాడిని ఇంకొకడిని మ్రాస్తాడు. చదవనివాడు తప్పలు పలుకవలసినది పోయి, అష్టాధ్యాయిచేత సాధ్యమైన శబ్దాలనే ప్రయోగిస్తాడు. అప్పుడు చదువుకున్నవాడు ముక్కుచూడ వేలుచేసుకొని ‘మన మిన్నాళ్లు చదివి గూడా ఇలాగే ఉన్నాము. ఈయన చదవలేదు. అష్టాధ్యాయావిహితమైన రూపాన్నే ప్రయోగిస్తున్నాడు. ఇది దేవానుగ్రహమో స్వభావమో అని ఆశ్చర్యపడి, ఆయన అవశేషం పలికినపుడు ‘ఈయనకు మనకు తెలిసిన సంగతులు, ప్రయోగాలే కాక ఇంకా కొన్ని తెలుసును. ఇది తప్ప అనకూడదు. శిరసా వహించవలసినదే’ అని ఆవైయాకరణుడు ఒక నిర్ణయించాడు.

యానికి వచ్చి, శిష్టప్రయోగానికి ఒక విశిష్టత కలగ జేశాడు.

శిష్టప్రయోగం ఇష్టమైవాళ్లకు ఆశిష్టప్రయోగం అశిష్టంగా ఉంటుందిగా! ' ధూ వాదయో ధాతవః' అనే సూత్రంలో 'ధూ' మొదలైనవి ధాతువులు అని పాశాని చెప్పినపుడు \* అణవయతి, వంథయతి, వట్టతి అనే రూపాలు ఈ భాషాగణాంగానికి రాకుండా సూత్రం చెప్పాలి అని ఆక్షేపం వచ్చి నప్పుడు 'అక్కడ' జేయ. ఇవి శిష్టప్రయోగంలో లేవు అని పతంజలి ఆక్షేపాన్ని పరిహరించాడు. లోకంలో 'కృషి' అర్థంలో 'కృ' అని, 'దృశి' అర్థంలో 'దిశి' అని వాడుతారు. శిష్టప్రయోగమే ఉపాస్యము కాబట్టి ఇవన్నీ లెక్కలోకి రావు.

మిఠూంపకులకు డా శిష్టప్రయోగానికి ఎక్కువ గౌరవం ఇస్తారు. 'శాస్త్రీ' అనే మిఠూంపాసూత్రంలో ఎవరు ఈ శాస్త్రీలు అని ప్రశ్న వేసికొని 'వీరు శిష్టులు. వీరికి వేదముందు, శాస్త్రీనుండు అభిప్రాయమైన స్మృతి ఉన్నది. స్రుతిస్మృత్యుల అర్థవిజ్ఞయంలో వీరు నిమిత్తం' అని శాబరభాష్యంలో సమాధానం చెప్పుకున్నారు.

శిష్టప్రయోగమే కాకుండా ఆర్షప్రయోగం కూడా ఒకటి ఒప్పుతూనచ్చురు. రామాయణమహాభారతాదిగ్రంథములలో అపాణిరీయాలు కొన్ని ఉన్నై. కొన్నిచోల్ల ఛందోభంగం ఉంటుంది. ఇవేవి ఎవరూ నిద్రక. ఆర్షప్రయోగం కాబట్టి వెక్కిరించటానికి వీలు లేదు. ఇక కవులు. వీరు నిరంకుసులు. కాలిదాసు కొన్ని అపాణిరీయమైన శబ్దాలు ప్రయోగించాడు. అది వైయాకరణులు పట్టుకొని చూపించారు. కాని

\* ఇవి క్రమంగా ఆజ్ఞాపయతి, కర్ధయతే, వర్తతే అనే సంస్కృతరూపాల నంచి వచ్చిన ప్రాకృతరూపాలు అని P. Chakravarthi Linguistic Speculations of the Hindus.

† శబ్దప్రకృతి రచనలో ఇతి సంగ్రహకారోక్తేః అపభ్రంశోనామ నస్యతంత్రః కశ్చన విద్యతే.

అపభ్రంశులు అక్కడక్కడ దొర్లి సంతమాత్రాన నిజంగా కనియైనవాడికి ఎప్పుడూ గౌరవం తగ్గోదు.

ఈవిధంగా భాష అపభ్రంశం చెందకుండా ఉండేటందుకు పూర్వము అనేక ప్రయత్నాలు చేశారు. బుద్ధిబలము అందటికి ఒకేమాదిరిగా ఉండదు కాబట్టి అపభ్రంశం రానే వచ్చింది. అది ఒక భాషగా తయారు అయింది. ఇప్పుడు ప్రచారంలో ఉన్న దేశ భాషలన్నీ అపభ్రంశమునని పుట్టినవే అని వ్యాడి చెప్పినందున అపభ్రంశమునే స్వతంత్రమైన భాష ఏదీ లేదు అని పుణ్యరాజు† అన్నాడు. ఒక్కొక్క శబ్దానికి అనేక అపభ్రంశాలు— గోశబ్దానికి గావీ, గోడీ, గోతా, గోవతీతీకా మొదలైనవి ఉన్నై అని పశంజలి. మన పూర్వులందరూ సంస్కృతం ప్రకృతి, తెలుగునై రాభాషలు వికృతులు అని ఘోషించి నప్పటికీ తెల్లనారు ఆసంగతి ఒప్పుకోలేదు (ఒక్క గ్రీయర్నవ్ గాతప్రపు). రాజకీయాలలో వివిధసంఘాలకు భేదదృష్టిని కల్పించి దానికి దోహదం చేశారు. అలాగే తెల్లనారు భాషావైషమ్యం కల్పించి ఉత్తర, దక్షిణాలని వేలుచేశారు.

అక్షరసమాన్వయము సంస్కృతంతో సహా నంగాఉన్న భాషలకు అభ్యుభాస్యం కల్పించటం సమంజసంగా కనపించదు. ద్రవిడము అనేవాడు కృష్ణుడి కొడుకులలో ఒకడు. ఈయన ఆర్యుడో, ద్రావిడుడో. సరస్వతీ అనే ఖణ్యనది ఎప్పుడో ఉండేదిట. అది వివశనం అనేచోట వివస్త్తమై అంతర్వాహినిగా భారతవర్షంవైసంచి కిందవాకా ప్రవహిస్తున్నది అని ఒక కథ ఉన్నది. ఆకథ ఏలాగున్నా ఇప్పటికీ సంస్కృతభాషాసారస్వతీనది భారతవర్షంలో అంతర్వాహినిగా ప్రవహిస్తూ దేశభాషాసరస్సులకు జీవనము కల్పిస్తున్నది.

శిష్టులు పైన వర్ణించినట్లుగా ఎప్పుడైనా ఉన్నారా? వారు నిజంగా చదువుతో అక్కటలేకుండానే అధికతయాధాతభ్యులు, విదితదేవతభ్యులు, పరావరజ్ఞులు అయినారా?

“ప్రకాశస్వరూపము గుర్రెటిగి, స్థిరచేతనుగై  
ప్రత్యక్షమైన అతీతానాగతజ్ఞానం కలిగి అతీంద్రియము  
లను, అనిర్వాచ్యములు అయ్యమైన చక్షుస్సుతో  
గ్రహించినవాగు శిష్టులు. వారి వాక్కు అనుమానాది  
ప్రమాణంచేత నిర్వాచకం అయిఉంటుంది” అని వాక్య  
పదీయకర్త భర్తృహరి నిర్వచించాడు. ఇవన్నీ ఎలాగు  
జరుగుతై? ఇవన్నీ మనకు ప్రత్యక్షంలో ఉన్న సంగ  
తులు గావు. అనాదివిధనమైన ఈ శబ్దతత్వం శిష్టు  
లకు సాక్షాత్కారం అయింది అని భావ్యకై యటా  
లలో స్పష్టం. శబ్దాత్మకమైన మహాదేవుడు మరణ  
ధర్మాణులైన మత్స్యలను ఆవేశించాడు; ఆమహాదేవుని  
తో మనకు సామ్యము కలుగుటకు వ్యాకరణం చదవాలి  
అని ఋగ్వేదానురోధంగా పతంజలి చెప్పినాడు.  
అతలను, కళాలను గురించి చెప్పకూ పతంజలి  
అన్నాడు—“సోఽను మక్షరసమాన్నమౌ వాక్  
సమామ్నయః పుష్పితః ఫలితః చంద్రతారకావత్  
ప్రతిమండితో వేదితవ్యో బ్రహ్మరాశిః. అస్య జ్ఞానే  
సర్వవేదపుణ్యఫలావాప్తిశ్చ భవతి—పుష్పించి ఫలించి  
చంద్రతారకలలె విరోల్లమున్న బ్రహ్మరాశిగా ఈ  
అక్షరసమామ్నయమును తెలుసుకోవలెను. అక్షర  
సమామ్నయజ్ఞానములో సర్వవేదపుణ్యఫలము ఉన్నది.  
చిన్నతనంలో నేర్చుకొని మఱచిపోయిన ఆతలను  
ఇలాగ రోమహర్షణంగా జ్ఞాపకంచేస్తాడు పతంజలి.  
అతల బ్రహ్మరాశి అయినట్లుయితే, ఈ శిష్టులకు  
బ్రహ్మరాశి తెలిసిట్లుయితే అక్షరతత్వం వారికి  
తెలియకుండా ఎలాగు ఉంటుంది? వారికే తెలు  
స్తుంది. మామూలు మనుష్యులు ‘శరీరం నావో’

మహావ్యవధంతి’ నాలుగవ అవస్థలో ఉన్న వైఖరి  
వాక్కునే మాట్లాడుతారు. అది ఒకటే వాక్యము  
తెలుస్తుంది. ‘గుహా శ్రేణి నిహితా సేంగయంతి’.  
గుహా? నుమై లోపల శబ్దం పడుతున్న మాడు అవస్థలు-  
పరా, పశ్యంతీ, మధ్యములు అందిఉహా తెలియవు.  
‘తాని విదుర్బ్యాజా యే మనీషిణః’ ఈ శిష్టులకు  
ఇవికూడా తెలుసును అని ఋగ్వేదములో ఉన్నది.  
కాబట్టి వారు చదవకపోయినా విజ్ఞులై ఉంటారు  
అని సమాధానం చెప్పకోవచ్చును.

మంత్రశాస్త్రానికి, వ్యాకరణశాస్త్రానికి చాలా  
దగ్గరసంబంధం ఉన్నదని అది తెలిసినవారు అంటారు.  
స్వరవ్యంజన అంతర్లక్ష్యమృతము, సుషుప్తివాగ్రత్  
స్వస్మశరీయావస్థలకు సంబంధం ఉన్న దంటారు.  
బిందువునుంచి అహంకారం పుట్టిందని, ఈ అహంకారం  
నుంచి సృష్టి యంత్రా వచ్చినదని పూర్వుల సంప్ర  
దాయం ఉన్నది. అక్షరసమామ్నయములో మొదటి  
అక్షరము ఆ-మొదలు చివర అక్షరము హ-వరకు  
బిందువుతో కలిసి అహంకారమైన దని, ఇది కేవలకృత్య  
త్యకమైన దని, సర్వసృష్టికి బీజభూతమని విజ్ఞులు  
చెప్తారు. ఇవన్నీ అతాకికమైన విషయములు. తెలియని  
వాళ్లు వ్రాయడం మంచిదిగాదు కాబట్టి, ఈ అక్షర  
సమామ్నయము బ్రహ్మరాశి అని పతంజలి చెప్పిన  
మాట శాస్త్రాంతరంలో కూడా ఉన్నది అని చెప్పి  
ఉరుకుంటే మంచిది. ఇంతకూ శిష్టులనేవాడు మచ్చుకి  
ఒకడైనా కనబడితే అంతా నమ్ముతారు.  
వరకూ ఎన్ని చెప్పినా లాభంలేదు.



# స్మృతిపాళి

= శ్రీ భట్టిప్రోలు కృష్ణమూర్తి =

స్మృతు లన మార్గశ్రీర్షమున లేతగులాబు లటంచు నెవ్వడో  
వెతలె యెటుంగబోవని కవిప్రవరుం డనినాడు—నిక్కువ  
మ్ము తదమృతోక్తి, ఒంటిదనపుం బరువెక్కు— ఎడందలో సుధా  
భృతసుమ సారభాలు గురిపించునెడన్ స్మృతిపాళి తీయగా !

కాని స్మృతుల్ సమస్తమును కా వతిలోక మనోహరమ్ము : చిం  
తానికృతంబు కొన్ని, భయదంబగు కొన్ని, మనస్సు నిండుగా  
మానని గాయముల్ సలిపి మారణవేదన నింపు కొన్ని, క్రూ  
రానలభీకరాచ్చుల హృదంతర మెల్ల రగుల్చు నీస్మృతుల్.

తీయగ స్వప్నలోకముగతిం జను కాలము కొంత; దివ్యశో  
భాయత పూర్ణచంద్రికల బండిన కాలము కొంత; పూవులన్  
సోయగముల్ వెలార్చెడు వినూత్నవసంతపువేళ కొంత; కా  
నీ, యివె జీవితాధ్వమున నెల్లపు డట్టుల నిల్చిపోవునా ;

భ్రాజదనంతకాంతిమయ భాస్కరబింబము శ్యామనీరము  
గ్రాజవరీతమైనపుడు, కాళతమస్సులు కప్పినప్పడుక్,   
రోజులు కొన్ని దుఃఖమయలోకములన్ బరువో పదాలతో  
బూజులు నిండి జారిపడు పోడిమితో గదలాడు భీదమై !

జీవితమెల్ల శూన్యమయి, శీర్ణమహాశల నిండుకొన్నదై  
తావులు లేనిదై, హృదయ దారకమై చను ఆ దినాల దుః  
ఖావలవహా స్మృతుల్ హృదయమం దెపుడే గదలాడబోవ ? శో  
భావృత మార్గశ్రీర్ష కుసుమావళులా అవి, కంటకమ్ములా ?

అది కుశూతమిస్రావేళ యైనగాని- అమృతచాంద్రీ విలసితత్రియామగాని,  
మిగులనేబోదు! హృదిని తత్స్మృతియె- మిగులు! నీలినిడలో-పండువెన్నెలల చలువో?  
ఇంతకును, వసంతమ్మో, హేమంతమ్మో, శిశి-రమ్మో, శరత్తో, గ్రీష్మమ్మో, వర్షమ్మో, నితాంత  
మేదయిన నిల్చునేమి? తత్స్మృతులు మటుకె-హృదయ వీధుల సారెసారెకు కదలును.

2

న్నను (ఆ గానమునకై యీకథ కల్పించనక్కరలేదు. అది తొలుతనే యావిద్యలో ప్రవీణురాలని యొక్కడ చెప్పినా చెప్పనచ్చును.) ఈ 3౯ పద్యములను పుస్తకములోనుండి తీసివేసి పూర్వోత్తర సందర్భమున కొక్కవాక్యము వ్రాసి విడిచినా కళాపూర్ణోదయ మూలకథకు లేకమైనా లోపమురాదు. వీసమైనా హాని కలుగదు.

ఇవి భావప్రకాశకా కర్తవాక్యములు. వీరిల్లు వ్రాయుట వింత యనిపించకపోదు. కాని వారన్నట్లు తమ పరిష్కరణయనమాత్ర మిహుర్ములు చేయకుండుటచే నింతవఱకు సూరసతోపాటు పాతకులును ధన్యులు. ఒకవేళ వారు వ్యాఖ్యానములో శంకించుకొనుటకు ముందేర్చువూరివారి వ్యాసము వెలువడినచో నట్లు చేసి యుండులేమో. కలభాషిణి గానవివారద యని చెప్పటకే యీకథ కల్పింపఁబడె ననుచున్నారు. సరియే. ఈకథ యనగా నేది? నారదకుంబురుల కలహ కథయా? నారదుని గానవిద్యాభ్యాస కథయా! 3౯ పద్యములలో నన్ను దేది? కలభాషిణి గానవివారద. వారదుఁడు నాలుగొండ్లు శ్రమపడెనని తెలుపుటకుఁ బోష్యుఁడనదేది?

ఇట్లు వారదుని గానమాత్సర్యవృత్తాంత మొలతయు వైజయగా వెలసి ప్రధానకథకుఁ బ్రధానాంగ మగుట కథాచనయందలి చమత్కృతి విశేషము. శ్రీ విష్ణువు గానలోలుఁడగుట తెలిసి నర్మదా యతని పన్ని ధిని బాడుచుండు భాగ్యమును మణికంఠరుఁ డపేక్షించుట పూర్వోక్తకథకు ఫలము.....ఇదంతయు భౌతికథాకల్పనకుఁ బరమసాధనము. ఇది కళాపూర్ణోదయము. ౧౦౯, ౧౧౧ పుటలలోని భావప్రకాశకా కర్తవాక్యములు. వీనికి, నేటి వ్యాసమునకుఁ గల విరోధమును జదువరులు గ్రహింతురుగాత

ఈ కలహకథ గాన విద్యకయి వారదుఁడు నాలుగొండ్లుకాదు, యుగములుకూడ శ్రమపడె ననుటకు మణికంఠరునకు నిత్యనిష్ఠుసాన్నిధ్యాభిలాష కలుగుటకు నది కారణముఁ దపముచేయుటకు దాని భంగింప రంభనచ్చుటకు నప్పుడు కలభాషిణి నలహబరుని జేరుటకును బరంపరగా గారణమగుచున్నది. దీని ప్రధాన

ప్రయోజనమును ౨౭ ౧౦౫ వ పద్యములో గవియే నూచించినాఁడు.

కలభాషిణిరంభారూపము ధరించుటకు మాయారూపము వీడినపిదప వారి ప్రేమ సత్యమును నిర్ణయము నకు మాలముగ నారదగాన విద్యాభ్యాసకథ యెట్లు పరిత్యజింపనగును? ప్రధానకథకుఁ దీతికయై చిలుక తొలిపుట్టువును చెబుతునది కలభాషిణి చరిత. దానికి జీవగణ్ఠి యిచ్చి దీనిని దీసివేయుట మాలమును, చేదించుట యని తెలియనగును. ఇందలి యేకల్పనముగాని, కథగాని తొలఁగినఁ బ్రధానకథ కుంఠుచును. అట్టిపని నెవ్వరు చేయరు.

పయిని జూపిన యుపాఖ్యానభాగమే కలభాషిణి చరితమునకు మూలముగా సంఘటింపకొనఁబడి నది.....లేనేలే దనుకొన్న మూల మించుకేని లభించినపుడు ప్రకటించుట యావశ్యకమని యా శ్రమగము కావించితిని. ఇది కలభాషిణీకర్త వాక్యములు. ఇందు వ్రాంతిని కలిగించున దేమున్నద? ఎవరు వ్రాంతిపడిరి? “కళాపూర్ణోదయము, మూలము లింగపురాణము” నను వారి వ్యాసశీర్షికయే వీరి యీ వ్యాసమునకు మూల మగుచున్నదా! ఇందుకు “నమక నెపుడో భారతిలో నొక వ్యాసము ప్రకటించియున్నా”రని దీని నిపుడా రంభించితే కాని వ్రాయుటకు మున్నొకసారియైన నా వ్యాసమును గాని, అదకు వారి భావప్రకాశకముగాని ఆహంకము తిలకించినచో నీ వ్యాసము వెలువడి యుండదు.

ఇందలి కథయే లింగపురాణమునఁ జేసినదని వీరి యూహ. వసుచరిత్రము సంస్కృతములోనికి వచ్చుట దానికిఁ బ్రమాణము. రెండును బ్రమాదములే. కళాపూర్ణోదయమును సంస్కృతీకరించువాఁడు శేవలసార దగానవిద్యాభ్యాసకథనే కైకొని ననుటకంటెఁ బరి హాస్యము కలుగదు. బసవపురాణముగాని, వసుచరిత్రగాని సమగ్రముగా సంస్కృతములోనికి వచ్చినవేగాని యందుండి కొన్ని భాగములుమాత్రమే రాలేదు. పోనీ, మతాభినివేశము గల పండితులు దీనిని బురాణమునఁ జెక్కించి రందనున్న, నీకథలో నట్టి మతపక్షపాత శంక లేకమున లేదు. నిష్పక్షపాతముగా సంస్కృ

తాండ్రములలోని యీకథలనుజూచువారికిది మూలము, నిది పరిసరము నని గోచరింపకతప్పదు నూరనను సహజమున కథాకథనవై చిలియై విశేదముగను, అది ప్రకటితముగటచే నిట విస్తరింపనక్కరలేదు. శివపురాణము వాయవీయఖండమున నారదకుంబురుకలహాసనంగము శివప్రసాదమున గానవిద్యాలితారడై నారదుడు కుంబురుని బ్రహ్మసభలో జయించుటయుఁ గలదు. కుంబురుప్రసంగము లేదుగాని శివుడు గానవిద్యతోఁ బాటు నారదునకు వీణకూడ నిచ్చినట్లు కేదారఖండము 22 వ అధ్యాయమునఁ గలదు. ఇవి యన్నియుఁ బ్రతీప్తము లనఁగలమా! నారదకుంబురులను, వారి గానమహిమను, స్వర్గను మనకుఁ దెలిపినవి పురాణములే. అట్టియొక నిది ప్రతీప్తమునట యుక్తిసహము కాదు. అందలి కథకే సూరన వన్నెనిచ్చెలు దిద్దెననుట సమచితము, సత్యము ననును. ఇంతఁగాకున్నఁ గొంతవఱకై న నిందలి కథలకుఁ, గల్పనములకు మూలము లనఁడగినవానిని సాధ్యముననంత సంగ్రహముగఁ జూపెదను. విశేషములు వలయువారి నాయితావులఁ బరిశీలించఁగోరెదను.

౧. శక్తిభద్రకవి రచించిన యాశ్చర్యమాదామణి యందు సీతాపహరణమునకై శూర్పణఖారావణులు సీతారామరూపముల ధరించి వారిని వంచించిరి. రంభా నలకూబరుల రూపములు ధరించిన కలభాణిమణికిం ధరులు బరస్పరము వందితులే. కాని యీవంచనము గూడ నానందకరముగటయేగాక చిరవాంఛితసిద్ధిదాయక మగుట యిందు విశేషము. ఇందలి చూడామణియు నంగుళీయకమును మునీంద్రత్తములై విలక్షణమహిమమును గలిగినవి. పరికింపఁగా నీమణియే మణిహరములోని మణికిని బీజమని తోఁచును. ఇది ధరించి మాయాదూపుల సృష్టించిన వారి స్వరూపము వెలువడును. దానిని హృదయమున ధరించి సృష్టించినమాత్రమున సకల విషయములు విదితములగును. కాఁగా నూరనకల్పనము దానిని సవరించుచున్నదనుట విమర్శకులకు విశేషము. ఈతఁడు మలబాద్రుపాంతమువాఁ డనియు, శంకరాచార్యుల శిష్యుఁ డనియుఁ జెప్పచు నీకృతి పదవశతాబ్ది ప్రాంధమునకుమందే వెలువడెనని శ్రీమద్భక్తసామి శాస్త్రిగారు పీఠికలో నిర్ణయించిరి.

2. సేతుఖండము చక్రతీగమాహాత్మ్యమున నీకథ గలదు. ఉదంతుని శిష్యుఁడు కక్షవంతుఁ డనువాఁడు గురూక్షమంత్రమున జపించుచు మాఁడెండ్లు నియమవర్తియై యగస్త్యతీర్థమున నుండి తుద కందుండి వెడలిన చతుర్దంతగజము నెక్కి దేశములు చరించి తదివయాధిపుండగు స్వనయభూమిశ్వరునిచే బూడితుండై యా రాజాకూతుం డెండ్లియాడి చిరకాలము సుఖముగ రాజ్యమేలెను. ఉదంతుఁడు గౌతముని శిష్యుఁడు. అల్లుఁడు. విశ్రుడు. ఇతని చరిత్రను నన్నయ తిక్కన లిరువురును వ్రాసిరి. ఇతని శిష్యుండగు కక్షవంతుఁడు రాజయ్యెను. మణిస్తంభుడు స్వభావుని యల్లుఁడు. శిష్యుఁడు. ఇతనికి రాజును గావలె నను కోరిక పుట్టింది. కాని యిది యతనికి సిద్ధింపక యతని కొడుకున కళాపూర్ణునకు సిద్ధించినది. అతనికి గురుప్రసాదమున సేవగు వచ్చినది. ఇతనికి సింహము వచ్చినది. స్వభావుఁడు తన గురుని దత్తాత్రేయుని ఖడ్గ మును గఁగా నతఁడు "సీవంశ విలకఁ గ్రహముగా త్పత్రవంశ మను" ననెను. ఇందు త్పత్రియుఁడుగా విశ్రుఁడు మారుటకు హేతువును, గ్రహమును గలదు. కక్షవంతుఁడు రాజగుట కిట్టి హేతువు లేదు. మఱియు మణిస్తంభుఁడు వ్రాదమునుండి సింహముతోవచ్చునపుడు ౪ ఆ ౧౫౬ ప. "గంభీరహృదయు న్వడి న్వేలలి యాకాశంబు నన్ బాటు నాకుంభిద్యేషిని మెచ్చి.....నానోష్ఠ చుక్క" అని చెప్పిన యిందలి కుంభిద్యేషిపదము అగస్త్య తీర్థమున వెలువడిన కక్షవంతుని చతుర్దంతకుంభిని సృష్టించుఁజేయుచున్నది.

3. ప్రసిద్ధుగు నిలమహారాజు చరిత్రనుబిశీలించినచో నిందు మణిస్తంభుఁడు వనితయై కొడుకుఁ గనుట వింతగాదు. అతఁడు స్త్రీయై బుధునిలన పురుషవశ్యక్త వర్తిని గనెను. ఇతఁడు పురుషుఁడైన తన భార్యవలననే కళాపూర్ణ చక్రవర్తిం గనెను. పురుషుఁడు స్త్రీయగుటయేగాక స్త్రీకూడ పురుషుండగుటయు వారంతకు ముందును దంపతులై యుండుటయు నిందు విశేషము. ఇలుఁడు వనితయై పుట్టి కొడుకును గన్నపిదవఁ బురుషుఁడైనట్లు గొన్నింటను, పురుషుఁడుగనే జన్మించి పార్యతీహమవలన స్త్రీయై కొడుకును గని యగ



విశేషమున మరలఁబుడఁపఁజేసెట్లు గొన్నింటనుగలదు. పురుషులు స్త్రీలై సంతానము గన్న కథలు మన పురాణములఁ జెప్పఁగలవు. విష్ణువు మోహినియవతారమున శివునివలన భ్రాతృనిగనెను. విష్ణుయాయవలన నారదుఁడు వనితయై పుత్రులఁగాంచెను. సీమంతిని సోమచారవ్రతో ద్యాపనమున దంపతివేషముల ధరించిన విప్రకుమారులు నిజముగ నట్టివారై, ఆనుశాసనీక పర్వము ౨వ యాశ్వాసములో ధర్మజుఁడు భీష్ముని సంగమదశయందు స్త్రీపురుషులలో నెవరి కెక్కువ సుఖమని యడుగఁగా నతఁ డాతనికి భంగాస్వసుఁడను రాజుచరిత్ర చెప్పెను. సారాంశము స్త్రీలకే సుఖ మెక్కువ యని. దానిని బ్రాహ్మర్షియచున్నట్లు కథా. ౫ ఆ ౧౦౬ ప “అది యనుగాక యంగనల కంగజసంగరకేలికావిశేషదిశల యందు నెక్కుడంటి సౌఖ్యగతుల” అను పద్యము కన్పించుచున్నది.

౪. కాశహస్తీ మాహాత్మ్యము ౨ ఆ ౧-౨౨ పద్యములలో వాణీచతుర్ముఖుల శృంగార గాథ కలదు. (౧౩ వ పద్యము) “వాచాగోచర మప్రతర్క్యము విని ద్వంద్వం బసాధారణం, బాచోద్భవం బతిలోక మప్రతిమ పర్యాయంబు వర్ణింపఁగా నీచైతన్యం బిది నిక్కమిట్లయినగానీ నాకు నీవంక వాంఛాచాపల్యము తీరనేరదు మనోజ్ఞిడలం గోమతీ” (౧౪ ప) “నాకోరిక లీడేరఁగఁ గైకొనవలె నీవు ప్రమదగౌరవకృత భాషాకృతులు నూటినటువలెఁ గైకొంటివయేని జెప్పఁగలదే మనినన్” ఇవి బ్రహ్మవాక్యములు. ఆమె యట్లు సేయుటయు నట్లాడవిన వాణీశత్రుభావములవని సౌఖ్యమున నతఁడు కళానందుఁడై, (౧౫ ప) “ఆరాముంబులఁ గేలితైలముల సౌధాగ్రములన్ స్వర్ణదీ, తీశోపాంతని కుంజపుంజములలో దేశంబు కాలంబు నాచారంబు నివ్వరింపఁగా మఱచి హృజ్జాతాంధకారాంధుఁడై నీరేజాసనుఁ డిచ్చనుండె శతవాణీభోగ నిర్మగ్నతన్” (౧౬ ప) “తరుణీశతకముబింబాధరమాధుర్యంబు లానుతఱిఁ దమలోనన్ బరమేష్టి నాల్గుమోములు వరుసలు చెట్టుకొనుఁజెప్పవశమే కూర్చొన్” “బహుబంధరతికి లోబడి చొప్పుగళరవశ్రవణంబుచేత నెచ్చరిక నొందు.”

౧౩, ౧౪. పద్యములు పరికించినచో నెంత సరసముగ సూరనతన వాణీని నూరురూపములఁగై సేసెనో తెలియఁగలదు. వాంఛాచాపల్యము తీరనేర దనుదాని నాస్య చతుష్టయయాగపద్యమంబనముగఁ జిత్రించుట ఎంత సుమహారముగ, నెంత మనోహరముగ నున్నదో తిలకింపుఁడు. ప్రమద గౌరవ భాషాకృతులు వాణీ ధరించె ననుటను చిత్రశ్లేషకథారూపమున దిద్దితీర్చినా యిది పించుచున్నది. ౧౩వ పద్యమున వాణీసంభోగమన్నఁడై విధిదేశకాచారములు మఱచి నని కలఁడు. ఇది యిందలి వాణీచతుర్ముఖుల దివాసంగమ కథనమునకు మూలమని చెప్పక చెప్పవచ్చును. ౧౪ వ పద్యమందలి పరమేష్టి నాల్గుమోములు వరుసలు చెట్టుకొను ననుదాని నించుక మార్పుతోఁ బ్రణయకలహబిజము గావించుట యెంత మనోహరము! ౨౦ వ పద్యమునఁ గల గళరవశ్రవణంబుచేత నెచ్చరిక నొందు ననునది ప్రణయకలహము నెచ్చరించి ప్రధాన కథను చెప్పించినది. ఇందు సూరన బ్రహ్మ సరస్వతిని నాలుగుమోములతో ముద్దు పెట్టుకొనుటను రెండుమాటులు వర్ణించినాఁడు. మొదటిది ౫-౧౮ పద్యమునఁ గలదు. అది మణితమునకు హేతువైనది. రెండవది (౩౦ ప) “వదనములు నాలుగింటికి వరుసగలియ, మెలపుతో దన కంఠంబు మలచి మలచి, యెరుగఁగె దగ్గరపానమహాత్మ్యవంబు, గళము కాగిలితో న చెక్కులు నిమరుచు.” ఇది యారాజు తల్లి మగడి, తండ్రి యాడువాఁడు నని వాణీయెనర్పిన సర్వలీలకు దరువాత ఘటిల్లినది. “నాల్గుమోములు వరుసలు చెట్టుకొను జెప్పవశమే కూర్చొన్” అనుదాని కిది వివరణ మనుట సాహసము కాదు. ధూర్జటిచేప్పిన వాణీచతుర్ముఖ విలాసమును, దీనిని బరికించినచో దాని కిది వివరణమని తోచకమానదు. విస్తరభీతిచే విడిచితిఁగాన యా ఘట్టమునందుఁ జూడఁగోరెదను. ౧౩ వ పద్యమునందు “నూర్వర్వరబొంది సుధాధరగ్రహణభూమిసఖంబుల నొందుచున్ శతానందుఁడ” న బరగుననినందు. (౫ఆ ౨౯ ప) “ఆనర్వలీలచేత కళానందుం డెదికసంభృతానందుఁడై” అని చెప్పట సుష్టముగా దాని బ్రాహ్మర్షియనుటను దెలుపుచున్నది. కాంచీ మాహాత్మ్యము ౧౮-౨౨ అధ్యాయములలో సరస్వతీ బ్రహ్మల సంవాదము కలఁదగాని యది యిట్టిది గాదు.

౫. మార్గంజేయపురాణము ౨-3 ఆశ్వాసములలో మదాలసచరిత్ర గలదు. ఇది ప్రసిద్ధము. దీనిని సవరము నారాయణ ప్రబంధమొనర్చెను. మదాలస పోలిక లభినవ కామదీకలభాషిణి మధురలాలసలయందు గలవు. ఈమె విశ్వాసము వను గంధర్వరాజుకూతురు. పాతాళ కేతువను రాక్షసుఁ డీమెం గామించి యెత్తుకొనిపోయి వివాహకాలము నీర్ణయమునేసి పాతాళమున డాచెను. ఆమె వాని నొల్లక మరణింప నుద్దేశింపచుటయు సురభి "యారక్కనుఁడు ధూలోకమున కేగినవాఁడు వీని నేసినవాఁడు నీకుఁ బతియను"నని చెప్పి యామె నాప్రయత్నమునండి మరలెచ్చెను. ఆశ్రమరక్షణనియు ప్రదక్షు కువలయాశుండు సూకరరూపమున నటకు వచ్చిన యారక్కను నేసి వాఁడు పరుగిడఁగా వెంబడి పాతాళముం జేరి వానిం గానక చివఱకు మదాలసం జూచెను. ఆతఁ డామెను జేరుటకు నిమిత్తమగు కుండల యను మదాలసచెలికత్తెలన వారు పరస్పరవృత్తముల నెఱిగికొనిరి. అంత మదాలస కులగురువగు తుంబురుఁ డటకు వచ్చి వారికిం బెండ్లి నేసెను. ఆరా జామెం దీసికొనిపోవుచు నడ్డపడు రక్కసుల పాతాళకేతు సహితముగ వధించి సుఖముగా నిలుసేరెను. అభినవ కామది దివ్యవనిత. తుంబురుశిష్యురాలు. ఆమెను కలలాసురుఁడు కామించి పెన్నులెను. ఆమె "నీన్న జంపినవానిగాని వరింప"నని శపథముచేసి చివఱకు మృగేంద్రవాహనయువదేశమున మణికోంఠరుఁ డను గంధర్వసందనునిచే వానిం జంపించి యనంతరజన్మమునఁ గళాపూర్ణమహారాజైన యతని వరించెను. తుంబురు శిష్యురొండగు దివ్యవనితలు ద్రమ్ముఁ గామించి బలా త్కరింపఁచు రక్కసులఁ జంపిన తామసమారుల వరించుట రెంటును సమానము. ఇది మదాలస పూర్వకథా భాగవనవచ్చును. ఇంతవఱకే యభినవకామదికి సామ్యము గలదు.

పిదప నారక్కనుని తమ్ముఁడు తాళకేతువు పగదీర్చికొన వేలయుండి కువలయాశ్వము నెక్కిరచ్చిన యారాజును మునిశేషమున నరించి వాని కంఠహారమును గొని యతనిఁ దన యాశ్రమరక్షణమున నిలిపి యతఁడు మరణించెనని మదాలస కా హారము నిచ్చి

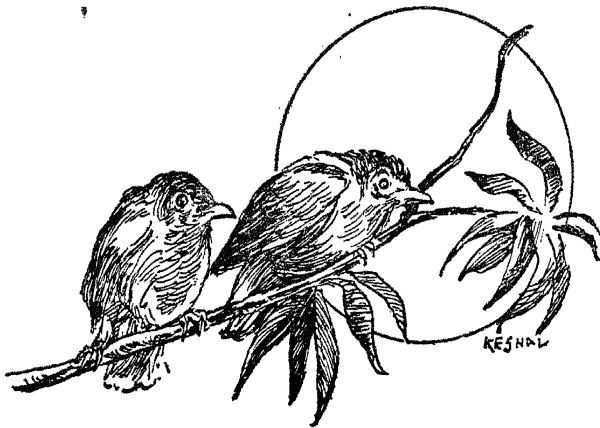
వచ్చెను. ఆమాట వినఁగనే యామహాపతివ్రతమరణించెను. కువలయాశుఁ డిటులేరి జరిగిన వృత్తము నెఱిగి మదాలసయందలి ప్రేమమున దిరిగి పెండ్లిచేసికొనలేదు. ఆపు తాతనిఁగి గొండలు నాగకుమారులు మిక్రమైరి. నాగరాజున నశ్వేతరుఁడు తన సుతులవలన నారాజుకథ విని గానమున శివుని మెప్పించి యతని వరమున జాతి స్మర పరమయోగిని యయి పూర్వవయోరూపకాంతి విలసనములతో మదాలసం బుత్రికగాఁ గాంచి కువల యాశు రప్పించి యతని కర్పించెను. పిదప నామె తన పుత్రుల క్లుప్తబాలతోఁ దత్త్వము నుపదేశించి పతి నిరోధమునఁ జరివఁడను నలర్చునకు షాత్రధర్మము నుపదేశించి చివఱకు వాఁడును దత్తాత్రేయుఃశిష్యుఁడగు నట్లు సంఘటించి పతితో నరణ్యముల కేగి పరమపద మందె. ఇది యుత్తరకథాభాగము. పతికంఠమణిహారమును జూపి యతని మరణము వెంపఁగనే మరణించిన మహాపతివ్రత మదాలస. ప్రియుని యాసన్నమరణము నెఱిగి తాన ముందుగ శక్తికి బలియైనది కలభాషిణి. రెండవ జన్మమున జాతిస్మరపరమయోగిని యైనది మదాలస. మణిహారవిశేషమున జాతిస్మరయై యద్భుత కథలను వివరించి మహాయోగములను, ప్రబ్లి రెండునెలలైన కాకముందే, యువన్యసింపినది కలభాషిణి. రెండు కథలను దత్తాత్రేయప్రసంగము, మణిహారసంబంధము కలదు. ఈ పోలికలను, విశేషములను సమృద్ధయులు పరిశీలించుటగాక.

౬. వరూధిని దేవలోకభోగిని. మానవుని ప్రేమించినది. తాను ప్రేమించినవానిని గలియలేదు. కాని వాఁడు తన్నుఁ గామించినవాఁడు. కన్నులు కప్పి కొరక నెఱిగి వేర్పికొన్నాడు. కలభాషిణి ధూలోకశేఖర. దివ్య పురుషుని ప్రేమించినది. తాను గలిసిన దప్పడు దాఁద్రేమించినవాఁడు గాకున్నను దుర్లభుఁడనుకొన్నవాఁడును బూర్వము దాను గాధముగాఁ ద్రేమించిన వాఁడును దన్ను నటుల ప్రేమించినవాఁడు నగుట విశేషము. కన్నులు తెఱచికొన్నను గలభాషిణి యప్పుడు తెలిసికొనలేదు. వాని నిజస్వరూపము తెలియుట మిక్కిలి యానందదాయకమగుట యింకొక విశేషము. ఇట్లు వరూధిని యెఱింగినఁ జచ్చు

టక్తన పీలలేదని యింకొకసారి విచారించుటకన్న మార్గము లేదు. రసాభాస మక్కడవలె నిక్కడ నున్న దన్నను ఇందు శీలభంగము లేదు. ఆ కొలది పారపాటును సరస్వతీకాపహేతు కము. అందు నాయక యొక్కతెడ మోసపోయినది. ఇందిరు వురును మోసగింపఁదలంచి మోసపోయిరి. ఈ సంఘటనము నిజముగా నూరన పెద్దన మనుమరాలి పెనిమిటియే యనిపించుచున్నది. మాయాప్రవరుఁడు తన రూపము బయటపడుననియే కదా యామెను జేశాచారమని కన్నులు మూసికొమ్మనెను. కలభాషిణీమణికంధరులు కన్నులు తెఱచుకొనియే యున్నను, వారి మాయా రూపము లేల బయలుపడలేదో. ఇరువురు కామరూపులయిన బయల్పడ నవసరము కలుగదా. నూరనకే ధర్మము తెలియదా? అమంగళము కాంతించుఁగాక. అతఁడు బహుపురాణమర్మరుఁడు. కొందఱు దీనికిఁ దపమును, నారదుని వరమును గారణము లందురు. కాని వేటొకటియు కలదు. భారతమునఁ బాండురాజు వధించిన మృగములు మునిదంపతుకే కదా. వారి మృగ రూపములు బయల్పడకుండుట చేత నేగదా యాతఁడు భ్రాంతిచే వాని నేసినది.

ఇట్లు బహుపురాణకావ్యసముద్రముల మథించి నుణదోమము లేర్పరించి తా నీప్రబంధరత్నమును వెలయించెనో యన నూరన దీనికిఁ గళాపూర్ణోదయ మను పేరు గల్గించినాఁడు. కృష్ణుఁడు రుక్మిణికే బారిజాత వసుమము నిచ్చినందులకు గోపించిన సత్యకుఁ బారిజాతమునే తెచ్చి సమర్పించినాఁడు. వాని శిష్యుఁడు కళాపూర్ణుఁడు. మధురలాలస కిచ్చెదనన్న వీణ నభినవ కాముదికి వాదనముచేసి యది తెలిసి కోపగించిన మధురలాలసకు నృపాలశోరత్నముల నందియలుగాఁ గూర్చెను.

ఈ కథాకల్పనముల సామ్యములు నూరనబహుపురాణకావ్యపరిశీలనావిశేషము, సత్యదృష్టత సంఘటనము, నమేయవిజ్ఞానమును జాటునేకాని యాతని ప్రతిభకు లోటు రానీయవు. ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్న మునఁగూడ నితఁ డీమార్గము ననుసరించెను. కాని యంతగా లేదు. అందుఁ బ్రధానముగా శ్రీనాథుని సంబంధము గాన్పించును. ఇట్టి యపూర్వపద్ధతిని వెలసిన కావ్య విదితక్క యింకొకటి వెలవడలేదనుట నిర్వివాదము.





**అలా చిట్టోసు  
లక్సు టాయిలెట్ సబ్బుతో**  
ప్రతిదినము తాను చేయుచున్న  
సాందర్య క్రమమును  
ఎవరూ చూపుచున్నది

లక్సు టాయిలెట్ సబ్బు  
యెక్కువగా బాగావేస్తే  
నాచర్లములాగేనే మృదిగా  
అడుముకొనెదను...

పిమ్మట మరుగించు  
స్వచ్ఛమైన చక్కలతో  
కడుగుకొనెదను...

అవలసిన వస్తువులైన  
తల్లెట్లతో తడివాపునట్లు నెమ్మదిగా  
ముఖమును ఒత్తుకొనెదను



సాందర్య ముగిస్తే సబ్బు

పినిమతారకు సుందరమైన చర్మము అవశ్యకము. మీ మనోహరత్వమునకు మీరు ప్రాముఖ్యత నిచ్చినచో, మీ కుకూడ అదిముఖ్యము. భారతదేశపు సుప్రసిద్ధ పినిమా తారల అమూల్యమైన ముఖచర్మములను కాపాడు మృదువైన పంరక్షణను మీచర్మమునకు యేల నివ్వకూడదు; సులభమైన ఈ సాందర్య సాధనను మీరే ముప్పది దినములు పరీక్షించండి — లక్సు టాయిలెట్ సబ్బుయొక్క మీగడవంటియు, పరిమళముతో కూడుకొన్నటువంటియునైన సుదుగునైన మీరు యిష్టపడెదరు. అది చర్మమును, సవినముగను, మృదువుగాను, పరిశుద్ధముగాను చేయును.



డోంగ్రేగారి

బాలామృతము

బలహీనమైన బిడ్డలకు  
పుష్టియున్ను, బలమున్ను  
ఆరోగ్యము నిచ్చును



కాఫీర్

అన్నివిధములగు దగ్గులు, ఉబ్బసము, ఆయాసము  
మొదలగు క్షేమవ్యాధులకు ఆమోఘమైనది. సీసా  
రు.1-12-0. అన్ని మందుల షాపులలో అమ్మబడును.

గిరిజా అండ్ కో,

దానవాయిపేట, రాజమండ్రి.

మద్రాసుస్టోపులు: జె. బాలాభాయి & కో,  
చెనాబజార్ రోడ్.



లోడ్ల \*\*\*

గర్భశయరోగనివారిణి

ప్రతి వనితకు, గర్భకోశ సంబంధ  
మైన వ్యాధులనుండి విముక్తి నొసగి  
ఆనందం చేకూర్చుతుంది.



కేసరికుటీరం లిమిటెడ్ రాయపేట,  
మద్రాస్.

నైజామ్ రాష్ట్రానికి, ఆంధ్రజిల్లాలకు,  
కమిషనరుకు ఏకెంట్లు :

సీతారామ జనరల్ స్టోర్స్,  
సికందరాబాదు-బెజవాడ - మధుర.

# తిక్కనకావ్య నిర్మాణ విభవము

= శ్రీ గడియారము వెంకటేశపస్తావి =

తిక్కన కావ్యనిర్మాణ విభవ మనఁగా నది యొక అఖండశబ్దప్రపంచస్పృష్టి - ఊహా తీత భావనా ప్రపంచ చైతన్యము - శృంగారము నిద్రకళానుసూతి పర మార్థము. కొందఱు దాని బాహ్యసౌందర్య ముగ్ధులై విస్మయ వికచ నేత్రములతో దూరదూరాన నిశ్చినవారు పోగా, గొందఱు లోనికి జొచ్చి పవచదార్శనిర్వచనముతో, భావతాత్పర్య ప్రవచనముతో ధన్యులైన వారును గలరు. కాని, దాని అంతరికసౌందర్య సాక్షాత్కారముఁ జూచి యానందానుభూతి నందినవారెవరొ - మహానుభావులు! ఎందుకనఁగా: ఆ యానందానుభూతి వాక్కుల కందరానిది. ఆ కావ్య దివ్య జ్యోతి బ్రహ్మ సాక్షాత్కార సద్ర్ఛీన మైనది. సాధకులు - ఉపాసకులు తమతమ యనుభూతి విశేషములను దెలిపినట్లే నేనును ఒక కోణమునుండి నేఁగన్న విశేషములు మనవిచేయుదును.

లోకవ్యవహారమునఁ దిక్కన సాంగజేదాభ్యయనముఁ జేసినవాఁడు. త్కుణ్ణముగా శాస్త్రములు చదివినవాఁడు. మనుమనీధి యాస్థానమునఁ బండితుఁడు. మహామంత్రి. ఇంతకాదు - అవసర మైనచోఁ గవచఖండధారియై రణరంగముల వీరవిహారముఁ జేసిన సేనాపతి యనియుఁ గొందఱుందురు. ఒకప్పుడు మనుమనీధి రాజ్యముఁ గోల్పోవఁగా కాకతిగణపతిరాజుసాయముచే ఆతనిని రాజ్యపునఃప్రతిష్ఠికునిఁ జేసిన రాజనీతి కోవిదుఁడు. కవియై నిర్వచనోత్తర రామాయణము రచించి, కృతికనన్యను మనుమనీధి కొనఁగి, ఆ మహారాజుచే విద్యుత్తుమగ్నాదలంఘింపఁబడుచు. శిష్యుఁడై మార్కండేయ పురాణము రచించిన మారనతో గురువిద్యావంశమునకు ఆనృణ్యము సంపాదించుకొన్న దొడ్డ గృహస్థు. సారస్వత పోషణభారము వహించిన యా

నాఁటి భూనాయకుల భుజస్కంధములకు విశ్రాంతి నొసఁగుచు, దాను కృతికర్త యగుటయే కాక కేతన దశమనూర చరిత్రమునకుఁ గృతిభర్తయై మారనాదిష్య ప్రశిష్యులవ్వారా సారస్వతాభిగృహి సేయుచున్న కులపతి. ఇంతమాత్రమే కాక యజ్ఞముఁ జేసి సోమయాజియై భారతామ్నయము నాంధ్రీకరించిన వైదికవి.

కొందఱు సంస్కృతాంధ్రమహాకవుల ఇయత్త కొలిచి చెప్పటలో “నన్నయ లిఁక బుట్టగు-తిక్కనలు మరల బుట్టవచ్చు”నన్నారు. మఱికొందఱు “కాలిదాసే భారత మాంధ్రీకరించియున్నచోఁ దిక్కన స్థానమేది?” అని పరీక్షించుచున్నారు. ఇఁకఁ గొందఱు “వాల్మీకి రామాయణరచనము చేతఁబట్టితో వ్యాసునకు - తదనుయాయి తిక్కనకు ఊరుపేరులు దక్కిన” వందురు. కొందఱు “అసలు వ్యాసుని పెట్టెబడి లేనిచోఁ దిక్కన బంఢాలు మెంతటి”దని పెదవివిలుచు వారును గలరు. వారివారి యూహలలో నేదోయొక కొలతబద్ధ-ఒక మానసాత్ర ఉండక పోదు. కాని ఇదంతయు అభిరుచిభేద మనుట యుక్తము. కాకున్న ఎవరెవ లేమి తక్కువవారు! మన కందఱును బూజ్యులే. తీరికయు, నోషికయుఁ గలవారు తారతమ్యపరీక్ష చేయుచుందురుగాక. మనము తిక్కన కావ్యావందరసానుభూతి నంగుకొందము. అయినను ఇక్కడ నొక్క మాట చెప్పక తప్పదు. కావ్యనిర్మాణము నెవరెవఁ గట్టి సామగ్రితో, నెట్టి విలక్షణసరణితో, నెట్టి ప్రశ్నోకశక్తులతోఁ దీర్చినను, దత్కావ్యపరమప్రయోజనము ప్రజాహృదయములందే ఫలించవలె ననుటలో నెవఁకి నభిప్రాయభేద ముండదనుకొందును. ఆ గృష్టితోఁ జూచి నచో సంస్కృతకావ్యముల నట్లుంచి తెనుగు పాత్రములలో, దిక్కన భారతమువలెఁ బెరుగువారి దెంప

ములలో ఇంత సుస్థిరముగ, నింత సుప్రతిష్ఠితముగఁ బీకమువేసికొన్నది మఱొకటి యుండదని అనుభవ పూర్వకముగఁ జెప్పవచ్చును. ఎందుకనఁగాఁ ఇన్ని శతాబ్దములతరబడి నేన్నో ఒడుదుడుపులతోఁ గడచిన యీకాలములో నేటికిని ప్రజాస్వామ్యములలో నేవో యొక మెత్తనిచోటఁ జల్లఁగఁ దావుచేసికొనికూర్చుండి వారి నూరడించుచు, ఉత్సాహపాపముచు, దారి చూపుచు, ధార్మికనిష్ఠఁ గఱపుచు, జైవరక నిలఁబడి యున్నదికదా తిక్కనభారతము! “ఏంటే భారతము వినవలె-తింటే గారెలు తినవలె”అను నీ సామాన్య లోకోక్తిగూడ నీ విషయము నెంత విస్తృతముగనో చాటుచున్నది. ఇంతకుఁ జేరిన సార మేమనఁగా—! లోకకాస్త్రుకభాజీవనసామ్యములను విజ్ఞానవివేకమంద రముతో మఱించి, ప్రజాభద్రజీవితమునకు శాశ్వతముగా నమృతకలతము నందించిన ఆ మహాకవి మనకుఁ ద్రికాల ములయందు నారాధ్యునిగా న్ని. ఈ మహాత్మ్యము ఆయ నలో—ఆయన యుభయకవిమిత్రతలో—ఆయన హరిహరో పాసనాతాత్పర్యములో - “ఆంధ్రా వళి మోదసున్ జొరయ” కావ్యనిర్మాణము చేయుటలో నిమిషి యున్నది.

ప్రకృతము కావ్యమునుగూర్చి కొంత ముచ్చ టింకును. నేఁడు మన నిత్యజీవితావసరవస్తువులలోఁ గావ్యమున కేసామాన్యస్థానముగాని, ఆవశ్యకతగాని యున్నట్లు కనఁబడదు. ఎందుకనఁగా, అది లేకున్న మన ఆహారవిహారాదు లేవియుఁ గుంటుపడుటలేదు. కనుకనే వాని ఉత్పత్తి వినిమయములగూర్చియు, ఎగు మతి దిగుమతులగూర్చియు, ధరలు నియమించి యందించుటఁగూర్చియు ఏ ప్రభుత్వముగాని యెట్టి చర్యయుఁ దీసికొనుటలేదు. ఉష్ణతో ముప్పుదిచూడు వస్తువులకు నింతగా ధరలు పెరిగిన యీ రోజులలో మన కావ్యపు సరకునకు చిగురు కదలినంత చలనము గాని, జీవముగాని యున్నట్లు లేదు. కడకుఁ దెల్ల కాగితము కావ్యముద్ర పడుటతోఁ గరుడుకాగితమై పాతికపజకబేరాలకుఁ బాల్పడుచున్నది. కాని, యిప్పు డిప్పుడు కొందఱు పెద్దలు ఈ కావ్యపుసరకును అక్కఱ వస్తువుగాఁ దయారచేయుటకును, దానికి ఒకపాటిగా

నైన బజారవిలువ కట్టించుటకును బాటుపడుచుఁ బ్రజాభ్యుదయమున ముందడుగువేయుచున్నారు. ఇది సంతోషింపఁదగిన విషయము. కాలభర్తమహాదా! “రాజా కాలస్య కారణం” కదా!

మన కీనాఁడు ఒంటఁబట్టిన విజ్ఞానమును జూడఁగా అన్నవస్త్రములు కొఱతపడకుండ ఆహార విహారాదు లనుభవించుటే యానంద మనుకొన్నట్లు తోచును. కాని, ఇదే సవ్యమార్గ మనలేదు. ఈ మాత్రపు జీవనము ప్రాణిసామాన్యమైనది. మానవుఁడు తక్కినప్రాణులవంటివాఁడు—ఉత్తముఁడు. ఆ యుత్త మత్వహితని యవ నువనిర్మాణమునందే గోచరించుచున్నది. ఆతని కార్యములయందుఁ బరిస్ఫుట మగుచున్నది కూడ. కనుకనే అతనిది ప్రాణులలో నుత్తమశ్రేణి. ఆ శ్రేణిలో నైత మాతని యుత్తమస్థానము దైవత్వమునకుఁ బ్రతినిధి. ప్రతినిధి యేమి-అగోచరమగు దైవత్వమును గూడ నచ్చటనే చూడఁగలము. అట్టి మానవుని జీవిత విహారపరిధి అన్నయ ప్రాణమయ మనోమయ కోశముల వఱకే నిలిచియుండదు. కనుకనే అతనికిబాహ్యజగత్తుతోఁ బాటు ఆంతరికజగత్తేదో యొకటి ముఖ్యనివాసముగ— ఉచితకార్యస్థానముగ - నిత్యవిహారభూమిగ నుండు తప్పదు. ఈ బాహ్యభ్యంతర జగత్తుల కేదోయొక రాచ బాట వేసి పూలపాన్పు పఱచి, ఉచితసంవిధానము లతో సంధానములతో రెండు జగత్తులను భాగ్యవంత ములఁ జేసి, అచ్చటఁ బరిపూర్ణమానవత్వమునో—దైవ ప్రాతినిధ్యమునో—దైవత్వమునో సుకుమారముగఁ బ్రతి స్థింపఁగలడేదో అది కావ్యజగత్తు. ఆ కావ్యజగత్తు ర్వాతలే కవిబ్రహ్మలు.

ఈ కావ్యజగత్తున భౌతికప్రపంచమందువలెనే యెన్నో పట్టణములు, పల్లెలు కలవు. మహారణ్యములు, దివ్యోద్భావనములు గలవు. మహాన్నోక పర్వతశ్రేణులు—చిన్నగుట్టలు, దివ్యవాహి నులు, అల్పసరస్సులు, రాల గనులు—రత్నాలగనులు—ఇట్లే ప్రకృతిసంభారసర్వస్వ మంతయుఁ గలను. వీనిని వేదవేదాంతములు మొదలు పీఠిభాగవతములవఱకుఁ బోల్చుకొనవచ్చును. భేద మొక్కటియే. అది తైజసప్రకృతి—ఇది భౌతికప్రకృతి. మానవజీవితసాభాగ్యమునకు వలయు పద్ధాభాతము

సతయు రెండు జగత్తులలోని ప్రతియొక మూర్తియు యథాసంభవముగఁ దయారుచేయుచున్నది - యథార్థముగ నందించుచున్నది. శివుని జటాజూటమునుండి దిగజూపిన భాగీరథీప్రవాహమువలె శేదశిరస్సులనుండి జాలువాటిన విష్ణూనరసతరంగిణి స్వర్గమర్త్య పాతాళముల నాక్రమించి, తాను మెట్టినచోటు పునీతముగఁ బుష్కలజీవనసంపన్నముగఁ జేయుచున్నది. కాని, యీ రెండుజగత్తులయందును, ముఱికిగుంటలను, మఱుగు దొడ్లను గట్టినవా రుండుకపోరు-ముండ్లపాదలను, ముష్టి పండ్లును లేకపోవు. వానివాని యాచిత్య మెఱిగి వాడుకొనుటే మనము చేయవలసిన పని.

ఇట్టి కావ్యజగన్నిర్మాణమునుగూర్చి మన ప్రాచీను లిట్లు పలికియున్నారు: “నియతికృతనియమ రహితం ఘోరైకమయీ మనన్యవ్యతంత్రం, నవరసరచిరాం నిర్మితి మాదధతీ భారతీకవేర్జయతి”-ఇందులోని “నియతికృతనియమరహితం-ఘోరైకమయీ”అను పదములఁబట్టి కొందఱు ‘కావ్యరచనఁగూర్చి నియమ మక్కఱలేదనియు, ‘ఆకావ్య మానందైకప్రయోజన’ మనియుఁ బలుకుట వినుచున్నాము. కాని “దీనియర్థమిదేనా? ఇది యనుభవమునఁ గురుగునా”యని నా సం దేహము. నియమము-తాను గల్పించుకొన్నదో, యితరులు కల్పించినదో, యేదైనఁగావచ్చు-అట్టి దేదియు లేక తాను నడుచుకొనుచున్నాఁడా? తనయింటిలో నైనఁ-గేవలము తన్నుఁగూర్చియైన సేనియము లేక నడువఁగలఁడా? కనుక ‘నియమ మక్కఱలేదను నియమమైన సతీ సంటుకొని యుండలేదా? “ప్రకృతి స్థావిం నియోత్కృతి”అన్న గీతావాక్యమున కర్థమేమి? ఈవాక్యమును బలికిన గీతాచార్యునివలెఁ దాను ప్రకృతి విశేష యైనపుడుమాడఁ బరిహితము సాధించుకొఱకైనఁ ప్రకృతినియమ మంగీకరింపక తప్పదుకదా! కావ్య మానందైకప్రయోజన మనుటలో సత్యమున్నది. కాని, ఆ యానంద మేది? ఎవరికి? -శ్రేయఃప్రాప్తి ఆనందము. అది విశ్వప్రజకు. అందులో నొకఁడైన తనకుఁగూడ నని వేఱుగఁ జెప్పనక్కఱలేదు. ‘కావ్యము నాయానందము నకే-ఇతరులతోఁ బనిలేదని యెఱుఁగైన ననవచ్చును. కాని, అది భారతీయసంప్రదాయము కాదు, ఏ సత్క

వ్యవసము-ఏ సారస్వతగోష్ఠి జరిగినను ముగింపునందు “స్వస్తి ప్రజాభ్యః...లోకా స్సుమస్తా స్సుఖినో భవంతు”అని ఫలశ్రుతి చెప్పట కేఁటికిని ఖిలము గాని యాచారము. “విశ్వశ్రేయః కావ్యమ్”, “కావ్యం యశ సేర్ధకృతే వ్యవహారవిదే శివేతరతుతయే, సద్యః పర నిర్వృతయే కాంతాసమృత తస్మాదేశేయజే”-ఇత్యాదిగఁ జెప్ప నూత్తులు ఈ విశిష్ట ధర్మమునే బోధించుచున్నవి. “కావ్యాపాంశ్వ వర్ణమేత్”-ఈ నిషేధ వాక్యము సంప్రదాయవిరద్ధమైన యనంత్రావ్యవిషయమని వ్యాఖ్యాతలు వివరించుచున్నాగు. ఈ విధమున మానవజీవిత వివిధమార్గములలో దివ్యజ్యోతులు వెలిగింపి, వారికిఁ దుష్టిపుష్టి నిర్మాణముల సమకూర్చు నుత్తమకావ్యములు సముద్రప్రయాణమున దిక్కుచిక్కదీప స్తంభములవలె నక్కడక్కడ నొక్కొక్కటియైన ధిముగ నిలిచియుండుట యెంతయేని యానందకరము. ఈ పరమార్థమును భావించియే మన తిక్కన భారతాంధ్రీకరణమునకు గంటముఁబట్టినాఁడు.

“భారతము కావ్యమా? ఇతిహాసముగదా! అందులోని బంగారము వ్యాసమహర్షి ది కదా-తిక్కన దేమున్నది?” అని కొందఱు అనవచ్చును. దీనిని విమర్శించుకొందము. ఒకవిధముగ వేదములు మొదలుకొని సారస్వతభాగము లన్నియు కావ్యములే. దాని వ్యుత్పత్తియే యా భావమును డెల్పుచున్నది. అధికారమునుబట్టియు, సతస్సారమునుబట్టి యుం, బ్రవచనపద్ధతినిబట్టియు వేదములనియు, శాస్త్రములనియుం, బురాణములనియుం, గావ్యములనియుం బలురకములుగఁ జెల్లుట ప్రత్యేక నిర్వచనము జేసియున్నారు.

“యద్వేదా త్వృణుసమృతా దధిగతం  
శబ్దప్రధానాచ్చిరం  
యచ్చార్థప్రపణాత్ పురాణవచనా  
ద్విధం సుహృత్సమృతాత్  
కాంతాసమృతయా యయా సరసతా  
మాపాద్య కాశ్మీరీయా  
కర్తవ్యేకుతుకీ బుధీ విరచిత  
స్తస్మై నమస్కుర్మహే”



నేదము శబ్దప్రధానమై ప్రభుకృతమైనది. పురాణము అర్థప్రధానమై సుహృత్సమృతమైనది. కావ్యము భావప్రధానమై కౌంతకమృతమైనది. ప్రభువువలె కానింపక, మిత్రునివలె సలహానిచ్చి యూరకుండుక, కౌంతవలె సుకుమారముగ మనసు గరగించి, మానవుడు తనకుఁ దానే కర్తవ్యమునకుఁ గడుగునట్లు ప్రేరేచునది కావునఁ గావ్యభక్తి యుత్తమమని పెద్దల యాశియము. భారతము వ్యాసుని తక్కిన యష్టాదశ పురాణములవలెఁగాక విశిష్టమైన యితీహాసమై యతని రచనయందే కొంత కావ్యత్వమును దక్కించుకొన్నది. “మహాత్మాతో భారవత్వాచ్చ” మహాభారతమైనది భారతమును గూర్చి నన్నయభట్టారకుఁడు “ధర్మకథ్యజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రంబని, యధ్యాత్మవిదులు వేదాంత మనియు, నీతివిచక్షణుల్ నీతిశాస్త్రంబని, కవివృషభులు మహాకావ్యమనియు, లాక్షణికులు సర్వ లక్ష్యసంగ్రహ మని, వితిహాసికు లీతిహాసమనియు, పరమపారాజికుల్ బహు పురాణ సముచ్చయం బని”.....కొనియాడిన భారతమును బరాశరాత్మకండు విశ్వజినమై పరగునట్లు చేసినాఁ డని ప్రశంసించినాఁడు. ఇంతటి యుత్తమ సాహిత్యమును నా తెలుఁగువారికి తండ్రిజాన్ను చేసి బంధించుదులు పెట్టెదనని నడుముగట్టి, సమద్రుమన కేమునెత్తిన ఆ వాగమహాసండు మనకుఁ బ్రథమ రాధ్యుడు. ఆ మహాభాగుని శుభారంభముచేతనే తెనుఁగునకు భారతకర్తలు భావలతో భారతమును ప్రథమముగా నవతరింపఁజేసికొన్న గౌరవము దక్కినది. రాజరాజనరేంద్రుని కులబ్రాహ్మణాదులు, అవిరళజప హోమతత్పరుఁడును, సంహితాభ్యాసుఁడును, నానా పురాణవిజ్ఞానరతుఁడును అయిన ఆ ప్రథమచార్యుఁడు తన సహజగంభీర గీర్వాణై లీపరిణతమైన రచనతో వ్యాసభారతమును తెనుఁగున మనకు నీతిహాసముగానే ప్రసాదించినాఁడు. మాడుపర్వములతో ముగియక ఆ గంటమే అష్టాదశపర్వములను నిర్వహించియుండినచో నెట్లుండెడినో! కాని, భారతమును గావ్యముగాఁ జనువు భాగ్యము తెలుఁగునాడు నోచినది. దానికై కవి బ్రహ్మ యవతరించినాఁడు. అప్పటి తెనుఁగుభాస అమృతసీచనమునఁగాని న నలు కొ నలు సాగుచు

దెలుఁగుఁడనము నలువై పుల గుభానింపఁ జేయఁజాలినది కాకుండెను. ఆ నాఁడు ఊరి కొక దొరయై గడియ కొక గండమై యునికిపోవు ప్రజాహృదయముల నూరా ర్చుటకును, ఉత్సాహపఱచుటకును, భవిష్యవార్తాగ్రము భాగ్యవంతము చేయుటకును చక్కని చిక్కని తెనుఁగు దనముతోడి జాతీయరచన ఎంతయేని అవసరమై యుం డెను. ఇంతయుఁ దడవికొనుచుఁ దరతరాపడుచు, దీప్ర తపస్సుగాఁ దెలుఁగు సుకీకారములఁ గరగిపోసి కొనుచు, భావనాదృష్టితోఁ బ్రజాహృదయముల నంత రాంతరముల నాకళించుకొనుచున్న తిక్కన సోమ యాజియో, అవభృథన్నా నయన శుద్ధుఁడై బుద్ధుఁడై వారి హోహాసనమున అర్జునరచ్చివ్వయై, సంస్కృతియున ఇతి హాసమైన భారతమును తెనుఁగునఁ బోతపోసి మహా కావ్యముగా మనకుఁ బ్రసాదించినాఁడు. “నాన్యపిఁ కరుతే కావ్యం” అను నూక్తికై దార్కాణగా నిలిచి నాఁడు. అదియే మనతిక్కన మహా కావ్యము. అదియే ఆంధ్ర మహాభారతము.

ఇఁకఁ దిక్కన కావ్యనిర్మాణమును బ్రశంసించును. “తవేన పదసంఘాతాస్తాన్ వార్ధగిర్భూతయః, తథాపి ముఖభేదేన కాపికాపి సరస్వతీ” అన్నట్లు భారతములోని యితీవృత్తముంతయు వ్యాసుని బంగా రమేకాని అది తిక్కనచేతి శిల్పమున నమూల్యకంతా భరణ మైనది. కావ్యనిర్మాణమునకు కలయు సామగ్రి కవులకందటికి నొకటే. దానిని విపులముగా లాక్షణికులు వర్ణించియే యున్నారు. అందఱందములు తీర్చుటకై అలంకారికులు రకరకములైన సామ్యులు తయారుచేసి జాబితాలు ప్రకటించియున్నారు. కాని వాని నేర్చి కూర్చులలోఁ దీర్చి దిద్దుటలో మాత్రము లోనివెలుగు చేతిపనితనము ప్రశోభకవృత్తి విధిన్నమై కావ్యము దేని యంత కది ప్రశోభకమై విలక్షణముగాఁ దయారగుచుండును. ఒక పద్యము కావ్య మన్నాఁడు ఒకాయన. రసాత్మకమైన వాక్యమే కావ్యమన్నా గు మఱియొకరు. వాక్యముగానీ, పద్యముగానీ వ్రాయునపుడు సాధారణముగా నేమేది కావలినో మనకే తెలియును. ఏదో యొక విషయము—దాని కొక భావన—దానికై దగిన క్లిష్టార్థములు—అని నడుచుట కొక ఛందస్సు—(లాక్షణి

కులు చెప్పినది కాక పోయినను మన మనకొన్న చందస్సు-అది కామస్సును దానికి సహజముగా నున్న యేదోయొక నడక) అనుకొన్న భావము సరిగా నున్నదా లేదా-దాని నీ పదార్థాలు సరిగాఁ జెప్పవచ్చువా లేదా- అని తెలిసికొనుట కేవలకొంత లోకశాస్త్రజ్ఞానము- ఇంతమాత్రపు సరకుతోరచన సాగింపవచ్చు. దీనికిఁ గొన్నాళ్లు కొంత గరిడీసాము చేసిన సరిపోవును. దీనితోఁ బ్రతియొకఁడువాక్యకర్తయుఁ, బద్యకర్తయుఁ గావచ్చును. కాని, ఒక పద్యముగాని ఒక వాక్యమే గాని విశ్వక్రేయము సాధింపవలసి వచ్చినప్పుడు దాని పరిణాహము-పరిణాతి-పరికరము కొంత విస్తృతము కావలసియుండును. “నేను రచను-నేను ఆనందము” ఈ వాక్యమే కావ్యమై విశ్వక్రేయమును సాధింపలేదు. దాని వ్యాఖ్యాన ప్రాయము గానైనఁ గొంత ప్రపంచము కావలయును. కనుకనే పెద్దలు కవితావీజములగు “శక్తిర్ని పుణతా లోకకావ్యశాస్త్రాద్య పేక్షాచాత్, కావ్యజ్ఞశిక్షయా చేతి ఇతిపేతు స్తవచ్చవే” అని మాత్రించుచు, ప్రతిభ-ప్రృత్పత్తి-ఉపజ్ఞ-సంస్కారము-ఇట్లే మరికొంత సామగ్రి కావలెననియు, వీనిలోఁ గొన్ని మనము తెచ్చికొన్నను, మరికొన్ని పుట్టుకతోనే రావలసినవి కలరనియు నుపదేశించియున్నారు. దీనినిఁబట్టి ఈ జన్మగోఁగాక జన్మాంతరమునఁగూడ గూడఁజెట్టిన కొంత సామగ్రి యున్నపుడే కావ్యనిర్మాణదక్షత యేర్పడునని తెలియుచున్నది. కొందఱు “శాస్త్రము పదపదార్థములను చేసించునది-దాని సంస్కారము కావ్యరచనకుఁ బ్రతిబంధక”మని యందురు. నిజమే! శాస్త్రము జేటు-కావ్యము జేటు. కాని కళావేత్తయైన కవిని శాస్త్ర మరికట్టలేదు. శాస్త్రసంస్కారమును కావ్యమున దంతర్వాహిని చేయునది కళ. ఒక శాస్త్ర సంస్కారమునే కాదు-ప్రకృతిలోని ఛాతికాంక్షము నంతయు విశ్రాంతి, అందులో సారధూతమైన సౌందర్యమును రచనయయఁజేసి కావ్యమున మెరుపునది కళ. ఈ కళాప్రభుత్వమునఁ గలిపివాసమున నాలుగు పురుషార్థములుకూడఁ దమతమ సాధనామార్గములందుఁ గలుగుత్యముఁ దొలగించుకొని సుందరములై నుఖసంపేద్యము లగుచున్నవి. వివిధజలాతయములనుండియు, విభిన్న భూములనుండియు సూర్యకిరణములచేఁ బొంగిన యావిరి

ఆకాశమున వాయుసంపర్కముచేఁ ఘనీభవించి విద్యుత్కాంతులతో విహరించుచు, వాయుసంచాలనముచేఁ గరఁగి వర్ష బిందువులుగా సురిగి భూమినిఁ దనిపి సముద్రమునఁ జేరుచున్నది. ఇట్లే వివిధమానవసంఘ సంప్రదాయ వ్యవహారములనుండి విశేషనాబలముచేఁ సంగ్రహింపఁబడిన విజ్ఞానము సుకవిభావనాపథమున రసమయమై కరుడుగట్టి కళాదీప్తుల విలసిల్లుచు కవితామార్గమునఁ గావ్యమై యమృతము కురిసి ప్రజాహృదయములఁ దనువుచు విశ్వసాహిత్యమున విశ్రాంత మగుచున్నది. ఇన్ని తెఱఁగుల సామగ్రి సంపన్నముగ నిలువచేసికొన్న సుకవి సత్వధుఁడై, సమధిధుఁడై కావ్యరచనమునకుఁ గలము బట్టుచున్నాఁడు. ఉత్తర రామాయణ రచనమునాఁటికి మన తిక్కనయు నిట్టివాఁడు. ఇంతే కాదు. ఆయనభాండాగారము పుష్కలమైనది. భావసంస్కారము పారావారమువలె నగాధమైనది.

తిక్కన “అమలోదాత్తమనీష నే నభయ కావ్యప్రాధిఁ బాటించు శిల్పమునకొ బారసఁడకొ గళావిమఁడ”నని చెప్పికొనుచు నిరచనతోత్తర రామాయణరచన నారంభించినాఁడు. “ధీరోదాత్తవృషోత్తముఁడు రామధరణీపతి సదృశ్యత్వము సంభావ్య”మగుటచేఁ దన ధర్మోపదేశము ఫలించుననియుఁ, దన కుభయలోకప్రతిష్ఠ సిద్ధించుననియు నాతని యాశయము. క్రీరాముని ఉదాత్తనామకునిఁ, ధర్మమైన సాంసారికసౌఖ్యము ననుభవించువానిఁగా, “ఉదాత్తవృత్తితో మహినేలెడువానిఁగా, ఎట్టి కష్టములందును నిర్మిల్లుడై “ఎత్కుడు దిగును”లేనివానిగా, ధర్మాదు పానముకొఱుప, ధర్మపాలనముకొఱుక బుట్టిన రాజుఁగా నెంతో చక్కఁగాఁ దీర్చిదిద్దినాఁడు. పదమంధముకూడ సుందరమై “లలితపదశృంగధ్యపద్యంబులన కథార్థంబు ఘటితపూర్వాపరమై, అలలియఁతితునియలు గాహల సంధించిన విధంబున” నమరినది. కాని, తా ననుకొన్నంతగా నా రామాయణము ప్రజాహృదయమునకుఁ బట్టినట్లు లేదు. అందలి రాముఁ డెలాఁకింఁడైన కేవుఁడును గాదు-ప్రాకృతసముఁడై ప్రజలలోఁ దిరుగు మానవుఁడును గాకపోయినాఁడు. తన ధర్మోపదేశ మా రచనలో నడుకలేదని కనుగొన్నాఁడు. ఆతర్వాత

జరిగిన సారస్వతతపస్సే, భావసంస్కారమే, లోకధర్మ సమన్వయమే భారతాంధ్రీకరణమునకు బాదులు గట్టినవి. నన్నయ భారతమును జమభుక్తాన్మాడు అప్పటి తెలుగుదేశమును-భావను - బర్ధితులను బరిశీలించినాడు. ఎక్కువ తక్కువలను సవరించుకొన్నాడు. “జనాభ్యర్థితమైన భారతము—నానేర్చుకొలంది నెప్పి వరణీయుండ నయ్యెద భక్తకోటికికె” అని సంకల్పించి భారతమును జేతబట్టి “శ్రీయన గౌరినా బరగు చెల్గుకు జిత్రము పల్లవింప భద్రాయితమా రిమై హరిహరంబగు రూపము దాల్చి ‘విష్ణు రూపాయ నమస్కీనాయ’యని పల్కెడు భక్తజనంబునై దిక్ధాన్యత కిచ్చుమెచ్చు పరతత్వముఁ గొల్పెద నిష్టసీద్ధికి” అను నాదీపద్యముతోఁ దెనుంగునేత కుపక్రమించినాడు. ఈ నాదీపద్యమే ఆయనరచనలో స్వతంత్రతను, విశిష్టతను, జైచిత్ర్యమును జాటుచున్నది. తిక్కన తన యిష్టదైవమునకు హరిహరనాథ రూపకల్పన చేయుటయందే ఆయన హృదయస్థానము, సర్వసమభావము, భారతరచనోద్దేశము తెల్లమునుచున్నది. చూడుడు: ఆయనచేపుడు హరియు—హరుడును గాడు; శూన్యము గాడు; వ్యక్తము గాడు-అవ్యక్తమును గాడు-అన్నియుఁ గావచ్చును. ఈ సమన్వయము చాల గొప్పది. ఆధ్యాత్మికమునఁ గూడ నెంత రాజనీతిచతురత! వైదికధర్మవిష్ట కెట్టిపునాది! మతవివాదముల కెంత చక్కని ‘రాజీ’పదతి! కర్మభక్తి జ్ఞానముల కెట్టి సమన్వయము! ఇది సమభావమా! అద్వైతభావమా! ఏదైన నేమి, మొదటి నుండి తుదివరకు దీనిని తిక్కన చక్కఁగ నిర్వహించినాడు. ఈ భావమును బాతలకు బోధించుటేకాదు, ప్రతి ఆత్మాసాద్యంతములయందును జక్కిని వృత్తములతో, గమ్యని పలుకులతో హృదయములోఁ దూటిపై సమభావమునే తట్టి జ్ఞప్తిచేయుచుండును. తిక్కన హరిహరనాథుని ప్రశ్నించు ఈ శ్లోకమును వినుడు: “కిమస్థిమాలాం కిము కాన్తుభంవా పరిష్క్రియాయాం బహుమన్యనే త్వం, కిం కాటకాటం కిమవా యశోదా ద్దవ్యం తవ స్వాదు వద్ర ప్రశో మే”—అలంకారమునకు అస్థిమాల కా వ లె నా? కాన్తుభమణి

కావలెనా? నీ ఆహారమునకుఁ గాటకాటము-యశోద చనుబాలా? ఏది నీకు జవిగానుండును?—ఈ అడుగుటలో నెంత యమాయకత్వమో అంత చాతుర్యము—ఎంత భక్తియో అంత విరక్తి—ఎంత ఆశేశమో అంత అద్వైతభావము! ఆహా! ఏమి నేర్పరితనము! పేరునకు హరిహరనాథు నడుగుచుండినను నిజమునకు దన సమభావమును లోకమునకు జెప్పదున్నట్లులేదా! చూపులు దేవునిపైపు, హృదయము లోకముపైపు-ఈ వ్యంగ్య మర్యాద యెంత మధురమైనది! ఇందులో నీ గడును దనముఁ జూడుడు: తా నెన్నఁడో వ్రాసికొన్న ఈ యొక శ్లోకమును వినుఁగనే స్వామి సంతోషించి మెచ్చికొని “ఈ గ్రంథమును నా కంఠమునెయు” మని యడిగినట్! ఎన్నఁడో వ్రాసికొన్న పద్యమే యింత హృద్యమై, సామాన్యరాజు గాదు-హరిహరనాథునంతటివాఁడు అంకితముకోరుటలో నెంత ధృని యున్నది? ఒక శ్లోకమే యిట్లున్నచో నిక గ్రంథ మంతయు నెట్టిదిగా నుండువలయును-ఈశ్వరుఁడే యిట్లు డుగునపుడు సామాన్యచూనపు లాగ్రంథమునకై యెంత యున్విభూగుదురు! ఎంత బలిమాలకొందురు?—ఈ సృష్టవృత్తాంతముతో గ్రంథము మొదటియాకునందే తిక్కన యెంత దివ్యచిత్రమును మన కన్నులకుఁ జూపుచున్నాడు! ఈయనరచన యంతయుఁ దుదిమొదలుగా నిట్లే యుండును. ఒక చిన్నమాటతో నొక గొప్పభావమును-ఒక చిన్న సంవిధానముతో గొప్ప ప్రయోజనమును సాధించుచుండును. తిక్కనపద్యరచనయే ఒక రకమైన యెనుగడ గలది. కేయిపద్యముల రాశిలోఁ దిక్కునపద్య మెక్కడనున్నను అతని శైలి విన్న వాఁడు వెంటనే ‘యది తిక్కనపద్య’మని యెత్తియూపఁ గలఁడు. అలలియలతిపదములు, నట్టివే సమాసములు-చాక్యములు, వాక్యంతములు భావస్ఫూరకమును నేదో యొక కాకుస్యగము - భావము సంగ్రహించుటలో, సూటిగ జెప్పటలో నొక ప్రశ్నోకత-సందర్భ సాక్షాత్కారము చేయుటలో నొక విశిష్టత—ఇట్టి వెన్నియో ఆయనకు సాంతసామ్యులై యితరుల కనుకంఠపరచి గుణములు గలవు. చూడుడు :-

“ఇది యొక పెద్ద గట్టిమొన;  
యీ మొనముందట గోగణంబుతో

నదియొక యల్పవైస్య; మట  
యాతల వేటొక కొంతనేన; ఆ  
ల్లదె యిటు పంచిపెట్టజనె;  
నన్నిటిలోన వృథాభిమాన దు  
ర్మద బహుభాషియైన కురు  
రా జెచటక జనుచున్నవాడొకొ!"

ఈ విస్పష్టవివరణము చూడుడు:—

"వచ్చినవాడు శల్లునుఁడ  
వశ్యము గెల్తు మనంగరాదు; రా  
లచ్చికినై పెనంగిన బ  
లంబులు చెందును గెల్వనేర్పునే!  
హెచ్చగుఁ గుందగుక; దొడరు  
తెల్ల విధంబుల కోశ్చనట్లు గా  
కిచ్చుఁ దలంచి రాకున్న పాయ  
ని తేటిఁ బొందును చేతయుక దగుక"

తిక్కనరచనలోని శబ్దప్రపంచ సౌభాగ్యము వర్ణనాతీతమైనది. ఒక మానవుఁ డింత శృష్టి చేయఁ గలఁడా యని యాశ్చర్యము కలిగించును. తెలుఁగులో నింతటి యమయ్యపదములు-మృదువులై, మధురములై, మనసులోని భావమును సూటిగఁ జెప్పఁగలిగినవి-కర్ణ-పేయములై కూర్చున దాణిమత్యాలవలె నదికి యంద గించఁగలవి ఎక్కడివి? తిక్కనకుఁ బూర్వ మేగ్రంథ మున నివి కనఁబడవే! తర్వాతి కవు లెంత యత్నించి నను ఆ గని నారికి దొరకలేదేమో! అది యంతయు నాయన సొంతల ప్తి. పట్టణములలో-అంతకంటె ముఖ్యముగఁ బల్లెలలో నిత్యవృత్తహారమున నిగనిగలాడునవి-మాటుమాలల మరుగుపడినవి అన్నియు సేకరించి నాఁడు. మాసిపోయినవానికి మెఱుంగులు నిద్దినాఁడు. వికృతములై నవానికి వేసముఁ దీర్చినాఁడు. అపసరమైనచోట నదనుఁబట్టి యనువుగా శృష్టించుకొన్నాఁడు. ఆశ్రయ త్నముగా దొరలపడినవి దక్కించుకొన్నాఁడు. అన్నిటికి రూపమును బట్టి, గుణమునుబట్టి, ఆకృతిఁబట్టి కుల గోత్రముల నేర్పఱచుకొన్నాఁడు. పువ్వుజాతులు కొన్ని, ఫలజాతులు కొన్ని-రత్న జాతులు కొన్ని, లోహజాతులు కొన్ని-జాతీయములు కొన్ని, సామెతలు కొన్ని-అన్నియు రాసులపోసిదొంతులుతీర్చినాఁడు. వానివాని పలుకుబడి కేలు-నుడికారము వేలు. సందర్భమునుబట్టి ఆ ధ్వని కొక యర్థము-ధ్వనినిబట్టి యాసందర్భమున కొక భావము వచ్చునట్లును, ఒక పదము తన సొంత

వెలుంగుతో నిరుగుపొరుగువానికి జీవముపోయినట్లును, ఇరువైపుల పదములు నడుసునున్న మూఁగదానికి మేలి మాటలు నేర్పునట్లును, దంపతుగూర్చి చెందులుగట్టి వింత సోయగముతో విన్నాణములఁ దీర్చినాఁడు. అన్నింటను దెనుఁగుదనము, తియ్యఁదనము నిండి తొనికిసలాడునట్లు పుంజుకొన్నాఁడు. భారతరచనలోఁ గవిబ్రహ్మ చేసిన శబ్దశృష్టి అనన్యసామాన్యమైనది. ప్రబంధ పర మేవ్యగుఁడు ఈ రచననుగూర్చి "తన కావించిన శృష్టి తక్కింకరులచేతకా గా"దని ప్రశంసించినాఁడు. తిక్కన యీ తెలుఁగునుడికారమునకు భారతమంతయు నుదాహరణమే. ఇదియని దేని నెత్తిచూపఁగలము!

ఈ పద్యముఁ జిత్తగింపుడు:—

"ఇది గడు ముద్దగాలు; పను  
లేమియుఁ జేయఁగనెర; దెంతయుక  
మృగు; వొక కీడుపాటునకు  
మేకొనఁజాల; దుదాత్తచిత్త; యొం  
టిఁ దిరుగు దాని కోర్క;వొక  
టికడనుఁదా సమరించుచొప్పెఱుం  
గదు; తగ నొండులక గొలువఁ  
గా వెఱవెమ్మెయిఁ గల్గు నక్కటా!"

ఇట్లని తిక్కనకు సంస్కృతరచన సహింపదని, చేతఁగాదని యనుకోఁగూడదు. సందర్భమునుబట్టి సంస్కృతము నెంతో గంభీరముగా నడుపఁగలఁడు.

"దుర్వాకోద్యమబాహువిక్రమరసా  
స్తోకప్రతాపస్ఫుర  
ద్ధగ్ధాంధ ప్రతివీరనిర్మళన వి  
ద్యాపారగుల్ మత్తుతుల్  
గీర్వాణాకృతు లేవు రిప్తు నిను దో  
ర్లీలక వెనక గిట్టి, గం  
ధర్మల్ మానముఁ బ్రాణముక గొనుట త  
థ్యం బెమ్మెయికో గీచకా!"

ఒకప్పు డన్నియు సంస్కృతదీర్ఘ సమాసములే కూర్చును. చూడుడు:-

"భీష్మద్రోణకృపాది ధన్వనికరా  
భీలంబు, దురోగధన  
గ్రీష్మాదిత్యపటుప్రతాపవిసరా  
కీర్ణంబు, శస్త్రాస్త్రజా

లోన్మస్కార చతుర్విధోజ్జ్వలబలా  
త్యుగం, బుద్ధర్థహ  
ర్చివృత్త్యాకలితంబు సైన్యమిది యే  
శేరంగ కేతుండనే!"

మఱియొకప్పుడు విడివిడి సంస్కృతపదములతో  
నడుచుచుఁ దటాఱునఁ దెనుఁగునడకలోనికి దిగును :  
చూడుడు:—

"అకుటిలం, దార్యసమృత్తుఁ, డ  
హంకృతిహారుఁడు, నీతినిర్మలా  
త్మకుఁ, డనవద్యశీలుఁడు, స  
ధర్మఁడు, దాంతుఁడు, గొంతిముద్దుసే  
యకొడుకు, మేను లేత, తన  
యుల్లము మెత్తన; యిట్టియాతఁ డె  
ట్లాకొ యొరు నాశ్రయిండు! విధి  
యొపడె యెవ్వరి సెట్లు సేయఁగదా!"

మఱియొకసారి తెలుఁగునుడుల కూర్చు నందముగ  
నడుపుచు నడుచునడుచు సంస్కృతపదముల నడుకుట  
యొక వింతగా నుండును.

"తగవునఁ బోక రాజు బెడి  
దంబులఁ బల్కెనయేని పైఁచి యొ  
ప్పుగ నిలుమి! గురుత్వము ప్ర  
భుత్వమునన్ గల పెద్దవారి మా  
ట గొనమి యానుయోధను క  
డన్ నిలువక, మనమెల్ల గారవం  
బుగఁ గురుకృద్ధుపల్కుతల  
పుక జననిచ్చిన మెచ్చరే జనుల్!"

తిక్కనార్యుని విచిత్రవిహారములతో నిట్లెంత  
సేనైన నానందింపవచ్చును. కాని మనకు వ్యవధి  
చాలదు. అక్షరధ్వన్యాత్మకముగా వీనువిందు సేయు  
చున్న యీ బాహ్యసౌందర్య మింత కమనీయముగదా!  
ఇతఁ భావార్థగారవాది పరిపాక పరిణతమైన ఆంతర  
మాధురి నాస్వాదింతును. అది యొక చిద్విలాసము!  
తిక్కన యెంత గంభీరార్థమునైనను తేటగాఁ బిడిచి  
యియ్యఁగలఁడు. తేలికగా నొలిచిపెట్టఁగలఁడు. ఎంత  
సామాన్యవిషయముపై నైన వెలితిపెడటికములు లేక  
గంభీరోపన్యాసము చేయఁగలఁడు. చెప్పవలయునది  
మానఁడు—మానఁదగినది చెప్పఁడు. చెప్పనప్పటి యీ  
మెలకువ యాయతోనే పుట్టిన డనవచ్చును. విష

యము నెత్తికొనుటలోనే యొక శ్రాత్రవోకడ. నడుచు  
నడుచు దానే యొక ప్రశ్న వేసికొని సమాధానముఁ  
జెప్పికొనుచున్నట్లుగాఁ బోవును. ఒక విచిత్రమైన  
కాకుస్థరముతో బ్రహ్మాండమైన భావమును బెల్లగిం  
చును. మొగము చూచుచు మనసుతో మాటలాడును.  
మనసు గిట్టుచు మొగమున నవును. ఇష్టానిష్టము లేవియు  
వాచ్యముగఁ జెప్పక యేతలయూపుతోనో, కన్యోమ  
కదలికతోనో, పెదవులు విప్పటతోనో నూచించును. ఏ  
విషయముఁ జెప్పుచున్నను ఆ సందర్భమునకు నాపాత్ర  
మునకుఁ దగినట్లుగాఁ దనదే యొక ముద్ర వైచి, ఆలం  
కారికులు సెప్పిన ఉక్తిపైచిత్రముల కన్నింటికిని—  
భరతముని చూపిన యశ్వినయ విశేషముల కన్నిటికిని  
ఉత్తమ లక్ష్యముల నిచ్చుచుండును. అన్నిటికంటె  
నాయనసందర్భాన్వితము, బౌచితీహాసము ఒర  
వడిగా గ్రహింపఁదగినది. ఒక ఘట్టమును దేనినైన  
వర్ణింపవలసవచ్చినపుడు కథను, సన్నివేశమును రెండు  
మాటలతో నూచించి అది యొక రంగముగాఁ గల్పిం  
చును. సంభాషణకముమలోఁ దక్కిన సంగతు  
లన్నియుఁ బాత్రలతోననే పల్కించును. అది శ్రవ్య  
కావ్యమే యైనను పద్యమయమైన దృశ్యకావ్యముగాఁ  
జేత్రించి మన కన్నులయెదుటఁ జెట్టును. ఈ నాటక  
ఘక్తిరచనలోఁ దక్కుననై పుష్క వర్ణితీయము.  
తర్వాతి కవులలో ఈ ఘక్తి సాధించినవారు చాల  
తక్కువ. తిక్కనకవితాళిల్లును నిట్లే తడవికొనుచు  
నెంత దూరమైనను సంతోషముతోఁ బ్రయాణము చేయ  
వచ్చును. ఉదాహరణముగ నెన్ని పద్యములైనఁ జూప  
వచ్చును. మచ్చున కొకటిరెండు చిత్రాంతపుఁడు:—

"అపద గడవంబెట్లఁగ,  
నోపి శుభంబైనదాని నొడఁగూర్చుగ మా  
కీపుట్టువునకొ బాండు  
తొప్పాటుండు నిన్ను జూపి చనియె మహాత్మా!"

ఇందు పూర్వార్థము సాధారణము. ఉత్తార్థ  
మునఁ బ్రతియొకపద మెంతో భావమును గర్హింపఁగల  
కొన్నది. "మేము తండ్రిలేని బిడ్డలము. అన్ని విధముల  
నీవే మా కాదనవు" అని ధర్మరాజు చెప్పుచున్నాడు.  
అవును: మానవుఁడు తా నెన్నిరీతుల నెంత కెద్దగా, డై  
నను ఈశ్వరునియెదుట నింతటివాఁడుగనె నిలఁబడును  
గదా! "అన్యథా కరణం నాస్తి త్వమేవ కరణం మమ"

అను భాగవతధర్మమిదేగదా! “ఈపుట్టువునకొ” అన్న ప్పడు “బహునాం జన్మనా మంతే జ్ఞానవాక్ మాం ప్రపద్యతే” అను గీతావాక్యము ధ్వనించుచుండలేదా! “పాండు ట్టెపాలుండు నిన్ను జూపి చనియె” — ఈ చూపించుటలో ఒప్పుగింతయు, పాండు ట్టెపాలుని యందలి పితృకర్తవ్యమంతయుఁ గృష్ణునిపై మోపుటయు నెంత సుకుమారము! మఱియు “గురూప నేశమునఁగాని యాశ్వునిఁ గనుఁగొనఁజాలఁడు. తా నసహాయుఁడైనపుడుగాని యాశ్వునివైపు మనసు త్రిప్పుడు” ఈ భావము లెంత గంభీరముగా ధ్వనించుచున్నవి! “మహాత్మా” — “నీవు పరమాత్ముడవు” — నేను జీవుఁడను. ఈ జన్మమున గురూపదేశమున నిప్పుడే ఆత్మ సాక్షాత్కారము చేసికొనుచున్నాను” — ఈ భావ మెంత సంప్రదాయసిద్ధమైనది! పద్యము కథచెప్ప చున్నను, తిక్కన పద్యయోగము ఈ సందర్భమున హృదయతంత్రుల నన్నింటిని గదిపి మధురభావాలాపన చేయుచున్నది.

“మనమునఁ బక్షపాతగతి  
మాదెస మానుము; ధర్మనీతివ  
త్తనములు రెండు దిక్కులహి  
తంబును పెంపును గల్గునట్టి చొ  
ప్పున విదురాదిజనుల  
బుద్ధికి రా నుచితంబుతోడి మె  
ల్పున పగుసందనంబునను  
భూపతులెల్ల నెఱుంగనాడుమి!”

ధర్మరాజు స్వకార్యమునే చెప్పుచున్నాఁడు. అయినను “మాదెస పక్షపాతము వలదు—ధర్మనీతి వత్తనములు—రెండువైపుల హితముపెంపు గల్గునట్టి చొప్పు గమనించియే నడుపు”మని అసిధారావ్రతముగా ములు మ్రొగ్గనితీరిగా ధర్మమునేచూచి పల్కు అతని యుదాత్తత యెట్లున్నదో చూడుఁడు! పోనీ—స్వకార్యమున నేనులుపాలు గలరా? “విదురాదిజనుల బుద్ధికి రాక— ఉచితంబుతోడి మెల్పునకొ—పరుసందనంబునను—భూప తులెల్ల నెఱుంగకొ”—ఈపదము లన్నియు ఒకవైపు న్యాయపక్షమును సమర్థించుచున్నను, మఱియొకవైపు ప్రతిపదము స్వకార్య నీడొకటకుఁ బ్రశ్నేకప్రయోజనముల గర్భింపఁచుకొని సుకుమారముగ నూచన లిచ్చుచున్నవి.

“మమ్మెఱుంగు, చెదిరి నెఱుంగుదు;  
నెమ్మియెఱుంగు, దగ్ధసిద్ధి నెఱియెఱుంగుదు, వా

కృత్యులపద్ధతి యెఱుంగుదు,  
పామైవ్వడ నేను నీకు బుద్ధులుసెప్పకొ”

“అన్నియు నీవే యెఱుంగుదువు; నీకు బుద్ధులు సెప్ప నే నెంతటివాఁడను, పోయినమ్మ” అను చున్నాఁడు ధర్మరాజు. పాపము! తా నేమియు నెఱుంగఁడఁట—చెప్పవలసిన దేమియు లేదఁట! ఇంకను జెప్పవలసినదని యేమే మనుకొన్నాఁడో! ప్రతియొక చిన్నవాక్యమునందును దాను జెప్పవలసినదంతయుఁ గొనసమ్రొంగుటతో నూఁది చెప్పుచునేయున్నాఁడు. పైఁగాఁ జల్లగా సమ్మోహనాస్త్రమును బ్రయోగించుచునేయున్నాఁడు. ఔరా! చాతుర్యము! “బుద్ధులు సెప్పకొ” అని ఒక ఛలోక్తి విసరము—“ఎఱుంగుదు” అను ప్రతిచోటను “ఎఱుంగుము” అని మార్చి చదువుకొమ్మని ఉపాధ్యాయునివలె నూచించుచుఁ గృష్ణుని హృదయములోనికి దొంగిచూచుచున్నట్లు లేదా! తిక్కన ఉక్తివైచిత్రి యంతయు భారతమునిండ నిశ్చేయిండును. భారతమున నుద్భోగపర్యము—అందు కృష్ణరాయబారము ఇశ్లే ప్రశ్నేక జాగరూకతతోఁ జరువఁదగినవి. ఈ ఘట్టమున ద్రౌపది ఒక యసాధారణ వ్యక్తి. పరాభవమును బొందిన భారతవీరపత్ని—భారతవీరమాత; ఈమెకు వ్యాసుఁడు పురుషులన్నెములు తీర్చి పెంచి పెద్దచేసినను, తిక్కన తీర్పులో ఆమెకు ఆర్థత్యము, ఆంధ్రత్యము నిలువెల్ల వెలసినవి. కథలో ద్రౌపది పాండవపంచకమునకు ధర్మపత్ని—భావములోఁ బ్రాణపంచకమునకు జీవశక్తి. భారతకథా జీవయాత్రలో నామె ఇచ్చాశక్తి-జ్ఞానశక్తి-క్రియాశక్తి స్వరూపిణియై ప్రవర్తించినది. స్వరాజ్యనీధిత్వ రాయబారము పంపునపు డామె పాండవులకుఁ, గృష్ణునకు నడుమ నిలిచి జీవాత్మకుఁ, బరమాత్మకు నడుమ ఆది శక్తియై అద్భుతవిహారము సలిపినది. ఆయావిశేషము లన్నియు భావుకులు, రసజ్ఞులు భారతమును ప్రశ్నేకముగాఁ జదివి ప్రతిపద్యమునను చవిచూడఁగలరు. ఇశ్లే భారతమున విరాటపర్య మొక ప్రశ్నేక కావ్య మనఁదగినది. అజ్ఞాతవానముతోఁ బారంభమై ఉత్తరా వివాహముతో ముగియఁగలముగా ముగిసినది. మహా కావ్యత్వసిద్ధిసంతయు నందుఁ జూడఁగలము. అందలి పాత్రవిషణ్ణము, రసపుష్టియు మిక్కిలి హృద్యములైనవి.

ఇతివృత్తమునందలి పాత్ర లేని యెప్పుడెట్లు నడుచుకొన్న స్వభావనిధములై మన యనుభవములను దలంపునకుఁ దెచ్చుచుండునో అట్లు చిత్రించుట పాత్ర పోషణము. భారతరచనయందు దీక్షార్థము మిక్కిలి కష్టమైనది. ఎందుకనఁగా: అది యొక సమద్రవ్యమంటే గాఢ. పాత్రలు అసంఖ్యాకములు—వివిధములైన అర్హతలు, అంతరములు గలిగి, ఒకటి రెండు తరముల వఱకు కళవెంట నడచినవారు పెక్కురు గలరు. ఆయా సన్నివేశములలో ఆయాదశలలో వారివారి భావరూపచేష్టలను భావనాపథమునఁ జీత్రించుకొని, అందరి జాతకచర్యలకు సమాజమైన, అనుభవనిధమైన ఫలితములు వ్రాసిచూపుట చిన్నపని కాదు. తిక్కన నిజమైన దైవజ్ఞుడు—స్థితికుడు. కావుననే తనకు రావలసిన సంభావన యెట్లున్నను దాను జేయవలసిన పని ఉత్తమముగా నిర్వహించి కృతాంగుడైనాడు. పలుతావుల మాలమున కెన్నె మెలుగులు దిద్దినాడు. కొందఱు ద్రోపడి పాత్రపోషణమునందు వ్యాధిని—నన్నయను—తిక్కనను—పోతనను బోల్పుకొని హెచ్చుతక్కువలు కొలచుచుండురు. కాని వీరందఱు నొక శేకమువారా, ఒక శతాబ్దివారా? ఒక తరమువారిలోనే ఎన్నో మార్పులు మనము చూచుచున్నాముగదా! కనుకనే యెవరి గొప్పను వారిలోఁ జూచి సంతోషించుటే మంచిది.

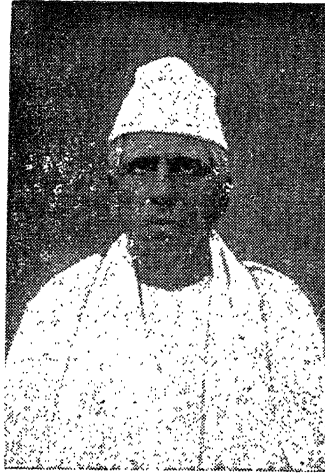
తిక్కన భారతాంధ్రీకరణము మాలమునకు సరిగా లేదనియు, గొన్ని చోట్ల చిక్కుతమైన దనియు కొందఱు విమర్శించినారు. ఇది సాహసము. భారతమున “మక్కిమక్కి”గా వ్యాఖ్యానాంశములతోఁ గూడఁ దెలుగునఁ జెప్పెడినది తిక్కనయు జెప్పలేదు. అది స్వరసము గాదు. ఆ కాలమున నెవరి యాంధ్రీకరణపద్ధతియు నట్టిది కాదు. మాలమునకు స్వేచ్ఛానువాదస్వతంత్ర్యమే యందఱు నవలంబించిరి. వారిలోఁ దిక్కన యగ్రగణ్యుడు—సిద్ధహస్తాడు. కథాసంవిధానము, పాత్రాచితి, సందర్భకుద్ధి—ఏదియుఁ గొంత పడకుండఁగనే చక్కగఁ దీర్చినాడు. భారతమును జదువునప్పుడందలి పాత్ర లేదో కథ నడుపుచున్నట్లుగాక, అందలి బ్రదుకు తాము బ్రదుకుచున్నట్లుగా

దోషించి, మన హృదయానుభవములను మేల్కొల్పుచు వారితో మనకుఁ దాదాత్మ్యము గలిగించుచుండురు. తిక్కన తన పాత్రలకు ఇట్టి జీవకళ పోసి నిర్మించినాడు. కనుకనే అతని రచనలో భారతము కావ్యమైనది. అప్పుడుగూడ నది తన ఇతిహాసత్వము, పంచమ వేదత్వము పొంగొట్టుకొనలేదు. మీఁదుమిక్కిలి ఆయన తెనుగు పలుకుబడిలో మెదిలి అందలి సర్వసామగ్రియుఁ దెలుగువారి సామ్రేష్ఠ్యమిది. ఆ భారతవీరులు—వీరమాతలు మన కుటుంబములోనివారై నారు. భారత ధర్మము మనయింటి యాచారమైనది. మన తెనుగుతోట నందనోద్యానమై పరిమళించి ఫలించినది. తిక్కనయే భారతము నాంధ్రీకరించుచుండినచో—లేక‘మక్కిమక్కి’గాఁ జేసియున్నచో ఆంధ్రజాతికి, ఆంధ్రభావకుని నిజముగా నెంతనష్టము కలిగియుండెడిది! ఆ పరమస్వతంత్రుని ఆ తెలుగుబుటుషి దీపించి, ఆయన చేతుండి ఆంధ్రభారతమును దనచేతఁ జెట్టించుకొని, దానిని మన చేతిలోఁ జెట్టి మనకు, మహా సాహిత్యభాండారమును బ్రసాదించిన ఆ హరిహర నాథునికి ఆంధ్రజాతి యంతయుఁ దీరని యవ్వా పడియున్నది.

కొందఱు “తిక్కనకు సంస్కృతము రాదు, ఆయన పాత్రాచిత్వముఁ జెఱచినాడు, భావసాఫలకముగా వాక్యరచన చేయలేడు” ఇట్లే కొంత విమర్శ చేసియున్నారు. తిక్కన అందఱు తన రచనలో నిరువది నవ్వులు నవ్వివాడఁట. వానిలోఁ గొన్ని ఈ విమర్శనములకు బదులుపెప్పఁగలవు.

ఆంధ్రసాహిత్యమున నున్నతొన్నత స్థానము నాక్రమించిన మహాభారతసాగరమును గడమట్టి నీడి పూర్ణకాముడై, సుప్రసన్న హృదయులతోఁ జేతులు జోడించుకొని “హరిహరనాథ! సర్వభవనారిత్ర! నకా దయఁ జూడు మెప్పుడుకా” —అని స్వామి యెదుట నిలిచి వేడుకొనుచున్న ఆ కవిబ్రహ్మకు—మన తిక్కనసోమయాజికి భక్తిపూర్వకముగ ధన్యవాదము లర్పించుచున్నాను.

(వల్లూరులోని కర్ణమాన సమాజమువారు ఇట్టి వలనే జూపిన ‘తిక్కనజయంతి’ సందర్భమున చదువబడిన వ్యాసము)



## శ్రీ. శే. శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు

(పుణ్యస్మరణ)



= శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ =

శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులు గారు లింగైక్యము పొంది తొమ్మిదేళ్ళ యినది.

శ్రీపంతులుగారు ఆంధ్రదేశానికి చేసిన సేవ ఇంతా అంతా కాదు; అపారమైనది. ఆంధ్ర పత్రిక పెట్టి “ఆంధ్రం మాటాడేవారందరూ, ఆంధ్రదేశ వాసులందరూ ఐక్యం కావాలి; ఆంధ్రదేశం ఒక ప్రత్యేక రాష్ట్రం కావాలి. ప్రత్యేక ఆంధ్రరాష్ట్రం లేనంతవరకు ఆంధ్రులు అభ్యుదయం పొందలేరు.” అని ఆంధ్రరాష్ట్ర ఆవశ్యకతను మొట్టమొదట తన పత్రిక ద్వారా ఎలుగెత్తి చాటిన మహనీయుడాయన.

నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు తనజీవితమంతా ఆంధ్రాభ్యుదయం కోసమే పాటు

పడ్డారంటే అది అతిశయోక్తి కాదు. ఆంధ్రదేశం ముక్తకంఠంతో ఈమాట చెప్పింది; ముందు చెప్పగలదుకూడాను. ఆయన ఏ పని చేసినా ఆంధ్రుల అభ్యుదయమిద, పురోభివృద్ధిమీద లక్ష్యముంచే చేసేవారు. ఆంధ్రుల కళాసంస్కృతులు చాలా గొప్పవి; మళ్ళీ ఆంధ్రకళ విశిష్టత గడించాలి. ప్రాచీనాంధ్ర సాహిత్యం చాలా గొప్పది. నేటి పరిస్థితులలో హృదయంగమమైన నవ్య సౌందర్యం సేకరించుకొని నవ్యాంధ్ర సాహిత్యముకూడా తోడి దేశభాషాసాహిత్యాలలో గొప్ప పేరు సంపాదించాలి; ఆంధ్ర సంస్థలలో ఆంధ్రుల వ్యాపారనిర్వహణ ప్రజ్ఞ కానరావాలి; ఆంధ్ర సంస్థలద్వారా ఆంధ్రదేశ ఔన్నత్యం లోకానికి విశదం కావాలి; ఈ ప్రజా ప్రభుత్వ



యుగంలో ఆగ్రధులలో రాజకీయ పరిజ్ఞానం వృద్ధిపొందాలి; కుల భేదము, మత భేదము ఆగ్రధుల రాజకీయాభివృద్ధికి ఆటంకం కారాదు-అని ఈ విధమయిన ఆశయాంతో శ్రీ నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు తమ జీవితసర్వస్వాన్ని ఆంధ్రదేశానికి సమర్పించారు. పంతులుగారి జీవితానికి ఈ ఆశయాలే మూలస్థూతలు. ఇది అద్భుతమైన ఆయనజీవితం మనకు సుబోధకమవుతుంది.

శ్రీ నాగేశ్వరరావు పంతులుగారి ఆర్థిక సాహాయ్యం పొంది ఏ సంస్థాలేదు ఆంధ్రదేశంలో. ఖాదీనిర్మాణ సంస్థల కెన్నెస్టికి సాయం చేసినారో చెప్పలేము. ఆ విధంగానే దేశంలో విద్యావ్యాపనానికి పాటుపడే గ్రంథాలయాలేన్నిటికి ఆర్థిక సహాయము చేసినారో పంతులుగారు. శ్రీ పంతులుగారి సాహాయ్యసంపత్తిని ఏదో విధంగా బడసిన సాహిత్య సంఘాలూ ఉన్నవి. చెన్నపట్నం వచ్చి పంతులుగారి మెప్పు, గౌరవమూ పొంది ఉత్తమ ఆగ్రధనటులుకాని, నాటక సంఘాలుకాని అరుదు. తమకు తోచినరీతిని యువచిత్రకారులను ప్రోత్సహించారు; నవ్యయువకవులను ప్రశంసించారు; తెలుగునాటిలో బయలుదేరిన ఏకైక త్రిశుద్ధమముగాని, తెలుగువారి అభ్యుదయానికి కృషిచేసే ఏ సంస్థకాని శ్రీ పంతులవారి ఆదరానికి, అభిమానానికి లక్ష్యంకాకుండాపోలేదు. అట్టిది పంతులవారి ఆంధ్రత్వము; అట్టిది పంతులవారి ఆంధ్రాభిమానము. శ్రీ పంతులవారు తమలో ఆంధ్రదేశాన్ని, ఆంధ్రదేశములో తమనూ సందర్శించిన మహానుభావులు, పుణ్యమూర్తులు.

నిజమే, శ్రీ నాగేశ్వరరావు పంతులవారిది అఖండ ధనజాతకం. ఆయన పట్టిన

దల్లా బాగారయ్యేది. అయితే అఖండ ధనజాతకు లేదనిలేదు? జమీనుదారులు వేలూ లక్షలూ రాబడివచ్చేవారేందరులేరు? కాని అందరికీ శ్రీ పంతులవారికున్న ఆశయములున్నవా, లక్ష్యమున్నదా? ఉన్నప్పటికీ వారు తమ ధనాన్ని శ్రీ పంతులవారి వలె సద్వినియోగంచేసినారా? చేయగలిగినారా? ఆ సాహసం అందరికీ రాదు. పంతులవారిది సంపాదనలో ఎంతటి దీక్షో సంపాదించిన ధనాన్ని త్యాగము చేయుటలోను అంతటి దీక్షే; ధనసంపాదనలో ఎంతటి మమతో త్యాగంచేయుటలో అంతటి నిర్లిప్తత. అదొక మహాగుణము. శ్రీ పంతులవారు ఒక మహా త్యాగశీలి. తిరుగ వర్ణరూపముగా భూమి కిచ్చివేయుటకే లోకబాంధవుడు సముద్రోదకమును సంగ్రహించేటట్లు శ్రీ పంతులుగారు కూడా వ్యాపారవిధానములో ధనమురాబట్టి ఆంధ్రాభ్యుదయము కోసము అనేక విధముల దానిని వెచ్చించారు. ఆ దానవీరుని త్యాగ సంపద కారణముగానే నేడొంధ్రదేశము ఇప్పుడున్న స్థితికి వచ్చినదంటే అది అతిశయోక్త్యలంకారము కాదు; పరమసత్యము.

శ్రీ నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు రాజకీయాలలో పనిచేశారు; గ్రంథాలయోద్యమ సభలలో పాల్గొన్నారు; గాంధీ మహాత్ముని సత్యాగ్రహోద్యమంలో ప్రచారంచేసినారు; ఆంధ్రుల సాహిత్య, రాజకీయ పరిజ్ఞానాభివృద్ధికి భారతి, ఆంధ్రపత్రికలు స్థాపించి కృషిచేశారు. చివరకి గాంధీ మహాత్ముని ఆదేశానుసారము కారాగారముకూడా అలంకరించారు. ఆయన ఆంధ్రదేశంలో తిరుగని ప్రాంతంలేదు; అధ్యక్షత వహించని సభలేదు; ఆంధ్రాభ్యుదయం కోసం చేయని కృషిలేదు. ఆంధ్రుల

ఆనందము ఆయనఆనందము; ఆంధ్రుల విచారము ఆయనవిచారము.

ఆయనది నిత్యమూ సంతోషమే, నిత్యమూ విచారమే; నిత్యమూ ధనికతే, నిత్యమూ దారిద్ర్యమే; నిత్యమూ సంపాదనమే, నిత్యమూ త్యాగమే; నిత్యమూ ఐహిక లంపటతయే, నిత్యమూ తాత్వికవిచారమే; నిత్యమూ ఐహికానందమే, నిత్యమూ ఆధ్యాత్మికదృష్టి - ఆయన పరమయోగి; ఆయన లోకారాధ్యుడు, ధన్యమూర్తి.

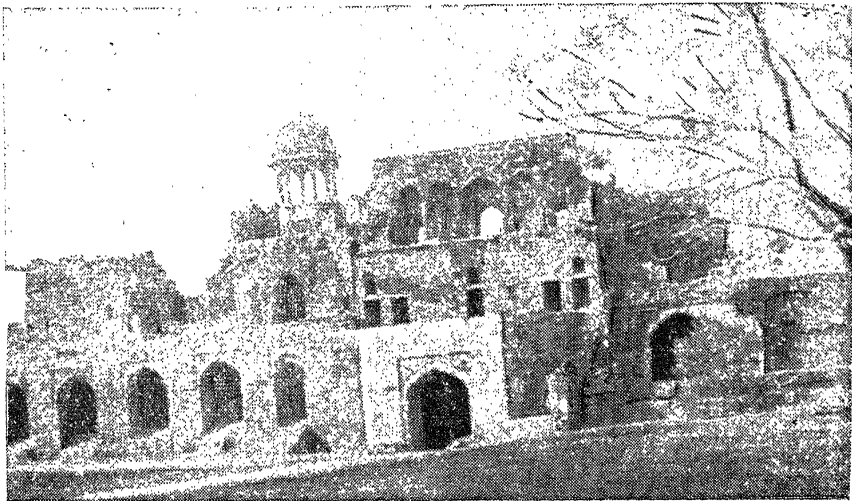
(శ్రీ) నాగేశ్వరరావు పంతులు గారు నవ్యాంధ్ర జాతీయ నిర్మాతలలో ఒకరు. ఈ విషయము కాదనేవా రెవరూ ఉండరు. తమకై, తమ అభ్యుదయానికై ప్రాకులాడిన, కృషిచేసిన (శ్రీ) నాగేశ్వరరాయని ఆంధ్ర లోకం ఎంతలో విస్మరించింది? తన వీరులను, తన జాతీయ సేవకులను, తన సాహిత్యనిర్మాతలను, తన జాతీయాభ్యుదయ కారకులను విస్మరించే జాతికి, గౌరవింపని జాతికి ఎక్కడా ఏనాడూ అభ్యుదయమూ లేదు; అభివృద్ధి లేదు. ఆంధ్రు లిది యెరిగి ప్రవర్తించవలసిన విషయం. మన జాతీయ వీరులను, జాతీయ మహాపురుషులను మనం గౌరవించుటలేదంటే అది వానికి గాదు, మన ఆశ్చర్యకారవాణిమూ నాలకే లోట; మనకింకా సమృద్ధిపై కలుగ లేదని, మన మనస్సు ఇంకా సంస్కారము పొందలేదని దాని అర్థము. మనమిచ్చేసే, జాతి చేసే సర్వస్వయత్నాల తీవ్రతమూ ఆశ్చర్య సంస్కారానికే, ఆత్మోన్నతకే. స్వరాజ్య

మయ్యేది, అభ్యుదయ మయ్యేది ఈసంస్కారం మనం పొంది ఆత్మోన్నతత పొందడానికే, మనం తరించడానికే. మనంచేసే ప్రతిపద్య త్నమూ ఇందు కుఠకరింపబోతే, మనఉద్యమాలూ, వివిధరంగాలలో మనముచేసే కృషి మనలో ఈసంస్కారము కలిగింపలేకపోతే— ఆధునికయంత్ర సంపదతో, వైభవభోగ్యము లతో తులతూగుతూ ఉన్నా—మనమింకా అనాగరిక స్థితినుంచి బయలుపడలే దన్న మాట.

(శ్రీ)నాగేశ్వరరావు పంతులుగారి ఋణ మెప్పటికైనా తీర్చుకోగలదా ఆంధ్రదేశము? ఇప్పటికైనా ఆంధ్రదేశము (శ్రీ) నాగేశ్వర రావు పంతులుగారికి చూపవలసిన రీతిని ఆయనయెడల తన కృతజ్ఞతను చూపి గౌరవించినదా సముచితరీతిని? ఆయనను ఏటేటా కృతజ్ఞతతో స్మరించవలెనా స్మరిస్తున్నదా? ఈనాడైనా ఆంధ్రులు ఈవిషయము నొక్క మారు ప్రశాంతముగా కూర్చుండి ఆలోచిస్తే చాలు, తన కర్తవ్యమేమిటోతలపోస్తే చాలు.

(శ్రీ) నాగేశ్వరరావు పంతులు గారు మహాపురుషుడు; మన మాయనను కృతజ్ఞతతో సంస్మరించాలనీ, గౌరవించాలనీ పాటుపడినవాడు కాదు ఆయన. అది తన ధర్మమని ఆయనవిధి ఆయన నిర్వర్తించాడు. ఆయన ఎవరికోసము న జీవితసర్వస్వము సమర్పించాడో అట్టి మనముకూడా అనుష్ఠించవలసిన ధర్మములేదా? మనము కూడా మనవిధి నిర్వర్తించడమా?

# థిల్లీలో జరిగిన అఖిల-ఆసియా మహాసభ చిత్రాలు



పురాణఖల్లా, థిల్లీ

ఈ చారిత్రక భవనంలోనే గతమాసంతాన అఖిల ఆసియా మహాసభ దిగ్విజయంగా జరిగింది.



మహాసభకు అధ్యక్షత వహించి ప్రసంగిస్తున్న శ్రీమతి సరోజినీ దేవి.



**పాం డి యు క్**  
**ఇన్ సూరెన్సు కంపెనీ, లిమిటెడ్.**  
 (ఇండియాలో స్థాపితము)

ఉన్నత సేవచేయుచున్నది  
**అగ్ని, మోటారు, ప్రమాదములు**  
 మొదలగు భీమాలను నిర్వహించును

**మొత్తం అస్తులు రూ. 62,00,000 దాటినవి.**

హెడ్డాఫీసు :

**మదుర**

శాంఘీ :

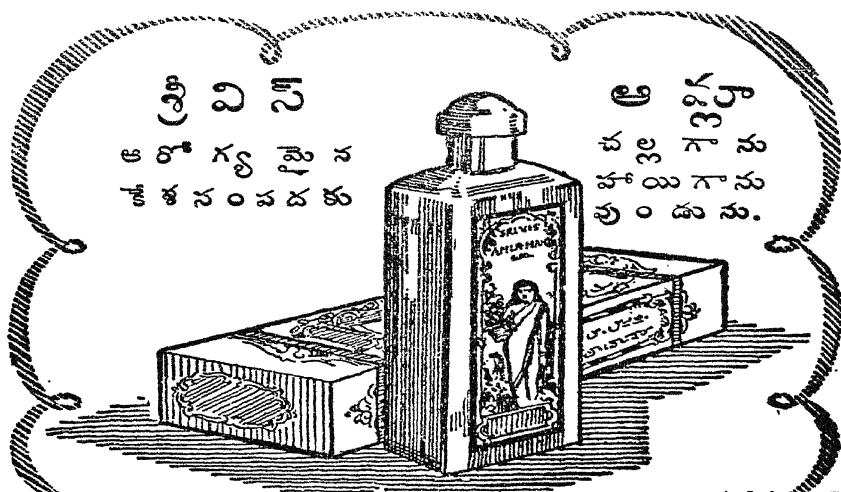
**బొంబాయి, అహమ్మదాబాదు**  
**కలకత్తా, రావల్ పిండి.**

ప్రిసిపల్ యేజంట్లు :

**మెసర్సు ఏ. & ఎఫ్. హార్వీ లిమిటెడ్.**  
**మదుర వగైరా.**

**మెసర్సు కే. ఎం. ఎన్. అక్ష్మణయ్యర్ అండ్ సన్సు,**  
 మధుర, తిండివనం, మద్రాసు, నగరి, బెజవాడ,  
 కాకినాడ, విజయనగరం సిటీ.

BHARATI—7TH, APRIL, 1947.



MANUFACTURERS:  
**SRIVIS PERFUMERY WORKS.**  
 S. VISWANADHAM & CO.,  
 44, BUNDER ST. G.T. MADRAS.

*Mehta's...*  
**SUNDARI**  
**ELIXIR**



గర్భాశయరోగాలకు:

ప్రసవ బలవర్ధకౌషధము  
 సర్వవిధాలకు బహిష్కృత చిక్కులకు  
 అనుపమ నివారిణి  
 సుప్రసిద్ధ భిక్షువులచే  
 ప్రశంసించబడినది.

**K.S. MEHTA & CO., 250, CHINA BAZAAR, MADRAS.**

# ఉ త ర గో గ్ర హ ణ ము

[ నా టి క ]

## శ్రీ సీతరాజు సుబ్రహ్మణ్యశర్మ

౧

వింటు రాచనగరు : విలాసభవనము

[రాజసుమారుడు ఉత్తరుడు—విలాసపురుషుడు;  
కళాప్రియుడు; తడేకదీక్షతో ఏవో చిత్తరువు వ్రాయు  
చుండును.

రాజసుమారి ఉత్తర; సఖులు వేర్వేరుపవలపై  
నుండురు. ఒకతే సన్నగా రాగముతీయుచు పాడు  
చుండును.]

ఏమే గులాబీ

ఏమే గులాబీ!!

ఏమే!

వేగొకతె—(ఆనందంతో) అబ్బ! నా హంస  
నడక నీ పాటకు సరిగా తాళం వేస్తోందే.

ఎవరే ఇచ్చినదీ

నీ కీఆందం.

చిలుక—అందం!!

ఇంకొకతె—అ! అ! అట్లా.

ఏమే నీపరిమళమూ

అఅఅఅఅఅఅ

ఉత్తర—(నికటముగా) ఆఅఅ! ఏమి టా నీ  
తలకాయపాట.

ఉత్తరుడు—(చురుకుగా, కొంచెం కోపంతో)  
అదిగో, అట్లా అనకదనే ఎన్నో సార్లు చెప్పినాను. ప్రతి  
వ్యక్తి తనకు ఏకశయం అట్లేదని వుంటే అది అభి  
వృద్ధిపరచుకొని, దాని ద్వారా తన జీవితమును సౌఖ్య  
వంతం చేసికొనవలెను. దానికి అటువంటి పాటలంటే

ఎక్కువ యిష్టం. అవి పాడకపోతే దాని జీవితానికి  
సంపూర్ణ సౌఖ్యం ఉండదు.

ఉత్తర—పాపం! ఇట్లాంటి పిచ్చిపాటలు  
పాడుతూ, అనవసరమైన పనులు చేస్తే ఆనందం కలుగు  
తుందికమా? లేకపోతే జీవితమంతా కృతార్థం?

ఉత్తరుడు—ఓహూ, ప్రతివ్యక్తి ఎప్పుడూ ఆనం  
దంతోనే మే ప్రాశుర్యాడుతాడు. ఆనందమేకదా జీవితాశ. ఒక  
వ్యక్తి తన జీవితంలో ఎంత ఆనందం, ఎంత సౌఖ్యం  
అనుభవిస్తాడో అతనిది అంత ఉత్తమజన్మ అన్నమాట!

ఉత్తర—మరి జీవితంలో ఆనందం, సౌఖ్యం  
అనుభవించలేనివారు వుంటే? వారిది నీచజన్మ  
అంటావా? వారు అట్లా ఎందుకు ఉండాలి?

ఉత్తరుడు—అది వారివారి పూర్వకర్మాను  
సారంగా ఉంటుంది. ఎవరు ఎంత సౌఖ్యం అనుభ  
వించటానికి అర్హులూ దానికి తగిన చోట జన్మపొందు  
తారు.

ఒకతె—అవును. ఇప్పుడు మన సంగతి చూ  
చుకో. మీరు రాజబిడ్డలై జన్మించారంటే దానికి  
మీరు పూర్వజన్మలో చేసిన పనులనుబట్టి అర్హులన్న  
మాట. మేము మీసేన చేసి యింత ఆనందం పొందు  
తున్నామంటే పూర్వజన్మలో ఏవో కొంత మంచి,  
పుణ్యం చేసి ఉంటాయి. కాని, మాడు, ఆ బీదపాళ్లు  
అంత దుఃఖంలో ఉన్నారంటే అది వారి పూర్వ  
కర్మను బట్టే అయివుండాలి.

ఉత్తర—ఆయితే, మా ఆచార్యులవారు మరి  
అట్లా చెబుతారే? జీవితాని కోరికలన్నీ వుండాలనీ,  
మానవుడు తనలో వున్న కళను ఆ జీవితధర్మాన్ని,

అడర్నాన్ని సరిగా నిర్వహించేందుకు తగ్గింట్లుగా అభివృద్ధిపరచుకోవాలనీ ఏమో, ఏమో.

ఒకతె—అంటే ?

ఉత్తర—ఊ. రాజుగా జన్మించినవాడు తన సౌఖ్యంకన్న తన ప్రజలసౌఖ్యమే ఎక్కువగా చూడాలనీ, తన ప్రజలకు మార్గదర్శిగా వుండాలనీ, ఎప్పుడూ అతడు ప్రాణిష్టాన్నే నెగవేర్చాలనీ, అట్లానే రాజీ కూడ వుండాలనీ, పూర్వజన్మలో చేసిన కర్మల బట్టి అలా వుండగలనని తోచినవారిచే భగవంతుడు రాజకుటుంబంలో పుట్టిస్తాననీ, ఈజన్మలో అట్లా చేయకపోతే తర్వాత నీచజన్మ తప్పదనీ...

ఉత్తరుడు—మీ ఆచార్యమా, ఆయన నపుంసకత్వమా! మొగా ఆడా కానివాడు చెప్పే మాటలు నమ్మమని ఎవడు చెప్పాడు? తన తోక తెగిన నక్కటే, అడవిలో నక్కలన్నింటినీ తోకలు తెగకోసుకోమంటుంది! ఇదా ఆయన నేర్పుకున్న చదువు? మరి ఆయన నాట్యం నేర్చటం ఏంవద్దనించటానికి?

ఉత్తర—నాట్యంకూడాను విలీనానికి కాకుండా జాతీయంగా వుండాలి. నిరర్థకమైన ప్రజలలో కోరికలను రేకెత్తించటానికీ, వారిని కార్యనిర్వహణానికి, పోత్సహించటానికీ తగినట్లుగా నాట్యాన్ని మార్చివేస్తే, అది ఇప్పటివలె కొద్దిమందికి గాక, జనసామాన్యానికీ రుచించి, దేశాభ్యుదయానికి చాలా ఉపయోగపడుతుందట.

(వార్తాహరుడు ప్రవేశము)

వార్తా—జయము, జయము. యువరాజా! మన పట్టణమునకు ఉత్తరపాలములలో నన్ను గోవులను శ్రీమతులు తోలుకుపోవుచున్నారు.

ఉత్తర—ముంచివార్త తెచ్చావు. ఉత్తర పాలములలోని గోవులా? అవన్నీ కలిపినా నేగ్గిచేయి బొమ్మకునుబోమలంత విలువ చెయ్యవు. చూడు, ఆ విలువకముగ్గుమాటల అందం వాటి కేదీ? ఆహంస నడకలో వుండే తీరి వాటి కేదీ? అయినా ఎవరో ఆవులను తోలుకుపోతుంటే నైవాగృహ్యతనుకీ చెప్పితే నైవ్యం పోయి విడిపించుకురారా? ఇంతకీ అంత నైవ్యం

చేసిన శ్రీమతులెవరూ? వాళ్లకి ప్రాణాలు దక్కనని తెలియకుకాబోలు, పాపం.

వార్తా—అవగరింపుడు, యువరాజా. ఇదివరకే దక్షిణమున నన్ను గోవుల నన్నింటినీ తోలుకుపోతుంటే విడిపించటానికి మహారాజుగారు నవ్వనైవ్యంమేములై నెల్లినారు. ఇప్పుడక్కడ యుద్ధం జరుగుతున్నది. పట్టణంలోని పైనికులందరూ ఆ యుద్ధంలోనికి వెళ్లారు ప్రభూ. ఇప్పుడు పట్టణంలో ఒక్క పైనికుడుగాని సారథిగాని, రథంగాని లేవు ప్రభూ. అందువలనే తమకు మనవిచేసుకుంటున్నాను.

ఉత్తరుడు—అరే! అందరూ ఆవులను తోలుకు పోయేవాళ్లను అడ్డగించటానికి? అసలు అక్కడ వున్న గోపాలురూ, కావలివారూ చాలరూ వాళ్లను తరిమి వేయటానికి?

వార్తా—కారు ప్రభూ. కొరవులందరూ బుసమేతంగా వచ్చి ముట్టడించినారు ప్రభూ. వారి నైవ్యం ఎటు చూసినా అంశులేకుండా వుందండి. అందరూ బాగా ఆరితేరినవారు ప్రభూ.

ఉత్తర—అసలు పట్టణంలో కొంత మైనా తేవండా అందరూ ఎలా వెళ్లారు యుద్ధానికి?

ఉత్తరుడు—(గర్వంతో) అ! వాళ్లకు తెలియరూ నేనున్నా ననీ. నా ప్రతాపం ఎరుగరుకునకనా?

ఉత్తర—అరె. నవ్వు యుద్ధం చేయటం ఎప్పుడు నేర్చుకున్నావు? యుద్ధం అంటే బొమ్మలు గీయటం, పాటలుపాడటం, నాట్యం చేయటం తో సమానమేనా?

ఉత్తరుడు—అసలు ఒక వ్యక్తి ఒక కళలో ఎంత సమర్థుడో మిగతా అన్ని కళలలోను అంతే సమర్థుడౌతాడు. నేను ఎంత నేర్పుతో బొమ్మలు గీస్తానో, అవుసరమైతే అంత నేర్పుతో యుద్ధం చేస్తాను.

వార్తా—రక్షించాలి ప్రభూ. అలవ్యం అయితే అక్కడ వున్న కొద్దిమంది ప్రాణాలూ పోతవి.

ఉత్తరుడు—నీవు పోయి సారథిని రథం వూర్చి తీసుకురమ్మను. ఓ అందరూ యుద్ధానికి వెళ్లారన్నావు

కమా. (విసుగుగా) అబ్బో. ఒక తగిన నా.  
వుంటే కొరవసేనయేగాదు, మూడుజగాలు ఎత్తినచ్చినా  
నిలిపివేయనూ? ఛీ! ఒక్కడూ లేకుండా పోవటం  
మేమిటి?

ఉత్తర—మా ఆచార్యులు బృహన్నలవారు  
సారథ్యం చేస్తారట అన్నయ్యా. ఇవివరకు ఆయన  
అర్జునునకే సారథిగా పనిచేశారట. ఇప్పుడు నీ వాయ  
నను ఎందుకు తీసుకువెళ్లకూడదు?

ఉత్తరుడు—ఆ. నేనా? ఒక నపుంసకుని  
సారథిగానా? హాస్యాస్పదము. బృహన్నలసారథ్యమా?  
బహుశః ఇటువంటి సారథి వుండబట్టే అర్జునునకు సారథి  
అవునరమే లేకుండాపోయింది.

ఉత్తర—అది కాదన్నయ్యా. ఆయనకు రథం  
నడవటం చాలా బాగా చాతవునని సైరంద్రికూడ చాలా  
మార్లు చెప్పింది. ఎవరూ లేనప్పుడు ఆయనను ఎందుకు  
ఉపయోగించుకోకూడదు?

అందరు—అవును. ఇప్పుడు ఎలాగైనా శత్రు.  
వును జయించటం ముఖ్యం. మిగతావిషయాలు గమ  
నించకూడదు.

ఉత్తరుడు—అబ్బో. సరే. మీరందరూ ఇంత  
గట్టిగా చెప్తున్నారగాబట్టి సరే. వినా సారథి ఎవ  
డైతేనేమి? నా పరాక్రమమును శత్రుసేన ఎంత?

ఉత్తర—నేను పోయి, సైరంద్రితో యీ విష  
యం చెప్పి, ఇద్దరం ఆచార్యులవారిని ఒప్పించి రథం  
తయారుచేసి తెమ్మరి చెప్తుతాము.

౨

విలాసభవనము ముందు : రథముతో

బృహన్నల

[లోపల ఉత్తరుడు యుద్ధమునకు పోవు వీరుని  
వలె వేడును. మాదాహుతిగా అటుయిటు తిరుగుచుం  
డును. ఉత్తర చెలికత్తెలు, సైరంద్రికూడా వుండును.]

ఉత్తర—అయితే అన్నయ్యా, సవ్య శత్రు  
వులనందరినీ జయిస్తా వన్నమాటేనా?

ఉత్తరుడు—నా శక్తివీరు మీకింకా నమ్మకం  
లేదులాగుంది. మీకే తెలుస్తుంది నావిజయోత్సవం జరిపే  
టప్పుడు. అంతకన్న ముందుగానే తెలుస్తుంది కొరవు  
లకు నా బాబాల శక్తి. పాపం, అమాయకులు పాండవు  
లనుకొన్నారు కాబోలు.

ఉత్తర—మరి యుద్ధంలా? బాణం నీకే తగిలే?

ఉత్తరుడు—అసలేప్పుడూ అట్లా జరగకేజర  
గదు. అది ఓడిపోయేవానికి జరిగే పని. ఏమిటి ఇంత  
ఆలస్యం. రథం తయారైందేమో చూపిందీ.

(ఒక దాసి పోయి చూచివచ్చును)

దాసి—అయిందండి. బృహన్నలవారు తమ  
కోసమే ఎదురుచూస్తున్నారు.

(అందరు నడుచురు. ఉత్తరుడు హుషారుగా  
పెద్దపెద్ద అంగలు వేస్తూ ముందుగానే రథమును  
చేరును. బృహన్నలను చూసి కొంచెం అసహ్యంతో  
మొహం ముడుచుకొని, ఇద్దం లేనినానివలె రథం  
ఎక్కును. సఖులు ఉత్తరనకు హారతిఇత్తును.)

ఉత్తరుడు—నేను యుద్ధంచేసి గెలిచివస్తాను.  
చూస్తానుగదా మీరు నావిజయోత్సవం ఎంత గొప్పగా  
చేస్తారో.

ఉత్తర—మరి యుద్ధం చేసి గెలుస్తావుకదా  
నాకేమి పొస్తా వన్నయ్యా.

ఉత్తరుడు—(నవ్వుతూ) పిచ్చిదానా. యుద్ధ  
రంగంఅంటే ఏం బజారనకున్నానా? అక్కడ తెగిన  
తలకాయలు, కిందపడిన కిరీటాలు, విరిగిపోయిన  
రథాలు, చచ్చిన వీరులు, గుర్రాలు ఎన్నెన్నో వుం  
టాయి. విజయోత్సవమప్పుడు చెప్ప, నీ కేం కావాలో  
తెప్పిస్తాను.

ఉత్తర—మరి సైరంద్రి చెప్పిం: గుర్రాన్నిగ  
నుడు కిరీటంగా పెట్టుకునే శురాయి చాలాబాగుంటుం  
దట. అని తెచ్చే బొమ్మల పెళ్ళిళ్ళా నాబొమ్మక  
పెట్టుకుంటాను.

ఉత్తరుడు—ఓన్, ఇంకేకదా. తప్పుకుండా  
తెస్తాను. ఇంకా ఏముడుగుతావో, రథం పట్టుకుందో



పట్టవో అనుకుంటున్నాను. భలే కోరికే కోరావులే. పోనీవోయ్ రథం.

(నిష్క్రమణ)

(ఊరి వెలుపలి బయలు. రథము తోలుచూ బృహన్నల; అటూ యిటూ చూస్తూ ఉత్తరుడు.)

ఉత్తరుడు—పోనీ, త్వరగా పోనీ, లేకపోతే శత్రువులు పారిపోగలరు.

బృహన్నల—అప్పుడే నగరం విడిచి చాలా దూరం వచ్చాము. ఇంకా త్వరగా పోతే గుర్రాలు అలసి పోయి, యుద్ధరంగములో సరిగా పనిచేయలేవు.

ఉత్తరుడు—(నిమగ్న, కోపముతో) సరి. సరి. బాగుంది నీ. సారథ్యం. ఇక యుద్ధరంగంలో ఏమి చేస్తావో నాకు బోధపడటం లేదు. (దూరంగా ఏదో చూసి) అదేమిటి. అంత ఎత్తుగా లేస్తోంది ?

బృహన్నల—(నిర్లక్ష్యంగా) అదా? శత్రు సైన్యాలు కదులుతుంటే లేచిన దుమ్ము.

ఉత్తరుడు—అ! (ఆశ్చర్యంతో) సైన్యాలు కదులుతుంటే అంత దుమ్ము! పెద్ద మేఘులులే వుంది.

బృహన్నల—మరి కారవనైక్యమంటే ఏమవుతున్నారు. (ఇంతలో) యుద్ధరంగము వద్దకు వస్తున్న సరిగా కనుపించుచు.)

ఉత్తరుడు—అమ్మో, అంత సైన్యమే! అన్ని గుర్రాలే! అన్ని రథాలే! అన్ని ఏనుగులే! వీటన్నిటి తోను నేను ఒక్కడనా పోరాడేసి ? అమ్మో! (చిక్కిరి భయంతో) అందరూ తలొక బాణం వేస్తే నామీద ఒక బాణాలపూతలం నిలిచిపోతూ. అన్ని బాణాలు నాశరీరానికి తగిలితే అసలు చర్యం అనేది కనపడుతుందా ? (రణమృతూ) అమృత్యువ్రాత, యుద్ధం వద్దు, ఏమీవద్దు. బృహన్నలా, రథం త్వరగా వెనక్కు మరల్చు.

బృహన్నల—అదేమి యవరాజా! తమరు యుద్ధంచేసి జయించిస్తారని అందరూ కొండంత ఆశ పెట్టుకునిఉన్నారే. ఇప్పుడు తిరిగివెడితే మనచూసి నవ్వరూ ? మీ విజయోత్సవం జరపటానికి ప్రజలు

ఎంతో సంబరంగా వున్నారే. ఇట్లా వెడితే మనకు ఏమి ఉత్సవం చేస్తారు?

ఉత్తరుడు—ఉత్సవంపంకితి తరువాత చూద్దాం. ముందు ఇంటికి పోనివ్వంయ్యో. ఇంతసేంతో కేసొక్కడనైనా యుద్ధంచేసేవీ. అందులోను ఇంతవరకు బాణం విడవటం ఎట్లాగో తెలియదే. ఏవో సరదాగా వుంటుందనుకున్నానని. బాబోయ్, నేను యుద్ధం చేయలేను. తిప్పు బృహన్నలా, వెనక్కు తిప్పు! (సరకుచేయక తోలుచుండును) అబ్బ, తిప్పునయ్యా వెనక్కు. ఈ బృహన్నలను ఏరికోరి తెచ్చుకున్నందుకు బాగానే చేస్తున్నావ్. వాళ్ళో చేస్తారో తెలుసా నీకు ? బాబోయ్. నేను ఒక్క ఊణం రథంలో వుండలేను. (దూకి పరుగెత్తును. బృహన్నల రథము నాపి పరుగెత్తి పట్టుకొనును) అబ్బ! వుండు బృహన్నలా. నాకు భయం వేస్తోంది. నేను యుద్ధం చేయలేను. ఇంటికి పోదాం రా.

బృహన్నల—రాజవమారా ! ఎంత పొరుష హీనమైన పని చేస్తున్నావో చూడు. ఎదుట ఎందరు రాజకుమారులు నిన్ను చూసి నవ్వుతున్నారో చూడు. ఇంతమందితో పరాభవంపనికి బ్రతికివుండేకంటే యుద్ధరంగంలో నీదేశంకోసం, నీరాజ్యంకోసం శత్రువులతో పోరాడతూ మరణించటం మంచిదికాదా ? అది నీకూ, మీ వంశానికి ఎంత కీర్తితెస్తుంది.

ఉత్తరుడు—అబ్బ ! కీర్తి. మనిషే లేనప్పుడు కీర్తించుకయ్యా బాబూ. మా తల్లిదండ్రులు నాకోసం ఎంతో బెంగ పెట్టవంటారు. ఇంటికి పోదాం పప.

బృహన్నల—ఇంటికి వెడితే నీవు తెచ్చిన షేరుకు మీ తండ్రిగారు సంతోషిస్తారకదూ. మూర్ఖుడా, నీమూలంగా మీవంశానికింతకన్న తీరని అప్రతిష్ఠలుగలతోడనేనా ఆలోచింపవే. నీవార్యులను ఒక్కమారు స్మరించుకో. తమ రాజ్యంకోసం, తమ ప్రజల రక్షణకోసం రణరంగాలలో తమ ప్రాణాల నిచ్చినవారిని జ్ఞప్తికితెచ్చుకో. రాజువై ప్రజలనుండి నేవలను పొందినవాడివి. అవుసరమైనప్పుడు వారికి సహాయపడటానికి, రక్షించటానికినా లేక పారిపోయి

దానకోటానికా? చూడు, నీ ఆవులను, గోపాలురను పట్టుకుపోవటమే కాదు, త్రోవలో ఎన్ని గ్రామాలను కొల్లగొడతారో, ఎంతమంది అమాయకప్రజలను హింసించుతారో, వారిని శత్రువులవారినుండి తప్పించలేని వాడివి నీవు రాజుగా నుండుటకు ఏ విధంగా తగుదువు? రాజుగా పుట్టింది చుట్టూరా దాసీలను కూర్చో పెట్టకు నేందుకూ, అర్థంలేని బొమ్మలు గీస్తూ కాలక్షేపం చేసేందుకూ, అందుకై ప్రజలనుండి సొమ్ములాగేందు కూనా? ఈ నాడు నీవే ఈ యుద్ధం చేసి గెలిచి నీ దేశాన్ని, నీప్రజలనూ రక్షించితేనే నీవు రాజధర్మాన్ని సరిగా నెరవేర్చువన్నటు. అప్పుడే ప్రజలకు రాజు నుండుటకు తగుదువు. లేకపోతే నీ అధిక్యత ఏమిటి! ఊరికే శత్రువైత్యం చూసి పారిపోయేవాడివి నీవు ప్రజలకు ఆదర్శంగా ఎట్లు ప్రవర్తించగలవు? నిన్ను చూపారు ఏమి నేర్చుకుంటారు? నిన్ను ఎలా గౌరవిస్తారు? నీకూ, ఒక సామాన్యపౌరుడికీ తేడా ఏముంది? బహుశః వారిలోనే ఎక్కువపౌరుడు ముందేమో నీలోకన్న! రాజకుమారా, ఆదర్శపురుషుడిగా నీవు నీ ప్రజలకు కనపడినప్పుడే నీకు రాజ్యం నిలుస్తుంది. నీవు శుభపడటానికై తమ చెమట నోడ్చిన ప్రజలను శత్రువులనుండి రక్షించటానికై వారి సేవతో పెంచిన నీ శరీరము నియ్యలేవా? చావోబ్రదుకో, నీ దేశంకోసం, నిన్ను నమ్మిన నీ ప్రజలకోసం, నీవు కాపాడవలసిన నీ వంశగౌరవం కోసం నీ వేత్యాగమైనా చేయటానికి ఎప్పుడూ సంసిద్ధుడవై ఉండాలి. (మాట్లాడుతూ మాట్లాడుతూ ఒక్కమారు అడ్డునడుగా మారిపోవును.)

ఉత్తరుడు—(ఆశ్చర్యముతో నమస్కరించుచు వినుచువుతో) మహాసుభావా. తా మెవ్వరోగాని సరిగా అర్జునునిసరించి నే విన్నదానికి తగినట్లుగా నున్నారు. నాలాని పిరికితనమును రూపుమాపి నాకు కర్తవ్యముపదేశించి నాకుండ్లు తెరిచినాడు. నేను మీ శిష్యుడను. మీరు ఏమిచేయుంటే అదిచేస్తాను. నా దేశానికి, ప్రజలకూ, రాజ్యానికి ఏమిచేయవలసినా జంకులేకుండా చేస్తాను. దారిచూపండి.

అడ్డునడు—కుమారా, నీ వన్నట్లు ఆ మధ్యను పాఠశ్రవణము నేనీ. ఈ నాటితోనే మా అజ్ఞాతవాసము

పూర్తియైనది. నా సోదరులు, ద్రౌపది మీ కొలువుననే ఉన్నారు. (ఉత్తాడు ఆశ్చర్యముతో వినుచుండును) పద, ఇప్పుడు యుద్ధంచేసి, గోవులను మరల్చుకొని రాజధానికి పోదాము. అదుగో ఆ శమివృక్షము పైననే మా ఆయుధము లున్నవి. భయంలేదు. ఇక రథం నీవు తోలు. నేను యుద్ధం చేస్తాను. ముందు గాండివం తీసుకోవాలి. పద.

విరటు రాజధర్మార్థు : విజయోత్సవము

[మహారాజా, పరివారము ఆసీనులై యుండురు]

మహామంత్రి—సామంతులారా! పౌరులారా! వీరభటులారా! ఈ నాడు దక్షిణగోగవాణమున మనకు అఖండవిజయలక్ష్యిని చేకూర్చటానికి పాలుబడ్డ ప్రతిపైనికునికి మహారాజు తమ కృతజ్ఞతనూ, వారందరికీ రాజకుటుంబమునందూ, రాజ్యమునందూగల భక్తికి తమ సంతృప్తిని, సంతసమును వెల్లెబ్బుచున్నారు. ఈ సందర్భమున మహారాజులు తమకు తమ ప్రజలనుండు గల శ్రేమనూ, వారిని సర్వవిధముల రక్షించుటకు తమ సర్వస్వమును త్యాగముచేయుటకు తమకు గల మనో నిశ్చయమును వెల్లడించుచున్నారు.

(“జయమహారాజోహూ జయ—మహారాజా చిరకాలం పరిల్లాల్లి” అని కేకలు)

ఒక సామంతుడు—మహారాజా! మీ రాజవంశమునందును, ఈ రాజ్యమునందును, ఈ ప్రజలయందును మాకు గల గౌరవ, భక్తి, శ్రేమలనూ, మీ సేవకై మా సర్వస్వమును వినియోగింప మా నిశ్చయమునూ, ఈ రాజ్యపురోభివృద్ధియుత్సములందు మా సంతృప్తిసహకారమునూ ఈ విజయోత్సవసందర్భమున తమకు మీ సామంతులందరితరపున మనవిచేయుచున్నాను.

(“మహారాజాధిరాజ విరటుమహారాజాహూ జయ” అని కేకలు.)

ఒకపౌరుడు—మహారాజా! తమ చల్లని పరిపాలనయందు మే మనభవించుచున్న సౌఖ్యములకు, సౌకర్య

ములకు, రక్షణకు - ముఖ్యముగా సర్వనాశము నుండి ఈ నాడు మా కొడుగబడిన సర్వరక్షణకు మా కృతజ్ఞతనూ, మాకు మీ రాజకుటుంబమునందు గల భక్తి గౌరవవిశ్వాసములనూ తమకు మనవిచేసికొనుచున్నాను.

(“జయ్ మహారాజాధిరాజ విరాటమహారాజాకు జయ్.” అని కేకలు.)

వైస్వాగృతుడు—మహారాజా! ఈ సింహాసనమునకును, ఈ ప్రజలకును ఎట్టి శత్రువునుండియైనను ఒక్కనైనకుని బొందిపోవేనా ప్రాణమున్నంతవరకు ఎట్టి ఆపద రాజులదని యీ సేవకుడు విన్నవించుచున్నాడు.

(“జయ్ మహారాజాకు జయ్- మహారాజా చిరకాలం వర్ధిల్లాలి” అని కేకలు.)

విరటుడు—సామంతులారా, పౌరులారా, వీరభటులారా. ఈరోజు యుద్ధమునందు మీరు చూపిన శౌర్యమునకు, అంతకుమించి యిప్పుడు మీరు మారాజు వంశమునందు, రాజ్యమునందు వెల్లడించిన భక్తిగౌరవములకు నే నెంతయు సంతసించుచున్నాను. మన ప్రజల ధన ప్రాణములను కాపాడిన వీరభటులకాయము యొక్క శౌర్యము అభినందనీయము. కాని యీ విజయోత్సవసందర్భమున ఉత్తరగోగ్రహణమున కేగిన మన రాజకుమారుడు తిరిగి ఇంకనూ రాకుండుటచే నా మనస్సు పరిపరిధముల పోవుచున్నది. అనన్యసేనా సమేతులైన కొరవు లెక్కడ, బాణమునైన సరిగ సందింపలేని యా బనిబాలు డెక్కడ.....

(ఒక వార్తాహరుడు గంగా ప్రవేశించి నమస్కరించి నిలుచుండును)

ఏమిరా, వార్తలేమి?

వార్తా—యువరాజు ఎవరో మహానుభావుని సహాయముతో యుద్ధము గెల్చినారు; గోవులను మరలించినారు. ఆమహానుభావుని వెంటబెట్టుకొని యువరాజు పట్టణము ప్రవేశించుచున్నాడు.

(“ఉత్తర కుమారునకు జయ్. యువరాజు వర్ధిల్లాలి” అని కేకలు)

విరటు—ఆహా, ఈనాడుగదా సేన నిజముగా గర్వపడుచుంటిని. కొరవులనందరినీ జయింపగల కుమారుని గని సేన ధన్యుడనైతిని. పట్టణమునందెల్ల ఉత్తరగోగ్రహణ విజయోత్సవము చాటింపుడు. ఉత్తరకుమారునకు అఖండస్వాగత మొసగుటకు, మహామంత్రి, ఇప్పుడే ఏర్పాటు చేయవలయును.

కంకుభట్టు—మహారాజా, విజయలక్ష్మీసమేతుడైన యువరాజునకు సుస్వాగతము. కాని యువరాజు వెంటనున్న ఆమహానుభావు డెవ్వడో అతనికి మనము బ్రహ్మాండమైన స్వాగత మొసగవలెను. వింట నారినీ సందింపలేని బాలు డెక్కడ, కారకుసేన ఎక్కడ. ఈ విజయము ఆ మహానుభావునిచే అయియుండవలెను.

విరటుడు—(కోపముతో) ఆ. ఏమీ. ఉత్తరకుమారుని చులకనచేసి మారాజువంశమునకు అవమానము చేసెదవా. ఇది సహింపరాని సేవము. (తన చేతిలో నున్న సారెను విసిరి వేయును. అది కంకుభట్టుకలపై కొద్దిగాయమును చేయును.) వెంటనే నైరంధ్ర ప్రవేశించి కంకుభట్టుకలను పట్టుకుని రక్తమును తుడుచుచుండును. వేగొక ప్రక్కనుండి ఉత్తరుడు, అర్జునుడు ప్రవేశిండు.)

ఉత్తరుడు—ఆ. ఆ. ఆగుడు. తండ్రీ. ఆమహానుభావు డెవ్వరునున్నాడు? ఐనను సేన విజయమును సాధించుటకు ఈ మహానుభావుడేదా కొరణము.

విరటుడు—(వినపించుకొనక) నాయనా, సంతోషము. వయసున పిన్నవయ్యుని, నీవొనరించిన యీ ఘనకార్యమునకు సేనెంతయు గర్వించుచున్నాను. ఈ మనరాజధానీ ప్రజలు విజయలక్ష్మీ సమేతుడైన నీకు సుస్వాగత మొసగుచున్నాను.

(“జై మహారాజకుమారునకు జై, ఉత్తరకుమారునకు జై” అని కేకలు)

ఉత్తరుడు—పౌరులారా, వీరభటులారా. ఈ మీ స్వాగతమున కెంతయు కృతజ్ఞుడను. దేశక్షత్రుణు, దేశస్వాతంత్ర్యమునకు పాటుబడుట దేశమునందు జన్మించిన ప్రత్యేకికై విధియైయున్నది. అందు మీకన సేనానర్పిత దేవున్నది? ఇన్నాకుూ విలాసవీయుడనై

యుండి శేషమునకు తీరని అవకారమునర్పితిని. నా విధిని నేను మరచితిని. దేశరక్షణకు నాకు అవకాశము లభించునరీతి విరికిపందనైతిని. కాని ఈ మహానుభావుడు బృహన్నలదయవలన నావిధిని గుర్తించితిని. ఈ రోజు జరిగిన యుద్ధము మన గోవులకొరకు గాదు; మన రాజ్యగృహకు. ఈ యుద్ధమునందు మనము జయింపకున్న ఈపాటికే మనదేశము, మనప్రజలు, వారి సహృదయులు మా సంతమెయుండెడివిగదా. దేశస్వాతంత్ర్యమునకై ప్రతికృతియు తన సలకగా వినియోగింపవలెను. స్వాతంత్ర్యసమరముచేరు విన్నంతనే అబలులు సబలులు గావలె; విరికిపందలు క్రోధగర్భులై పోవలె; భోగలాలసులు రణోన్ముఖులు కావలె; వేగేల, ఉత్తరులు, బృహన్నలు అర్జునులై పోవలె. అనాడే తమ దేశమునకు, తమ సోదరులకు, తమ పితరులకు తమ విద్యుక్తధర్మము నెరవేర్చినవారౌదురు. ఇదియే ఈ విజ్ఞానాత్మకసందర్భమున మనకు అమృతసందేశము. ఈ సందేశమును సర్వదా ఆదిరించుటకు, ఆచరించుటకు నేను సంసిద్ధుడను.

(“మహారాజు కుమారులకూడై - యువరాజు వొల్లెలి” అని కేకలు)

ఈ మహానుభావుడే మన రాజ్యగృహకు కారకుడు. ఈయన మనము రోజూ చూచుచున్న బృహన్నలయే! కాదుకాదు. ఎవని నామము కారవసేనను కంపింపజేయుచో ఆసక్తస్థాని యీ మహానుభావుడే!! అజ్ఞాతవాససందర్భమున పాండవు లేవురూ, ద్రౌపదియు మన గాజ్యమును పవిత్రమొనరించిరి. ఆ మహానుభావుడే ధర్మరాజు. ఆ వలనడే భీమునేనుడు. వారే సకల సహదేవులు. అయినయే ద్రౌపది. (అందరు ఆశ్చర్యమును నూచింతురు.)

విరుడుడు—(సింహాసనము దిగి ధర్మరాజునకు మోకరించి) మహానుభావా, నన్ను తుల్యింపుడు. ఈ సంవత్సరమునండి అజ్ఞానపడనై మీచే నేవల గొన్నందుకు నాకూగును మీ కోడలిగా కైకొని నన్ను ధన్యుని చేయుడు.

ద్రౌపది—అన్నా, అట్లే యగుగాక. ఉత్తర అభిమన్యునూరు సతీతిలకమై వర్ధిల్లుగాక.

(ప్రతీహృప్రవేశించి విరుడునకు నమస్కరించి) జయము, జయము, మహారాజా! దుర్యోధన చక్రవర్తి రాయబారి తమ దర్శనార్థము వచ్చియున్నాడు.

విరుడుడు—సత్వరము ప్రవేశపెట్టుము.

(ప్రతీహృ నిష్క్రమణ)

(రాయబారి ప్రవేశించి విరుడునకు, పాండవులకు నమస్కరించును.)

విరుడుడు—ఏమి నీ రాయబారము?

రాయబారి—జయము, జయము మహారాజా. తమ కొలువునందు పాండవులున్నారని మా చక్రవర్తి గారు కనుగొని, అజ్ఞాతవాసనిబంధన ఉల్లంఘనమునకు వారలు మరల అరణ్యవాసము, అజ్ఞాతవాసము చేయవలెనని ఉద్దేశపడుచున్నారు.

(అందరు కోపముతో చూచుచుండురు)

అర్జునుడు—(కోపముతో) ఓహో. అటులనా! పాపము, నిన్నటితోనే అజ్ఞాతవాససంవత్సరము నిండినదని మీ రాజునకు తెలియకాబోలు. దానితోపాటు అతని ఆయువుకూడ నిండినదని చెప్పుము.

(భీముడు మాట్లాడబోగా వారించి)

ధర్మరాజు—అది అంతయు నేల? నామాటలుగా మీరాజునకు ఇట్లు చెప్పము. అడగియుండు రోజులు, ఆక్రయించు రోజులు గడవిపోయినవి. ఈ నాడు స్వరాజ్యమువక్క పాండవుల నేనియు సంతృప్తి పరుపబాలగు. కుయుత్తులు, భేదోపాయములు పరిస్థితిని మరింత వివరిత మొనరింపగలవు. ఈనాడు స్వదేశము, స్వగాజ్యము చేకూరకున్న పాండవుల యొక్క క్రోధాగ్ని ప్రజ్వలిల్లి నిన్నూ, నీదేశమునూ, రాజ్యమునూ కాల్చివేయగలదు. ఈఅంతిమరోటచునందు తమ సర్వస్వము ధారపోయుటకు పాండవులు సంసిద్ధులై యున్నారు. స్వరాజ్యమో, వీరస్వర్గమో, ఇదే పాండవుల నిశ్చయము.

# భావలహరి

= శ్రీ ఇంద్రగంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి =

జీవిత మొంత నాటకము చేసితివోయి నటావతంస ! మా  
భావములోని వర్తనము పల్కుల కందదు పో ; యెడందలో  
లో విషభాండముల్ కనులలో మధుకోశము లెన్న, సత్యపుం  
తావగు నయ్య నాలుక, ప్రణాళిక కుత్తుకకోతలుక్ ప్రభూ !

ప్రతివా డొక్కొక వేదమూర్తి యయి సంభాషించు శాస్త్రార్థముల్,  
శతధానీత్యవిసీతివర్తనల భాష్యముల్ పచారించి జీ  
వితలక్ష్యములు పుణ్యపాపములు చూపించున్ మహర్షిక్రియక్  
క్షీతిలోమాత్ర మధర్మతాండవములే చిత్రము విశ్వప్రభూ !

ఈ రుద్రాక్షల పిల్లి తావళముతో నేరామనామమ్మో, నే  
ర్పారంబూని ముముక్షుయోగిజన విఖ్యాతిక్ విడువించెడిన్ ;  
కూరారంభములోన సౌబలుని కర్ణుక్ రాక్షసస్వాములన్  
మీరంజాలిన బుద్ధిశాలి యిత డేమీస్పష్టి ! విశ్వప్రభూ !

గణికయుపాటి సత్త్వగుణగౌరవమందని దేవతార్చనా  
నిరతుల తామ్రపేటికల నీరసజీవన మేల? నిత్యసుం  
దరసువిశాలవిశ్వభవనమున నిల్చి జగజ్జనావనా  
పరత వహించి దుఃఖతుల పాపుల నీహృది జేర్చు మోప్రభూ !

అందరు పుణ్యకార్యకరణాభిరతుల్, పరమార్థచింతనా  
స్పందవిరాగచిత్తులు, విశాలమతుల్ విషయోపభోగక  
ర్మాదులు, దివ్యజీవనపరాయణు లౌదురు నేటి లోకమం  
దిందరిలోన నే నొకడనే దురితాత్ముడ; ప్రోపు నన్ ప్రభూ !

# ఆంధ్రకథానక కావ్యములు : భోజరాజీయము

= శ్రీ బులుసు వెంకటేశ్వర్లు =

ప్రాచీనాంధ్రసారస్వతమునఁ బురాణప్రబంధ  
కావ్యసాహిత్యములతోపాటు చిక్కని పద్య  
కథానకవాఙ్మయమును బ్రబలియున్నది. ఈ  
కథానకములలోఁ గూడ నితరకాఖిలలెన్నో యనువాద  
కావ్యములు, స్వతంత్రకావ్యములును గలవు. ఈ  
తంత్రపద్యధానకకావ్యములలో నాగొకవిపుంగవుని  
కథాభనచాతుర్యము, నూతనకల్పనానైపుణ్యము ప్రతి  
భాష్యాన్నిపులతో జోడించి యాస్థితకథాసాహిత్య  
మును మనకుఁ బ్రసాదించియున్నారు.

ఈకథానకకావ్యములలో శాలివాహనకథాసప్త  
శతి, సింహాసనవాస్తవశతక, క్రమశ్చంద్రమున్నగు  
కథానకములు సంస్కృతకథాకావ్యానువాదములు.  
భోజరాజీయము, హంసవింశతి, శుంసప్తతి, కళాఖాండో  
దయము మున్నగు కథానకము లాయాకవిచంద్రుల స్వక  
పోలకల్పితములు, నవ్యశీయ శిల్పప్రతిభానకములు.  
కళాఖాండోదయము పద్యరసలారాజు మనిఁ కళ్యాఖ్యాతి  
సాధించినది. ఇతఁ, శుంసప్తతి హంసవింశతిల కేదియో  
మూలమున్న దని యెవరో యూహించిరి కాని, యది  
సత్యమనకు సన్నిహితము కానిమాట. ఈ రెండుకథాన  
కములందలి కథాచిమత్కృతి, నిరుపమానశృంగారము, నందు  
ద్యోతక మగు లోకజ్ఞానము, కల్పనాపాటనము, హృద  
యాకర్షణశక్తి ప్రశస్తికవ్యాసముల నిరూపింపఁదగి  
యున్నది.

ఇతఁ, బరమపవిత్రకథానిధి యనఁ దగు భోజ  
రాజీయము కేవలము స్వతంత్రకథానకకావ్యము. ఇందుఁ  
దద్రచయి యగు ననంతమాత్యండు గడిదెఱినకథారచ

యితఁగ గోచరించుచుండును. ఈతని కథారచన  
మందలి యాదర్శములు, కథాశిల్పము, నందలి మెలఁకు  
వల, కథానకములందలి జనరంజకత్వము పరికిలించి  
నచోఁ గవిశ్రయమునకుఁ దరువాతివాఁడును, బ్రబంధ  
కవులకుఁ బూర్వండును నగు ననంతమాత్యండు కొన్ని  
వందల సంవత్సరములకుఁ బూర్వమే యస్థితకథా  
సాహిత్యమును మనకుఁ బ్రసాదించియుండుట గోచ  
రము కాఁగలదు.

అనంతమాత్యండు తాను బురచకారచిత్ర  
ప్రియుఁడనని, సంతతివాటిగఁ ప్రసాదములబ్ధి నాగ్ని  
భవుఁడనని చెప్పకొని తనయన్నతన బాటి సజ్జనరంజ  
కత్వమే నకృతికఁ గావలయున దని పేర్కొని  
యున్నాఁడు. కవిత్వప్రాశస్త్యము, కృతల యాదర్శ  
ములు తా ననుసరించివిధమున నిట్లు వాక్రచ్చి  
యున్నాఁడు :

“సకలవిద్యలయందుఁ జర్చింపఁ గవిత యు  
త్కృష్ట ముం ద్రది నిశ్శ్రీక్షిణి  
నరూక్షిణి నా వ్యవహారలక్షణం  
చెఱిఁగడిక్షిణి నశేకవిధము  
లగు నను గళముల హరియించుకొఱు ను  
చితనిత్యపాక్షిణిక్షిణి  
ఒనరఁ గాంతాసమ్మిహోపదేశింబునఁ  
బ్రీతిమై హిత మాచరించుకొఱు  
నయ్యో గానఁ చెద లాచించెద రంచు  
శేర్పుకొలఁదఁ గృతి యొనర్పఁ బూని.”

ఇట్లు కృతియొక్క పరమార్థమును వక్కాణించి  
తాను భోజరాజీయమును రచించుట కింకను గారాము  
లిట్లుగాఁ గవి పలుకుచున్నాఁడు :

“నూతనం బయ్యుఁ బుతనకృతులట్లు  
సతతసేవ్యమై జరుగు ననియు  
నాదిరాజసమానుఁ డగు భోజభూపతి  
చరిత మీ కవిత్వప్రసంగ మనియు  
నిందుఁ జెప్పెడి కథ లిన్నియు నీలఁ బ్ర  
కృష్టస్థానమున జేకెంబు లనియు  
నఖిలజగన్నాథుఁ డగు నహోబలనాథుఁ  
డీపుణ్యకృతి నధీశుఁ డనియుఁ  
బృథివి లిల్లజనులు స్రుతభక్తియుక్తిఁ బా  
టించు రనియు నూఁజితిల్లి.....”

అధికఃపథో నీకృతి రచించినట్లు చెప్పినాఁడు.  
ఇందు ముఖ్యము గా గమనింపఁదగిన కథానకాదర్శములు.  
౧. నూతనత్వము. ౨. పుతనకృతిసామ్యత. ౩.  
ప్రకృష్టకవిత్వప్రసంగము. ౪. ధర్మోపదేశకత్వము. ౫.  
సజ్జననంజకత్వము. ఈ యైదుగుగుణములు నవ్యతీయ  
ముగాఁ బట్టినవి కనుకనే యంతామాస్యత్వి భోజ  
రాజీయము సారస్వతీయన కాశ్వేతిత్వము నందఁ గన్నది.  
ఒక్కనూటలో నాతఁడు మరలఁ దన కథాప్రసంగము  
నిట్లు శ్రోడీకరించినాఁడు :

“నూత్రకథ భోజరాజ” చ  
రితమయా నడుమ ధర్మరీతులు నీతుల  
చిత్రకథలై తరిర్వంగ  
శ్రోత్రసుఖముగా నొనర్ప జొప్పడియుండున్.”

ఇందు ధర్మరీతులు నీతులు చిత్రకథలై శ్రోత్ర  
సేయముగా నుండుటే కథానకప్రధానాశయ మని  
చక్కఁగాఁ బట్కి యంతామాస్యత్వ డీపలకుఁ దన  
కృతియందుఁ బరమసత్యము కావించినాఁడు. అందుచేఁ  
బూర్వోదాహృతము లగు గుణములను స్థాతిపు  
లాకన్యాయమున నాతనికృతిలోఁ గాంచిన నవికథానక  
మున కెంత శోభావంతములొ తెలియఁగలదు.

కథానందిధానము : నవీనత

భోజరాజీయము ‘నూతనం బయ్యుఁ బుతనకృతులట్లు  
సతతసేవ్య’ మనియు,

“దత్తాత్రేయప్రోక్త ము  
దాత్రసుకృతభోగవిశ్రుతసునీతిపథా  
యత్తందై యితహాసము  
క్రొత్త గదే భూమి...”

ననియు, నీకృతి సంతతశ్రావ్యము, “వివిధకథా  
నూత్నిగన్మధుమజాభిగామము” నని కవి తెల్పియుం  
డటచి నిందితకథాభాగములు నూతనకల్పితములే కాని  
పురాతనములు కానట్లు మున్నవైయు. సంస్కృతమందలి  
భోజచరిత్రమునకునా, దీనికిని బోలికలు లేకపోవుట  
యింగులకు మఱియుఁ బ్రబలతార్కాణము.

పురాతనకృతిసామ్యత

కాని, కొన్ని కథాభాగములు పూర్వపురాణాధాన  
కరణములై గ్రంథవాశీస్త్యమునకుఁ గొంత కారణభూతి  
మైనవి. భారతిమునందలి “ఇద్రాప్రద్య గుహచుచు నెడ  
నెడ గుహక యొప్పునాతండు నిత్యోపవాసే” “ఋతు  
కాలముల నాత్మసతి గూడి క్రీడించి పరగునాతండు  
సదాబ్రహ్మచారి” యనువాక్యములు నైకొని కవి  
యాశీస్సుండరముగ నిం దరుంధతీవశిష్ట లగన్వృతి  
నశిథిగాఁ బూజించిన కథాసందర్భము మహాస్మృతిముగ  
వివరించినాఁడు. పావకలోముండు హంసయంత్రము  
నేసి యనుమతిని బరిణయ మైన కథాభాగము మత్స్య  
యంత్రము నేసి ద్రాపదని బడసిన యర్జునుని చరిత్రమును  
సత్పత్తికేఁ దెచ్చుచున్నది. ఉత్తమగుణవిరాజితుఁ డగు  
పావకలోముని కాట్లు నఱుకఁబడుటయు, నాతనికిఁ  
బార్యతీవర మేక్యంబు ప్రత్యక్ష మగుటయు సారంగధర  
చరిత్రముఁ బోలియున్నది. వంజరుఁడు తప మొనరించి  
గంగను భూమికేఁ దెచ్చుకథ గౌతమమహర్షి గంగను  
భూమికేఁ దెచ్చికథకు రమ్యోదాత్తానకరణ మగుట  
తోచును. ఇట్లే, కొన్ని కథాభాగములకు మాత్రము  
పురాతనకథాభాగములు సూత్రప్రాయములై యంతా  
మాత్మని పరిణతీహస్తమున నాచితీసుండరశీను, నాతని

మృదుమధురభావమున సుక్రావ్యతను గడించి సాన దేజీన రత్నము లై నవి.

### ప్రళస్తకవిత్వాప్రసంగము

కొంచె మించుమించుగా నీనుగుణము తరుపాతి దగు ధర్మోపదేశకత యను సుగుణమున నంతర్భూతమై యున్న దని చెప్పవచ్చును. పరమప్రామాణ్యము లగు శ్రుతి స్మృతిపురాణేతిహాసాదులందుఁ బ్రతిపాదితము లగు సత్యము, ధర్మము, అహింస మున్నగు సుగుణములే యీ కవితాప్రసంగమునకుఁ బరమార్థములు. ఉత్తమ మైన ధర్మముల నుత్తమమైననీకుల నుత్తమమైనసార్థమున బోధించుటచేతనే యీ కావ్యమున కింత ప్రైక్ష్యము సంభవించిన దని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును.

### ధర్మోపదేశకత్వము

మహాపజ్ఞాకల్పితము లగు నిందలి కథాభాగములు ప్రళస్తగ్ధోపదేశకములగుట విశేషముల కల్లు విశేషము. ఇం దేకథాభాగము నరసినను బ్రళస్తగ్ధోపదేశకము, సునీతిపథాయత్తము నై పాతకమానసముల నానందముఁ గలుగజేయుచు ననంతమాశ్చర్యః కాశ్చర్యపూర్వదృశ్యమును జూటుచున్నది. రోగభూయిష్ఠుఁడగు మహాచక్రిత్రమనను, మాధకగప్రభావమును గుఱించిన చుష్టపతి, సత్పతి - వీరలచరిత్రమును, యోగికి వేడి పాయస మివ్వ బ్రాహ్మణుఁడు, యోగికి మంటిముద్ద బిచ్చముగా నిడినయామెకథ, చండాలదంపతులచరిత్రము, సుశీలకథ మున్నగునవి "అశక్య మనుభోక్తవ్యమి కృతం కర్మ కుభావభ" మ్మను నార్యోక్తికై దార్కాణములై యలరుచున్నవి పుష్పగంధిచరిత్రము, మదనరేఖమహత్వము, అనుమతిచరిత్రము, అన్నదాన పరుఁ డగు విశ్రుని భార్యకథ మున్నగునవి పరమపాతి ప్రత్యహహాత్మ్యమును వేనోళ్లఁ జాటు శంఖారావములు, మఱియు, నతిభిషాహాప్రభావము, సత్యవాక్య పరిపాలనామహత్వము, అన్నదానమువలన స్త్రీయంతః ఫలము నదృశ్యముగా నద్వైపింపఁబడినవి. ఇట్లు దాన ధర్మసత్యసయాశాచముల ప్రభావ మనంత మని వివరింపఁబడినట్లే బుద్ధత్వము, అధిర్మము, అసత్యము,

క్రూర్యము, అశౌచము మున్నగుదుర్గుణము లెన్నియిక్కటలు గొనివచ్చుననియుఁ దెలుపుటకుఁ గుంభిచరిత్రము, నన్నదానపరుఁ డగు విశ్రుని వదిలెలచరిత్రము మున్నగునవి సాక్షిభూతము లగుచున్నవి. అన్నిటికన్న మిన్నఁగా మహారాక్షసునిహృదయము, మహాకామాంధునిమనస్సు, మహాక్రూరసింహహృదయము మార్చివేసి యున్నతపరివ్రతమును గొని తెచ్చిన సత్యవాక్యవిజయ మిగ్రంథమున నద్వితీయముగా, సత్యగృహీతముగాఁ గొని యాడఁబడియున్నది. ఈ మహాత్మ్యమగుగుణసంపదగు జూటగొన్న గోవాగ్రస్తుసంపాదకథ, పుష్పగంధిచరిత్రము, పావకలోమునికథ యాంధ్రసారస్వతమున కాచంద్రారక్తముగ నిత్యనవచైతన్యము నొసఁగఁ జాలియున్నవి.

ఇట్టి మహానీయకథామధుర మగు చేతనే భోజరాజీయకథాభాగమును శ్రీకృష్ణదేవరాయలు, పింగళి నూర నాద్యనివంటివారే కొన్ని పట్ల ననుకరించియున్నారు. ఆముక్తమాల్యదయఁ దిలి మాలదాసరికథ మదనరేఖకథను, కళ్యాణగోదాదయనుదలి సత్వదాశ్మకథ చెప్పినవారి కథ యిందుఁ గల యన్నదానప (డగుని)పునకు, నన్నదానమహాత్మ్యము సప్తదేవులైన బాహుదే చెప్పినకథ కనుకరణము.

### నజ్జనరంజకత్వము

అనంతమాత్యుఁడు :

"...నరనీరహసంభవుఁ డిచ్చుఁగాత ము  
తృప్తికై జిరాయువున్ విముక్తిరైయు  
సజ్జనరంజకత్వమున్ "

అని కోరుకొనియున్నాఁడు. వాణీపతియు నీగుణముల నీకవి కనుగొనించుచుండుట కాశ్చర్యమన సుష్టముగా గోచరించుచున్నవి. అనంతమాత్యుని కవిత్వము కడుమృదుమధుర మనియు, సుత్తమకవిత్వమునకుఁ గలప్రతిభావ్యుత్పత్తులు, సుత్తమతైలికఁ గల మాధుర్యము, నర్థబోధకత మున్నగుసుగుణముల నది యదృశ్యముగాఁ దలదాచుకొనె ననుటతికచూక్తి కాఁజలదు. ఈతనితైలియందు గమనింపఁదగిన ముఖ్యాంశము లివి :



గానమాధ్యక్షులు, అధ్యక్షులభ్యులు, సహజగాంధీర్యము, మార్గము, జౌపదేశక సంపన్నత మున్నునునవి. ఆయా లాగలుగా నొకేవిధమున మృగుమధురముగ నున్న భోజరాజీయమందలి వైరి తరువాతి గాంధీక పులలో బలువుర కలవడికి దని ఘంటాపథముగఁ జెప్పవచ్చును. ఈ విషయము కూడఁ బ్రశ్నోక్తముగనే విస్తరింపఁదగి యున్నది.

మఱియు నితరకావ్యములవలెఁ గాక భోజరా జీయమందలి స్రుతికథాభాగమును నీ కులఁగి, ధర్మముల పట్ట, మంచికియిట్లు. ఇదియే సజ్జరంజకత్వమునకుఁ బ్రధానకారణములైనవి.

ఈవిధముగ స్వప్రబోలకస్థితము లగు కథానక కావ్యములలో భోజం జీయ ముగ్రాణ్య మని చెప్ప వచ్చును. చిన్నకథలైనయెఱుజనము, చిన్నకథలన్నియు, వానియాద్యులు, కథనైపుణ్యములలో మెలకువలు

నంతమాత్రాఁ డెఱిగి స్వతంత్ర సర్వకథానక కావ్యము వాంఛనీయమునని మొట్టమొదట నొసఁ గినవాఁడగుట నాతి తోపాటు మనము నాతిని కృతికి కథ మాకాంక్షింతుము :

“అఖిలజగత్స్వయమై భూమిపై నహో  
బిలము దా నెందాఁక నెలయుచుండు  
నాతీర్థను దుఁ ప్రఖ్యాతమై భగవాన్  
నీనది యెందాఁక నెగడ చుండు  
నామహానదిపాత నశ్చింతిపూజ్యమై  
గరు నాద్రి యెందాఁకఁ గదిలకుండు  
నయ్యదిఃఖగఁ బునంగును నెందాఁక  
శ్రీస్థంపాస్వామి స్థిత నుండు  
నస్మదీమకృతీయు నెందాఁక సంతిత  
క్రావ్యమై సమస్తభూయంగు  
విస్తరిల్లఁ గాత విపరీకథాకాత్మ  
రత్న భూవనాభిరామ మగుట.”



# గులాబితోట

= శ్రీ కవికోకిల దువ్వారి రామిరెడ్డి =

[కలిమిలేములను గురించి సాదీకిని, అతని ప్రతిపక్షునకును జరిగిన వాదప్రతివాదములు.]

బయటికి దరిచేసికలె ఆగపడినను దరిచేసుల సద్గుణములు లేని యొకడు గొప్పియందు కూర్చుండి యుండ నేను చూచితిని. అతడు భాగ్యవంతును నిందించుచు వారి యక్రమమును తూర్పురబట్టుచు, తన చెడ్డతనమును ప్రకటించుచుండెను. అతని మాటలు "నిరుపేదలకు శక్తిలేదు, భాగ్యవంతులకు ఇచ్చలేదు" అననంతకు వచ్చినవి.

దయ గల్గువానికి ధనము శూన్యంబు  
ధనమున్నవారికి దయ బండినున్న.

నేను గొప్పవారి ద్రవ్యముతో పోషింపబడినవాడనుగాన అతని మాటలు కర్ణకశోరములయి నన్ను బాధింప నిట్లంటిని: "ఓయి మిత్రుడా, భాగ్యవంతుడు వీడల రాబడి మాలము. యశులకు, సన్మార్గులకు ధాన్యపు పాతర. అభాగ్యులకు ఆకావలంబనము. బాటసారులకు ఆశ్రయము. ధనికులు ఇతరులకు సంతోషము చేకూర్చుటకు తాము భారము వహింతురు. నేలకులును, దీనిలును అన్నము ముట్టరిదే వారు భుజింపరు. వారి భుక్తశేషములకు భక్ష్యభోజ్యములు అవాధలకు, ముడుపలులకు, ఆశ్రితులకు ఇరుగుపొరుగువారికి పంచిపెట్టబడును.

విత్తవంతులు ధగ్ధకాగ్యములకు శాశ్వతాదాయము వచ్చు దానములు చేయుదురు. మ్రొక్కుబడుల చెల్లించుదురు. అతిథులను సత్కరింతురు. భిక్షుము పెట్టు

\* పారసీక మహాకవి షేక్ సాదీ రచించిన 'గులిస్తా' అను గ్రంథములోని సర్వమాధ్యాయమందలి ౨౦-వ కథ కనువాదము.

దురు. పన్నున్నవాని యాకటిమంట దీర్తురు. బానిసలను జంధవిముక్తుల గావించుదురు. జంతుబలులతో దేవుని తృప్తిపరచుదురు. అట్టివారి ప్రాభవము నీ కెట్లు భగ్యమగును? దినమునకు రెండుమాటలు నమాజుచేయుట తప్ప నీ వేషియు నొనర్చలేవు. దాసికిని నూరుగంటములు.

ధనవంతులకు మంచిసేయు శక్తి గలదు. వారి ప్రార్థనములను భగవంతు డంగీకరించును. వీలయిన, వారి ధనము దానములకు వినియోగపడును. వారి కీర్తి నిష్కళంకము; హృదయము శాంతము. కమ్మరి భోజనముచే భిక్షివల మాధారపడియుండును. పుణ్యశీలత పరిపూర్ణమైన యడుపులకలన కలుగును. పన్నుపడి కడపు వెన్నెముక కంటకొనియున్నవానికి స్థిగమైన భక్తి యెట్లు కుదురును? రిక్తహస్తుకు ఎట్టి మాను మత్స్యముండును? బద్ధపాదు డెట్లు విహరింపగలడు? ఆకలిగొన్నవాడు ఏమి మంచి చేయగలడు?

రేపటికి డిండిలేని దరిగ్రు డెపుడు  
కలతచెందని నిద్దుర గనడు రాత్రి;  
నీకుకారన నుభయింప చీను లెరను  
గౌరతలేకుండ వేసవి గూఢపెట్టు.

విశ్రాంతికిని, దినపన్నులకును పొత్తు కుదురదు. చిత్తశాంతికిని, రిక్తహస్తతీక్షణ సంబంధము పొసగదు. శాంతహృదయంబు సాయంకాలము నమాజుకు గూర్చుండి, ఆకలిగొన్నవాడు మాపటిపూట అన్నము నక్ష నీరిక్షించుచు కూరుచుండును. ఎప్పటికైన పీరిద్దరకు ఏమిపోలిక యుండును?

జేతత్వరూడెను దిన నున్నవాడు ;  
బలైము లేకున్న జిత్ర మల్లాదు.

భాగ్యగుంతుల పూజాపురస్కారములు జేపునికి  
అంగీకారపాత్రము లగును. ఏలయన, వారి హృదయము  
వేదనావలెయుగాక శాంతముగను, ఏకాగ్రముగను  
ఉండును. జీవయాత్ర సుఖముగ గడపుటకు తగిన సౌక  
ర్యములు సిద్ధమైయున్నవిగాన, ప్రతిదినము వారు పూజ  
లందు నిమగ్నులు కాగలరు. ఒక యరబీ యిట్లు  
చెప్పెను : “నిర్భరదాద్ర్యమునుండియు, నీ నిష్టపడిని  
వాని సహవాసమునుండియు భగవంతుడు నన్ను రక్షిం  
చునుగాక !”

“ఇహపరములయందును దారిద్ర్యము నింద్యము”  
అను శ్రీమాక్తి ‘ఖబరు’నందు కలదు.

ఈ మాటలు విని నా ప్రతివాది యిట్లనియెను :  
“ఈమాక్తి నీ వింటివిగాని ‘దారిద్ర్యమే నాకు  
యశస్కరము’ అను మహమ్మద్ ప్రవక్తవచనమును నీవు  
మరచితివి.”

సాది :—ఉరకుండుము. సుఖదుఃఖముల నేక  
రీతిగ ప్రవర్తించుచు విధిలేకపరంపరకు నుర్రయైన దైవ  
తత్వగుల దారిద్ర్యమునుగురించి మహమ్మద్ ప్రవక్త  
అట్లు సెలవిచ్చెనుగాని, ధర్మకలశము సంపాదించు  
కొనుటకు పవిత్రమైన కుట్టబొంతను దొడుగుకొని నీచ  
జీవనము చేయు వేషధారులకు ఆ మాక్తి యన్వయింపదు.

పెద్దపెద్దగ నినదించు , నీదు  
పటిమ యెండాక, శూన్యగర్భంబు వీవు !  
దారిబతెంబు లేక నీ తాకితరమె  
యద్దయాత్రల గడ్డల కొర్పి మ్రోగ ?  
మనుజుండై లేని మాను యాచనము  
వేయిపూసలమాల వ్రేళ్ళ దిప్పకుము.

గాఢమైన మతవిశ్వాసము లేని దరిచేసిలేమిడి  
ఆతని పతితుని చేయునంతవరకు వదలదు. నిరుపేద  
యైనవాడు మతభ్రష్టుడగును. ద్రవ్యముండిననే తప్ప  
దిగంబరులకు కప్పడముల నిచ్చుటకును, బద్ధులైనవారిని  
చెరచివిడించుటకును సాధ్యముకాదు. మనబోటి నిరు  
పేదలకు అట్టి ధనికుల యాన్నత్య మెట్లు కలుగును ?

ఇచ్చునప్పుడు మీదైన యుక్తారహస్తమునకును తీసు  
కొనునప్పుడు క్రిందైన దీనహస్తమునకును ఏమి సంబం  
ధము గలదు ? “ఈ తేగవాకి, అనగా యథార్థమైన  
ముసల్మానులకు దినబలై మేర్పాటుకొనబడియున్నది”  
అని పవిత్రమైన ఖురానునందు సర్వోన్నతమైన భగ  
వంతుడు స్వస్వవాసుల భోగములనుగురించి సెలవిచ్చి  
యన్నాడు.

దగ్గొన్నవానికి నగపట్టు, గలను,  
జగమెల్ల సెలయాట బొగడ చందమున.

నే నిట్లు వచించినంతనే ఆ దరిచేసికి ఓర్పు సడలి  
నోటికి అడ్డము ఆత్ర లేక, సిగ్గుగడిచి యిట్లు వదలెను:

ప్రతివాది :—నీవు మితిమీర అన్యత్తులతో  
ధనవంతులను పొగడుటయు, మనసు నొచ్చునటుల  
మాటాడుటయు చూడ, ప్రతిధనికుడును దారిద్ర్యగు  
మును హరించుటకు సంజీవనోషధిమంటివాడనియో,  
లేక ధర్మకాలతలుపులు తెరచు తాళముచెవివంటి  
వాడనియో యూహించిన ట్లున్నది.

ధనవంతులు మదమస్తులు ; గర్విగులు ; అహం  
భావులు ; అసహ్యార్థములు ; ఐహిక ధనభోగా  
సక్తులు ; సంపద్యైరవత్పిష్టా తిప్తులు ; బలినూలి భంగ  
పడిననేతప్ప ఇతరులతో మాటలాడరు. అలత్యుతిక  
స్మారకవిష్ణులతో తప్ప ప్రసన్నవదనలై చూడరు.  
పండితులను విచ్చగాండ్రని తిలంగురు. ఘోరులను తలకు  
మొలకు లేని దరిగ్రులని నిందింతురు. గట్టి రొక్క  
మున్నదన్న కొవరముచేతను, ఉన్నతపదస్థుల మన్న  
తలంపుచేతను, అందరకన్న మాది యెవ్వరి యున్న  
తులై ప్రవర్తించురు. ఎవరి తల్లియున తలమైతి చూడ  
వలయునని తలంపరు. “వినయమునందు ఇతరులకంటె  
తక్కువగను, సంపదలయందు హెచ్చుగను ఉన్న  
వాడు బయటికి ధనవంతుడుగ నగపడినను యథార్థముగ  
ఆరెడు దరిద్రుడే”నని తత్వవేత్తలు చెప్పిమాటలు  
వారెరుగురు.

సాది :—భాగ్యగుంతులను నిందింకకుము. వాకు  
కరుణామయహృదయులు.

భారత పరిశ్రమల ఆయువు పట్టు ఇంకను  
బ్రిటిషువారి చేతులలోనున్నది.

మనమందర మైకమత్యముతో కలిసి కృషిచేసినప్పుడే  
అవి మనకు వశము కాగలవు.

తక్కువ పెట్టుబడితో, జాతీయ పరిశ్రమలు నెలకొల్పుటకు  
బ్రహ్మాండమైన ప్రణాళిక.

★ షా సోడావాటర్ మెషినులను స్థాపించుడు.

★ పరిమళద్రవ్యములను, టాయిలెట్ వస్తువులను  
ఉత్పత్తి చేయుడు.

మేము చిన్నవి, పెద్దవి అన్ని రకముల సోడావాటర్ యంత్రములు,  
సుగంధ తైలములకు, టాయిలెట్ వస్తువులకు ఉపకరించే పరికరములు  
మిక్కిలి చౌకధరలకు సప్లయిచేయుదుము.

ఉచితముగా మీకు ప్రవీణుల సలహాకూడ నొసంగబడును.

**THE ESSENCE & BOTTLE SUPPLY AGENCY,**

**14, Radha Bazar Street,**

**CALCUTTA.**

పి. వి. రాజన్  
అండ్ కంపెనివారి



శ్రేష్ఠమైన మదరాసు నశ్యం  
R. S. సుగంధ ముక్కుపొడి.

అన్నిటిలో సాటిలేనిది.

ధర వివరములకు వ్రాయుడు.

తయారుచేయువారు :—

పి.వి.రాజన్ & కంపెని,  
అర్కోణం, Arkonam, N. A. Dt.

రిజిస్టర్ చేయబడి

నర్సికెట్టు పొందిన

**పాలిసుగంధితేవు**

ఇది రక్షకద్రవము అనేకమాలికలతో  
తయారుచేయబడినది. స.వా మేహములు,  
మేహపాహలు, మచ్చలు, కురుపులు, చర్మ  
వ్యాధులు, కుష్ఠము, మలబద్ధము, కీళ్లవాపులు  
మొదలగు అనేకవిధములగు వ్యాధులను  
ఖండించుటలో అద్భుతమైనది. 2 డబ్బీలు  
చాలును.

20 తులముల డబ్బీరు. 2-0-0.

పొట్టేజి ప్రశ్నోకము.

పి. సి. ఏ. కంపెని,

కెరి చేపి, (నెల్లూరు జిల్లా).

మదరాసు శ్రావించి :

7, సీనుమొదలి వీధి. (మిక్లెమీద)

నెలెకు టాకీస్ ఎదురుగా, జార్జిటవు.

ఉజ్వలమైన సతీ ము



పండితడిగోపాలాచార్యులవారి

**అరుణ**

గర్భశయరోగ నివారిణి

అరుణ ఋతుదోషములను  
పోగొట్టి, పరిపూర్ణ శ్రీత్యమను  
ప్రసాదించగల స్వయం సంపూర్ణ  
మగు ఔషధము. అట్టిదానిని  
విరువక పేవించినట్లయితే,  
మిమ్ము ఆరోగ్యవంతులను  
జేయుటయేగాక, మీ జీవన  
పరమావధియగు అమృత  
నందమును తప్పక యొసంగును.



ఆయుర్వేదాశ్రమ

ట-నగర్ . . . . మద్రాసు.

ప్రతివాది:—నీవు అబద్ధము చెప్పుచున్నావు. వారు రూపాయలకు దాసులు. ధనికులు క్రావణ నీల వేళుములే యగుదురుగాక, వర్షింపకండిన నేమి లాభము? కాంతిప్రవాహము లయ్యెను ఎవరిమీదను ప్రకాశింపకండిన ప్రయోజనమేమి? సామర్థ్యమును గుర్రముపై నెక్కియు పరుగెత్తింపకున్న నేమి ఫలము? వారు జేవునికొరకైనను అడుగెత్తి యట్లు పెట్టరు. స్వప్రయోజనము నాశింపక చిల్లిగవ్వయైన నొకరి కియ్యరు. ఎంతయో శ్రమపడి ద్రవ్య మార్జింతురు. దాని పదిలముచేయుదురు. తుట్టకుదకు బాధపడుచు, విధితేక, అంతయు నదలిపెట్టి పోయెదరు. “లోభి కళేదగము భూమిలోనికి పోయినప్పుడు, వాని ద్రవ్యము భూమిలోనుండి పైకి చెవలను.” అని పద్యలు చెప్పియుండిరి.

ఒక్కడు నిరలము శ్రమలకు జిక్కి ప్రయత్నించి నిలువచేసిన నిధి వే రొక్కడు శ్రమ ప్రయత్నంబుల నొక్కటియును లేక దాని నూరక గొనియెత్.

సాది:—భాగ్యవంతుల లోభిత్వమును యాచ నామూలమున తప్ప ఇంకేవిధమున నీ చెరిగియుండవు. ఆకాపాశబద్ధులు కానివారికి కరుణామయులను. లోభులను ఒకేవిధముగ కనిపింతురు. బంగారు వీడియొకది యొరపురాయి కనుగొనును. లోభి యెవడైనది బిచ్చ గాడు కనుగొనును.

ప్రతివాది:—నేను అనుభవపూర్వకముగ చెప్పు చున్నాను. భాగ్యవంతులు ద్వాగ్ధమయొద్ద నేవకు లను కాపుదారియుంతురు. ప్రయత్నే హితులనైనను రానియక అడ్డగించుటకు ఒకప్పుడాయులైన మొరక లను నియోగింతురు. వారు సజ్జనులయు, పండితులయు మొదలగు నొడిసిపట్టుకొని, “ఇచ్చట ఎవ్వరును లేరు” అని చెప్పుదురు. నిజముగా సత్యమే చెప్పబడినది.

తెలింలేటలు, యోచన, తెంపుదనము స్వామికిని లేకట్లు భావము ధ్వంస నింట నెవ్వరు లేరు, పొం డెదిలికైన ననుచు యుక్తంబుగా ఒడిహరి పుట్టు.

సాది:—వీలయన, యాచకుల పీడింపులకు, బిచ్చగాండ్ర యాచనాతేజులకును తట్టుకొనలేక ప్రాణము విసిగి వారట్లు చేయుచుండురు. ఎడారి లోని యిసుక యంతయు ముత్యములైనను, బిచ్చ గాండ్ర కనులు నిండునని తలంచుట తెలియని తనము.

నూతులు నిండునె సీమన రాతిరి బడు మంచునీటి రవలు తొరంగిక? ఆతత ధనధాన్యాకా చేతనట్ల కనులు నిండి చెందునె తృప్తిక?

కష్ట పర, పరల ననుభవించి జీవితముపై విసుగు పుట్టిన మనుష్యుడు బుద్ధిపూర్వకముగ ఘోంకృత్యము లందు తన్ను తానే పసిద్రోసికొనును. భగవంతుని శిక్ష కాతడు భయపడడు. “ఇది శాస్త్రు సమ్యుతమైంది, అది శాస్త్రుగోషిధమైనది” అను జ్ఞానము వాని కుండదు.

కుక్క నొక మంటిపెళ్లతో గొట్టినంత నెముక యని సంతసంబున నెగిరిదూకు; మ్రోల శవపేటి నిరువురు మోయ గాంచి అన్నభాజన మని యెంచు నధము డాన.

అయినను, ధనవంతుడు దైవానగ్రహమునకు పాశ్రుష్యగుటవలన శాస్త్రసమ్యుతకార్యములనే తల పోయను. అందువలన శాస్త్రనిషిద్ధ కార్యములనుండి రక్షింపబడును. నేను నా పక్షము స్థాపించుకొను టకు కావలసిన యన్ని వాదములను డిజ్మిత్రముగ నూచించితినే గాని ప్రమాదీకరించి వివరింపలేదు. అయినను మీ న్యానునీర్ణయముపై నాధారపడియుండెదను.

మోసగాదు పెడరెక్కలు విరిచికట్టబడుట, అప్పు చెల్లింపనివాడు చెరసాలబడుట, అనాయు కత్తియు ముసుగుచింపబడుట, దొంగతనము చేసినందు లకు చేయి తెగొట్టబడుట మొదలగు ఈ దుఃఖింతులకు మూలకారణము దారిద్ర్యమేగదా! అట్లు కానిది ఎప్పుడైన నీవు చూచియున్నావా? సింహములనంటి మనుష్యులకూడ, అక్కరవలన, ఇండ్లకు కన్నములు వేసి పట్టుపడుదురు. చీలమండలకు వెళ్ళచక్క బొంద లుపాడిచి వారిని తలక్రిందుగా వ్రేలగట్టుదురు.

ఒకవేళ యొక దరిద్రేనికి దుగ్ధముమైన కామును చెల  
లేగినపుడు మనస్సును చిక్కబట్టు శక్తి చాలక, పాప  
కార్యము సల్పుట తటస్థింపవచ్చును. — — —  
— — సామాన్యముగ నమాయకులయ్యును రిక్తహస్తు  
లగుదురేని క్రమక్రమముగ వారు పాపపంకిల చితు  
లగుదురు. ఆకలిగొన్నవాడు రొట్టెను దొంగిలించును.

క్షుత్ప్రీడితంబైన శునకంబు మాంస  
శకలంబు గాంచ, విచారంపబోదు  
'సాలహు' నొం బెమాంసంబా 'దబ్బాలు'  
ఖరముమాంసమె యంచు, క్షుణ్ణునేనైన.

ఎందరు పరిశుద్ధస్వభవయులు లేమిడిమూలమున  
దర్శింపబరలయు అమాల్బమైన వారి కీర్తిని ఆపయశో  
మారుతమున తూర్పారబట్టచున్నారు ?

ఇహలోకవిముఖత యెరియు నాకటన,  
శిలంబు పుణ్యంబు చెడును లేమిడిని.

ధనికులు బీదలను చేరరానీయక తలపులు మూను  
కొందు రని యింతకుముందు చెప్పియుంటివి. ఎదారు  
లలో నివసించుచున్న హితీతాయి పట్టణవాసియయ్యె  
నేని బిచ్చగాండ్ర యొరపిడికి తట్టకొనలేక దిక్కుదో  
షక యుండును. వారు ఆతని చొక్కాయని చీలికలు  
పేల్చిలకు చేసి యొడలినుండి యూదాచెడి యుండురు.

పాచ్చరింతునోయి, యెవరైన నావంక  
జూచునట్లు నన్ను జూడవూదు ;  
బిచ్చగాండ్ర చూపు టుచ్చుల జిక్కిన  
నరని కెట్టి మంచి జగజబోదు.

ప్రతివాది :—వారి దుఃస్థితికి నాకు జాతీ గలు  
గుచున్నది.

సాది :—వారి సంపదలపై నీకు అనూయపుట్టు  
చున్నది.

మేమిద్దర మిట్లు పరస్పరము వాదించుకొనుచు  
కాయకు కాయ యెదురొడ్డుచుంటిమి. అతడు రాజును  
తోసిరాజన్న నేను రాణిని అడ్డునుపెట్టుచుంటిని,  
తుదకు ఆతని జతనపు సంబిలోని రొక్కము అడుగం  
టినది. వాదపునోనెలోని పాణములన్నియు ప్రయోగిం  
పబడినవి.

వాగ్వాదమున నీవు వక్తనో బోర  
శస్త్రుసవ్యాసంబు సరికాదు నీకు ;  
ఎరపు దిచ్చిన మాట వారుపుణ్యాలును  
అశస్త్రులయు దప్ప నాత డేమెరుగు ?  
మతశాస్త్రములలోని మర్కయు లైరిసి  
జ్ఞానంబు కొరలేక కాన్పించుమాయి ;  
యమకంబు గమకంబు లలరు వాయాళ  
ద్యావంబుకడ నాయుధంబుల నిల్పె ;  
కోటలో నొక బంటుగూడ గన్నపడు.

కడపటికి ఆతని కొక్క వాదముకూడ లేకుం  
డెను. నే నాతని గ్రేందుచేతిని. ఇందు కాతడు సహిం  
పలేక, దౌర్జన్యము పూని, తెలివితక్కువప్రసంగము  
చేయసారంభించెను. సాధారణముగ అజ్ఞానల పద్ధతి  
యిట్టిదియే. వారు ప్రకృతి వాదములకు బదులు చెప్పలేక  
యోడిపోయినప్పుడు ద్వేషము ప్రకటింతురు. విగ్రహ  
శిల్పియైన 'ఆజన' కుమారునితో (అగ్రహోమ) వాదించి  
పలేక తగవుపెట్టుకొనెను. ఖురానులో నిట్లు చెప్పబడి  
యున్నది : "నీ వీ వాదమున కొప్పకొననియెడల రాళ్లు  
రువ్వ నొప్పించెదను."

న న్నాతడు దూషించెను. నే నాతని నిందిం  
చితిని. అతడు నామెడపట్టును ఒడిసిపట్టుకొని చింపి  
వేసెను. నే నాతని గడ్డనును పట్టుకొని తెగగుంజితిని.  
మేము ఒకరిపై నొకరు తలపడితిమి. ప్రజలు పొట్టాబబ్బ  
నవ్వుచు, వేడుక చూచుటకు మాచెంట్ల పరుగెత్తు  
చుండిరి. మాయాశక్తుల విసికిడివలన లోకము ఆశ్చ  
ర్యముతో ప్రేలకరించెను.

కడప నా వివాదములను న్యాయాధిపతికి విన్న  
వించి ధనికులకును, దరిద్రులకును గల తారతమ్యము  
న్యాయ్యముగా నిర్ణయింపవలయుననియు, ఆ తీర్పునకు  
మేము బద్ధులమైయుండు మనియు తెల్పితిమి.

న్యాయాధిపతి మా స్థిగికల నరసి, మా వాదప్రతి  
వాదములను విని, తలవంచుకొని, ముందు వెనుక లాలో  
చించి, కొంతసేపై ననుక తలదె నాల్పెట్టు చూచి  
యిట్లనియెను :

"ఓయీ, నీవు భ్రాతృకంతులను ప్రకంసించి బీద  
లను నిఘంతుముగ మాటలాడితివి. గులాబియుండుబోట

మల్లుకూడ నుండునని తెలిసికొన్నాడు. సారాయితోడ మత్తుండును. పెన్నిధి యున్నచోట పాముండును. అజీయత్యము లుండచోట మనఃశ్శులను దిగమింగు మకరములు, చొరచేపలు నుండును. ఐహిక భోగముక రందమునకు మృశ్యపుకాటు వెన్నంటియుండును. స్వర్గసౌఖ్యములకు ముందు వైతాను గోడవలె నిలిచి యుండును.

ఇంపుల నెలంత ప్రియుని హింసింపకున్న

జేమిసేయును ప్రత్యర్థియానుగోను ?

మల్లుపన్నీరుపూవు, సమృద్ధము భేద,

మహియు పెన్నిధి, యనోగ్యమునుసరించు.

తోటయందు కర్మారీకుంగ లున్నచోట ఎండిన చెట్ల మ్రాడు లుండుట నీవు చూచుట లేదా ? ధనికుల యందుకూడ నట్లే కొందరు కృతజ్ఞులు, కొందరు కృతఘ్నులు నుండురు. అట్లే నిరుపేదలందును సహ నము గలవారు, దుడుకుపడువారు నుండురు.

మంచుతుంపురులెల్ల మంచుమత్తైంబు

తైన, గోవులయట్లు లంఘి నిండు.

దరిలేపి స్వభావము గల భాగ్యవంతులు, భాగ్య వంతమైన హృదయము గల దరిలేసులు భగవంతునికి సమీపవర్తు లగుదురు. దరిలేసుల సుఖదుఃఖములతో సహజభూతి గలవాడే భాగ్యవంతులూ నుత్తముడు. దేవునియందు విశ్వాసము గలవానికి ఆయన విశ్వదాత యగును."

అంతట నన్ను వందలించుట చాలించి, దరి లేపేట్లు తిరిగి న్యా గాధిపతి యిల్లగియెను : "ఓయీ, ధవంశులు నిషిద్ధకార్యము లొనరించుచుందురాయు, భోగమత్తుల యు నిందించితివి. నీవు వివరించినట్టి గుణములగల సంకల్పకూన్యము, కృతఘ్నులు వారిలో నున్నారు. వారు సంపాదించి కూడ పెట్టెదురు ; తా మనుభవించుదురు ; ఇతరులకు పెట్టరు. అనామృష్టివలన కరవు వచ్చినను, అమృష్టివలన వెల్లుగపెట్టినను తాము తేమముగ నుండునన్ను నమ్మకముచేత దరిలేసుల కష్టములను విచారించరు. దేవునైన భయపడరు.

తిండిశీక యొక్క దీనుండు మరణింప

అంత నాకు గలదు, చింతయేలే ?

బాతుకేమి భయము పల్లెవెల్లుగపెట్టి ?

ననుచు నభిమధుకు డెనయు దృష్టి.

ఓంటె యంతారితోట్లలో నుఖముగ కూర్చుండి పయనించువారికి ఎడారియునుకలలో పడిచుచ్చు బాట సారిపయి ఏమి కనికరము ?

తన ఓంపి గొంగడిని చ

య్యన బయటికి దెచ్చుకొన్న యధమాత్ముడు లో

ననుకొనును "లోకపెల్లను

మనినను మాడినను నాకు మాత్రము సుఖమా."

నీవిష్యము నివట్టి ప్రసర్తనము గలవారు కొందరున్నారు. కాని మరికొందరు బీదావిక్కుకు ధనధాన్యములు పంచిపెట్టు కరుణామయువృద్ధయులు, కీర్తికాములు, తుమామరులు, ఇహపర సుఖానక్తులు కూడ నున్నారు.

నకల సాగ్రాజ్యపట్టాభిషిక్తుడు, న్యాయవర్త నుడు, మతవిశ్వాసపూర్ణుడు, విజయ ధ్వజుడు, రాజాధి రాజు, ఇస్లాంమతగుర్గురైనతనకు, సులేమాన్ రాజ్య మునకు వారకు, సులైమాన్ రాజ్యమునకు ముజఫరుద్దీన్ వద్దీన్ అలీబక్ అబూబక్ దిక్ సాద్ జంగి (దేవు దాయనకు చిరాయువు నొసగి, ఆయన ధ్వజములకు విజయము చేకూర్చుగాక !), వారి దాసులు కూడ భాగ్యవంతులూ పై చెప్పబడిన యుక్తము వగయునకు చెందినవారు.

కరుణ మెయి గూరు ప్రజలను గాచునటుల

దండ్ర బిడ్డల సైతము దనుపలేడు ;

సృష్టికర్త యిలకు మేలుసేయు కోర్కె

నకలసక్రాబ్ధిగా మిచ్చు సలిపినాడు.

న్యా గాధిపతి యీవిషయగ నాయూహ కత్తిక మగునట్లు ఉపన్యాసించి ఆయనతీర్పును శ్రీసావహిం చితిమి. ఇదివరకు జరిగిపోయినదానికి పరస్పర తుమా ర్యము వేడుకొని, కలహము మాని, సమాధానము చేసుకొని దోషపరిహారముగ ఒకనిపాదములం దొకడు తలమోపి, మోములు ముద్దిమకొని మా విత్తర్కమును ఈ పద్ధత్యతో ఉపసంహరించుకొంటిమి.

కట్టిక నిరుపేద, వరకు కాలగతికి

అట్టి యూహల ముఱించు టార్కికము ;

ధనికుడా, యిచ్చ శక్తియు దనకు నీవు,

ఇహ్మ కుడుపును గాంచెద విహము పరము.



# పద్యానికి రాగం నిండు తెనుందా?

— శ్రీ శ్రీపాద

౮

అయితే ఎందుకు మరి రాగాన్ని పద్యమొకటిగా పరిచేయించడమా? అని ప్రశ్న వేస్తే “అనందం కోసం” అని జవాబుస్తుంది. అవును. అదే అసలు కారణం. విశేషాగ్ర పద్యంపాటని సహిస్తున్నారంటే ఈ అనందానికి లోభించే. కవులు తమ రచనల్ని పరాయి వాళ్ల చేత పాడించుకున్నారంటే, ఈ సౌందర్యం ఎక్కడ లోపించిపోతుందో అనే. ఈ అనందము న్యాయమే అయితే తప్పకుండా లోభనీయమే. “న్యాయమో అన్యాయమో - ఆచగ్న నాకక్కర లేదు. నాకు పద్యాలుపాడితేనే బాగుంటాయి” అనే పండితులకి ఒక్క నమస్కారం. వారు వాదానికి ఆశీయులు. పద్యాల్ని పాడడం అన్యాయమైతే తప్పకుండా మానివేయవలసిందే అనే వారికోసము రాస్తున్నాను ఈ వ్యాసాలు.

పద్యాల్ని పాడడం అన్యాయమంటున్నాను. కారణాలు మనవిచేస్తున్నాను.

‘ఒకరు ఇచ్చిన కేట్లను సుంచుకొనక,  
పారవేయుట ఘోరమా పాతికంబు’

అనే పద్యం ఎవరికీ రసానందం ఇయ్యదు. ఈ పద్యాన్నే చక్కని రాగవరసతో చదివితే దీనికి విశిష్టత సౌందర్యం చేరుతుందని అందరూ ఒప్పుకుంటారు. ఈ రీతిగానే తాను చేరే పద్యాని కల్లా కొద్దో, గొప్పో, అదివరకువే కొత్త సౌందర్యం తెస్తుంది రాగం. ఈ అదనపు సౌందర్యం రాగానిదే; పద్యానిది కాదు. ఈ కృత్రిమసౌందర్యం అసహ్యకర అయిన కవిత్వానికి లోభనీయమూ కాదు, గౌరవప్రదమూ కాదు. ‘చక్కని రాగవరసతో చదివినపద్యము వినువారికి హాయి గొల్పును. అట్లు కాదేని అదియొక రొదయగును అన్నారు కాశీ

భట్ట సుబ్బరామశాస్త్రిగారు. ఎగువునకుకు పెట్టుకోక పోతే అందం పొడవోతుందనడము కామా ఇది? (ఇంతటి సుకుమారసంగీతగతప్రాణులు సాహిత్యంలో ప్రవేశించడంవల్ల వారికీ సుఖం లేదు, సాహిత్యానికి లోభరాదు.) రాగం పద్యానికి ఎరువు సరుకా అంటారేమో? అవే. ఎరువుసరుకే. పుట్టుకలో లేకపోయే కావ్యరూపంగా ప్రసవించికిచ్చినప్పుడూ రాగప్రశంస లేకపోయే. ఇంక రాగం మధ్యగాళ్లు తెచ్చి పెట్టినది కాక మరేమి బంతుకుంది?

అసలు కవిత్వమూ, గానమూ వేర్వేరుకళ్ళు. పద్యమూ, రాగమూ ఈ వేర్వేరు కళ్ళకి సంబంధించినవి కాబట్టి అవి వేర్వేరేగాని చేరకగలవికావు. “సంగీతమపి సాహిత్యం సరస్వత్యాః కుచద్వయం” అంటే రెండూ ఎప్పుడూ కలిసే వుండాలి అనే ఆర్థము కాదేమో అంటాను. రాగానికి సాహిత్యంలేదు, మిలిటరీ బ్యాండుకి లేదు, శ్రీకృష్ణుని వేణుగానానికి లేదు. అలాగే గద్యలో రాగంలేదు. ఏకవీర, మాలపల్లి నవలల్లో గొప్ప కవిత్వము ఉంది. రాగములేదు. కాబట్టి ‘కవిత్వమూ, సంగీతమూ ఎప్పుడూ చేరేవుండాలి’ అనడంలో సబబులేదు. ఇక, రెంటినీ కుచద్వయంతో ఎందుకు పోల్చారు? అంటే, రెండూ శబ్ద సంబంధులు కావడముచేతనేమో అంటాను. సంగీతమూ, సాహిత్యమూ వాక్కుకు సంబంధించినవి. కాబట్టి వాస్తవికమైన ద్వయమున్నాదు.

అలాగ అన్నవారే తమ అర్థాన్ని రెండో పాదంలో వివరించారు, చూడండి. “ఏక మాపాతితో రమ్యం, అన్య దాలోచనామృతం.” కుచద్వయం పోలిక రెండోపాదానికి చెల్లదు. సంగీత మాపాతితో రమ్యము. సాహిత్యానికి ఆలోచన కావాలి. ఇవి

రెండూ, రెండు సంబంధములే కళ్ళయి. (కవిత్వము, లేదా) పద్యము మాటలతో ఏర్పడుతుంది. రాగం స్వరాలతో ఏర్పడుతుంది. మాటలకి 'ఇవీ' అని అర్థాలుంటాయి. మాటలతో రచించిన పద్యానికి 'ఇవీ' అని ఒక దండాన్వయముంటుంది. ఆ మాటలకి ఆయా అర్థాలూ ఎరిగివారికందరికీ ఈ దండాన్వయం ఒక్కటే. దీని ద్వారా పొందే ఆందముమూలం కృత్తు సంస్కారాన్ని బట్టివుంటుంది. కవిత్వము మతిగల మానవులమూత్రమే అందుతుంది. రాగానికి అర్థముంటూ ఏదీ లేదు. రాగముయొక్క సంబోధనము భావతెలిసిన మానవులకొకటే కాదు, స్వతంత్రంగా వున్నవైత్యానికి. కవిత్వం భావాలన్నీ చెప్పి చెప్పి గించుకుంటున్న సమయంలో రాగం అంచుకుంటుంది. 'అన్నా, ఆకటిస్తోంది' అంటారు; 'కడుపు మాడుతోందే' అంటారు; 'అబ్బ, అన్నం పెట్టవే' అంటారు. ఇంకా ఏమేమిటో అంటారు. ఈ భావాల్నిన్నీ దీని 'మృదు' అన్న ఒక్క పిల్లి అరుపులో మూత్రంబట్టి ఇచ్చేస్తుంది నాదం. సంగీతము, సాహిత్యము చేరినడిచే కళ్ళయి కావు. కవిత్వానికి అందని ఎత్తులకి సంగీతం ఎరుగుతుంది. దానిక్షేత్రమువేరే, దీని క్షేత్రము వేరూను.

పద్యానికి అందం తెచ్చే పరిస్థితులూ, రాగానికి అందం తెచ్చే పరిస్థితులూ వేరే. పద్యానికి భావం పూర్తియేటట్లు చేసే విరుపులూ, మాటల ప్రాధాన్యతని తెలిపే ఉదాత్తాపదాత్తాలూ అందం తెస్తాయి. పద్యం చదువుకున్నప్పుడు మాటలు వేడికవి తెలిసిపోవాలి. లేకపోతే భావాలు సరిగ్గా అవగాహనకావు. రాగానికి గమకాలూ, సంచారవైలక్షణ్యతా అందం తెస్తాయి. గమకం అంటే స్వరముయొక్క కంపము. (అంటే స్థాయికి విరోధి) తోడిరాగములలోని 'రిషభ' చలనశీలి. నిలిచి విశేషపడు. గమకాలన్నీ చలనశీలత్వం కలిగినవే. ఆరోహణమూ, అవరోహణమూ అనే గమకాలీనత్యాన్ని చక్కగా చూపిస్తాయి. మన సంగీతానికి నిలిచి విశేషించే స్వరాలంటే, గమించే వాటి అంతరాలే అందం. రాగము స్వరాల ప్రవాహం. ఆ ప్రవాహంయొక్క గమనంలో వైకాలపు స్వరముల

గుర్తులూ, మొదటికాలపు స్వరాల బాడలూ (ఆరోహణమూ, అవరోహణమూ), సంచార వైలక్షణ్యతా అందాయి.

పద్యానికి గురుఘుబద్ధమైన గతి వుంది. వచనంగా లేని ఈ గతివల్ల పద్యానికి శీర్షి, నడకూ అలపడ్డాయి. వచనము పాతుతుంది. పద్యం అడుగులేని అడుగు వేస్తూ నడుస్తుంది.

“అగ్రతమముండ లాఖండలుండైన  
మేమధూపతి కృపావీక్షణులు”

అని చదివిన పద్యం యతిఅక్షరాలమీద నొక్కలు సీసపద్యగతిని,

“మెలత నడవించి మృగముచంటనె పోయె  
రామచంద్ర బోలు రసవిడేడి”

అని చదివినపద్యం ఇంద్రగజాల వేర్పాటు అటవెదిగదినీ స్ఫురింపజేస్తాయి. పద్యాల కన్నీటికి వాటి వాటికి విలక్షణమైన నడక లున్నాయి. ఈ నడకలకి అన్నిటికీ ప్రత్యేకమైన అందముంది. ఒకదాని అందం మరొకదానిదే కాదు...రాగానికి గతి అంటూ ఏదీ లేదు. రాగం నడవగు, స్రవణిస్తుంది. మందప్రవాహమూ, శీఘ్రప్రవాహమూ తప్ప ఒకరకపుగతి అంటూ లేదు రాగానికి. అటు కూడదీసుకుంటూ, ఇటువైపు దగ్గరగా తోసుకుంటూ, గిరగిరా తిరుగుతూ, గవ్వలు గిలకరించినట్లు, ముగ్వలు మోగినట్లు, లత పాకినట్లు, చక్రం తిప్పినట్లు సాగిపోతుంది రాగం.

పద్యంనడక ధూమిమీదే. ఒక పెద్దఅడుగు ఒక చిన్న అడుగు వేసుకుంటూ పటాలలాగా, తెడ్ల నావలాగా సాగిపోతుంది పద్యం. ప్రాచీనకవులు పద్యం నడకని మదపులేసుకు నడకతోనూ, గుర్రంనడకతోనూ పోల్చారు. పద్యంనడక సమతలధూమిమీదే. ఒకే స్థాయిలో ఉంటుంది పద్యం. ఆవులూ, జారులూ, ఊవులూ మూత్రం వుంటాయి...రాగం ఏవగు ఈదనట్టూ, నావ సముద్రతరంగాలమీద తూగినట్టూ, గాడి మన ఉత్తరీయం తరంగితమైనట్టూ, నిమ్నాన్న తాలతో ఊళునుంది. రాగం చేసే సంచారం విహాయన పథంలో; సేలమీద కాదు. రాగానికి వేసే వైమణ్యం

దగ్గరచేసే సంచారముని అరియకుడివారి నమ్మిక. రాగానికి అల్లికే అందముని శిశువునదివారి ఆకళము. వాయిచినదానికంటే ధ్వనింపజేసే భాగం అందముని నాయకుగారి ఉద్దేశం. ఇవన్నీ రాగసంచారాన్ని ముగ్గురు పండితులు మాడువిధాలుగా జీర్ణము చేసుకున్న రీతులు. అన్నిటిలోనూ రాగం చేసే నిమిత్తాన్ని తనం చారం వ్యక్తమాతూనే వుంటుంది. ఒక స్వరం దాటితే రెండోదానికి దిగడమో, ఎక్కడమో వుంటుంది. పద్యంలో ఒక గణం దాటితే అంతకన్న పొడుగుదో పొట్టిదో మరొకగాను వస్తుంది. కాని దిగడమూ, ఎక్కడమూ వుండదు.

కాబట్టి పద్యగమనానికీ, రాగ గమనానికీ పోలిక లేదు. పద్యానికి అందం తెచ్చే అంశాలకీ, రాగానికి అందం తెచ్చే అంశాలకీ పోలికలేదు. దాని సౌందర్యం దీనికి, దీని సౌందర్యం దానికి విభాతీయం.

“విభాతీయమైతే కావచ్చును గాని విరోధముందని ఏమిటి నిశ్చయం?” అని అడుగుతారేమో. విరోధము అసలే లేదనీ, వైపెవ్వు సహకారము కావలసినంత వుందనీ వాదించేవారున్నారు. వారి వాదానికి సారము ఇది—“ప్రతికళయందును కొంత విశిష్టమైన మేలిమియు కలదు. అట్టి కొదవయు గలదు. ప్రతికళయు తనయగదిరి కొంత అలంకరణగా వున్నచేత ప్రధానధర్మయు చక్కగా నెరవేర్చుటకు ఇతర కళల సహాయము నవసరమవు” అని. కవిత్వము స్థూలభావములనే ప్రదర్శించగలదు గాని సూక్ష్మసూక్ష్మభావములను ప్రదర్శించలేదనీ, గాన మీపనిని నెరవేర్చగలదు కాబట్టి సాహిత్యపు స్థూలభావాలకి గానము సూక్ష్మసూక్ష్మతరభావాల్ని నిర్వచింపజేసే బంగారానికి తావి అల్పినట్లుంటుందనీ వారి ప్రాయము.

మాటవరకే ఇది నిజమే అనకుండాం. అయినప్పుడు, ఏకవిపద్యమునైనా పదిమంది పాడినప్పుడు, ఆ పదిమందిలో ప్రతి ఒక్కరూ, ఆ కవిగారి స్థూలభావాలకీ తమ సూక్ష్మసూక్ష్మభావాల్ని చేర్చారన్నమాటేకదా? నన్నయగారి పద్యానికి మన సూక్ష్మసూక్ష్మభావాల్ని చేర్చడము ఆయన కప

చారము కామా. ఒకవ్యక్తి ఒక ఉపాఖ్యానాన్ని పాడి వినిపించాడంటే అందులో ఈయనగారి సూక్ష్మ సూక్ష్మభావాలు దండిగా చేరతాయి. మరొకవ్యక్తి పాడివినిపిస్తే ఆయనభావాలు చేరతాయి. కవిగారి భావాలకి ఎవరికోతోచిన సూక్ష్మభావాల్ని వారు చేర్చినట్లే అవుతోంది మొత్తాని కిది. నటరాజ విగ్రహానికి మనము రంగు పూయడము వంటిదే ఇది. అమృతాంబ! నా కంత అహంకారము లేదు.

గానము కవిత్వానికి నిండులెన్నదా? అసలు తేగలదా? అనే ప్రశ్న వేసుకుని ఇప్పుడు తర్కిస్తాను. నిండులేవడమంటే పద్యసౌందర్యము వ్యక్తమయ్యే పరిస్థితులకు వ్యతిరేక కాకుండా, తన సౌందర్యాన్ని పద్యానికి చేర్చడము. రాగం ఈసత్కార్యాన్ని అసలే చెయ్యకేదంటున్నాను. రాగం రాణించగల పరిస్థితులకీ, పద్యం రాణించగల పరిస్థితులకీ చుక్కెదురు. ఒక పద్యంయొక్క భావం శ్రోతలకి చక్కగా, సుఖపుగా అందాలంటే ఆ పద్యంలోని అర్థమూ, శృంజకతకీ, పోహళింపులూని సౌందర్యమూ చక్కగా వ్యక్తమయ్యేట్లు కావ్యవరసం జరగాలి. రాగానికి అందం తెచ్చే అంశాలే వేరు. స్వరాల స్ఫుటత్వమూ, గమకసంపదా, ఆరోహణావరోహణాల క్రమేణ సౌందర్యమూ—ఇవి బాగుంటే రాగం బాగుంటుంది. పద్యంలో రాగాన్ని కలిపి పూర్వీకపుకు పద్యవరసానికి అందం తెచ్చే సాధనాలు రాణిస్తూనే వుండి, ఈ సాధనాలకి తోడు రాగానికి అందం తెచ్చే సాధనాలు కూడా రాణిస్తే పద్యగానం కవిత్వానికి కొరదగినదే. కాని అసలు జరిగేదేమిటి? పద్యానికి రాగాన్ని చేర్చినదివినప్పుడు అటు పద్యవరసానికి అందం తెచ్చే సాధనాలూ, ఇటు రాగానికి అందం తెచ్చే సాధనాలూ చెక్కుకు పోతాయి. ఎలాగు చెక్కుకు పోతాయో వివరిస్తాను, చిత్తగించండి.

పద్యంలోని అక్షరాల గురులఘుభేదాన్ని స్ఫుటంగా ఉండనీయక, గమకాలు వాటిని సాగతీస్తాయి. తమంతట తామే రంజించే శక్తి కలిగిన స్వరాలు తాము పట్టుకునే అక్షరాలకన్న మెరుగ్గో మాటల్ని నాదంలో మంచుతాయి. ఒకేమట్టంలో

సాగిపోయే పదములయొక్క సరాలను రాగంలోని ఆరోహణాంశోహణాలు కిందికి మీదికి వంచేసి పదముల పోహళింపుసౌందర్యాన్ని చెడగొట్టతాయి. మాటల క్యంజకశక్తిని వాపించే ఉదాత్తానదాత్తాలూ, సాయాభేదమే నైజంగా గల స్వరాల సంఘాతంలో చెక్కుకుపోతాయి. భువోగతివల్ల పద్యానికి రావలసిన విలక్షణసౌందర్యాన్ని రాగగతి మింగేస్తుంది.

అది పద్యానికి రాగము చేసే కీడు. ఇక సాహిత్యం రాగానికి చేసే కీడును పరికిద్దాం. అక్షరాల గురులఘుభేదం ఎక్కడ విపరీతంగా లోపించి పోతుందో అని గమకాలు మొగమాటపడి లోపించి పోతాయి. స్రుతిస్వరమూ తన స్ఫుటత్వాన్ని అక్షరము యొక్క క్రీడనలో చేరివుండే నిరూపించుకోవలసిన అవసరముంటుంది. కనుక, రాగాలూపనలోని గమక సౌందర్యమూ, స్వరముల స్ఫుటత్వమూ పోయి రాగము ఆరోహణాంశోహణాల సౌందర్యముమీదనే ఆధారపడుతుంది. కాబట్టి పద్యానికి రాగం చేస్తే, రాగము తన సౌందర్యాన్ని కొంత త్యాగముచేసి పద్యసౌందర్యాన్ని కొంత లోపింపజేసి దాన్ని అధిష్టించి రాగంలో పోయేవి గమకాలూ, పద్యానికి పోయేవి ఉదాత్తానదాత్తాలూను. రాగముయొక్క చైతన్యం గమకాలూ, సాహిత్యంయొక్క చైతన్యం ఉదాత్తానదాత్తాలూను ! పద్యగానముంటే చైతన్యం వినా సంగీత సాహిత్యాలన్నమాట !

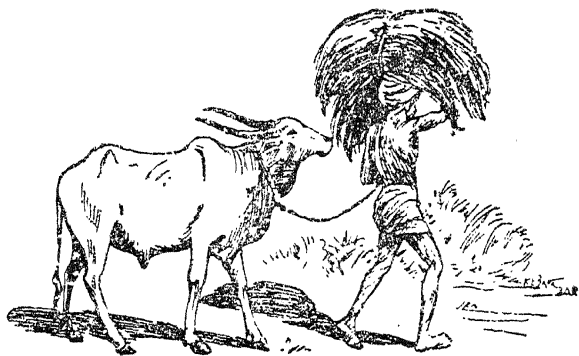
‘కీర్తనలు కూడా అంటేనా ?’ అని అడుగుతున్నారు కొందరు. అవో. అంతే. కీర్తనలలో సంగీతానిదే రాజ్యము. సాహిత్యము కీర్తనలోని సంగీతానికి బంటు. సంగీతసాహిత్యము కలవపు. కలిపితే ఏదో ఒకటి తరుక్కుపోయిందన్న మాటే. తొలిరోజుల్లో ఆట, తరవాత పాట, తరువాత మాటా పుట్టాయని సంస్కృతిపరులందరూ ఒప్పుకునేమాటే. అటా! ‘భావ’ చాలనప్పుడు మాటలతో కలిసిన పాట అన తరించింది. భరతాచార్యుల కాలంలోని క్రీడనీయకాలకి నాట్యమూ, స్వరతాలపదాక్రమైన గాంధర్వమూ, అభినయమూ కూడ వలసినవిచ్చింది. అంతకు ముందు ఈమూడూ వ్యాప్తిలో ఉండనే ఉన్నాయి.

కాని మహేంద్రవిజయస్వజ నాటకంలోనికి వీటిని మూడింటిని గ్రహించి నృత్యగీ!వాద్యాలకి సభాగౌరవం కలిగించినవాడు భరతాచార్యుడు. స్త్రీపురుషుల అన్యోన్యక్రేమకి సంబంధించివుండే పద్యచేత స్వరతాలపదాక్రమమైన గాంధర్వాన్ని తొడ్డులు బహిష్కరించారు. కాని జన సామాన్యాలకి ఈ కళలలో గల అభిమానాన్ని బట్టి వాద్యవంగీతాన్ని మట్టుకు ఊరేగింపుల్లో బాహుళంగా ఉపయోగించుకున్నారు అని జాతకకథల్ని బట్టి తెలుస్తుంది. వీణావాదనమూ, దాని కనుగుణంగా నృత్యం చెయ్యడమూ రాజుల అంతఃపురాల్లో ఉండేవి. నృత్యగీత వాద్యాలూమూత్రం మారుడి సాధనసామగ్రిగానే చూపించారు బ్రాహ్మణులు. మహాయానబౌద్ధంతో నృత్యగీతవాద్యాలు ధూలోకంలోకి దిగేయి.

(అమరావతి శిల్పంలోని ‘సర్వభో భద్రము’ చూడండి) కాని కీర్తనలకి పూర్తిగా అంతు తొలిగి పోలేదు. (వాగానుకొండలో పంచాసీతుని గానానికి బాగులు చెవులలో వేళ్లు పెట్టుకున్నారు.) గానమూ, తక్కిన కళలూ పూర్తిగా అడుగునిపడిపోకుండా రాజులు కాపాడేను. (కాళిదాసు అజాదీతత “ప్రియ శిష్య లలితే కలావిధా” అని ఏడిపించాడు) సముద్ర గుప్తుడి చేతిలో వీణ ఉంది అతని నాడేల్లో. జంత్రగాత్రాలు నాట్యంనించి విడిపోయూ యన్నమాట గుప్తుల కాలం నాటికి! జంత్రమే లేని నోటిపాట అజంతాలలో కిన్నరదంపతుల్లో కనబడుతోంది. కాని అప్పటికి సంగీతమనబడే నృత్యగీతవాద్యాల చేరికకి గౌరవం ఉన్నట్టుగా వాద్దు ‘రత్నావళి’ సాక్ష్యమిస్తుంది. కవులూ, సంగీతకాస్త్రకారులూ నృత్యగీతవాద్యాలకే సంగీతము అని పేరు పట్టారు. కాని ‘అనరాగమూ, స్వరమూ, తాళమూ చేరిందికూడా సంగీతమే అన్నారట. కీడు మనం ‘సంగీతం’ అనే కళ ౧౨ వ శతాబ్దానాటికి నాట్యంయొక్క బానిసత్వం నించి పూర్తిగా తవ్వకునేంత పెరిగిందన్నమాట. జయదేవుడూ, మిరాబాయీ మొదలైన వాగ్గేయకారుల ధర్మాన్ని సంగీతసాహిత్యాల చేరికకి సత్ర ఏర్పడింది. కాని కృష్ణరాయల కాలంవరకూ జంత్ర

గాత్రాలకే ప్రాధాన్య కీర్తనలలో చాలా చరణాలుండేవి. వాటినిండా అక్షరాలే. తత్సంకము వారు పల్లవీ, అనపల్లవీ, చరణమూ అనే మూడింటినీ వాడి కీర్తనాశిల్పాన్ని పెంచారు. తే.త్రయ చాక కాలంలో పదార్థ రచించి రాగానికి కీర్తనగా ఎక్కువ చోటు కల్పించాడు. త్యాగరాజస్వామి సంగతులసద్ధతిని ప్రవేశపెట్టి కీర్తనలోని సాహిత్యాన్ని గుర్రంమీది నుంచి దింపి రాగాన్ని గుర్రమ్మీది కెక్కించారు. తోడి శివరామయ్యనంటివారిధర్మార్థ రాగానికి సభా గౌరవం కలిగింది. ఈ నాడు వేణువుకీ, వీణకీ, సిద్దీలుకీ, జలతరంగిణికీ తని కచేరీలు కల్పించి, రసికులు సాహిత్యసాహచర్యం తీసి సంగీతాన్ని గుర్తించుమంటున్నారు. గ్రామోపాధ్యక్షులూ అని వాయడుగారి వంటి సంగీత పాఠకుల రాగాలపనకే స్వతంత్రస్థాయి కలిగింది. కాలక్రమాన్ని మీరూ, నేనూ ఊహించలేనంత చిత్రంగా సంగీతము సాహిత్యాన్ని ఒక్కతాపు తింతుంది. అస్తు.

కాగా, కీర్తన ఇంకా సంగీతానికి ఆధారము త్రంగా పట్టుకుని ప్రేరేపించుతూనే సాహిత్యానికి ఉదాహరణం. కీర్తనలో సంగీతసాహిత్యం గంగా యముఖాగ కలిసివున్నాయనీ, అనవలు సాహిత్యాన్ని పాడుచేస్తున్నారనీ జరిగే ప్రచారం మనల్ని వెనక్కి యిడస్తోంది. కీర్తనాసాహిత్యాన్ని ఎవరూ వేరే పాడుచెయ్యకక్కరలేదు. అక్షరస్వరాల కాలంబంది (రాగస్వరూపాన్ని ఆరోహణావసానాన్ని చూపించే) అనుపల్లవికాలానికి, అక్కడనుంచి సాహిత్యాన్ని చిందరవందచేసే చాకకాలపు పదాలకీ, తరవాత సాహిత్యాన్ని ముక్కలుగా కొట్టేసే సంగతుల కాలానికి జరిగిన వ్యాగభేదకారులే మరొకరికీ కాలానికి సాహిత్యాన్ని ఒక్కతాపు తింతారు. కాబట్టి సంగీత సాహిత్య ప్రక్షేపతని మనం ఎంత త్వరగా గుర్తించుకుంటే అంత మేలు. గుర్తించుకోకుంటే ఆశలు ముందుకీ సాగిపోతాయి. మనమే వెనకపడితాము. పద్యంలో రాగం సాహిత్యాన్ని పట్టి ఈడిగిల బడుతున్న సంగీతం. దాన్ని ఒక్కతాపుతెన్నండి అంటాను.



అలిల ఆనియా మహానభవా శేర్పకదిన—

# డిల్లీ చిత్రశాలలోని కొన్ని చిత్రాలు



అందమైన ప్రకృతి : అగ్నిపర్యటాలు

— ఒక అజ్ఞాత చిత్రకారుని వాటివర్ణచిత్రము —



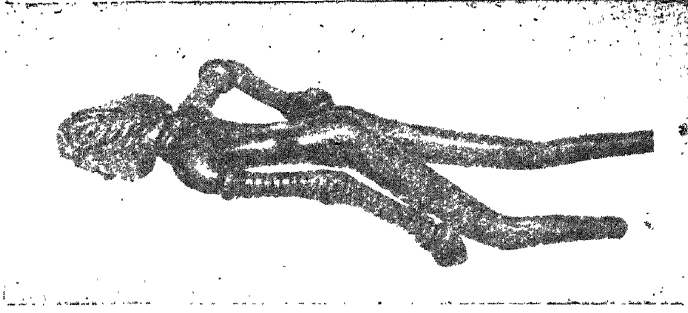
— మారుని కుమార్తెలు —  
 సింహళ వర్ణప్రము. చిత్రకారుడు : శ్రీ యస్. పి. సకలసుతియ.



చీమరైలిల జాడీ  
మొహెండోదారో దొరికిన ఉబ్బిపాత్ర



మొహెండోదారో కళాక్షేత్రము  
అర్హఖివారి ప్రవృత్తాలు



గ్రామం

మొహెండోదారో దొరికిన తామ్రపుట





‘వేరుకొండ’

— నీటిర, గుల భారతీయ : ఆము : ప్రకాశం : శ్రీ అమలాగోపాలనేక—

# ర స్కృ తి

[కథానిక]

శ్రీ వినిశెట్టి శ్రీరామమూర్తి =

వినిశెట్టి శ్రీరామమూర్తి

నా రామణదాసు గారింట్లో ఆ ఒక్క గాని ఒక్క కోడలు కొడుకైన రమేశుడు ఏకాగ్రుడై ఉన్నాడు. కాని అలాంటివాడే కనుక అందరికాని కారు. ముక్కుకన్ను తీరు బాగానే ఉన్నాడు. రంగుల ప్రాముఖ్యమిచ్చే రమేశునిపై ఆమె చామచామ ఏమీ తప్పిగా కనుపించలేదు.

అంగులూనూ ఈసంవత్సరం బి. ఏ. పరీక్షకు హాజరు రమేశుడు—వినిశెట్టి—తల్లిదండ్రులు తన కంటి అపకారం చేశారో అవగాహనకొచ్చింది. నీతిశాస్త్రశీత్య ఆ అపకారానికి ఉపకారం చేయలేదు గాని, మరోవిధంగా అపకారంచేసి వృద్ధులయిన తల్లిదండ్రులను బాధపెట్టే నిర్ణయమీదికి వచ్చింది.

కలఃత్రాగో పరీక్షలు అయిపోగానే ఇంటికి చేరుకున్న రమేశుడు, చిరునవ్వులతో ఎదురుగా వచ్చిన కమలను చూచినిదబి, ఇంటివద్ద ఆటేకాలాన్ని గృహచేయకుండా దనుకున్నాడు.

తల్లిదండ్రులు వేసిన కుశలప్రశ్నలకు సమాధానం ఇచ్చి, భోజనం చేసినమీదట మేడమీదకు పోయి తన గదిలో కూర్చుని, ఏదోపుస్తకం తెరిచాడు రమేశుడు.

కమల తన పనులు ముగించి, భర్తముక్క ప్రకాశిపీక్షణప్రసాదంకోసం మేడమీదకు వెళ్లింది. పుస్తకం చదువుకోన్న రమేశుడు కమలకా ఏమీ అనకుండా ఇవ్వకపోగా, ఏకాంతవాసానికి భంగం కలిగించింది.

కుర్చీమీదనుంచి లేచి, పుస్తకం డ్రాయిరుమీద పెట్టి, తెల్లని తుడుచు పైన వేసుకొంటూనే రమేశుడు—

“ఇంత ఎండలో ఎక్కడికి ప్రయాణం” అని అడిగిరికమల.

రమేశు సమాధానం ఇవ్వలేదు. ఆమెకేసి చూడనే లేదు. బహుశా ఒక అల్పజీవి తన దయాదాన భిక్ష కోసం అట్టుంచాచి ఆకేషీర్తించిన ఆగ్రహముచూడ అతనికి లేదేమో! చరచరా క్రిందికి దిగివెళ్లిపోయాడు.

తాను క్రితం చేసినదిగాని, ప్రస్తుతం చేస్తోన్నది గాని భర్తపట్ల నేరం ఏమిటో ఆమెకు అర్థం కాలేదు. తన ప్రతినివహారము మనోదృష్టితో మరోమారు ప్రతి బింబింపజేసుకుంది. ఎవ్వరూకూడా వేలకునేది చూడగల నేరం తానేమీ చేయనట్లుగా నిర్మాణచేసుకుంది. కాని తాను అసించినదానికి ప్రతిఫలంగా తిరస్కృతి భరం ఆమె అమానుకమృదయంలో నాటుకుంది. రెండు అశ్రుకణాంకుడా ఆమెకళ్ళలోంచి క్రింద జారిపడినై.

“కమలా” అని అత్తగారైన మంగళాయ మేడ మెట్లెక్కతూ పిలిచిన ఆ పిలుపు కమలకు ఈలాంటి పడేటట్లు చేసింది. తొందరగా పయలుచెందుతూ కళ్ళు తుడుచుకుంది. గదినుమ్మదగ్గరగా వచ్చిన మంగళాయ—

“వా డొక్కడికి పోకున్నది?” అని అడిగింది.

“నాతో వాలేమీ చెప్పలేదు.”

“నువ్వేమీ అడగలేదా?”

“అడిగాను...” కమల మొగం పక్కకు తిప్పుకుంది.

కొడుకుయొక్క నడకను మొదట్నుంచీ గమనిస్తోన్న మంగళాయ తన సంకేతు నిర్మితికి మరోప్రశ్న

వేయనక్కర్లేమంటానే గ్రహించుకోగలిగింది. నెమ్మదిగా ఆమె క్రిందకు దిగి వెళ్లిపోయింది.

పురుషులయొక్క మనోభావాలపట్ల ఉత్పేక్షలకు స్థానం యిచ్చి 'ఏలాగైనా మగవారు' అనే గౌరవసహజంగా నమ్మిపోయి జీవించే కమలలాంటి స్త్రీలకు ఈలాంటి తిరస్కారశీతాలు తాకడం సహజమే; లేక అవసరాలు భరించగలిగిన సహనశక్తిని పంపించి మంచనే సదాస్థానిగా వారు అర్హురాలై ఆపుతారో; తెలుసుకోవడం కష్టం.

ఎన్నో రాత్రులు మనస్సుకు ఉపవాసం చెప్పి నిగ్రహించుకున్న రమేషకు ఆరాత్రి గడవడంకూడా గగనం కాలేదు.

తనకు తన తల్లి చెప్పిన విద్యుత్ సర్వప్రకారం కమల కేయనాగారాన్ని ప్రవేశించగనే భర్తవారాలు ఒత్తడం, వేకువన లేవగానే ఆ పవిత్రవాదాలకు నమస్కరించడం— ఈ రెండుకార్యాలూ నిర్విఘ్నంగా జరగడంలో రమేషం ఏలాంటి అభ్యంతరమూ పెట్టలేదు.

ఉదయాన్నే కమల తులసికోటదగ్గరగా కలాపి చల్లుతోంది. దూరంగా నిలబడ్డ మంగతాయి అయిదు నిమిషాలపాటు కోడలిమొగం కేసి విమర్శనీయంగా చూసింది.

ఆమెమొగంలో సహనచ్ఛాయల మధ్యగా విషాదరేఖలుకూడా విస్తృతంగా కనిపిస్తున్నాయి.

"కమలా!" కరుణాపూరితదృక్పథంతో చూస్తూ పిలిచింది మంగతాయి.

పని పూర్తిఅయినవెంటనే చేతులు ముద్దించుకొని, అత్తగారిదగ్గరగా వెళ్లి నిలిచింది కమల.

కోడలికిరాని అప్రయంగా నిమిరుతూ— "ఈనేరం మేము చేసిందే తల్లీ! నవ్వు అంతరంగంలో నైనా వాణ్ని కపించకు" అంది మంగతాయి.

ఆశ్చర్యంగా మంగతాయికేసి చూసింది కమల. ఆమెకళ్లు నీటితో చెమ్మగిల్లాయి.

"వారిని కపించగల శక్తి నాకు లేదండీ. అలాంటి శక్తి నాలో వుంటే, అది సద్వినియోగం చేసుకొని,

వార్ని నావారిగా చేసుకునేవాణ్నే" కమల యిక మించి మాట్లాడతేకపోయింది. అక్కడనుంచి వెళ్లిపోయింది.

సుగుణకాలితిలయిన తన కోడలి దురవస్థకు మంగతాయి మనస్సులో చాలా వ్యథ చెందింది. తిన్నగా తన భర్త పూజగదిదగ్గరగా వెళ్లి గోడకు చేరి నిలిచి ఏవో ఆలోచనలు నాగిస్తోంది.

నారాయణదాసు పూజ పూర్తిచేసుకొని వెలుపలకు వచ్చేసరికి, ప్రశాంతమైన అర్ధనిద్రాస్థితిలోతాను రెండూ మంత్రాయుధ పడ్డాయి.

"ఏం యిలా వచ్చావ్?" అని అడిగాడు.

"రమేషుండును ఏం బావుంటేను"

"ఎందువల"

"కమల..." అని చెబుతూ ఆగి "మాట్లాట్టలేదు." అంది మంగతాయి.

ఇకమించి చెప్పనక్కర్లేమంటానే, పరిస్థితిసంతా గ్రహించుకోగలిగాడు. నారాయణదాసు ఆరుమాసాల క్రితం ఈలాంటి మాటే ఓనాడు విన్నాడు. కాని "చిన్నతనం" అనే సమర్థవాదావల్ల, మరో నాడైనా దానికి వస్తాడనే నమ్మకంవల్ల నారాయణదాసు అనాడేమీ మాట్లాడలేదు. ఆ విషయం గురించి తీవ్రంగా ఆలోచించనూలేదు. కాని యిప్పుడలా తీవ్రంగా ఉండాలన్నా ఉండగల కారణం ఏమీ కనిపించలేదు. ఇప్పటికీకూడా కమలపట్ల రమేషు సుముఖుడుగా లేడని విన్న అతని హృదయం కొంతగా ఉపసించింది. ఆ భావాన్నిమాత్రం భార్యకి వ్యక్తంచేయకుండా— ప్రశ్నార్థకంగా చూస్తూ—

"ఇక దారిలోకి రాడంటావా?" అన్నాడు.

"అనే యింతకాలం ఊరుకున్నాం" అందామె.

"నిజం" అని వెంటనే సమాధానం యిచ్చాడు. ప్రశాంతమైన అతని మొగంలో అశాంతి ఆక్రమించింది. వెంటనే ఇలా అన్నాడు— "సహించి ఉరుకోగల సావకాశం లేదు" ఈమాట నెమ్మదిగా అందామనే అతని ప్రయత్నం. కాని ఉద్రిక్తంగా ధ్వనించింది.

మంగతాయి భయంగా స్వరాన్ని నెమ్మదిజేసి మందుకు వంగి “వాణ్ణేంచేద్దామని” అని అడిగింది.

భాగ్యమనోగతాన్ని తెలుసుకున్నవాడిలా మౌనంగా ఓమారు నవ్వి—“నాకు తెలుసు. వాణ్ణేం బాధపెట్టను” అని, పట్టుబట్టి మార్పుకోడానికి నారాయణదాసు ప్రక్కగదిలోకి వెళ్లాడు.

సావిట్లో కుర్చీమీద కూర్చుని, పోతనభాగవతాన్ని పఠిస్తాన్న నారాయణదాసుకు కొడుకు గది చాటివకుతోన్న అడుగులచప్పుడు వినిపించింది. తల వెకెతి “రమేశూ” అని పిలిచాడు.

రమేశు తండ్రివద్దగా వచ్చి నిలిచాడు.

“ఎక్కడికి వెళుతోంటా?”

“చక్రధరంయింటికి”

“విశ్రమించి పోగల అవకాశంకూడా లేదా?... ఏమి టాపని” అఖిరమాట మొగం చిట్టించి అడగడంలా రమేశు వెంటనే సమాధానం యివ్వగల శక్తిని కోల్పోయాడు. కాని దైర్యంగానే నిలబడ్డాడు.

“వచ్చినదగ్గర్నంచి మాస్త్రున్నా. ఒక్కనిమిమం కూడా ఇంటిదగ్గర గడపడం నీ కంత్ భారంగావుండే ఏటా”

ఈమాట విన్నతర్వాత “మీరుచేసిన ఘనకార్యంవల్ల” అని మనస్సులో మాత్రం అనుకోగలిగాడు. కాని పెదాలు మెదపలేదు. మానంగానే ఉన్నాడు.

“అలా కూర్చో”

తప్పులెక్కచేసిన బడిసిల్లాడు ఆ తప్పుకు మార్గం గుర్తించేదన్న తర్వాత, ఆయన యివ్వబోయే శిక్ష ఏమో అనే అడుగుతో ముందుగా ఆ గురువుగారు చెప్పిన పనిల్లా మంత్రముగ్ధుడుగా ఎలా చేయగలుగుతాడో, ఇందుమించు రమేశుపరిస్థితికూడా అలాగే వుంది. కూర్చోడం మాత్రం తప్పలేదు.

“నువ్వు ఆమెతో మాట్లాట్టలేదా”

“ఎవరితో?”—ఏమీ తెలియనివాడిలా ముఖంబిగి మూర్చి పన్నించాడు రమేశు.

“ఎవరితోనా—” అని నారాయణదాసు బాధగా నవ్వువ మీదట “కమలతో” అని దృఢంగా అన్నాడు.

“కమల చెప్పిందా?”

రమేశుఅన్న అమాట విని పుస్తకం హఠాత్తుగా మూసి, తల వెకెతి “అభిమానం గల ఏ అడవికూడా నా మొగుడు చూడడం లేదని ఆత్మీయులతో కూడా చెప్పకోలేదురా... చెబితే” నారాయణదాసుగొంతు స్పటంతప్పి, అవిగ్ధరలో వణకడం చూచిన రమేశుకు తండ్రివూదయవేదం అర్థమైంది. తిరిగి సమాధానం చెప్పడంకూడా భయంగా తోచింది. క్షణంలో తండ్రి కళ్ళల్లో నీటితెరలు కనిపించాయి. శుష్కస్వరంతో నారాయణదాసు “ఆమె చాలా యోగ్యురాలూ! యోగ్యతనేదాన్ని అర్థంచేసుకోలేని పశువుకు కట్ట పెట్టాను.” అని తలవంచి పుస్తకాన్ని చూస్తూ “ఆ పాపం చుట్టుకొనేది నీక్కాదు? నాకు” అని పుస్తకం తెరిచాడు. కళ్ళు ముడిచాడు. రెండు కన్నీటిచుక్కలు పుస్తకంమీద పడ్డం రమేశు గమనించాడు... ఏదో అనడానికి నోరు తెరిచాడు. వెంటనే నారాయణదాసు “చిన్నతనంలో పెళ్లిచేయడం మాది పారపాపే; కాని నువ్వంత పెద్దవాడివయి ఆమెలో లోపాలు ఏం కనిపెట్టావో చెప్పు” అని స్పృహదనంచీ లేచాడు.

రమేశు తలవంచుకొని దీర్ఘంగా ఆలోచిస్తున్నాడు.

“వస్తుపరిశీలనవిషయంలో, ఒకరు చేసినదాని కన్నా మేము ఘనంగా చేసేవాళ్ళమని గవ్వాలుకొట్టించి దౌర్బల్యపూరితయులకు చాలామందికి అలవాటు. కాని అబాధ్యతే వాళ్ళ నెత్తిమీద పడిందంటే, సున్నమే అన్నంగా భ్రమించి, అనుభవించేటప్పుడు నాలుకకు చుక్క తగిలి అనంతరం సున్నంగా నిర్ధారణ చేసుకోగల తెలివి వాళ్ళకుంది” అని గుమ్మంమరకూపెళ్లి వెనక్కి తిరిగి “సరే! నువ్వెప్పుడు వెళుతోంది చక్రధరం యింటిక్కడ? చక్రధరం నీ స్నేహితుడేగా— ఈ విషయంలో నీహితాది సలహాకూడా పొందు” అని వెంటనే యింట్లోకి వెళ్లిపోయాడు నారాయణదాసు.

మెత్తనిస్థాన దిగిన మేకు బలవంతాన తీసివేసి నంత వేలికపడింది రమేకుహృదయం. కాని గుచ్చుకున్నచోట పొందే సహజమైన బాధ మేకు ఉన్న పృథికన్నా గట్టినుంది.

చక్రధరం, పురుషోత్తం అనే ఆయిద్దరే స్వయంలా రమేకున్నే హితులు. తాను వెళ్లేని పురుషోత్తం యింటికైనా, చెప్పించిమాత్రం చక్రధరంయింటికిని అందుకు కారణం లేకుండాపోశారు. పురుషోత్తంలో ఆలోచనాశక్తి మృగ్యమనీ, చక్రధరం మాంచి యోచనా ప్రభావమనీ నా ర్థానుభవాదుకు నమ్మకమనే సంగతి రమేకుకు తెలుసు. చక్రధరంయింటికి తాను వెళ్ళడం అనేది తండ్రిపై నీ తప్పు కాదనే నిజం గ్రహించిన మీదటే అబద్ధాన్ని కూడా చెప్పగలిగాడు.

మందగమనంతో తిన్నగా పురుషోత్తంయింటికి బయల్దేరాడు రమేకు.

అసలు పురుషోత్తం ఎవరో చెప్పాల్సిన అవసరం యిక్కడుంది.

రమేకుతో బాటు పురుషోత్తం ఒక్క క్లాసు తప్పకుండా నూగ్రోఫైం లోనరకూ వచ్చాడు. నూగ్రోఫైం లో పరిశీల్లోమటుకు పురుషోత్తం పూర్ణానున్వాదాన్ని పొందాడు. చదవగల అవకాశం యింకా ఉన్నా, పురుషోత్తం తల్లి అజ్ఞానాతం కాలేదు. ఆమె విధవ. ఇంటి బాళ్ళతన నిర్వహించగల అవసరం పురుషోత్తంమీద పడింది. ఆ రోజుల్లోనే రమేకు కాలేజీలో కాలంపెట్టాడు.

ఇంతకూ ఆశ్చర్యకరమైన విషయం పురుషోత్తం కెళ్లని రమేకుం యిప్పటికూడా అనుకుంటూనే ఉంటాడు. రమేకు కలఃత్రాలో ఉండగానే పురుషోత్తం వెళ్ళియింది. కెళ్లయితిర్వాత రమేకుకి పురుషోత్తం ఈవిధంగా ఉత్తరం రాశాడు: "మిత్రులను ఆహ్వానించగల అవకాశంకాజీసిన నా పెళ్లి గుంతుంది నేను చాలా చింతిస్తున్నాను. క్రిమితిమేయ లక్ష్మి. చూడ్డానికి నా సుస్వాగతం"

జేసిని సరించి మానవుడు ఎక్కువగా చింతన చేస్తూ పుంటాడో, ఆ సైదానాన ఎచ్చేసరికి, క్రద్ధను ట్వెన్

జ్యోతం చేసి చెవులూ, కళ్ళూ వొప్పజెప్పడం సమాదం !

ఆ ఉత్తరానికి కళ్లు వప్పజెప్పాడే పురుషోత్తంపై లిరించి, కట్టుకున్న యిల్లాని గురించి ఊహించి త్రాలను పుష్టిలో నిర్మించుకొన్నాడు రమేకు.

ఇంత తొందరలో పెళ్లి కావడానికి ఏదో కారణం ఉండి ఉంటుందనీ, అలక్ష్మి బహుశా తన భార్యకన్న నల్లగా ఉండవచ్చుననీ, లేదా ఎర్రగా బుర్రగా పున్నా, ఏ కాలా కన్నో లాట్ట అయివుంటుందనీ, ఆ సంగతి తన మిత్రుడు గుర్తించకుండా కట్టుం డబ్బు కోసం కాలుబాద్ని ఉంటాడనీ నిర్ణయానికి వచ్చాడు.

కాని రమేకుం స్వగ్రామం చేరుకున్న రోగ్యత పురుషోత్తంయింటికి వెళ్ళి ప్రత్యక్షంగా లక్ష్మిని చూచిందిమాటల తన నిర్ణయాన్ని నిమిత్తకారణంగా అయిపోయినాయి. లక్ష్మి సహజలక్ష్మి స్వరూపం. ఆమె చిలిపిమాపులూ, చిరునవ్వుపెదాలూ, క్షేత్రకర్ణపు శరీరచ్ఛాయూ రమేకున్ని ఎక్కువగా ఆకర్షించాయి.

వెలుగుముందు చీకటి కున్నంత కష్టత్యాసాన్ని లక్ష్మిచూడకూ, కమలమృగ్యచూ పుష్టించుకొన్నాడు రమేకుం. మిత్రునితో కాలక్షేపానికిన్నా, లక్ష్మింద ర్గనంకోసం రమేకుం ప్రతిరోజూ పురుషోత్తంయింటికి హాజరవుతూవుంటాడు.

అలానే ఈవేళకూడా తండ్రిచరచిన హృదయం వైచరుపులనూ, వాటి బాధనూ ఆమెదగ్గరమాత్రం గా మరచిపోగలనో నమ్మకంతో పురుషోత్తంయింటికి చేరుకున్నాడు రమేకుం.

ఈకోసం పురుషోత్తం ఎదురుచూస్తున్నట్లుగా లేదు. కష్టతతో కుదులుతోన్న మనోబాధను మధ్య పెట్టే ప్రయత్నంలో ఉన్నట్లుగా అతని వైఖరి చెబుతోంది. రమేకు వచ్చిన అలెకిడి విన్నమిటలు తల వైకెత్తి "లేట్ చేశావేం?" అన్నాడు. ఆమాటలో జీవంలేదు. కళ్ళల్లో కాంతి లేదు. కాని రమేకుం అవేమీ గమనించలేదు. పక్కగా ఉన్న ప్రేమ కుర్చీని వెళ్లిగా ఎదురుకులాగి, దానిమీద బరువుగా కూర్చొని— "మానాన్న గారితో మాట్లాడుతూవుండడం కల్ల ఆలస్యమైంది." అని ఘుక్తపరిగా సమాధానం

చెప్పి, గదివైపు చూస్తూ “కానిన్ని మంచినీళ్లు తెప్పించరా భాయి” అన్నాడు.

అలా అడగడం, పురుషోత్తం యింట్లోకి అడ్డరు చేడకం, లక్ష్మీ మంచినీళ్లు తీసుకరావడం, గ్లాసు అందుకుంటూ రమేశం లక్ష్మీయొక్క అందాన్ని ఒక్కసారి కళ్లారా పరికించడం ప్రతిరోజూ జరిగేవని. కాని అనాడలా జరగలేదు.

పురుషోత్తం గుమ్మంకేసి చూస్తూ “అమ్మా! రమేశానికి మంచినీళ్లు...” అని పిలిచాడు.

రమేశానికి దాహం తగ్గింది. లక్ష్మీకి అర్ధరతేయకపోదానికి కారణం ఏమిటో వెతికడానికి ప్రారంభించాడు. “నొదినగారికి క్యాషాయల్ లీవేమీట్రా” అని అడిగాడు.

రమేశానికన్నా పురుషోత్తం ఒకటిరెండేళ్లు పెద్ద అంచేత లక్ష్మీని వొదినగాని వరసతో పిలుస్తాడు.

పురుషోత్తంనుండి సమాధానం రాలేదు.

పురుషోత్తంల్లి సుబ్బన్న మంచినీళ్లు తీసుకొచ్చి రమేశానికి అందజేసింది. ఆమెమొగంలో దైన్యరేఖలు కనిపిస్తున్నాయి.

“పిమ్మిగారూ, నీరసంగా కనుపిస్తున్నారే” అని ఎంతో చనువుగా ప్రశ్నించాడు రమేశం.

అడిగినంత త్వరగా ఆమె సమాధానం ఈయలేదు. నెమ్మదిగా గ్లాసు అందుకొంటూ— “కోడలు ఎలావుంది బాబూ” అనిమాత్రం అడిగింది.

అడిగిన మాటకూ, ఇచ్చిన సమాధానానికి అద్యంతంవరకూ ఏమీ సంబంధం లేదు. రమేశం అశ్వశృంగం ఒక్కసారి తల పైకెత్తి, ఆమెఅంతర్యాన్ని గ్రహించినచాటులా బాడిగా నవ్వి “ఎలావుండడమేమిటి, నల్లగావుంది” అని వెంటనే సమాధానం యిచ్చి, తల వంచుకొని “నాకోవల్లామాత్రం లేదు” అన్నాడు. అతని కంఠంలో ప్రస్ఫుటాన్ని సిగ్గుకొంతల్లు కప్పేసివాయి.

అమాటలతో పురుషోత్తం, హతాత్తుగా తల పైకెత్తి, అనుమానంగా రమేశంకేసి చూశాడు.

సుబ్బన్న గట్టిగా నిట్టార్పి “మాకోడల్లా ఏ కోడలూ వుండదు... ఉండకూడదని భగవంతుణ్ణి

ప్రార్థిస్తున్నాను” అని ఆమె అక్కడ్నుంచి వెళ్లిపోయింది.

రమేశం అగవ్యస్థితిలో పడ్డాడు. తానన్న మాట ఆ తల్లికొడుకులను సంతుష్టిపరచగలదని అతని నమ్మకం. కాని సుబ్బన్న అన్నమాటల్లో అర్థమేమిటో రమేశానికి గ్రాహ్యంకాలేదు.

“ఊళ్లో ఏమన్నా పుకారుగా వుండేమీట్రా” అంటూ రహస్యంగా అడిగే భంగిమలో అడిగాడు. ఆపురుషోత్తంకళ్లల్లా నీటితెరలు కనిపిస్తున్నై.

రమేశంవనస్సు కౌస్త తటపటాయించింది. అశ్వశృంగం అతనికేసి చూస్తూ “ఏమిటి నవ్వనేది” అన్నాడు.

వెంటనే పురుషోత్తం కుమ్రశృంగంతో “కష్టాల్లో నేమీహితుణ్ణి గేలిచేయడం ఎవరు నేర్పారా” అని అనడంలో పురుషోత్తంకళ్లు రెండూ జలపూరితమయ్యాయి.

రమేశం కుర్చీమీదనుంచి ఎదరకు వంగి అతని చేతులు పట్టుకొని “యథార్థంరా! నాకేం తెలీదు. అదేమిటో నాతో చెప్పత్రా” అని ప్రాధేయతగా అడిగాడు.

అమాటతో పురుషోత్తం రమేశానికి ఏమీతెలియలేదనే నిర్ణయానికి వచ్చాడు. జాక కళ్లనీళ్లను తుడుచుకొని “ఇద్దం లేనిభర్తతో కాపురంచేయలేకలక్ష్మీ వెళ్లిపోయింది” అని నిరాశగా అరచేతులు ఎదరకు త్రిప్పి బెంగగా చూస్తున్నాడు.

రమేశం వెంటనే ఏప్రశ్న వేయాలో అతనికి తట్టలేదు. ఆవలించిన నోటితో పురుషోత్తంమొగంకేసి చూస్తూ అలానే ఉండిపోయాడు.

“ఆమె అందకడై నేను కౌదనను. కాని ఆ అందం నాచేతిలోపడి మనినం కాక ముందే ఆపని చేయలేక పోయింది” పురుషోత్తం అలా చెప్పడంలో రమేశం తేదరకున్నాడు. “ఏంపనీ” అని అడిగాడు.

“ఆ రామారావుతో లేచిపోవడమనే పని”

రమేశంహృదయంలో పిశాచాలు స్వర్త్యంచేస్తున్నై. సున్నితమైన అతని మెదడుపై తాళం తప్ప

కుండా భరతనాట్యం చేసే పాదాలు ఉద్ధృతంగా ఆడుతున్నాయి. ఆత్రంగల కంఠస్వంతో “పోవడ మెందు కొచ్చింది” అని అడిగాడు రమేశం.

ఈసారి పురుషోత్తం కళ్ళనుండి భారగా ప్రవహిస్తోంది కన్నీరు. రోదవస్వంతో యిలా అన్నాడు-

“ఆమె ఎప్పుడో రామారావును ప్రేమించిందిట.

అన్ని లేదని నాళ్ల తల్లిదండ్రులు దాన్నిచ్చి నాకు కట్టబెట్టారట. ఈనాడు కన్ను తెరిచి వాడితో అర్థరాత్రివేళ లేచిపోయింది” అంటూ వాలు కున్నీలూ హఠాత్తుగా తలను వెనకకు అదుముకొని, కళ్ళను రెండుచేతులతో కప్పకొని గుడ్డి చంటిపిల్లాడులా ఏడుస్తున్నాడు.

రమేశానికి ఇంకా నమ్మకం చిక్కలేదు. ఆమె అందాన్ని చూచి ఓవ్వలేక ఎవరో ఈ అవనాదును నేకారని అతని అపోహ. ఆసంకయంతోనే “ఇదినమ్మ దానికి నీవేదని మాట; వాడితో పోయినట్లుగా నీ కెవరు చెప్పారు” అని అడిగాడు.

పురుషోత్తం లేచి “రా! లోపలికి” అంటూ

రమేశం చేయిపట్టుకొని లోపలకు తీసుకెళ్ళాడు.

తాను కాశీజిల్లా ఉండగా ఎప్పుడో పురుషోత్తానికి పిచ్చికుక్కరచిఉండి ఉంటుందనీ, దాని యభైర్వ హఠాత్తుగా ఈ నాడు వీడికి అంకురించి ఉంటుందనీ ఆలోచిస్తూనే పురుషోత్తం పడకగది చేరుకున్నాడు.

తలదిండుక్రింద జాగ్రత్తపరచిన ఓకెల్లటి చీటి తీసి పురుషోత్తం రమేశం చేతులో పెట్టాడు. అత్యంత రమేశంచదివనమీదట - పురుషోత్తానికి పిచ్చికుక్కలేదనీ, చెప్పే మాటలన్నీ సత్యమనీ నమ్మగలిగాడు.

సుబ్బమృతగాడా అక్కడికి వచ్చింది. రమేశాన్ని చూస్తూ “అంతా విన్నావుకదూ” అంది.

తలను బరువుగా, క్రిందకు చూస్తూ, పూపాడు.

“నువ్వుకూడా నాజిడ్లంటివాడవు కాబట్టి చెబుతున్నా. చూపాడి కేం నవ్వలేదు. నాలుగువేల

రూపాయలు కట్టుంయిచ్చారు. రెండువేలరూపాయల వస్తువులతో పరారయింది. మిగిలింది ఇక రెండువేలు”

ఆమెనిగ్గనూనికీ, ఆపదలో ఆవాయవ్యయాల సమర్థనకూ రమేశం ఆశ్చర్యపోయాడు. అనుమానంగా ఆమెకేసి చూస్తూ “మరి ఈమచ్చ మాపుకోడం” అని అడిగాడు.

ఆమె ఓమారు చైర్యంగా నవ్వి “నుగవాడికి మనపుజారిందనే మచ్చ పెద్ద లెక్కలోనది కాదు. ఆసంగతి ఆపవాళ్ళవిషయంలో చెప్ప” అంది.

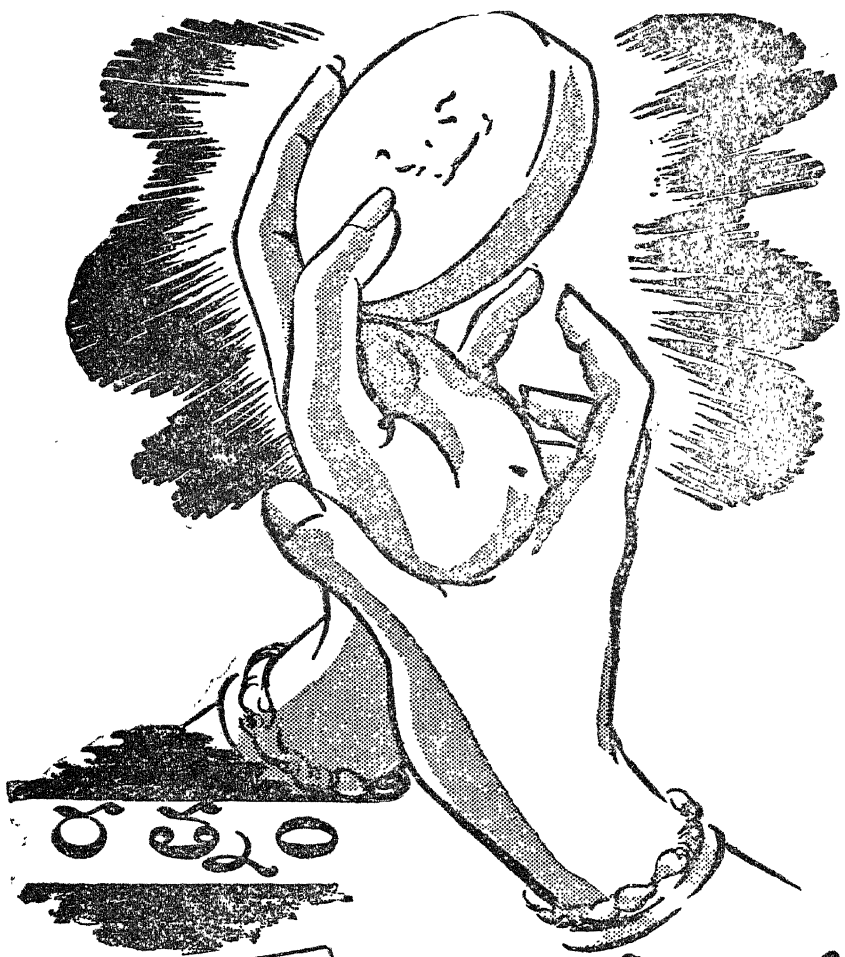
పురుషోత్తం కేసి చూచాడు రమేశం. అంతవరకూ కిటికీలోనుంచి భూస్వాంశేసి చూస్తున్న పురుషోత్తం వెంటనే దృష్టిమార్చి “జం! మా అమ్మ చెప్పింది మమ్మాటికీ నజంరా! నేనుకూడా నీలాంటి అదృష్ట వంతుడు కావడానికి ప్రయత్నించేస్తా” అని అక్కడ నుంచి నెమ్మదిగా సావిట్లూకి వెళ్ళిపోయాడు.

“అంటే?” అని తనలో తాను తర్కించుకున్నాడు రమేశం. అనూకే, ఎదురుగాఉన్న సుబ్బన్న కేసి చూస్తూ “అంటే” అని అనగలేకుండా వుండలేక పోయాడు.

“కమలలాంటి కోడలిని నేనుకూడా పొంది న్నాడు నాజుల్లి తరిస్తుంది రమేశూ?...నువ్వు ధన్య డవుకాబట్టి అలాంటి భాగ్యం సంపాదించుకోగలిగావు...” అని సుబ్బన్న గదివాటింది. పురుషోత్తాన్ని వీడలేక వీడలేక వీడి రమేశం ఆనాడు యింటికి వెళ్ళాడు.

మరునాడు మంగళాయి నారాయణదాసుపూజా మందిరందగ్గరకు వచ్చి “కమలమొగం ఈవేళ కళకల్లాడుతోంది. అబ్బాయినింటంట ‘కమలా’ అనే పిలుపు రాత్రే విన్నాను.” అంది.

వెంటనే నారాయణదాసు అర్ధనిమిలితనే త్రాలతో భార్యకేసి చూస్తూ “ఆత్మసౌందర్యం గల ఆనాళ్ల భర్తలను ఆకర్షించుకోవడంలో ఆస్యం చేస్తారేమో” అన్నాడు ఆధ్యాత్మిక భాషలో, తృప్తిగా నిట్టూర్చుతూ.



రత్నం

తల్లి వాడుకలో క్షుద్రులు  
మెరుగిది ఉన్నదో—అంతేగాని  
వజ్రాలో శరీరంపై అలగజేయ్యట.  
తల్లి పెళ్ళిమీ పొడిగా పుంచుము.

అతిమృదువైనది!

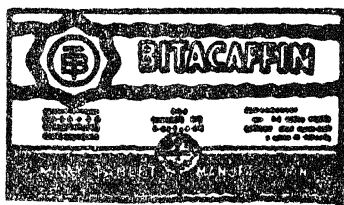
మెసూరు

దీని లావణ్యమైన మెరుగు చక్కమైనది చాలా  
మెత్తదనం యిస్తుంది. మరీశుభ్రంగా చేపి.  
చిక్కవలె చర్మాన్ని కయ్యయిచేస్తుంది—చర్మం  
మృదుగా. పొరిపోయినట్లు చెయ్యదు.

లో సో

ప్రభుత్వం  
సదుపాయం





## బి టా కే ఫిన్

(తలనొప్పి టిక్లలు)

అన్ని నొప్పులను, జ్వరములను కుదుర్చును.  
తలనొప్పి, పంటినొప్పి, కాళ్లనొప్పి, నిద్ర  
లేకుండుట, కీళ్లనొప్పులు, మలేరియా, స్త్రీలు  
బహిష్కారనొప్పులు, ఆలసట, వైరా అన్నిటికి  
గ్యాసంతీగా పనిచేయును. చాదు కొను  
చిధము పొట్లములో నుండును.

పొట్లం కి బిల్లులు 1 అణా.



## బి టా లా క్సు

చాక్ లెట్ థేడి గిల్లులు.

సుఖవిరేచనాదధము

ఇవి సుఖ విరేచనము కలిగించి మలబద్ధమును  
పోగొట్టి మంచి జీర్ణ శక్తి నిచ్చును. పొట్లం.  
2 టిక్లలు 1 అణా.

అన్ని చోట్ల వారుకును.

Stockists: M/S DADHA & Co.,  
P. T. Madras.

Manufactured by  
BOMBAY TABLET MFG. CO.,  
P. O. Box 2092, BOMBAY.2

**స్వర్ణోత్సవ -**  
**ఆగమనసందర్భంగా**

**పండిత డి.గోపాలాచార్యులవారి**  
**జీవమృతము**

శ్రీ ఏబియేండ్లుగా ప్రజాలోక  
మునకు అమూల్య సేవ చేయుచు,  
ప్రజల ఆరోగ్యమును పెంపొం  
దించుచు, అనంద సంతృప్తులను  
కల్పించి, ప్రజానారంజకమైన  
దని చెల్లజించుటకు గర్వించు  
చున్నాము.

**ఆయుర్వేదశ్రమం, ఎమెడె**  
**అ నగర్ ... మద్రాసు.**

# మా న వు డు

[కథానిక]

## శ్రీ పంతుల శ్రీరామశాస్త్రి

'తనకూ మీరు ఒంటిగా ఉండగలరా?'

అంది సుంద్ర.

'ఎంతవరకు?' అన్నాడు సహజంగానే సుందరం.

'మేము వెలిశే తిరిగివచ్చేదానికి బాగా రాత్రి అయిపోతుందికాబోయి' అని కొంచెం కష్టపడుతూ నువ్వు, సుందరం జవాబు చెప్పిపోతూ ఆమె మళ్ళీ అందుకొని, చెల్లెలుగో 'పద్యా, నేను రాలేదు, మీరంతా వెళ్ళకూడదా?' అంది.

మొగంలో ఆశాభంగం తొడిగిసలాడగా, పద్య 'అయితే నేనూ వెళ్ళకు—ఎప్పుడూ ఏం సినిమా మొగం చూడలేక ఏమిటి? ఏమో నలుగురం కలిసి పరదాగా తిరిగివచ్చామని' అంటూ ఘ్రాస వెల్లిపోయింది.

కృతకస్మితాన్ని సహజంగా ప్రదర్శించాలనే ప్రయత్నంతో 'అదేమిటి నువ్వు, నావంట్లో కాస్త ఇదిగా ఉన్నంతలో, వాళ్లందరి ఉత్సాహం భంగం చెయ్యటం బాగుంటుందా' అన్నాడు సుందరం.

'నేను వెళ్లిపోతే మీకు ఒంటిగా ఊసుపోతుందా' అంది, నిజంగా బాధపడుతూ నువ్వు.

'ఓన్, ఈమత్రానికేనా, ఇప్పుడు మాత్రమేనుకున్నానా, రాత్రి తొమ్మిదిగంటలలోపున మళ్ళీ ఏమీ ఆక్కరలేదు - ఈలోపున నారాయణశాస్త్రి గారు (వైద్యుడు) వస్తారుకదా—అదాకా నేనీలా ఇవేవో పుస్తకాలు తింగేస్తూ ఉంటాను.'

'అనుగో, అందుకే నేను వెళ్ళవంటిన్నాను—మీరు మళ్ళీ అవకాశంగా మెదకుకే అలసట'

'పోనీఅయితే, అదాకా కేమే అడుగుంటాఉంటాను—అప్పుడు నీకంత బద్ధంగా ఉండకనే పెన్నుమేచికి నేను వెళ్లిపోశామా' అని సుందరం ఆమెసూచనాన్ని విడిచిదుకోసందానే 'పద్యా, పద్యా' అని కిలిచేడు.

అంతకంటే పద్యమొగాన్ని క్రమశిక్షణతో నిరుత్సాహనీరదములు విరళములయ్యాయి.

'మీఆక్కయ్యకూడా బతులుదేరుతుంది పద్యా' బలవంతంగా నువ్వు నొయ్యిపట్టుకొని 'పోనీ; మాకోసం కాకపోతే మానిపోయేను, బావ ఇంతలా చెప్తున్నారనేనా బతులుదేరుమా' అంటూ సకిపించ సాగింది పద్య.

గదిమట్టాదగ్గర వెనక్కుతిరిగి, 'మీరు పుస్తకాలు చదవనంటే నేను వెళ్తా'నంది సుంద్ర.

'అలాగేలే' అన్నాడు సుందరం.

'అమ్మ, ఏమి జాగ్రత్త అమ్మా, కందిపోతారు కాబోయి పుస్తకం చదివినకారంలో బావగాడు' అంటూ అక్కయ్యను తీసుకొని వెళ్లిపోయింది పద్య.

ఒక అయిదునిమిషాలలో కారు సరళంగా, తనకు సహజమయిన మధురమూ, కళోరమూ అయిన ధ్వనితో బతులుదేరింది. పద్యుడు అగిపోయినతర్వాత ఒక అయిదునిమిషాలు వెల్లకిలాపడుకున్నాడు సుందరం.

సమద్రంలో తరంగాలు లేకుండా చేయడము ఎంత కష్టమో, మానవుడి మానస్సును ద్రంలో భావనాతరంగాలు ఏర్పడకుండా చెయ్యవలెనా అంతకష్టమే.

ఏపని లేకుండా పనులొని మనస్సును అతి కట్టకం సాధ్యంకాదని, లేచి కూర్చుని, సువర్ణదగ్గర జిప్సమ్నుట్లుగా, పేకదస్త్రా తీసేడు పేషెన్స్ అడుకుంటికి. పేషెన్స్ అతైనా ప్రక్కను సోత్సాహంగా సంపీడించే మనిషి ఉంటేనే కాలక్షేపంగా తోనుంది.

సుందరానికి తన ఆకలి బాగా తెలుసు. పేకముక్కలు పేబిలుమిడికి విసరి, కళ్ళు గట్టిగా మూసుకొన్నాడు. కిళ్లను ఏమీ చూడకుండా నిబంధించినట్లుగానే మనస్సునూడా నిబంధించకలెని. ఫలితం లేకపోయింది. తానేమో ఎవరికీ అక్కరలేని వాడుగానూ, ఎందుకూ పనికిరానివాడుగానూ, ఇంకా ఏమేమో అల్లుకొని పోతున్నది మనస్సు; దానిని నిబంధించే సంకల్పూ, అదుపులో ఉంచే కళ్ళెయూ కౌనరాలేదు అతనికి.

ఇంతకంటే తలనొప్పి ఎక్కువయినాసరే, ఏ మయినాసరే మంచిదని, తాను సువర్ణకు పుస్తకం చదవనని పోయిఇచ్చిన మాట జ్ఞాపకం ఉండిపోతూ పుస్తకం తీసేడు గత్యంతరంలేక.

ఎఫిల్ మేరీకొనవల 'పిల్ గ్రమ్మ' (గూత్రికులు) వచ్చింది చేతికి. అదివర కన్నోయర్లు చదివినదే కావడం వల్ల మధ్యను మొదలుపెట్టేడు. రెండుమాడు కాకితాలు చాలా త్వరగా తిరిగేయి. అక్కడితో ఆ ప్రకరణం అయిపోయింది. మళ్ళీ మనస్సు తన స్వగతిమార్గంగా సంచరించసాగింది. అతని ప్రయత్నం అక్కరలేకుండా పుస్తకం మూసుకొని పోయింది.

సుమారు ఆరుగంటల ప్రాంతంలో వైద్యుడు నారాయణాశ్రమిగారు వచ్చేసరి నాఖరు కూర్మయ్య చెప్పేడు. ఆ సందర్భంలో ఆయనను చూడలేకపోవడానికి కారణం పుస్తకపతనంగాని తన్మూలత్వంకాక, అతని మానసికోద్వేగమే కారణమని చెప్పవచ్చును.

కారులో వెళ్లినవాళ్లు తిరిగి వచ్చేసరికి రాత్రి తొమ్మిదన్నరయింది. అదయినా సువర్ణబలవ తంవల్లే. ఆసలు బయలుదేరింది లగాయను ఆమె ఎవ్వరితోనూ సరిగా మాట్లాడలేదు. మైగా సీసీనూ మొదలయిన దగ్గరనుండి 'నాకు చికాకుగా ఉంది; మీరంతా ఉండి, నేను వెళ్లి పోతా'ననడం మొదలుపెట్టింది.

ఆమెకు మరిపించాలని పద్మా, ఆమెధిర్ఘ వసంతం చూచాలా యత్నించారు వారి యత్నము అధికమవుతున్నకొద్దీ ఆమెతోందరమిక్కిలవాసాగింది. చిట్టచివరకు ఇంటర్వ్యూలో కాగానే అందరూ లేచి పోయేరు.

ఇంటిని సమీపిస్తున్నకొద్దీ ఆమెలో ఒకింత ఉత్సాహం కలిగినట్లయింది. అది కేవలం తలనొప్పి తగ్గటంవల్లనో, త్వరత్వరగా సమీపించటంవల్లనో విడమర్చటం చాలాకష్టం.

పద్మకు ఏమిమనసున్నీ దాచిపెట్టుకోవడం చేత కాదు. ఇంటికి వచ్చేసరికల్లా, అక్కయ్యకు సగం తలనొప్పి తగ్గిపోయింది. ఇంక బావగారి ముఖారవింద సందర్భంతో ఆ ఉన్నది కాస్తా మాయమవుతుంది కాబోలు' అంది.

చెల్లె లేమంటున్నదో సరిగా వినిపించుకోవడం దాకే, సువర్ణ మేడమె డైక్రిపోయింది. గది తలపులోవున్న గదియవేసిఉండడం ఆమెకు ఉల్లాసాన్నే కలిగించింది.

మృదువుగా తలపుకట్టుతూ, సన్నని తీయని నవ్వుతో—'అఁ, దొరికిపోయేరులెండి దొంగతనంలో—తోందరగా తలపుతీస్తే వాదాసభంగం చేసి పుస్తకం చదువుతున్నందుకు శతృత్వంనుంది.' అంది.

లోపల సుందరానికయితే తక్షణం తలపుతీయాలనే అనిపించిందికాని, అతని కళ్ళు - అవి కుడుస్తున్న కొద్దీ మరి దుర్బలంగా నీళ్ళుకారుకున్నా ఎట్టకేలకు సర్దుకొని, మూసిఉన్నరెండు పుస్తకాలనూ విప్పి మంచంపై పడేసి తలపుతీసేడు.

ఎన్నో సంవత్సరాల వియోగానంతరం కలుసుకున్నట్లుగా రెండుచేతులతోనూ ఆమె అతన్ని తనకు

అతిసమీపంగా పట్టుకొని, మంచందడత తీసుకొనివెళ్లి పక్షకోబెట్టి, లాలనగా, 'నేండుకే వెళ్లవన్నాను. చూడండి, మీ బిళ్లు ఎంత వేడిగా ఉందో; సుమారు నూరై నా ఉంటుంది; నారాయణశాస్త్రిగా రేమన్నారు?'

'ఏమనడానికి ఏమంది నావంట్లో ఏమీ లేందో? మంచెందుకు, మేడమీదికి రానక్కరలేదని కబురు చేసేను.'

'మీ కింతకోపం వస్తుందని తెలిస్తే నేను వెళ్లి ఉండేదాన్నా? అని, అతని పిలుపును వినిపించుకో కోకుండానే వరండాలోకి వెళ్లి 'కూర్మయ్య, కూర్మయ్య, వేగం వెళ్లి నారాయణశాస్త్రిగారిని పిలుపుకొనిరా' అని మళ్ళీ గదిలోనికి వచ్చింది.

'పోనీ, మీ కిష్టం లేకపోతే మందు వద్దలెండి గాని, ఇదుగో చూసేరా, మీకొక మంచి చిత్రం తెచ్చేను' అంది తాను తెచ్చిన పూలను పేబిలుమీది పూలకుండులో సర్దుతూ. అతడు మళ్ళీ సర్దుకొని, 'ఉహూ, అలాక్కూడు. ఇలారా' అన్నాడు సాధి ప్రాయంగా.

ఆమె సస్మితంగా, సపుష్పంగా దగ్గరకు వచ్చి, 'మీరు అల్లిగిచెయ్యకుండా మందు తీసుకుంటేనే' అంది. అత డామెతల్లో పూలు తురుముతూ, 'అబ్బ, నాకేం వంట్లో చికాకులేందే మంచెందుకు చెప్ప? అన్నాడు కొంతవరకు ఇష్టాన్ని సూచిస్తూ. 'లేకపోవడం మేమిటి; మీరు మునపటిలాగా ఉండగలుగుకున్నారా? ఏదో మనకు తెలియని చికాకు ఉండే ఉంటుంది?—

'ఏమయినా, నాకు మందులమీద నమ్మకం లేదుకదా.'

'పోనీ, నాశ్చక్షికోసం—'

'అలాగేలే'అంటూ అతడు ఎప్పటి నిరుత్సాహంతో నడుము వాల్చేడు.

ఆమె, ఏదో అలభ్యమయినదానికోసం మారాసు చేసే పనిపాపను తల్లి స్వయమిచ్చి మరిపించేట్లుగా, అతని చెదవులూ బుగ్గలూ ముద్దుపెట్టుకొని, 'ఇప్పు

టికి నాకు ఎన్ని బాకీపడ్డారో తెలుసునా? అంటూ నిజంగా లెక్కపెడుతున్నట్లుగానే మొగంపెట్టింది.

తన చిరునిరుత్సాహానికి లొంగని ఉల్లాసాగ్రే కాలతో అతడు చివాలున లేచి, 'అవన్నీ దీనితో చెల్లు' అన్నాడు తనివితీరా బాకీతీరుస్తూ.

అంతలో గదిఅవతలినుండి కూర్మయ్య, 'భోజనం చేస్తున్నారట, ఇప్పుడే రెండు నిమిట్టలో వస్తామన్నా' రన్నాడు.

నారాయణశాస్త్రిగారు రోగలక్షణాలను ఎంత జాగ్రత్తగా పరీక్షిస్తాడో, రోగినికూడా అంత శ్రద్ధనోను పరిశీలిస్తాడు. ఆయన మరేమీ విశేషంలేదు, ఆమవాతం మీద చిన్న జ్వరం ఉంది; ఈ చూర్ణం వెన్నాపంచ దారలో కలిపి తీసుకుంటే చాలును. ఇక పథ్యం ఇచ్చాపథ్యమే—' అని వెల్లిపోతూ, 'అమ్మా సువర్ణసూత్ర' అని పిలిచేడు, రోగం లేని రోగినిగురించి ఇంకా ఏయే శ్రద్ధ తీసుకోవాలో బోధపరచడానికి.

ఆరాత్రి సుందరం మామూలుగానే భోజనం చేసేడు.

భోజనసమయంలో అతనికి, వసంతానికి నడుము ఆరంభమయిన కళాచర్మ (కళ కళకోసమా, మరొకండుకా అని చర్మ) రాత్రి రెండుగంటలయినా తెగ లేదు.

ఇటీవల కొన్ని నెలలుగా సుందరం ఎన్నడూ అంత తన్మయత్వంతో ప్రసంగించ లేడు. అతని ఆరోగ్యానికి మంచిది కాదేమోనన్న అనుమానం కలవరపరుస్తున్నా, వీల్గాగో ఏర్పడిన ఆత్మగిర్మిత్వితొరకమయిన వాదితైస్వ్యమును భంగపరచడానికి సాహసించ లేకపోయింది సూర్జ.

పద్మకు అన్ని విషయాలూ మాట్లాడడం కులాసావే; కాని వాటిని చర్మలక్రింద దించేసి యుక్తులూ ప్రతి యుక్తులూ పన్నుతూ కూర్చుంటేమాత్రం పరమఅనన్యం. ఆమె చర్మను ముగించటానికి చాలాచాలా యత్నించింది నిశ్చయించాడనగా; చిట్టిచివరికి 'ఎన్ని అంగుళాల ఎత్తు కల మడమల జోడు తొడుక్కొనడము ఛావనో, ఏకంబుకు ఏరకంబాకెట్టు ఛావనో

ఏ సినిమాతరకు ఏయే ప్రశ్నక అభిరుచు లున్నాయో అన్నవిషయం చచ్చనీ కూంకెయినప్పుడు నీకే అన్యతాత్వంకే; ఇట్లాటి గోడను నీకెండు? అన్న కోరికలు ఎంత సహజంగా బలంగా కలుగుతాయో వాటిని బైబిల్ పదముగా (కేవలం కాదు) అచ్చాదించాలనే తాత్పర్యము అంత సామాన్యంగానే ఆక్రమించుకొంటున్నది.

మరి తీవ్రంగా సాగించేడు వనంశం.

మార్గ తన గదిలోనుండే చచ్చ పత్యక్షరమూ వింటున్నది— సుందరానికి పడుకోబోయేముందు వేసుకోవలసిన మందూ, తాగవలసిన పాలు ఇవ్వాలని ఆమె చూసేపు మేలుకొనిఉండికొని, ఆమెకు తెలియకుండానే నిద్రపట్టింది.

మందు ఒక వ్యాజయగుత్రమే, ఆమె లేచిన తరువాత మరలనువసరి మీ లేదు.

‘మార్గా, నవ్వు నన్ను చూసి అసహ్యించుకోవడం లేదా?’

‘అబ్బ, మీ రల్లాటిహుట లంటే నేను ఏమయినా అయిపోవాలిగాని, మరి భరించలేను’ అని ఆమె అతన్ని మరి మాట్లాడనివ్వలేదు. అదేదూ కొంతవరకు సంతాపించుకొని మరి మాట్లాడలేదు. రెండు హృదయాలూ ఏకమయి ఊపిరితీసేయి ఆరాత్రి నిద్రించారంగా, నిరాలోచనంగా.

మొట్టమొదట అప్పుడూ అనొకమనిషిగా ఎవరిలోనూ మాట్లాడని ముప్పై తా నె తో తెలుసుకున్నానన్న విషయమూ తనతో వాడిచటూ అని అభిమానపడ్డాడు వనంశం. కాని క్రమంగా (సహృదయుడు కావడంకల) ఎదుటిమనిషి తనకంటే ఎన్నో విషయాలలో స్థిరమయిన అభిప్రాయాలు కలవాడేకాక, అభిప్రాయాలను నిశితంగా వాక్కులలో వెల్లూర్చుటయ్యేటట్లాడా ఎన్నో ఇంతలు సౌభ్యము కలవాడని గ్రహించి, తన వాదభోజిని ఉపసంహరించుకొని, కేవలశ్రోతగా తయారయ్యెను. ఎంతకూ సుందరం వాగ్దానానికి ఒక అంకు లేకపోవడంకో, వనంశం ‘సుమారు రెండవతూంది, మీ ఆరోగ్యానికి భంగం— ఉదయం మళ్ళీ మాట్లాడుకుందాం’ అంటూ ఆనకట్ట వేసేడు ప్రాసంగిక ప్రోత్సాహిక.

కళాశాలాజీవితాన్ని ప్రశంసించేవారూ, బాధగా భావించేవారూకూడా ఉన్నారు. కాని, కష్టస్థులూ నాటల్లా ఉన్నా అందులో ఎన్నెన్నో సుగురుమయిన కలయికలకు, ప్రణయాలకు దోహద్యరాయములయిన అనేక అవకాశాలున్నాయి. కాని ఎన్నయిశే సావకాశాలున్నా అంతిమ పరిణతల అడ్డంకులు, కృత్రిక భావాలూ ఉండటంకల అడ్డం ఉన్న విచారలపై ప్రణయకంఠియు ఊహంకరములుగా మాత్రమే అంతరించవలసివస్తుంది. అయితే, ఎన్నెన్నో ప్రశ్నక పరిస్థితుల సమ్మేళనముల, ఎక్కడో ఒక సందర్భములో ప్రణయంకరము వైవాహిక దోహదంతో దాంపత్యకీచిత్తవృత్తముగా విస్తరించగలను. అటువంటి బహుపరిస్థితుల సమ్మేళనాలన సమకూడినదే సువర్ణానుందరముల వైవాహిక బంధము.

నిద్రపోతూఉన్న సువర్ణను మేలుకొలపాలన్న తలపును ప్రాసంగిక, వెళ్ళి తన మంచమీద కూర్చున్నాడు సుందరం.

చిన్నతనంలోనే తల్లిరంధ్ర శిల్పరూ పోయేరు సుందరానికి. ఒక్క మేనల్తటివా కుటుంబంలోని ఎవ్వరికీ సుందరం కాలేజీచదువంటే ఇష్టంలేదు. చిట్టచివరి పిల్లవాడకదా అనేకాక సుందరంచురుకుదనంకల

ఆమెమొగంమీది చిరువెనుట లోలనిపోయేలాగ విసరాలనిమాత్రమే అనుకొని అతడు ఆమెమంచమీద కూర్చున్నాడు. విసరుతూఉండగా అతికి స్మృతిలోనికి వచ్చింది తాను నిద్రపోయేముందు మందు వేసుకోవాలని. కేవలం మందుమీది భక్తిచేతనే ఆమెను మేల్కొల్పలేదున్నానని అతడు తననుతాను నమ్మించు

కూడా అతడంటే ఆమెకు విపరీతమయిన అభిమానం. ఆవిడ సుందరించుచువు ఎక్కిడా ఆగడానికి వీలేదని అతిపట్టువలతో నిర్వహించింది. తుట్టుకుందన వి. యే. లో ప్రవేశించిన నెల్లాళ్ళకు ఆవిడ పోవడంతో అదివరకల్లా ఉత్తరం రాసిపడేసరికల్లావందా యాభైగా వచ్చే డబ్బు ఎంతకూ రాకపోవడము చాలా ఆశ్చర్యం వేసింది. 'మిక్కిలి అవసరంగా ఉంది, తొందరగా డబ్బు పంపించవలసింది' అని తంతి ఇచ్చాడు. అప్పు టికి డబ్బుగారేదు. 'ఇక్కడ ఏమీ ధర్మబాటు కాలేదు, ప్రస్తుతానికి చదువు కట్టిపెట్టిరావడం మంచిది' అని, వారంగోజులు భార్యతో సంప్రదించి, ఉత్తరం రాసేడు. కాని, ఒక ఆరునెల్లు చదువు మాని, సవిప్రుటుంబులలో మేలగటం, అందులోనూ, ఇది వరకులా తనను కడుపులో పెట్టుకొని కనిపెట్టేవారు లేకుండా ఉండవలసినంత ఆత్మహత్య చాలా నయ మనుకున్నాడు సుందరం. తానేమో ఒక కంబారి వాడికంటే హీనంగా పనిచేయవలసిరావడమే కాదు, అన్నివిషయాలలోనూ వాడిపాటి స్వేచ్ఛా, స్వాతంత్ర్యకూడా లేకపోవడము అతనికి అమృతగోచరంగా ఉండేది. వైగా, వాళ్ల నాన్నగారిని తెలిసిన వారందరూ సుందరాన్ని చూసి, కరణస్వంతో 'పాపం, కృష్ణారావుపంతులుగారే బ్రతికిఉంటేనా, ఇంత తెలివయిన కుట్టాణ్ణి పాలంపని చేయనిచ్చే వారా? అనేవారు. తాను పడుతున్న కష్టంకంటే ఈ సానుభూతివాక్యాలే అతని హృదయానికి గాటంగా నాటుకొనేవి.

అప్పుడే సుందరానికి అప్పారావు ఒక్కడే స్నేహితుడు. అతను రోజూ అంటాఉండేవాడు— 'సుందరం, నీకు తెలుసుకుకదా, ఆమెతరపున ఎల్లాటి ఆభ్యంతరమూలేదు. నాలోనే ఉంది చిక్కంతా. లేవదీసుకొనిపోతే మా వాళ్లు ఒక్కడమ్మిడియేనా ఎవ్వగపోవడమే కాదు, ఒక్కపూట తిండియినా పెట్టరు. తీరా సాహసినై, నానాఅవధులూ పడి అదుపు లజ్జలు పెట్టే ఖల్లకు లొంగిపోకుండా ఉండగలమో లేమో అని భయం' అని.

అతని భయాన్ని సుందరం తన అవమానాలతో, అనిశ్చయాలతో మరీఎక్కువ చేసేవాడు.

క్రమక్రమంగా అప్పారావు సుందరంఅభిప్రాయాలకు లొంగిపోయినట్టే కనిపించేడు. ఆరుంధతికూనే ఎక్కడం మానేశాడు. కాని, మాతామృతా ఒక్కనాడు తెల్లవారగానే వినిపించిన వింతతో సుందరం విస్తుబోయాడు. అప్పారావు ఆరుంధతిని లేవదీసుకొని వెళ్లిపోయేడు. అందులోనూ, ఆమె జాగ్రత్తగా, వెంటనే ఎవ్వరూ వెతకడానికి బయలుదేరనవసరంలేకుండా, తన నగలన్నీ తీసి భద్రంగా పెట్టేలో ఉంచి మరీ వెళ్లిపోయింది. బంధనముగ్రులు ఆమె వెళ్లిపోవడమే ఒక పెద్దబరువు లేతీకయినట్లు భావించేరు.

ప్రశ్నకుండా తనకు ఏవిధమయిన సంబంధమూ లేని ఈ సంఘటనతో సుందరంలో ఎక్కడలేని ధైర్య సాహసాలూ పుట్టుకొచ్చాయి. అందరివల్లా నిరసించబడుతూ, ఆ జన్మాంతయూ వైధ్యశాస్త్రం నశభవించవలసిన ఆరుంధతి—ఒకనాడు ఆత్మహత్యకు కూడా సంసిద్ధురాలయి తనవలన రక్షించబడిన ఆమెలోనే ఇంతటి ధైర్యసాహసాలు కలగటానికి వీలున్నప్పుడు, తా నామకంటే అన్ని విషయాలలోనూ ఎంతో ఎక్కువవాడ ననుకుంటూకూడా ఎందుకు ఏమీ చేతకానట్లుగా ఉండిపోవాలి?

పెద్దన్నయ్య బండివాళ్లకు ఇమ్మని ఇచ్చిన ఆరు రూపాయలతోనూ వి. యే. చదవటానికి పట్నం చేరుకొన్నాడు సుందరం. అతని సాహసం వృథా పోలేదు. ఆ సాహసాతిరేకంలో అతనికి డబ్బువచ్చే ఏపనిఅయినా తుండ్రముగా తోచలేదు. పూర్వం ఎటువంటివాళ్లనయితే అతనికికష్టంగా చూసేవాడో, ఇప్పుడు అటువంటివాళ్లతోనే నేస్తం ఆరింభించేడు. సెప్టెంబరుపరీక్షలకి వెళ్లే కొందరు విద్యార్థులకు పరీక్షల విషయంలో చాలామంది ప్రాఫెసర్లుసైతం చెయ్యలేని ఉపకారం చేసేడు. వైగా అతడి తెన్నిన, చదవగల, కవిత్యభారతీ ఇనన్నీ అతినూత్నంగా అతన్ని ఉల్లొని పదిమందితోనూ పరిచయం చేసేయి. ఎవరయినా ఏమిటి చేస్తున్నావని అడిగితే యథార్థ సితిని (ముఖ్యంగా ప్రస్తుతపు పేదరికాన్ని) ఒప్పుకుందికి ఏమీ అభిమానంగా ఉండేది కాదు. ఎల్లా అయితేనేం, మళ్లి సంవత్సరం అందరి సాయంతోనూ,

కాలేజీ ప్రిన్సిపాలు సుబ్బరామయ్యగారి అనుగ్రహంవల్లా ఆరణి బి. యే. చదువు ఆధికంగా అట్టే కష్టంగా తోచలేదు.

బి. యే. చదువుతూఉండగానే సునర్ల అతనిని తెలుసుకోవడం సంభవించింది. అంటే ఆమె ఆతనిని తెలుసుకున్నంతబాగా అత డామెనుగూర్చి తెలుసుకోలేదు. క్లాసంతటికీ మిక్కిలి తెలివయినవాడని కాదు గాని ఆతని వక్తృత్వచమత్కృతీ, డెన్సిసులోని నేర్పు, కాలేజీమేగజైతులోని పద్యాలు ఇవన్నీ కలిసి ఆమెపై ఆతనిని సీదంగా నాలుకొనిపోయేలాగ చేసేయి. కాని అతనికిమాత్రం ఆమెప్రసక్తలేదు.

ఆమె తనంతట తాను ఎవరితోనూ మాట్లాడదు గాని, ఎవరయినా మాట్లాడాలని ఉత్సాహం చూపినే మాత్రం మాట్లాడడంలో వెనుకంజవేసేదికాదు. కాని, సుందరమాత్రం అటు వంటి ఆత్మిక ఎన్నడూ చూపెట్టకపోవడమేకాదు, ఆమె ఒకరికీ ఆధోరణిలో ఉన్నా, ఏదో మిక్కిలి తొందరపని ఉన్నట్టు వెల్లిపోయేవాడు.

ఆదివరకల్లా వాళ్ల కాలేజీమేగజైతులో ఎప్పుడూ సుందరపద్యాలచే మొదటిస్థానము. కాని ఒకపద్యాయము ఆ స్థానాన్ని సువర్ణగేతులు ఆక్రమించుకోవడం కాలేజీ విద్యార్థులలో కొంత అలజడికి కారణభూత మయింది. 'ఎంతయినా గర్లస్తూ డెంటుకి ఉన్న ప్రిఫరెన్సు (ఎంపకము) మంకి ఉండడంయి' అన్నారు కొందరు సుందరంఅనుయాయులు. సుందరమాత్రం ఒప్పుకోలేదు. 'మనని మెచ్చుకొన్నప్పుడు సరియైన ఎంపకమూ, మరొకప్పుడు వేరొకటినా ? నిశ్చయంగా ఆ గేయాల్లో ఎంతయినా కవిత్వం ఉంది. నాది కేవలం గణబద్ధయిన వచనం' అన్నాడు ధీమాగా.

ఆ తరువాత కొద్దిరోజుల్లో మళ్లీ తన ఆధిక్యతను నిలబెట్టుకోగలిగేడు సుందరం. పద్మరచన పోటీలో ఆతనిది మొదటిబహుమతి; ఆమెది రెండవబహుమతీని. అయితే ఆ ఓటమివల్ల సువర్ణకు అనందమే ఎక్కువగా కలిగింది.

అప్పటికప్పుడే వాళ్ల యూనివర్సిటీపరీక్షలు చాలా దగ్గరపడ్డాయి. సువర్ణ ప్రతిరోజూ ఏదో నవల చదువు

తూనో, పద్యాలు వ్రాస్తూనో గడిపివేస్తూ, ఇనాళకు అయిపోయింది, రేపటికండి సరిగా కార్యక్రమం ప్రకారం చదువు జరిగితీరాలనుకొనేది. కాని, ప్రతి రోజూ ఇలాటిదే ఏదో తప్పనిసరిపనివచ్చి, పతనకార్యక్రమం వెనకపడేది.

ఆమెమేనమామా, సందర్శకుడూ అయిన సాంబమూర్తి బహు మిత్రభాషి. ఆయన ఏవేవో పూర్వచరిత్రలనుగరించి గాని, చదవగలంబరించిగాని తప్పమరివేటి గురించీ మాట్లాడలేడు. చదవగలమనేదే లేకపోతే ఆయనకు వర్తమానకాలమనేదే ఉండకపోవునేమో అన్నంత ప్రబలిగా ఉండేవాడు. కాని రాకలసిన రాబడిని చేతికించుకొనే సందర్భంలోమాత్రం ఆయన చాకచక్యం అపారమయింది.

ఆయన రెండుమాడురోజులకుండి ఏకనీతుగా క్లబ్బులో చదవగలం ఆడి తనివిచెందక తన ఇన్ని సంకస్పరాల అనుభవానికి ఆజ్ఞేయుడయిన యువక ప్రతిష్ఠని వెంటపెట్టుకొని వచ్చి ఇంటిదగ్గరే ఎత్తుపై యెత్తు ఆరంభించాడు. అటు మంచి కటాకటగా ఉన్న సమయంలో సునర్ల వచ్చి, 'మామయ్యా, ఆ రైతులు రైలుకి వెళ్లిపోవాలిట, నీతో మాట్లాడాలి అంటున్నారు' అంది. సాంబమూర్తికి అటలోనుండి లేవడం ఇష్టం లేదుగాని, తప్పనిసరిగాలేవేడు. సునర్ల 'పోనీ, నీఆట అందాకా నేను ఆడుతూఉంటానులే' అంది. ఆయన నవ్వుతూ, 'బాగుండువూ, నేనే సరిగా ఆట నిలబెట్టలేక మాడురోజులకుండి తంటాలుపడుతూ ఉంటే నువ్వు ఆడడమ'అంటూ హాలులోకి వెళ్లిపోయేడు.

ఆయన వెళ్లిపోయినా, సుందరం చదవగలం బల్లమీదకుండి మొగం ఎత్తలేదు కొంతసేపటివరకూ. ఆమె, ఇక మరి లాభం లేదని, గంభీరంగా ముఖం పెట్టి, 'ఇదేనేమిటి సార్, యూనివర్సిటీ పరీక్షలకి తయారవటం?' అంది. లోపల్లోపల ఆమెకు, తనలాగే కాదు, తనకంటేకూడా కాలహరణప్రవీణుడయిన వ్యక్తి ఉన్నాడనే తుద్రీలవము లేకపోలేదు.

రాని నవ్వును బలవంతంగా తెచ్చుకుంటూ 'ఇదొక్కటే అయితే బాగానే ఉండును. ఇంకా

ఇల్లాటి తలతిగుగుకుపనులు ఎన్నెన్నో ఉన్నాయి. ఏం చెయ్యవచ్చును, దేవుడు కదే అవసరంగా, తప్పనిసరిగా ఉంటుంది అప్పటిమటుకు—అన్నాడు అదివర కెంతో పరిచయం ఉన్నట్టు.

తిరిగి సాంబమూర్తి వచ్చేక ఆమె మరి ఆట ఆపనివ్వలేదు. 'సరిగా నెల్లాళ్లయినా లేవు తెలుసునా మా పరీక్షలు. ఎంత తెలివయినవాళ్లయినేమాత్రం ఇలా దీక్షగా చదరంగం ఆడుకుంటూకూర్చుంటే—' అని సాఫ్తిప్రాయంగా అగింది.

'ఏమిటి, మీరు కాలేటిలో చదువుకున్నారా? అన్నాడు సాంబమూర్తి అప్పుడే తెలివించినట్లుగా.

'ఆ, మేమిద్దరమూ ఒకటే క్లాసు. ఆష్టనల్లు (ప్రశ్నక విషయములు) కూడా సమానమే' అన్నారు ఉభయులున్నూ.

—'అయితే ఈ నెల్లాళ్లూ మీరిద్దరూ కలిసి చదువుకుంటేనో' అన్నాడు సాంబమూర్తి నూచనగా.

ఆమె సాఫ్తిప్రాయంగా అతని వంక చూసింది.

అతడు నిర్మోగమాటంగా 'మీ అభిమానానికి కృతజ్ఞుణ్ణి. కాని నాకు ఒకరితో కలిసి చదవటం అలవాటలేదు. రాత్రి ఒంటిగంటప్పడయినానరే, నేను ఒంటరిగా చదువుకుంటేనే నాకు చదివిన కాస్తా అర్థమవుతుంది. ప్రేగా నాకు మరొక బాధ్యతఉంది.

పరీక్ష ఏమయినానరే, మా మార్కాన్ని మాత్రం పాసుచేయించాలి' అన్నాడు.

'ఎవరు? ఎప్పుడూ నూటు వేసుకొనే ఆ పాదావు—'

'అవును. వాడే ఆసలు ఈ సంవత్సరం నా కాలక్షేపం వడిదుడుకులు లేకుండా సాగడానికి వాడే కారణం. అంచేత ఎల్లాగో ఒకలూన వాణ్ణి ఈ నెల్లాళ్లూ కష్టపడి తయారుచెయ్యాలి. అధ్యయనం, ఇంగ్లీషు తెలుగుల్లోనయినా వాణ్ణి పాసుచేయిస్తానని కంకణం కట్టుకున్నాను—'

'మంచికంకణమే—మరి మీ పరీక్షో?'

'వాడు పాసయితే నా కదే చాలును—నాకు ఎల్లాటి మార్కులువచ్చినా, చివరికి పరీక్ష ఏమయినా సరే నాకు విచారంలేదు.'

'మంచి వూనికే. ఇలా చదరంగంలో లీనమయితే ఆయనమాత్రం ఎల్లా ప్యాపవుతాడు?'

'అదే ఆలోచిస్తున్నాను. కాని ఎదురుగా చదరంగం కనిపిస్తూఉంటే నాకు తక్కిన ప్రపంచమే అక్కరలేదు. సరేకాని, పంతులుగారూ కలవు, ఆట సుమారు పూర్తయినట్టేకదా, ఇక మూడెత్తులగా వేసి రాజు ఆటకట్టు; కలవు, వస్తానండి' అంటూ చరచరా వెళ్లిపోయేడు.

ఆమె చాలా అభిమానపడ్డది. తాను ఇంతగా మాట్లాడాలనీ, కలిసి చదువుకోవాలనీ కుతూహలం చూపిస్తూ ఉండగా, అంత నిర్లక్ష్యంగా వెళ్లిపోవడమా? తానేమీ మొద్దుపిల్ల కాదే? ఘట్టుక్లాసు వస్తుందేమోనని ఆకూడా పెట్టుకొంటున్నదిదా!

ఆమె అతిదీక్షగా చదువు సాగించాలనే ప్రయత్నించింది. కాని ఆమె ప్రోద్బలము ఏమీ లేకుండానే క్రమక్రమంగా సుందరాన్ని గూర్చిన ఆలోచనలు ఎక్కువ కాసాగేయి ఆమె మనస్సులో.

నాలుగురోజులు పోయిన తరువాత మట్టమధ్యాహ్నపు టెండలో, చెమటలు కమ్మకుంటూ వచ్చేడు సుందరం. ఆమె చాలా ఆశ్చర్య పడ్డది అతని నాలకం చూసి.

'నానోట్టు, తన టెక్టు కలిపి పారేశాడట మా మార్కం. బహుశా పరీక్షలదగ్గరకదా అని ఎవరో నేపీహిమలే సంధించిఉంటారు—మీరాదామా టెక్టు, నోట్సు ఒకపర్యాయం ఇస్తే రాత్రి కావలసిన ముఖ్యాంశాలేవో తీసుకొని లేపటి కిచ్చేస్తాను.'

'బాగానే ఉండండి, పరీక్షలమం దెవరయినా పుస్తకాలివ్వగలరా? అందులోనూ మీరే చెప్తున్నారు మీ పుస్తకాలెవరో సంధించారని, నావాటిని సరించి మాత్రం అంతకంటే నిబ్బరం ఏమిటి? అంది సోల్గానంగా సువర్ణ.

'అవును నిజమే, ఎవరికయినా అవమానం ఉండవలసిందే. అందులోనూ నేను పరధ్యానంగా మరిచిపోయి ఉండటంపై మీ రవసరంగా శ్రమపడవలసి



వస్తుంది' అంటూ తన పని అయిపోయినట్లుగా చెనకు తిరిగేడు.

ఆమె తనబడుతూ 'ఉంపంకి, పుస్తకాలు తీసుకొనివస్తాను' అంటూ తన గదిలోకి వెళ్లింది.

అతడు కొంచెం ఆశ్చర్యపడి నిలబడ్డాడు. ఆమె పుస్తకాలు తెచ్చి టేబిలుమీద ఉంచింది. అతడి వైఖరి చూస్తే, ఎక్కువసేపు మాట్లాడాలనికాక, వెంటనే పుస్తకాలు తీసుకొనివెళ్లి పోవాలని ఉన్నట్లుగా రూపించింది. అతని తొందరను గమనించిన ఆమె 'మీ నోట్సులన్నీ నాకు ఇస్తానని మాట ఇస్తేనే' అంటూ పుస్తకాల తని చేతిలో ఉంచింది.

అతడు 'అలాగే, తప్పకుండా, సాయంకాలం హోటలుకి వెళ్లి నవ్వుకు మోడరన్ పాయిట్రీనోట్సు, నాడీటైల్లు ఎస్సెల్సూ ఇస్తాను' అని మరి ఆమెమాట విని పించుకోకుండానే వెళ్లిపోయాడు.

పరీక్షల వేళకు వారి పరిచయం మరికొంత బిగుసుకుంది.

ప్రతిపరీక్షకూ రాసని ఎంతో మురిపిస్తూ సుందరంబలవంతంబాద కూర్చొన్న సూర్యం పాసయేడంటే, అది కేవలం సుందరం ఆత్మశక్తి అనడానికెట్టి సందేహమా లేదు.

సుందరం కాశీజీకి చెంపవమాడుగా పాసయేడు. పాపం, సరిగా సమయానికి వచ్చిన జ్వరంతో బాధపడుతూకూడా ఘోర ఇంగ్లీషు తెలుగు పరీక్షలకు హాజరయింది. తక్కినవాటికి కదలడానికి వీలేనంతగా జ్వరం ఎక్కువకొనడంవల్ల ఆమెపరీక్ష పూర్తికాలేదు.

రెండునెలలు పైగా వేధించిన జ్వరం బాగా తగ్గితరువాత ఆమె సుందరానికి కరుణచేసి 'మొన్నటి పరీక్షలకు మీ సూర్యం గారిని తయారుచేసినట్లుగా, నన్ను రేపటి నెపై బరు పరీక్షలకు తయారుచేసి బాధ్యత మీది' అంది.

అతడికి దిగ్భ్రమ కలిగింది—'వాడికోసం నేను కష్టపడలేదనవచ్చుగాని, అందులో నా స్వార్థం చాలా ఉంది. వాడికి బాగా బోధపరచటంకోసం నేను బాగా

చదువుకోవడమేకాక, అసలు ఒక్కపుస్తకమయినా నేను కొనలేదు; కాశీజీవాల్లిచ్చిన స్కాలర్ షిప్ కు తప్ప తక్కిన నా ఖర్చంతా వాడే పెట్టుకున్నాడు.'

'కావచ్చును—నన్ను తయారుచెయ్యటంలో మటుకు స్వార్థం ఉండకూడదా ఏమిటి? నేనూ మీ శ్రమకు వృథాపోనవ్వ; మీ సహాయం ఉంటే—'

'డబ్బుగరించా, ఊరికినే సరదాకి అన్నాను. అంత కేవలం డబ్బుకోసమే అయితే ఇంకా చాలా విధానాలున్నాయి. సరేలేండి, మీరు సహజంగానే ఫస్టుక్లాస్ తో పాసవలసినవారకదా, మీకు ఒకరి సహాయం ఏం ఉపయోగిస్తుంది? ఏమో, నాకు మాత్రం ఒకరు చెప్పినకంటే నేను చదువుకుంటేనే ఏదైనా బాగా బోధపడుతుంది.'

'అదంతా నా పూనీ; మీరు ఇష్టపడితే చాలును.'

—నెపైబరులో ఆమె బి. యే. పూర్తయేక, కొంతకాలము దేశమంతా తిరిగి, తిరవాత ఇద్దరూ యం. ఏ. బి. యల్. చదవాలని ఊహ. తక్కినవీ కుదిరేయిగాని, ఆమె బి. యే. చక్కపునాత్రం పూర్తికాలేదు—ఆ అవసరంకూడా కనబడలేదు.

ఆ సంవత్సరంగాతన సుకర్ణా సుందరములు భార్యాభర్తలయ్యారు.

అతడు యం. ఏ. బి. యల్. చదవుతూ చదువుతూ మనివేశాడు, ఆమె మేనమామ సాంబయ్యార్ని డబ్బు పంపడంలో చేసిన అక్రమము ఆమెబోవాసీ న్యంగా అపార్థం చేసుకొని.

ఆ తరువాత యక్రమ ఎంతో బ్రతిమాలింది, మల్లీ చదవమని. అతడుమాత్రం మరి అంగీకరించలేదు.

పోనీ, మనివేసినవాడు నిర్విచారంగానయినా కూర్చున్నాడా అంటే అది లేదు. ఏవేవో నానారకాల ఉద్యోగప్రయత్నాలు. ఆమె చాలాసార్లు అతన్ని తెదిరించింది, మీరు ఉద్యోగం చేస్తే నేను హెర్ని చేసుకుంటానని.

‘మరి నన్నీం చెయ్యమంటావు నువ్వూ, నీవబ్బు తింటూ, ఆ తిన్నదయినా అరగకుండా చేతకాని దద్దెమ్మలగా కూర్చోమంటావా?’ అనేవాడు సుందరం.

‘అదేమి మాటలండీ, నాడబ్బుని నేనెన్నడూ అనుకోలేదు. నా చిన్నతనంలో కొన్నాళ్లు మా నాన్న గారి డబ్బు; ఆ తరవాత కొన్నాళ్లు మా మామయ్యది; తరవాత మీది—అంతే. దానితో నాకు పూచీకీదు.’

ఆత్మప్రతిష్ఠాపరుడయిన సుందరానికి అంత మాత్రంలో తృప్తికలలేదు.

‘పోనీ, మీరేదయినా వ్యాపారం చెయ్యండి. అందుమీద వచ్చిన లాభంతో మనం కాలక్షేపం చేద్దాము. అసలు డబ్బు మట్టుకోకుండా సుందరానికి ఈ అభిప్రాయం వచ్చింది. కేవలం ఒకరికింద నాఖరీ చెయ్యకంకారు. అలాగని పనికేకుండా అర్జన లేకుండా కూర్చోడయ్యాకాదు. బాగానే ఉంది అను కొన్నాడు.

స్వనేకీవస్తువుల వ్యాపారం, మద్రాసుంత్రము, వారపత్రిక-ఆమ్మి ఆలోచనల్లో ఆదృతంగా ఉన్నాయి. కాని, తీరా అడుగుపెట్టేసరికి, వాస్తవికవ్యావహారిక జగత్తులో కష్టనష్టాలను ఎదుర్కొనే కత్తి లేక పోయింది సుందరానికి. లాభాలేమో తాను ఊహించినకంటే ఎక్కువగానే వస్తున్నట్లు కనబడేదిగానీ, అవేవో క్రొత్తక్రొత్త తప్పులసరి ఖర్చులూ, పెట్టుబడులూ! ఎప్పుడూ డబ్బునీమీ లేలేదికాదు. కాని సుందరం అట్టే తెలివితక్కువవాడు కాదు. నష్టం వస్తున్నదని గమనించగానే అతిచుమత్కారంగా ఎక్కడిదక్కడ తెగగొట్టి సర్వవ్యాపారాన్నీ ఉపసంహరించేడు.

వ్యాపారాన్ని కట్టిపెట్టేస్తున్న రోజుల్లోనే అతడు ముచ్చటగా మూడు కథలు రాశాడు—తననే ప్రధానపాత్రగా చేసుకొని, తనమట్టా ఉన్న వాతావరణాన్ని, స్నేహితులను తన ప్రశ్నోకదృశ్యంనుండి పరిశీలిస్తూ, మూడుకథలూ తన జీవితంలోని మూడు విభాగాలకు చెందినవి. వాటిలో ఏదో ప్రశ్నోకలక్షణాలు ఉన్నా లేకపోయినా, సహజత్వానికి సారల్యా

నికి లోటులేదు. వైగా కథావస్తువుకూడా అంత సేరసమయవది కాదు.

ఏమయినేమి, అతని మూడుకథలకూ రాదగిన కంటే ఎక్కువగానే పేర్లప్రతిష్ఠలు వచ్చేయో, లేక ఆరంభంలో ఎవరు ఏమాత్రం పొగిడినా అతిగా కనిపించేవి సుందరానికి, తాను ఏమయినా ఏమికాక పోయినా—ఆశయం ఒక రచయిత ననుకొన్నాడు. తన భావికవిపాత్రము సారస్వతశ్రేణుమే అని నిశ్చయించుకొన్నాడు.

కాని, తీరా ఆతడు రచయిత ననుకొని, తీర్చిదిద్ది వ్రాసేసరికల్లా అతని రచనల్లో మెచ్చుకోదగిన అంశాలతోపాటు చాలా లోటుపాట్లుకూడా కనిపించసాగాయి విమర్శకలేఖలకు. అది సుందరంకాక మరెవ్వరయినా అయితంటే అతిసామాన్యంగా లెక్కచేసిఉండును. కాని వయసుతోపాటు సుందరంలో అసహనంకూడా ఎక్కువ కాసాగింది. ఏమాత్రపు నిరుత్సాహకర విమర్శనకూ తాగుకోలేకుండానేకాదు, తాను ఆశించిన ప్రోత్సాహమూ, ప్రశంసా ఆశించినకంటే ఒకింత తక్కువగా వచ్చేసరికల్లా ప్రపంచం అంతా తనను అవహేళన చేస్తున్నట్లుగానే, తనను తన ఆకక్షికి ఎత్తికొడుసున్నట్లుగానే ఉండేది.

ఎంతోకాలం స్నేహితులుగా ఒకరినొకరు ఎన్ని దృశ్యభాలయండి పరిశీలించుకొన్నవారో వాగ్దహను—పరిణయంగా, వైత్రిగా, బంధముగా వారి స్నేహలత కొనలుసాగి నవలెత్తి తావులెసి వెలసిన జనకనే వారు భాగ్యాభర్తలయ్యారు. ఇక ఈ స్నేహమూ, ఈపరస్పరాకర్షణ ఇవన్నీ దృఢంగా నిలబడతాయన్న విశ్వాసం కుదిరిన జనకనే వివాహబంధాన్ని వరించేరు వారు ఉభయయున్ను.

పెళ్ళిఅయినవాటినుండి అదేదో విభేదము వారి నడుమను ఏర్పడినట్లుంది. బంధములేని ఆ తొలి రోజులలోని లాలస క్రమంగా నిర్బంధముగా తోచేదేమో. అమె ఏదో మారిపోతున్నదనేకాక, తాను యద్విగంగానూ ప్రయోజకుడు కాకపోవడంకల్ల అమెకు తనమూలంగా ఆనందలేకమయినా కలగటం లేదనీ,

తనమూలంగానే ఆమె ఎంతో సౌఖ్యాన్ని కోల్పో తున్నదనీ సుందరం అభిప్రాయం.

నిరుత్సాహం అనేది మానవునిలో పొడవైనదాకే పోవాలిగాని, అది ఒకమారు పాడుకొంటే అంటే క్రమంగా ఇంకా భావన లన్నిటిమీదా తన ముద్రను బలంగా వుత్తలగు. క్రమక్రమంగా, తాను అని ఒక వ్యక్తి లేకపోతే సువర్ణ ఇంతకంటే ఎంతగానో అనందించగలిగిఉండుననీ, ఇక తక్కిన లోకానికీ కూడా తన అవసరం ఏమీ ఉన్నట్లుగా లేదనీ, అందుకల్లా తాను విద్యనాటకరంగమునకి ఎటువంటి అలజడి లేకుండా నమ్మించబడమే ఉచితో చిత్రముని భావించే స్థితికి వచ్చేడు సుందరం.

అదివరకే సూక్ష్మరూపం ఉండినా, వివాహ మయిన ఉత్తరక్షణమునుండి సువర్ణజీవితంలో ఒక క్రొత్తలక్ష్యము ప్రస్ఫుటమయింది. అది ఏదంటే సుందరాన్ని కేవలం సుందరంగాకాక భర్తగా ఆరాధించటము. ఆమెనైపురిలోని ఈ క్రొత్తపద్ధతి అతనికి అర్థం కాలేదు. తననుగూర్చి ఆమె ఎక్కువగా కష్టపడుతున్న దేమోనని, తననుకాక ఇంకెవ్వరినయినా ఆమె వినా హించేదనికొనిఉంటే ఆమె చాలా ఆనందించగలిగి ఉండునన్న అనుమానంతోనే అతడు నిత్యమూ ఆకుల పడుతూఉండేవాడు. అతనిని సరిగా ఆనందింప జేయ లేకపోతున్నందుకుగాను ఆమెకూడా మథనపడుతూనే ఉండేది. కాని ఇద్దరూ సౌమ్యత్వానికి, నాగరకతకూ ఒకరికి ఒకరు తీసిపోయేవారు. కారు. కాగా, తాము అతిఅన్యాయంగానే ఉన్నట్లు లోకాన్ని నమ్మించే విషయంలో ఇద్దరూ అద్వితీయులే.

తనకద్దకూడా ఎంతగా దాచినా, ఆమె అతని అసంతృప్తిని గుర్తించగలిగేది. "ఆమెఎన్నోపర్యాయము లంది—నాపేరను భూములూ, వ్యవహారాలూ అన్నీ ఉండటం చాలా అసహ్యంగా ఉంది. చీకటిపాటికి నాపేరునే అన్ని కారితాలూను. ఒక మంచిముహూర్తం చూసి అన్నీ మీపేరుకే మార్పించేస్తా"నని. అతడు చాలా తేలికగా, ఉల్లాసాన్ని ప్రకటిస్తూ, 'ఎందుకు పోనిద్దా, ఇప్పుడంతటి అవసరం ఏమివచ్చింది ? ఇప్పుడు నీకుగాని

నాకుగాని ఏమైనా ఇబ్బందిగా ఉందిగనకనా ?' అనే వాడు. ఆమె తాత్కాలికమయిన అతని సమాధానంతో తృప్తిపడి ఊరుకునేది. అతని మనస్సుకూ తెలిసేది ఆమెలో ఎట్టి కల్మషచ్ఛాయూ, కృతకత్వలవనూ లేదని. కాని అతని మనస్సునూత్రం ఒంటరిగా ఉండేసరి కల్లా ఏమేమో ఆలోచించుకుండా ఉండలేకపోయేది.

ఎంతగా పాడుకొనిపోయిన కల్మషమయినా సరే, ఉవ్వెత్తుగా పొంగిపారలే ప్రోత్సేవిలో కొట్టు కొనిపోయింబు. తన నైస్యాన్ని గూర్చి, అనా మధ్యాన్ని గూర్చి ఎన్ని ఎన్ని వింతయోచనలను కలిగినా, నిత్యమూ సువర్ణముఖునిండి వెలువడే స్థితామృత తుంగాలలో తలముగ్గులు కావండా ఉండలేక పోయేది అతని మనస్సు. ఆ ఆనందసుమమనెనక లోపల్లోపల విషాదవీరదాలు ఉండినా ఆమెకునూత్రం గోచరించే సావకాం ఏదీలేదు.

అనుదినమూ, అనుక్షణమూ ఎన్నెన్నో మాటపట్టింపులూ, అభిప్రాయభేదాలూ వస్తూఉండినా పద్మావసరతః ముల దాంపత్యములో అంతకంటే ప్రబలమయి విభేదము ఏదీలేదు. మొత్తంమీద ఇద్దరూ ఉల్లాసంగా జీవితం గడపడమే తల్లత్వముని నమ్మేవారే—కాని, ఆ లక్ష్యస్థితికి అనుసరించే పథాలలోనే విభేదము. కాని, ఆరకం విభేదాలు ఎంత తరుచుగా వచ్చేవో అంత తేలికగా అంతరించేవి. మొత్తంమీద వారిది అనకులదాంపత్యమనే చెప్పనచ్చును. ఆ అనికూల్య మునకు వారి ఉభయుల ఆధికసంపత్తికూడా ఎంతో దోహదం చేసింది.

పరిస్థితులు ఎప్పుడూ ఒక్కలాగే ఉండవు. తన ఇష్టంకంటే సుందరం బలవంతాన్ని ఆధారంగా చేసుకొని సువర్ణ బయలుదేరింది చెల్లెలు పద్మకు జబ్బుగా ఉందంటే. మొదట్లో సుందరం తాను బయలుదేరేడుగాని, చిట్టనివరకు టిక్కెట్లు తీసుకొనేవేళకు తనకూ ఎంతో అతృప్తగా ఉన్నా తాను ఇంటిదగ్గర ఉండి చేయవలసిన పని చాలా ఉండడంచేత తాను అగిహవ లసిఉందన్నాడు. కొంతసేపు సువర్ణ అతన్ని ప్రోద్బ

లము చేసిందిగాని, అతడి నైశ్చల్యానికి లొంగిపోయి, 'నేనూ అట్టే ఉండను—కొద్దిలో ఏమాత్రమయినా నయంగా ఉంటే వాళ్ళను ఇక్కడికే తోడుకొని వస్తా'నని చెప్పి రైలెక్కింది.

క్రమక్రమంగా రోగిని కదపడానికి వీలులేని పరిస్థితిలో కొన్ని నెలలు గడిచేయి. ఎల్లనయి కేసేం, రోగం తిరుగుమొం పట్టింది. ఈలోపున పద్మభర్త వసంతం రాసిన కృతజ్ఞ తాలేఖలకు ఒక అంతులేదు. కొన్నాళ్లపాటు చదివిచదివి సుందరం వాటిని చదవడం మానుకొన్నాడు.

సువర్ణ వ్రాసింది—'౨౬' తేదీ రాత్రి బండిలో అక్కడికి వస్తున్నాను' అని. అదే భోగ్టా వైరుకూడా వచ్చింది.

ఆవేళ మధ్యాహ్నం వైరుకుచ్చిన దగ్గరనుండి సుందరం మామూలుకంటే ఎంతో ఉత్సాహంగా ఉన్నాడు. అప్పటినుండి అదేపనిగా గదిలో అటూ ఇటూ పచారుచెయ్యడం ఆరంభించాడు. మధ్యమధ్యన 'తేబిలుమిదో', మంచంఅంచునో ఒక్కక్షణం కళ్లు మూసుకొని కూర్చోనేవాడు. మళ్ళీ లేచి, ఇనుమపించిన త్వరతో నడక మొదలుపెట్టేవాడు.

రాత్రి పండుగంటలకు రయలు రావలసి ఉన్న సాయంకాలము ఏడుగంటలకే కారు ప్లేషనుకి తీసుకొనివెళ్లా లన్నాడు సుందరం.

కారుడ్రయనరు వెంకట్రావు ఏడుగంటలకు సర్వం సిద్ధంచేసుకొని, బితుకుగా అతనితో మనవిచేసు డు.

'ఇంకా నువ్వు వెళ్ళలేదా? బండి ఎప్పుడు వస్తే నీకేమి' అని గొంతు తగ్గించి, నెమ్మదిగా బోధపరుస్తున్నట్టుగా 'మాదూ, వెంకట్రావు, రయళ్ళ సంగతినన్న లేము. ఒక్కొక్కప్పుడు గంటలకొద్దీ లేటూకావచ్చును గాని, ఒక్కొక్కనాడు సరిగా కేళకీ వచ్చేస్తాయి. అయినా మనకు ఇక్కడ వేరే చెడిపోయే పని లేనప్పుడు అక్కడికే వెళ్లి ఉండటం మంచిదికాదా? నువ్వు వెళ్లు—నాకుగాని, నిద్రరాకపోతే నేను పదకొండు పన్నెండు అప్రాంతంలో నైకిలమిద బయలుదేరివస్తాను; నువ్వు వెళ్లు' అన్నాడు.

సుమారు రాత్రి ఎనిమిదిగంటల ప్రాంతంలో వైద్యుడు నారాయణకాశ్రి గారు వచ్చేరు. ఇన్నిసం త్వరల అనభసంలోనూ ఆయన ఎన్నడూ సుందరాన్ని అంత ఉత్సాహంగా చూడలేదు. తనంతటతాను ఎన్నో విషయాలు చర్చించి స్వయంగా మందడిగి తీసుకొన్నాడు. భోజనంకూడా రోజూకంటే తృప్తికరం గానేచేసేడు. ఆనాటి అతని హుమారు ఆరునెలలు కనబడకుండా, ఇతరకృత్య నిర్వహణలో నిమగ్నరాలయిన భార్య విజయవంతంగా తిరిగివస్తున్న దన్న ఆలోచన వల్ల కలిగిందని సామాన్యంగా అర్థం చెప్పవచ్చును. కాని, అర్థాలకేమి, ఒక్క భగవద్దీతకు బహుభాష్యులు; ఒక్కొక్క భాష్యునికి అనంతమయిన వ్యాఖ్యానాలు; అలాగే మానవుల ప్రవర్తనకూడా ఎన్నిరకాలుగానో అర్థం చెప్పవచ్చును. కాని ఎన్ని అర్థాలు ఎంతతేలివి తేటలుగా చెప్పినా, ఏఒక అర్థంకూడా మూలాన్ని పూర్తిగా విస్మయంగా తెలుపలేదు. అది కేవలం వ్యక్తుల తరహా ననుసరించి కేవలం ఊహలనమాత్రమే తెలియపరిచినది.

రాత్రి తొమ్మిదిగంటల ప్రాంతంలో అతడు పడకకుర్చీలో కూలబడ్డాడు. ఇక మరి ఒక్క మాడు గంటలే ఉన్నాయన్నమాట తననూ, సువర్ణనీ ఎవంగా ఉండడాకి. కాని, దగ్గరగా ఉన్న కాలమంతా తావిద్దరూ సంపూర్ణంగా కలిసేఉన్నారా? లేదు, లేదు. ఏదో ఒక బ్రహ్మాండమయిన అగడ్త తమ ఇద్దరినీ దూరమారంగా ఉంచేస్తున్నది—అది అంతరించడ మెలాను??

అతని మనస్సు తుణానికి ఎన్నెన్నో వేలపర్యాయములు పరిభ్రమించే యంత్రంకంటే వడిగా పనిచేయ సాగింది.

గడియారం పదిన్నర కొట్టుకూడగా అతడు ఏదో నిశ్చయమిది వచ్చినట్లుగా కుర్చీలోనుండి లేచేడు.

ఒకమారు క్రిందకు దిగి, అంతా సరిగానే ఉన్న దనుకొని, అతడు గదిలోపున గడియారేసుకొని, పుస్తకాల బీరువా తలుపుతీసేడు.

మధ్యరాలలోని పుస్తకాల నొత్తిలించి, వాటి వారసున్న చిన్నసీసాను బైటితీసి అస్సలుంగా ఉన్న

దీపపువెలుగులో సంతృప్తికరంగా చదువుకొన్నాడు సీసాపేరు. సందేహ మేమీలేదు— పోటాసియమ్ నైసేడు.

సదరహాసంగా వెళ్ళి 'లేబిలమిద సీసా ఉంది' అదివర కెన్నడూ ఎరగనట్లుగా తనను అద్దంలో పోతగా చూసుకొనాగాడు.

అత నల్లా నిలబడిఉండగానే పదకొండు కొట్టింది గడిమూరం. అతడికి చాలాకోపంవచ్చింది—తాను చేయవలసిన పని ఇంకా చాలా మిగిలిఉండగానే తేళ అయి పోవడమేమా అని.

దీనివా తీసి చూసుకొన్నాడు - ఓహోహో, ఎన్నికాగితాలు, ఎన్నిపుస్తకాలు. అన్నీ తన చేతితో చెక్కిన అక్షరాలతోనింపినవే. అక్షరం-ఎంత చక్కటి మాట! నాకేసం లేని దట్ట-ఆ అక్షరాలను సమకూర్చిన మానవుడో-అతని మేధాశక్తి? అది అక్షరమా, తురమా?

అలోచన సాంతం కాకుండానే, డైరీ తీసి, అందులో ఆరోజు కాగితం తీసి, 'అంకిమరికి' అని కుదురుగా వ్రాసి, తీరుగా సంతకంచేసి, పుస్తకం మూసి పేబిలురూప ఉంచేసేడు. మళ్ళీ ఆలోచించి, పుస్తకం తెచ్చి, తానప్పుడు వ్రాసినది ప్రస్తుటంగా కనబడేట్లు ఉంచి, వేరే కాగితంమీద ఉత్తరం వ్రాయటం ఆరంభించేడు. ఉత్తరం వ్రాయబోతూఉండగా, కళ్లు వణకడానికి అతడు నవ్వుకొని, తనకు తానే ధైర్యం చెప్పుకొన్నాడు. అతడు ఎంత యత్నించినా, అక్షరాలు కొక్కిరిబిక్కిరిగానే తయారయ్యాయి.

“సువర్ణా!

జగత్తులో ఎన్నెన్నో విపరీతాలు జరుగుతూ ఉంటాయి. వాటిలో ఒకదానిని మనము ఎదుర్కోవలసినవచ్చింది.

నేనే వివిషయంలోనూ, ఏమాత్రమూ ప్రయోజకుణ్ణి కాలేకపోయేను.

ఉత్సాహస్వరూపిణి వయసు పీల్చుకూడా నన్ను అంటిపట్టకొని ఉండే నిరుత్సాహపురుషులు తొలగలేదంటే, నన్ను ఆనందపరచమన్నది లోకంలోని ఇతరుల కష్టానికి సాధ్యమకా దనుటంటాను.

అన్నీ విషయాలలోనూ, నీవు నా కిచ్చినదాంట్లో వెయ్యోంతుకూడా, నీకు నేను ఇవ్వశోకపోయేను. ఈజంబులో మరీ ఇవ్వలేనకూడా. తరువాతి సంగి లేమిటో?

నవ్వు ఈదుర్బలుణ్ణి ఎంతత్వరగా మరిచిపోగలిగితే అంతఎక్కువగా ఆనందాన్ని సాధించగలవు.

ఏమి చేతనయినా, ఏమి చేతకాకపోయినా సర్వదా తన తృప్తితోపాటు నీ ఆనందాన్ని వాంఛించే- హితుడు, సుందరం.”

ఉత్తరం గాలి కిరిపోవడం, డైరీక్రింద ఉంచి, మళ్ళీ కుర్చీలో కూలబడ్డాడు. ఎట్టఎదురుగా విషపాక్రితో పెదవులకు విందుచేసే సోక్రటిస్ మహాశయుడు సాక్షాత్కరించేడు. సోక్రటిస్ వేత్త అంటున్నాడు—“మనం మనమన మార్గాల ననుసరిస్తాం. మిగిలిన ప్రతుకుబాటను, నేను మృశ్యవృత్తాన్ని. కాని, వీటిల్లో ఏది మేలైనదో భగవంతుడికే తెలియాలి.” అని.

సుందరందైర్యం ఇనుమసిందింది.

ఏది మేలో ఎవరికీ తెలుసును-అది మంచిది కాదని ఎన్నడూ చూడకుండానే ఎల్లా నిర్ధారణచెయ్యం? అతడు సీసాను పెదవుల సమీపానికి తీసుకొనివచ్చి, ‘ఛ! ఇది బహు కళాశక్తిరేకమయిన వదలి’ అనుకొని, లేచి, వెంకిగెన్నెలోని పాలలో సీసాలోని ద్రవం నాలుగుచుక్కలు వేసి, స్థూలు నడుమను గిన్నె ఉంచి మళ్ళీ పచారచేయడం మొదలుపెట్టేడు.

గడిమూరం ధీమాగా ‘పదకొండున్నర కొట్టింది. ఇక నొక్క అరగంటమాత్రమే వ్యవధి. మహాఅయితే ఒక గంటమాత్రమే, ఈలోపునే సర్వం అయిపోవాలి. హుఁ, అయిపోవడానికి ఎంతనేపు, కొద్దిసేదాయి... అంటే—

నిబ్బరంగా వెళ్లి పడకకుర్చీలో కూర్చొని స్థూలు దగ్గరకు లాగి, గిన్నె అందమీద ఉంచి, చెవ్వు నడుము వాల్చేడు. మళ్ళీ సోక్రటిస్ మహాశయుడు ఎట్టఎదురుగా ప్రత్యక్షమయేడు. ఏమిటోకదా ఈ సన్నిహితత్వం — రెండువేల సంవత్సరాల మూలం ఉంది కివితపథంలో తను ఉద్భవించుచున్నాను. ఈ

సుమారాన్ని అధిగమించిన సాదృశ్య మేమిటో? కేవలం విషపాత్రికనా-ఇంకా ఏమైనా సాదృశ్యముందా? ఆతడికి—ఏవేనో అదర్శాలకోసం, ఆశయాలోసం పకుబలాన్ని, హింసాశక్తులను ఎదుర్కొంటున్నా నన్న రృప్తిఅయినా అతడి కుంది. తన కేమిత్వప్తి—కేవలం జగత్తును, దాని దుర్భరవాస్తవికతను భరించలేక. అంతే కాదు. స్వకీర్తి పూజ్యముకాగా, ఇతరులమీద ఆధార పడడం ఇష్టంలేక.

తన నిశ్చయానికి, ప్రయత్నానికి విరుద్ధంగా, యోచిస్తున్నందుకు అతనికి తన మనస్సునిద ఆగ్రహం విపరీతంగా కలిగింది—అంతలోనే నవ్వుకొన్నాడు, గడియకో, తుజానికో ఎన్నటికీ ఏమీ ఆలోచించ బోవని స్థితి సమీపించబోతున్నాడా ఇంకా ఏమేమో లాకిబంధాలను గూర్చి ఆలోచించటం ఎందుకు?

ఇక కొద్దిక్షణాల్లో ఏమవుతుంది? ఏమీ కాదు—జల్లమీది పాత్ర తన పెదవులనూ, రసననూ స్పృశిస్తుంది—అంతే. తరవాత ఏమో, అగమ్యగోచరం—కాదు కాదు, కొంత యి నా ఊహించవచ్చును. మరొక్క గంటలో సువర్ణ సోల్లాసంగా వస్తుంది.—మొనట్లో ఆశ్చర్యపోతుంది-విచారిస్తుంది; తరవాత పశ్చాత్తాపపడుతుంది. పశ్చాత్తాపమా, ఎందుకో? ఆమె ఏయి నా తప్పుపని చేసిందా? లేదు నిజమే, లేదు నిజమే-అయితే ఆమె కందు కీ కిక్?

ప్రత్యక్షంగా కాకపోయినా, పరోక్షంగా ఆమె తనను హింసిస్తూనేఉంది. ఇది బహుశః ఆమెకు తెలియకపోవచ్చును. ఆమెకేకాక, ప్రపంచంలో చాలా మంది హింసించేవాళ్లకు హింసించబడేవాళ్ల పరిస్థితి అర్థంకాదు. అర్థంచేసుకొనినకూడా హింసించగల మనో దార్ధ్యము గలవాళ్లు బహుకొద్దిమందే.

తాను చచ్చిపోతే ఆమెకు పశ్చాత్తాపం ఎందుకు? అధమం-విచారమయినా ఎందుకు కలగాలి?

ఆమె సామాన్యంగా ఆందరితోపాటు, తన చర్యను, స్వభావాన్ని ఖంపఖండాలుగా విభాగించి విమర్శించవచ్చును.

ఆమె కేవే మరొకరిని—మరొకరిదాకా ఎందుకు, ఇటీవల పద్మ జబ్బుమనిషిగా తయారయిం దిటకూడా, వెల్లెలికి ఉపచరించినట్టూ ఉంటుంది; బావ ఆనందానికి లోటులేకుండానూ ఉంటుంది. వసంతాన్నే వరించవచ్చును—నిరాటంకంగా, నిర్విచారంగా, నిశ్శృంకంగా—

ఛ! సువర్ణ లో అట్టి తలపు ఉందనుకోవడమా? తాను మరీమరీ బలవంతంచేసి వెళ్లమంటేనే వెళ్లింది. అయినా—

అతిప్రయత్నంమీద మనోవిహంగాన్ని ఎగర కుండా నిబంధించుకొని, కుర్చీలో ముందుకు వంగి, గది అంతా కలయజూచేడు. ఓహో, ఎన్ని పరిచిత మయిన వస్తువులు-ఎన్ని ఎన్నిరకాల కోజులూ అను భవాలున్నా! ఇవన్నీ ఏమవుతాయో—అతనికేమో అసంతృప్తిగాలోచి, లేచి వెళ్లి కిటికీతలుపు తెరిచేడు. శుక్లద్వాదశి చంద్రముఃఖంపము కాంతిరంగాలతో రోదసిలో ఎక్కడా అంతరంతలేకుండా చేస్తున్నది. క్రింద తోటలోని మల్లికానుసుపరిమళముతో మిళిత మయిన నవ్వుతావి అతని ప్రాణేంద్రియానికి కిరకిరలు పెట్టింది. అతడు మల్లీ నవ్వుకొన్నాడు-ఈ ఇంద్రియ ములను ఇప్పటికీ ఈ లాకివాసనలు విడిచిపెట్టజేమా అని.

తల వైకెత్తి చూసేడు-ఎదురుగా చంద్ర బింబనూ, తారాగణమున్నూ. తాను ప్రవేశించబోయే ఆ లోకంలో చంద్రబింబం ఉంటుందో, ఉండదో. ఈ సత్కత్రాలు ఇవి ఇలా ఎంతకాలమునుండి ఈ అసంత మయిన పర్యటనాన్ని సాగిస్తున్నాయో?—ఆ సత్కత్రాల కొలతలలో చూసినప్పుడు తనపంటి ఎన్నెన్నో కొట్ట మందికి ఆశ్రయధూతమయిన ధరాగోళమే అణుమాత్ర మయినా కాదే-ఇక తా ననగా ఎంతో? తనలోనే ఇన్ని కొనసాగని కోరికలూ, అందబోవని ఆశలూ ఉంటూఉంటే ఆ ఊహించలేవంతటి పెద్ద గోళాల లోనో? తనలో ఉన్న ఈ చైతన్యము వాటిలో లేక, ఏదోవాటికీక్రికీ అతీతమయిన క్రమాన్ని అనుసరించి పరిధ్రిమస్తున్నాయో? తన చైతన్య ప్రోతస్వీంకుమ్రం బలీయమయిన ఒక క్రమమూ, నియమతత్వం ఉండవా?

కొంతనేపటికి అతని మనస్సు ఏమీ ఆలోచించడం మానివేసింది. ఎట్టమొదటగా ఏమిచూస్తున్నావోకూడా స్పష్టంగా గోచరించడంలేదు—అలా ఉండగానే గడియారం గంటలుకొట్టడం మొదలుపెట్టింది.— పన్నెండు. సరిగా రయిలువచ్చే వేళ. ఇకను మరొక అరగంటలోపున వాళ్లు వచ్చేస్తారు—వచ్చేలోపునే సర్వం సమాప్తమయిపోవాలి. మన పుణ్యం చూస్తూఉంటే చేలతనం మరి ఎక్కడవవుతుంది. నిశ్చయాల సన్నగిల్లి పోతాయి.

తొందరగా మళ్ళీ వెళ్లి కుర్చీలో కూలబడ్డాడు.

గిన్నె ఎత్తిపట్టుకొని, ఎల్లాగూ తాగేస్తున్నానని కదా, మరిచెండు నిమిషాలు ఆలోచిస్తేనేమి అనికొని, గిన్నె ప్తాలుమీద ఉంచి, కుర్చీలో వెనక్కు చేరబడి గట్టిగా కళ్లు మూసుకొన్నాడు.

కొన్ని సంవత్సరాలక్రిందటి సంఘటన - ఆపేలా ఇటువంటి వెన్నెలరాత్రే. ఒంటరిగా ఏటివంకకు వెళ్లు తున్న అరంగతిని చూడగానే ఏమో అసమానం కలిగింది. తన అసమానం నిజమే—ఆనాడు ఆమెకు సంగ్రహించటంలో తానుపడేసిందిన ధైర్యకాహనాలు ఆమెకే కాదు—తనకే ఎంతో ఉపకరించాయి. అప్పుడే తాను అస్థితిలోనే ఉండేవాడు. ఆనాడు ఆమెకు తాను జీవించటంలో ఉండే పరమార్థాన్ని గూర్చి ఎంతగానో బోధపరిచేడు. ఈనాడు తనకు అల్లా నచ్చు జైప్సేవారు, బోధపరిచేవారు ఎవరూలే? తనకు ఒకరు బోధపరచ వలసిన అవసరం ఏమింది—తాను స్వయంగా ఆలోచించ లేదా? తనవల్ల ఏమీ ప్రయోజనం లేదని నిశ్చయించు కొన్న వెనుకనేకదా—ఆ, ప్రయోజనం లేకేమి—తానొక సచేతనడయిన మానవుడని ఉండకూడా—తానేమీ అశక్తుడుకాడే. అంగహీనుడు కాడే. తాను తనకోసమూ, ఇతరులకోసమూ చేయవలసిన పనులు ప్రపంచంలో లేనే లేవా? ఒకవేళ తాను సుగర్లను ఆనందింపజేయలేక పోవచ్చును; కాని, ఇందువల్ల మాత్రం ఆమె ప్రస్తుతం కంటే ఎక్కువగా ఆనందించగలదా? పోనీ, ప్రపంచం అంతటికీ ఆమె ఒక్కటేకాదే—ఇంకా, తన అవసరం ఉన్న, తన సహాయం పొందదగిన వ్యక్తులే లేరా?

అతని ఆలోచన ఎక్కువనేపు పట్టలేదు. నిండుగా కాలికొట్టిన రబ్బరు బంతిలా కుర్చీలోనుండి తుల్యేడు అంత పొడవునుపెట్టి.

డైరీ మార్చి మళ్ళీ రాద్దామని చూసేడు. కాని, అంతటి ఆలస్యాన్ని భరించేట్టు లేదు అప్పటినితీ— పన్నెండూ ఇంజనీ-టికెటికెటికె—అతిత్వరగా సంచలనమంది కాలచక్రము.

దీగవామిదకు డైరీ విసరి, గబగబ మేడదిగి పరుగెత్తేడు మెడ్డుగానీ. ఇటీవల కొన్ని సంవత్సరాలుగా సైకిలు తీయని తాను సైకిలు తొక్కగలడా అన్న సందేహకలం అతని మనస్సులో మెరిసి, అతన్ని నవ్వించింది.

ఇంటర్మిడియేట్ చదివే రోజుల్లో సైకిలు పండేలలోకూడా అత సంత తొందరగా తొక్కలేడు.

ఊరుదాటినతర్వాత మాడుమైళ్ళకు అసలు రోడ్డులో దారికలుస్తుంది. ఈలోపున కారును ఎదుర్కొనకక్కరలేకపోతే చాలును, తరువాత ఎంత మేరయినా నిర్విచారంగా సాగిపోవచ్చును.

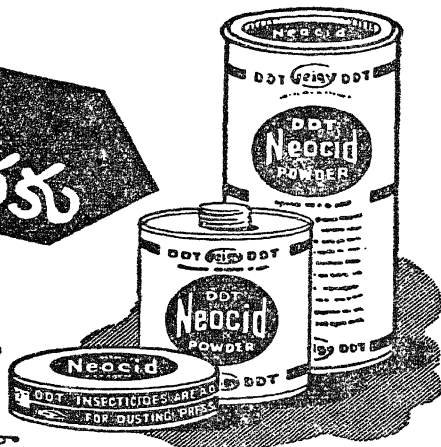
దూరంగా కారుగ్వని వినిపించింది, అంత తొందరలోనూ అతని చెవులకు సైకిలుదిగి, ప్రక్కనున్న చెట్లచాటుకి వెళ్లి పోతేనో అనుకున్నాడు. వెంటనే, ‘ఛ! అంత భయమెందుకు? నా ఇష్టం వచ్చి పట్టు నేను వెళ్లిపోతాను. ఒకరి ఇష్టమిష్టాలతో నాకేమి ప్రసక్తి? నన్ను అడిగేవాళ్ళూ, అడ్డేవాళ్ళూ ఎవరున్నారు?’

కారు అడ్డుదారికి తిరగలేదు. తిన్నగా రోడ్డుంట పరుగెత్తిపోయింది. అనుకోకుండానే అతని గమనం మందమయింది.

అతడు కొద్దిగజాలలో మలుపుతిరుగుతాడనగా, మళ్ళీ మంద్రమయిన గ్వని వినిపించింది. గ్వనిమాత్రమే కాదు, దూరాన వెలుగు తరుక్కుమంది. ఈవారు సందేహం లేదు. కారువెలుగుల్లనే అతడికి తెలిసి పోయింది. మలుపుతిరిగి కొద్దిదూరంలో ఉన్న కానా గట్టుమీద ఆనుకొని వెనుక తిరిగిచూసేడు. కారు

**కోటక నాశనమునకు**

డిడిటిని ప్రనేక పెట్టు టకు మూల  
పురుషుడగు జె. ఆర్. గాయగి  
చెప్పినవిధముగా యీ కోటక నాశని  
అపరైన డిడిటితో తయారుచే  
యబడినది. దీనిని గృహములలో  
పువయోగించినచో బొద్దంకులు, యీ  
గలు, చీమలు, దోమలు, పురుగులు మొదలగునవి చేరవు. వాడుటకు నూటికి  
10 వంతులు డిడిటి కలిపిన న్యూసిడ్ పొడరు 2 బొమ్మల.టిన్ లోను,  $\frac{1}{2}$  పాను,  
1 పాను, 28 పానుల డబ్బాలలోను లభించును. పాతకాలలకు మరియు అస్ప  
త్రులకు ప్రత్యేకముగా 28 పానుల డబ్బాలు తయారు చేయబడినది.



**DDT Geigy DDT**

ముఖ్యముగా వంటకాలలోను, చిల్లింపులోని గదులన్నింటి యందును జాగ్ర  
త్తిగా చల్లినయడల న్యూసిడ్ పొడరు బాగా పనిచేయును. చల్లినపిదప 3, 4  
రోజులవరకును పొడరును అట్లే యుంపవలయును. అకస్మాత్తు తుడిచినచో  
పొడరును తిరిగి వాడవలెను. న్యూసిడ్ పొడరు పురుగులను తప్పకుండా నాశ  
నము చేయును. కాని మెల్లిగా పనిచేసి కాళ్ళలముగా కీటకములను తిరిగి పుట్టు  
కండా చేయును. అందువలన తొందరపడి న్యూసిడ్ పొడరు మంచిది గాదని  
భావించకుడు. కొద్ది రోజులలో దీని ఫలితములు మీకే స్పష్టమగును.

**న్యూసిడ్**

**వాడుడు మరియు  
సక్రమముగా ఉపయోగించుడు!**

గాయగి ఇన్వెస్టిగేటర్  
లిమిటెడ్



నెవిల్లె హౌస్, నికల్ రోడ్,  
చొంబాయి

DJK. 5314 TEL.

పైపూరుపేట, దత్తవంశలాంకు దిప్తిబ్యాంకు : పెనర్లు మహమ్మద్ రహిం ఖాన్.

99 బి, ఉస్మాకాథా రోడ్, పెంగుళూరు పిట్.

వడిలి యండియాలో దిప్తిబ్యాంకు : పెనర్లు అదినా అండ్ కో., లిమిటెడ్, మౌంట్ రోడ్, మద్రాసు.



A PINCH OF  
"TILAK" BRAND  
MISKY ASAFOETIDA.  
IN  
EVERY DISH  
APPRECIATED  
FLAVOUR



GOPALJI CHAMPSHI & CO  
30<sup>th</sup> Govindappa Naick St.,  
Madras.

ప్రసిద్ధికెక్కిన  
తిలక్ మార్కు  
మిస్కి యింగువనే వాడండి.

వాసనకు న్నూ, రుచికి న్ని  
శ్రేష్ఠమయినది

అన్నిచోట్ల దొరకును.

గోపాల్జీ చాంపీ అండ్ కంపెని

ఇంగువ, మర్చంట్సు,

30, గోవిందప్ప నాయక్ వీధి, మదరాసు.

వెడ్డాఫీసు :

బొంబాయి.

బ్రాంచి :

మధుర.

ఆయుర్వేద వైద్యనిలయం వారి  
“లుకోరియా క్యూర్”

శ్రీల గర్భాశయ సంబంధమైన నమస్త  
వ్యాధులను నివారించి ఆరోగ్యవతులనుగా  
చేయుటలో సాటిలేని దివ్యృషధము.

90 మాత్రల ప్యాకటు రు. 2-8-0.

ప్యాకింగు పోస్టేజి అదనము.

ఆయుర్వేద వైద్యనిలయం,  
రామానాయుడుపేట, మచిలీపట్టణం.

అన్ని మందుల షపులలో అమ్మబడుచున్నది.

వేటూరి.

సుందరశాస్త్రిగారి

సర్వ  
సుందరరసము

సర్వసవామేహములకుసంజీవి.

గుణము ప్రత్యక్షము

అనుభవసిద్ధము. ఇకాశైక్లన్లు అవసరం  
లేదు. ఎటువంటి సవామేహాలనైనా  
కుదుర్చును.

50 మాత్రలు రు. 5.

అర్చనసాయనశాల, ముక్త్యల.

నిండుగానే ఉన్నట్టుంది. కారు చెట్లవరుసల్లో మాటు పడినవెళుక, మళ్ళీ, తన ఆంతులేని, అవధిలేని ప్రయాణాన్ని సాగించేడు సోత్సాహంగా, ఏమో సాధించగలిగేన్న ధీమాతో.

ఇలా తాను ఎక్కడికి వెళ్తాడు, ఏం చేస్తాడు? ఎక్కడికయినా వెళ్ళగలడు-ఏమయినా చెయ్యగలడు. మానవుడి మేధాశక్తికి, ప్రయత్నప్రాబల్యానికి అతీతమయిన దేముంది? ఆరగంటక్రిందట మరీ ఈ లోకంలో లేడు ఆ-కున్న మనిషికి ఎంతటి అవకాశం-ఏహోహో! ఏమి అవ్యర్థము-కేవలం తనకేకాదు, తాను లోకంలోని ఎందరో మనిషి కంటే మానసికంగా, శారీరకంగా చాలా సదుపాయములు కల పరిస్థితిలో ఉన్నాడు.

“ఈనాడు లేడు అనుకొన్న ఈ జీవి లేపు ఎందరికి స్ఫూర్తిదాల ఉపయోగించగలదో?” అతని మనస్సు పరేపదే అదేవిధమున్న ఒకింత మాటల భేదంతో అలా చించనాగింది—ఆ అలాననతోపాటు ఉత్సాహముకూడా ఎక్కువయింది. ఉత్సాహముతో పాటు వేగముకూడా ఎక్కువయింది.

ఈసరికి కారు ఇంటికి వెళ్లి ఉంటుంది. డ్రైవరు వెంట్రాపు దారిలోనే చెప్పిఉంటాడు. తాను ఏడు గంటలకే ప్రేమచుకి వెళ్లి సిద్ధంగా ఉండాలని చెప్పినట్టు. తాను ఇంట్లో లేకపోతే సువర్ణ ఏమవుతుంటుందో—ఏమి చేస్తుందో—సాపం తనగురించి ఎంతగా బాధపడుతూందో—అతని మనస్సులో క్షేప్తమొందింది. స్త్రీలు మీది పాలు - కాదు, కాదు, విషం-ఆలానే ఉండిపోయింది. సీసాకూడా టేబిలుమీదే ఉండిఉంటుంది. ఆఁఆఁ, ఎంతసోరసు!

ఈ జ్ఞాపకంతో పాతాత్తుగా వెనకతిరిగి ఇనుమడించిన వేంత్తో తొక్కడం మొదలుపెట్టెను. ఎలాగయినా సువర్ణను సంగ్రహించాలి—ఆనాడు తాను అరుగుతని కాపాడగలిగేను—ఈనాడు సువర్ణను, ఆమె తనదయినా కాకపోయినా, సంగ్రహించాలి—ఏమో, అదృష్టం ఉందోలేదో.

తోటప్రక్కనుండి రావడంలో, తిరుగుడుగద్దపైకిలు దారిప్రక్కనున్న గుంటలోనికి దిగిపోయింది.

దెబ్బకలిగిందో లేదో చూసుకొనే ఓపికకూడా అతనికి లేకపోయింది. చెక్కుకొనిపోయిన ముడుపులతో, బట్టలనిండా క్రుశ్మిన యుద్ధంలోనే, అప్పటిదెబ్బతో అడుగుడుక్కి నడవని మురిసిపిన్న స్త్రీలను కేవలం ఆత్మశక్తికల్పన దెబ్బిస్తూ అతను ఇంటికి చేరుకున్నాడు.

దారిలో ఎవ్వరి పల్కరింపులూ, మాటలూ, ఏవీ వినిపించుకోకుండా పరుగెత్తి మెట్టెక్కి గది గుమ్మంలో నిలబడిచూసేడు. అవకాశానికికూడా భయపడినంత పని అయిపోయింది. ఒక గంటక్రిందట తాను కుర్చీలో కూర్చొనిఉన్నట్టే...కాదుకాదు, అప్పుడు తాను పూర్తిగా తెలివిగా కూర్చున్నాడు. టేబిలుమీది సీసా మ్మలుమీద ఉంది. గిన్నెలో ఏమీ కనబడలేదు. ఇన్ని సంగతులూ అతని మనస్సు జ్ఞానకంఠమై గ్రహించిందని కాదు-ఏదో ఆస్ఫుటమయిన భారణిని ఎవరో కలలో చెప్పినట్లుగా తోచింది.

అతనికి తా సెన్నడయినా గట్టిగా ఆర్పి ఏవగలనా అని అనుమానం ఉండేది.

‘సువర్ణ’ అని గట్టిగా కేకవేసి కేలను పడిపోయేడు. ఆ కేకలో, మంద్రతారధాయిలను రెంటినీ అందుకొంది అతని గొంతు.

కారు రావడమే తడవుగా సువర్ణ మేళమీదకు వెళ్ళిపోయి, మరీ క్రిందకు రాకపోవడంతో చెంకు మూడు రోజులయింది సరిగా నిద్రలేకపోవడంవల్ల నిద్రపోయిందేమో అనుకొన్నారు పద్మా, వసంతయూను. ఆసలు సుందరం అంత రథసరిగా వచ్చేవరకూ అతను ఇంట్లో లేని సంగతే వారికి తెలిదు.

సుందరం ఆగమనంతోనే కలవరపడిఉన్న వసంతం, మేళమీదనుండి సాతురమయిన సుందరం కేక వివరకగానే, బక్క చూపులో వచ్చేడు మేళమీదికి. అడుగు తీసి అడుగుపెట్టడానికికూడా శక్తిలేకపోయినా, ఎల్లాగో గౌరీసాయంతో మెట్టెక్కివచ్చింది పద్మ.

క్షణంలో నొఖిల్లందరూ సుమిళుడేరు. వసంతం వాళ్ళనందరూ అవతిలకు పంపి, సుందగాన్ని కదిపేడు, పరిస్థితి ఏమో అర్థంకాక. ఎలాగో దుఃఖపు

తెలలను తెనుబుకొని, “అత్యుత్తమ చామలను కొన్న పిరికిపందను. నేను మానవుణ్ణి కాగోరి, పారిపోయేను ఇక్కడనుండి. మానవుణ్ణి కాగోరి రాక్షసుణ్ణి యేను. ఇంతకంటే హత్యచెయ్యవలసి వేరే ఏముంటుంది?” అంటూ నేలను బిగిపోయేడు. అతడి తలను జాలిగా, దుర్బలంగా పట్టుకొంది పద్మ.

“అయితే, ఎలా చని పోయి దంటారు? ఆనాడు వసంతం కొంచెం కలుపుగా.

“ఎలాగా, మహారాజులాగ. విషం తాగి చచ్చిపోయింది; పొటానియమ్ సైనేడు తాగి చచ్చిపోయింది. అనుగో లేబిలుమీద నీనా అని తలను నేలకు వేసి కొట్టుకోబోయేడు. పద్మకు ఎక్కడలేని కత్తి వచ్చింది అతని తలను పట్టుకుందికి.

ఒక్క అయిదునిమిషాలు ఏమీ మాట్లాడకుండా సువర్ణను పరిక్షించి, మెల్లగా, పద్మతో “బతికేడిందన్నాడు వసంతం, సగింపాటను నైగులతోనే తెలుపుచున్నా. అతను వారిస్తున్నా వినిపించుకోకుండా, పద్మ “బ్రతికేడిందిట, బావా, అక్కయ్య” అంది సుందరం చెప్పలో.

అమాట వినవలె అతనిలో కలిగిన కలవర పాటు కర్ణనాతీతము.

చిరకి వసంతం—“ఎంతమాత్రమూ ఇది పొటానియమ్ సైనేడుకాదు, బహుశః బ్రోమైడాయి ఉంటుంది.

ఈమధ్యవల్ల సరిగా నిద్రలేకపోవడానికి తోడు ఇది తాగడంవల్ల మరి బలంగా నిద్రవచ్చేసింది. అంతే—ఆమె మామూలుగానే ఉంది; హాయిగా ఊపిరి తీస్తున్నది; మీ రెలా భయపడ్డాలో నాకేమీ అర్థం కాకుండాఉంది” అన్నాడు.

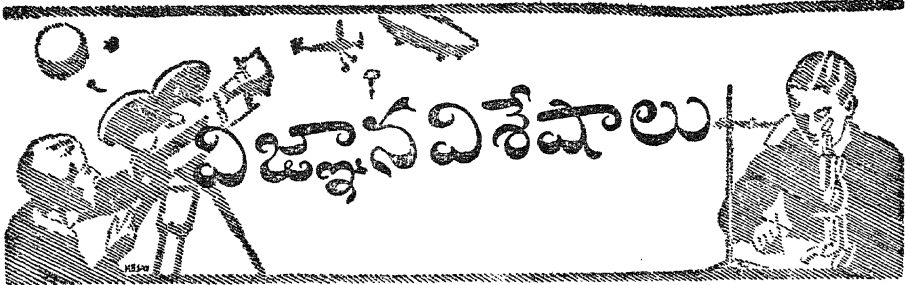
అనవరం లేదని తెలుస్తూఉన్నా కూడా డాక్టరుకోసం పట్నం కారు పంపించేరు సుందరం, వసంతం కలిసి.

ఆ తరువాత ఒంటిగా దొరికిన మొట్టమొదటి సావకాశాన్ని ఆతడు వినియోగించుకోవాలేదు—“సువర్ణా, అయితే నిన్నటి నా చిర్యుటబట్టి పిరికిపందంంటావా, లేక రాక్షసుణ్ణింటావా?”

“ఏమీ అనకూడదు—అన్నీ కలిసే ఉంటాయి మానవస్వభావంలో. కొన్నికొన్ని సమయాల్లో కొన్ని కొన్ని బైటపడుతూఉంటాయి—అయితే శరీరాలను కడుక్కుండుకీ నీల్లెలాగ అవసరమో, మనస్సులను మోళనము చెయ్యడానికి కన్నీళ్లు అంత అవసరమే” అంటూ ఆమె మరి మాటలకు ఎడం లేనంతగా అతణ్ణి దగ్గకు తీసుకొంది.

“మళ్ళీ మన మిద్దరమూ కొత్త జన్మ మెళ్లేయగనక మనలెక్కలు మళ్ళీ ఈనాటినుండి మొదలు” అంటూ ఆమెను బలంగా ముద్దుపెట్టుకొన్నాడు, మానవుడయిన సుందరం.





# నా భూలోకయాత్ర



కాలధర్మము పాలై ప్రేతపురి చేరుకొని, కొన్నాళ్ళచుటచే ఉండి, ఒకనాడు (క్రీ. శ. ౧౨౦౮లో) మమతకొద్ది భూలోకమునకు వచ్చి చూడగా కన్పించబోవు భూలోక దృశ్యముల ఊహకల్పన ఇది. విజ్ఞాన మభివృద్ధియగు కొలది ప్రజల జీవనము ఏ విధముగా మారిపోవునో, విజ్ఞాన మేరితని నిత్యజీవితములో భాగముగా పరిణమించునో తెలుపుట దీని ఉద్దేశ్యము.

**అ**ధోలోకములో విరకాలమునుండి చేయుచున్న జీవనమునందు నాకు విసుగైతిడి. కొద్దిగోజులయినను పూర్వపు నివాసస్థానమగు భూలోకమున ద్వీపి రాదలచితిని. నేను భూమిపై ఉండినపుడు, నాలుగైదు ధౌన్యల బ్రహ్మవిద్యయు వండిన వచ్చు రబ్బరు వంటి జిగటపదార్థమును తినుట కలవాటు చేసుకొని బ్రతికియుంటిని (అప్పుడు బ్రహ్మలో పండిన రబ్బరు కొనువారు లేకపోవుటచేత వారు దానిని బియ్యపు గింజలవలె మార్చివేసి భారతదేశమున కెనుమతిచేసి యని వదలి. భారతీయులు దానికే చాల తృప్తిపొందిరి. గడ్డికన్న బియ్యమున్న పేరు గలదే తినుట మేలని తలచిరి కాబోలు !). గ్రామస్వయంపోషకత్వము లేదను పేరు గుడ్డలకే కరపై పోవుటచేత చలికాలములో అప్పుడు మేము పడుచుండిన అవస్థ చెప్ప నలసిగాదు. అక్కడ అధోలోకములో మాకు అట్టిబాధ లేవీ లేవు.

భూమికి పోయిరావలయు నను ఆలోచనతో విచ్చైతినట్లు అధోలోకములో తిరుగాడుచుంటిని. ఒక చోట నిరువురు మనుష్యులు దేనినోగూర్చి ఉండే

కముతో చర్చించుచుండిరి. వారిని సమీపించగా వారిరువురును మహాశాస్త్రీవేత్తలగు న్యూటను, ఐన్ స్టీనులు (ఐన్ స్టీను మా సమకాలికుడు. అతడు తన సాపేక్షత్వ సిద్ధాంతముతో ప్రపంచమున కేమి జరిగినదో తెలియకముందే న్యూటనుయొక్క ఆకర్షణసిద్ధాంతమును ఒక్కదెబ్బతో పేరు ఊరు లేకుండ రూపుమాపి అమరకీర్తి గడించినాడు. అధోలోక మెన్నేళ్ల క్రితమో చేరియున్నను అతడి పేరు భూమిపై తెలియనివా రుండరు. ఈ సాపేక్షత్వవాదము చూచి వేదాంతు లందరు విజ్ఞానము వేదాంతములో కలిసిపోయినదని డంబములు మొదలు పెట్టిరి) పాపము ! ఐన్ స్టీను ఎన్నివిధములుగా తన సాపేక్షత్వవాదము న్యూటనుబుగ్రహా నెక్కింపప్రయత్నించినను ఆ ముసలివాడు తాను బట్టిన కుంఠేటికి మూడే కాళ్లని వితండవాదము గా వినుచుచుండుట నాకు తలనొప్పి గలిగించినది. వెంటనే, పెదరిపోయిన పసువువలె అటునుండి వెడలి, ఇంకొక ప్రదేశమున సమీపించగా అచటచేంబర్లునుమహాకేయుడు ఖిన్నుడై ఊరక కూర్చునియుండిన, పాపము ! ఆయన

ఎంత బ్రతికూలుకొన్నను ఈ ప్రేతపురికి అతని ప్రియమైన గొడుగును తీసికొనిరా ననుమతించినవారు కారు. దీనికి తోడుగా అతని జన్మశ్రుతైన హిట్లరు అతని వెంటనే అంత త్వరలోనే అధోలోకము చేరియుండుట అతని మనమును కలతనొందించుచుండెను. అక్కడికి కొద్దిపూర్వములోనే ఒక లావునునిషి! తీనిగా మార్పినియుండెను. అతడు చెప్పవచ్చుక ఒక బక్కచిక్కిన చేతిపాద స్వస్థికవిహ్నును గలిగిన చింపిరితల మనిషిని కనిపెట్టుచుండెను. ఈ హిట్లరు అధోలోకమునుగూడ జయుప సమకట్టివచ్చెను. ఈ ముగ్గురిని చూచినతర్వాత మా ఈ ప్రేతనగరమునుండి రజాపుచ్చుకోవలయు ననే ఆభిలాష మొందెనునది.

పెట్రోలుకు స్వస్తి:

అంగువలన ఎవ్వరికిని తెలియకనే జాతుకొని...  
...“ఇవ్” ముగి భూమిపై కాలిపెట్టిరి. అదేదో గొప్ప నగరము. కాని నాకాలపు నగరములవలెగాక ప్రశాంతముగా నుండెను. మాకాలములో న్యూయార్కునే నగరములో మింటినిరా తేకట్టడములు (Sky-scrapers) ఉండేవి. కాని ఇక్కడి విస్తృతనగరములయిన మహాకట్టడముల ముందు ఆ న్యూయార్కుకట్టడములు మింటినిగాదు, మట్టిని తాకుచున్నట్లుండు ననిపించినది. కాని ఇక్కడ భూలిగాని, మట్టిగాని ఎక్కడను కనిపించలేదు! మేడలపైకి, క్రిందికి ఏదో కొన్ని గొట్టములు కదలుట చూచితిని. పరిశీలించగా అవి మేడలంతస్తులు చేరుటకును, వాటినుండి దిగుటకును ఏర్పడిన నూచీముఖప్రేషణిత (Jet-propelled) వాహనము లని తెలిసికొంటిని. అట్లే వీధిలో నిలబడి ఆ దృశ్యశ్రవణము చూచుచు విస్మయపడెయ్యండి. పట్టిల (Plastics) తో నిర్మితములయిన పెద్దపెద్ద యంత్రము శ్రమాశ్రమ సద్దతేక భ్రాంతిగలిగించు కేగములతో నాప్రక్కనుండి పరుగిడుచుండెను. ఒక మోటారుకారు ఒక గారేజి వంటి ఇంటిముం దాగినది. ఒకడు బయటకు వచ్చి కారువెనుక ఒక డబ్బాలోని ద్రవము (పెట్రోలు కాబోలు!) కుమర్చించెను. కాని సమీపించిచూడగా డబ్బాపైన “ద్రవవాయువు—మోటారు ఇంధనము (Liquid air motar fuel)” అని వ్రాయబడియుం

డెను. మా కాలములో మోటారుకు పెట్రోలు వాడుచుండిరి. పెట్రోలు యిహోయినదో మద్యకారము (Alcohol) వాడెదమనుచుండిరి. కాని ద్రవపంచులోని పెట్రోలు, మద్యకారముల, నిల్వ లయిహోయినవి కాబోలు, కాప్రొజ్జలు గాలిని ద్రవముగా మార్చి యుండుటచేత జలు ద్రవవాయువునే ఇంధనముగా వాడ మొదలిడిరి. ఆ గారేజిమనిషి మోటారుడ్రైవరుకు “పాదరా! నీ కారుకు వేయిమైళ్ల ప్రయాణమునకు చాలినంత ఇంధన మిపుడున్నది” అని చెప్పెనుండెను. ఈ మనష్యులు ఎట్టి అశ్చర్యములన శక్తియాశ్రయములను కలిగియుండిరో అప్పుడు తెలిసికొంటిని. గొప్పకృషిమపులు!

అప్పుడే ఎవరో ఇద్దరు నిలాసవముల వాస్తవముగా అటు పోవుచుండిరి. వారు గాజుఉడుపులను ధరించియుండిరి. రస్త్రాలో వారి కొక శృంగారశాల (Beauty Parlour) అసహజగా, ఇరువురిలో చిప్పియుండి అంగు ప్రవేశించి అద్దములలోకి తొంగి చూచెను. వెంటనే కిరణుగర్భద్రు (Photo-Electric cell) మొకటి కాంతిని ప్రసరింపజేసి ఆ పవతి ముఖపు తీరునందు సొట్టులు మాపెట్టెను. ఇంద్రజాలమువోలె మరుక్షణమే మరొకఘటము ఆ పేనుఖమును అంగరంగుములతో సర్వసంపర్కముగా తీర్చితిలకము పెట్టెను. లోనుండి సన్నని గొంగురక ఒకటి “బాళికలారా! ఇక సెలవు” అని చెప్పినది. తర్వాత వారిరువురను మరల రస్త్రాపై బడి వెళ్లిపోయిరి. వారు పోవుచుండగా వింతయొకటి చూచితిని. వారు చేతితో పట్టుకొనకయున్నను వారి గొడుగులు వారి తలపైవెనే రెండు పక్షులవలె వెంబడించిపోవుచుండెను. ఆపవతులు తలపైని జడముడిలో విద్యుదయస్కాంతములు కలిగియుండిరనియు, వారు నడచుటవలన కలుగు శక్తి నంతయు వినియోగించుకొని పనిచేయుచుండు దైనమోలచే ఆ అయస్కాంతముల పనిచేయుననియు, వారి చెప్పుల అడుగున ఈడైనమోల మర్చిబడియుండు ననియు ఊహించితిని. ఈసాధనమున కేదో ఒక చిట్టి యంత్ర మువచ్చుటచేత రాత్రివేళలయందు సావాసినీ కణములు (Electric Sparks) వారికి మార్గము కని

పించునట్లు చేయుచుండెను. మా కాలములో కాళిదాసు కావ్యములను చదువునపుడు ఒకపెడిరాత్రిపై బంగారుతో గీసినట్లుగా సాదామిని కణముల రాత్రి వేళల సంచరించు వనితలకు దారిమాపుచుండు నని చదివియుంటిని. దానిరహస్య మిట్టచే నాకు బోధపడినది.

రెండునేర్ల నీటితో బ్రహ్మాండశక్తి :

భ్రాంతమతిపై సంచరించుచు 'సంస్థానసరళరాసంఘ'మని బోర్డు వేయబడియున్న ఒకభవనము చేరితిని. మానవున కేమేమి ఆసక్తికరమో ఆనన్నియు తయారు చేయు కర్మాగారములలో ఇరవకటి. గ్రద్దలవలె క్రిందికి దిగు విమానములనుండి కార్మికులందరు అప్పడే అరుచెంచుచుండిరి. వారు కర్మాగారమునకు వందలకొలది మైళ్ల దూరములో నుండు ప్రదేశములనుండి వచ్చుచున్నట్లు కనుగొంటిని. కార్మికులు కాగ్నానాయందు కాలిడుచుండగనే వారు వచ్చిన వేళను స్వయంచాలక కిరణవిద్యుద్ధట్ల మొకటి వెంటనే గుర్తించినది. ఇంతటి గొప్ప కర్మాగారపు శక్తివృద్ధిగృహ (Power-house) పెట్టుండునో చూడనిచ్చుగించి విచారించగా నన్నొక చిన్నగదిలోనికి గొంపోయిరి. అంత చిన్నగది ఇంత పెద్దకర్మాగారమునకు శక్తి సత్పత్తిచేయు గృహమాయని సంకీర్ణించుచుంటిని. అక్కడ ఒక చిన్న ఇంజను, దాని నీట్లు వ్రాయబడియుండెను: "క్రీ. శ. ౨౦౪౦ సం. ఆగష్టు ౨౧ వ తేదీనాడు యంత్రమున పోయబడిన రెండునేర్ల నీటియొక్క ప్రక్రియనుండి లభించిన శక్తి". ఆరేజు లేగి నాకు బాగా జ్ఞాపకమున్నది. క్రీ. శ. ౨౦౪౦ సం॥ మార్చి ౨౦ వ తేదీ. — ఆ ఇంజను ఆరేళ్లనుండి అంత కొంచెపు నీటితో పనిచేయుచున్నది! పరమాణుశక్తినిదాదలకు విన్వేషింపవేసిన సమీకరణము అప్పుడు నాకు జ్ఞప్తివచ్చినది. ఈ విషయమును తప్పక ఆధోలోకములోనుండి ముగ్ధుల విన్వేషకుల తెలిపి న్యూటనును పూర్తిగా జయింపతోడ్పడుదుమని తలచితిని.

రోగాలురాసేని మందులు :

ఆ కర్మాగారము బహుప్రదేశములో ఒక మూల అతిపరిశ్రమగా నుంచబడిన వైద్యశాలను

ప్రవేశించితిని. అక్కడ కర్మాగారపు చుట్టుపట్ల జన్మించిన శిశువుల కావధము లీబడుచుండెను. శిశువు జన్మించినవెంటనే అసలు రోగములే సమీపింపకుండ చేయు శ్రాత్తమందులు శిశువుదేహములోనికి నూదుల ద్వారా ఎక్కించెదరు. అందుకే ఆ మానవులకు రోగమున్నదే తెలియదు. వారు వజ్రకాయులు. ఆ నగరములో ప్రమాతివైద్యశాలలు తప్ప వేరేవైద్యశాలలు లేనేలేవు! రోగులే లేనప్పుడు వైద్యశాల రెండుకు?

భోజనపు గుళిగలు :

ఇదేవో విచిత్రస్థలాకములో కాలిడినా ననుకొనుచు కర్మాగారమునుండి మరల రస్తాపై పో మొదలిడితిని. రస్తా దుమ్ముగాని, మురికిగాని లేక అద్దమువలె నుకలుగా, స్వచ్ఛముగా నున్నది. రస్తామలుపులో ఒక మారంభిద్దుల మేక పైభాగమున 'భోజనశాల' అను బోర్డు గమనించితిని. ఆశేరుమాడగానే నాకు ఆగలివేయు సంగతి జ్ఞప్తికివచ్చినది. వెంటనే ఆ భవనములోని కడుగుపెట్టి ఒక సోఫాపైన కూర్చుంటిని. ఒక పరిచారకుడు చిన్న గిన్నెలో రెండు పచ్చని గుళిగ లేవో తీసికొనివచ్చి నాముందుంచెను. అవి ఒక రోజునకు చాలిన తిండియట. వీరి తిండి ఇదేనేమో అనుకొని వాటిని నోటిలో వేసికొని చవ్వరించితిని. బహుసదిగా నుండెను. ఈ జనలకు భూమి గింజలక్కరలేదు; ఫలము లవసరములేదు వీరి తిండి యంతయు రసాయనపు తిండియే తిండియొక్క రంగు, రుచి, వాసనలే వీరి కవసరము లేదు.

తెలివిషణ్ణాద్వారా పాతాలు :

మిట్టట వారి కళాశాల చూడవెడలితిని. ఒక గదిలో వేదికపై నిల్చుని ఉపాధ్యాయుడు గోడపై వ్రాయుచు ఒక యువకుల సమూహమునకు ఉపన్యసింపుచుండెను. ఆగది యొక చలచ్చిత్రద్రవ్యశాలవలె వేదిక కలిగి మనోహరముగానుండెను. సేను వేదికను సమీపించి చూడగా ఉపాధ్యాయుడు నిజముగా అక్కడ లేడు. ఉపాధ్యాయునివలె అతని ఛాయా చిత్రముమాత్రమే కదలుచుండెను. నిజముగా ఉపాధ్యాయుడు అక్కడి కెన్నోవందల మైళ్లదూరములో

నన్ను తెలివివన్ భూమియోలోనుండి ప్రపంచములో మరలములలోని ఆరేని విద్యార్థులకు త్రిపరిమాణ (Three-dimensional) టెక్నికల్ ద్వారా ఉపన్యసింపుచుండెను ! క్షుణ్ణమునకు నశ్యము పీల్చుచు, ముక్కు చీచుచు, మాటిమాటికి 'బెంచెక్క' మునుచు, చేత హడలెత్తించే బెత్తము పట్టుకొని పాతము చెప్పచుండిన అయ్యవార్లగద్ద చదువుకొన్న నాకు ఈ కాలపు చదువు ఆశ్చర్యము కలిగించినది. ఆ ఉపన్యాసము నాకు ఏమాత్రమును ఆర్థముకాలేదు. అదేదో నూతన విజ్ఞానము !

పాఠశాలనుండి చలచ్చిత్రప్రదర్శన శాల (Cinema theatre) కు వెళ్లితిని. దాని సౌందర్యము పరీక్షించి చూచుచుండగా ఒక కంఠస్వని పెద్దగా "పూరులారా ! ఇదిగో మన వైజ్ఞానికశిరోమణి సూర్య బింబము గూర్చి చలనచిత్రముద్వారా ఉపన్యసింపబోవుచున్నాడు." అని చెప్పినవెంటనే ప్రదర్శనము మొదలయ్యెను. సభకు లలినిశృంఖలముగా వినుచుండిరి. సూర్య బింబమునుండి వెలువడు జ్వాలలు, దానిలోని మచ్చలు, ప్రభలు, గ్రహణము లేవిధముగా కలుగును — మొదలయిన వన్నియు ఆత్యద్భుతముగా ప్రదర్శింపబడెను. నేను బ్రతికియుండినపుడు ఇట్టి వైజ్ఞానికచలచ్చిత్రములు లేనేలేవు. ఎంతకేవలము ఏవో యెద్దరాధిల్లలు ఒక

నిని క్రేమించుటవల్ల కలిగే ఘట్టములను ప్రదర్శించే చలచ్చిత్రములే రంగస్థల మాక్రమించియుండినవి.

నిద్రనుపోగొట్టే గుళిగలు :

ప్రదర్శనము సాగుచుండగా శాలలోని అందరును— ఆడువారు, మగవారు— చిన్నసీపాలనుండి ఏవో గుళిగలు తీసికొని నోట్లలో వేసికొనుట చూచి, అనేమో అవి విచారించితిని. అవి నిద్రావిసాళక గుళిగలట. రోజెల్ల దేహము మానసికముగాను, శారీరకముగాను అలసిపోవుటచేత జేహములో విషము లుత్పన్నమయి నిద్రనచ్చునట్లు చేయును. ఈ బల హీనత కలిగించే విషము లన్నింటిని ఈగుళిగలు నాశము చేయుగలవట. ఈ దివ్యగుణపులకు నిద్రగూడ అనవరతమేదట !

"విజ్ఞానము ఒక్క శతాబ్దములోనే ఎంత ముందుకు రంగరిగింది ! మానవులు ప్రకృతి నే జయించి దివ్యత్యము పొందినట్లున్నదే... మానవాతీతమైన దేమున్నది!" అని ఇట్లు నాలో నేను విలీరించుకొనుచుండగా..... మాతాత్మని ఉలికిపడి పేల్చుకొంటిని.

"రాము"



# పంచాయితీలు - గ్రామపరిపాలన

= శ్రీ అజ్ఞరపు వెంకటరమణరావు =

**పంచాయితీలు** ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వవిధానానికి ప్రాథమిక స్థూలముగా చిరకాలమునుంచి యిది చాలా క్షేత్ర పడినది. కాని, యీనాడు వీటి పరిపాలనావిధానం ఎంతో అసంతృప్తికరముగా వుండన్న విషయం మనం అంతా ఎరుగుదుం. వీటిని బాగు చేయవలసిన అగత్యం వుందనిపాడా మనకు తెలుసు. అయితే యిందుకు మనం ఏమేమిచేయాలి? ఏమేమేమిచేయగలం? అన్న ప్రశ్నలు వేరు కొనేసరికి మటుకు మనకు సమాధానాలు ఛలుక్కున దొరకవు.

పంచాయితీలు మన దేశంలో అనాది నీడనుయిన సంస్థలుగా చెప్పుకోవడం మనకు పరిపాటి. అంతేకాదు. పూర్వకాలంలో అవి చాలా ఉచ్చదిశలో వుండేవనే నాదం యింకోమాలసంచి వినిపిస్తోంటుంది. పూర్వ పరసందర్భాలను సమ్యక్ దృష్టితో పరిశీలించుకొని, నాటికాలంలోని ఉత్తమ సంప్రదాయాలు, ఆదర్శ ప్రాయమయిన విధానాలూ ఏమియినావుంటే వానిని కొన్ని, అవియినాటికుపకరించుకునేలా ప్రయత్నిద్దామని బహులుచేరితే అది వృథాశ్రమంగా పరిణమిస్తుంది. అసలు ఏనాడీ సంస్థలు మొదట అమలుకోనివచ్చాయి? ఆనాడు వీటి అధికారాలు ఏమిటి? సభ్యులెంతమంది? వారి సంస్కృతి ఏపాటి? సంస్కారం కలిగిన మనుష్యులు తక్కు, తక్కినవారే పంచాయితీలలో వుండేవారా, లేదా? వారి కార్యక్రమం ఎలాంటిది? కాలాంతరంలో దేశంలో వచ్చిన రాజకీయ సరిహద్దులకు, ఆర్థికవిప్లవానికి యీ సంస్థ తట్టుకుంటూ వచ్చిందా, లేక అగత్యకావించిందా? ఎన్నాళ్లు బలంగా బతికింది? ఎన్నటినుంచి ఖీడించడం అరంభించింది అన్న ప్రశ్నలకు సావధానమయిన సమాధానాలు

లేవీ కనిపించవు. సమగ్రంగా యీ నాటివరకూ, యీ సంస్థ చాలా మారుమారుచ్చింది అని చెప్పగలిగే గ్రంథం ఒకటి లేదు. ఆధారాలులేవు. అసలవిషయాన్ని ఆమూలాగ్రం పరిశోధించి ప్రస్తావించిన మనుష్యులు లేరు. అయితే, యిక పంచాయితీలు వేదాలకు పూర్వా నివి - ఆధీనియక్ దేశో ప్రజాస్వామ్యంతో అంటే ఏమిటో వీటి దగ్గర నేర్చుకొంది- రాజ్యాంగ శాస్త్రంలో, స్థానిక స్వపరిపాలనా విధానాల్లో యితర దేశాలకు మనం చెట్టినది భిక్ష అని చెప్పకొనే కబుర్లకు అర్థం ఏమిటని ఎవరయినా అడిగితే, అది మనలో జీర్ణించి పోయిన ఒక వైలక్షణ్యం అనేతప్ప యింకో సమాధానం చెప్పుకోలేము. ఇలా అశాస్త్రీయ మయిన నమ్మకాలు మనకు స్వాభావికమయి మనలో వేళ్లతో పాతుకు పోయినాయి. మన మానసిక ప్రకృతి యీనాటి పాతపంథానంచి మారనంతకాలం మనకు మోతుంటేదు. సాంఘిక సంస్థలు మారి, ప్రజలలో నూత్న చైతన్యం విశ్వల్లతలాగే ప్రాకవలసిన రోజులవి. శాస్త్ర పరిశోధకుడి కృషి ఫలించాలంటే, ప్రజల ఆతని పరిశోధనల ఫలితాలను అనుభవంలోనికి తెచ్చుకొని అభివృద్ధి పొందిన నాడే అది సాధ్యమవుతుంది. ఇందుకు ప్రజలలో ఒక నూత్నదృక్పథం, అభ్యున్నతి కోసం ఒక తీవ్రమయిన ఆకాంక్ష అత్యవసరం. ఏవారైనా రావాలన్నా, ఏ ఆదర్శ ఫలించాలన్నా యిలాంటి వాతావరణం ఏర్పడాలి. ఇది యితర విషయాలలో ఎంత నిజమో, ప్రపంచాయితీలు బలపడి బాగుపడాలన్నా అంతే నిజం.

అసలు, ప్రాచీన గ్రామపరిపాలనను గురించి మనకు నమ్మకంగా, శాస్త్ర సిద్ధంగా చెప్పిన పండితులెవరూ అంతగా లేరు. పండిత రాధా కుముదముఖర్షి



గారు 'ప్రాచీనభారత దేశంలో స్థానిక స్వపరిపాలన' (Local Government in Ancient India) వ్రాశారు. వారి గ్రంథంలో పరిశోధనలపై బైబిలికల్ దృష్టిని పరిశీలించి యథార్థం నిజమేనని మనం విశ్వసించాము. దీనివల్ల మనం కొంతగా సేద్యమొందాము. విషయాలు ఎన్నో పున్నట్లు నాకనిపించును. పంచాయితీలను, ఆనాడు, యా నాటికా, కొన్ని ఉపసంఘాలు తమ కార్యకలాపాన్ని ముఖ్యంగా సెక్షన్లలో ఉంచుకొని పున్నట్లు పున్నాయని, ఆనాడు, వాటి కార్యకలాపం యానాటికంటే ఎంతో వైశాల్యం కలిగి వుండేవని మన కనిపిస్తుంది. కాని, అది అంతకు మించి చెప్పిన విషయాలు ఏమీ లేవు. ఆచారవారసాల యా పంచాయితీల విషయంలో కొంత సమాచారం కలిగించుకొని పరిశోధనలు జరిపినది కాకినేపల్లి రామకృష్ణమూర్తి ఎ. యస్. ఆర్. పండితులు. 'Village Communities in West India' అనే పేరి గ్రంథం కొంతవరకూ చారిత్రకంగానూ, కొంతవరకూ వాస్తవికంగానూ వ్రాయబడింది. ముఖ్యంగా గ్రంథం వల్లించిన పరిశీలనల కింతటికాలంలోనీ విషయాలను నిర్వచించడంలేదు, మన కిది కొంత స్పష్టమైనది అయినా, సంకల్పితం అయిన స్థాయిలో ఉంది వ్రాయబడినది. ఇంకా యిటీవలి వచ్చేసరికి బ్రిటిషు ప్రభుత్వం గ్రంథించి గ్రామపరిపాలన ఎలావుంటోనని అని పరిశీలించినవారు నేటి భారతీయ ప్రభుత్వ రచయితలు శాఖాపర్యటన ద్వారా ముగియగారు. ఇంగ్లీషు స్థానిక స్వపరిపాలనా విధానాలను గురించి ప్రశంసనీయమయిన పరిశోధనలు జరిపిన వెబ్బర్గ్ వంటివారైన పీరు షెఫ్టర్లుగా వున్న కాలంలో, 1917 సం. ప్రాంతం లో, దాక్టరు డిగ్రీకి వ్రాసిన వ్యాసమే వారి 'Village Administration in British India' అన్న గ్రంథం. దీనిని వారు అతిగ్రహితంగా పరిశోధనలు జరిపి, ఎంతో చక్కగా వ్రాశారనడంలో అతిశయోక్తిలేదుగాని, ప్రస్తుతానికి చాలాకాలం వెనకటి పరిశీలనల నాధారంచేసుకొని వ్రాయబడ్డదికనుక, యిది చాలా వెనకవడింది అని అవకతప్పుదు. సర్ హెన్రీ మెయిన్, బాడెన్ పవెల్ లాంటి వారు ఉత్కృష్టమయిన

గ్రంథాలను పరిపాలనను గురించి వ్రాయలేదా అని అడిగేవారుంటే, వారి కీ గ్రంథాలు చాలా విస్తృతమయిన రంగంలో వారు హించుకొని రాసినవికనుక, మన కనిపించుచున్నవికనుక సమస్యల నెదుర్కొంటామని కవి పనికిరానని చెప్పాలి. ఇవి మనమీద, గ్రామ పరిపాలనపై అనేకులు గమించిన వ్యాసాలూ, గ్రంథాలూ నేను చూడడం తటస్థించినదిగాని, వాటిలో తమకు అభిమానవిషయాలలో, వారి కీ ప్రయత్నం రాజకీయ కమ్యూనిటీలలో తప్పితే, యథార్థపరిశీలనల నవగా హించుకొంటూ శాస్త్రసాధనమయిన పద్ధతులపై జరిపిన చర్చ ఒకటి నాకు కనపించలేదు.

పంచాయితీరూపం దేశం అంతటా, 1920 సం. నుంచీ తిరిగి ప్రవేశపెట్టారు. ప్రతిభాసంబంధించుకొని ఒక చట్టం చేసింది. అయితే, ఆనాడే మళ్ళీ పంచాయితీల ఆంధ్రమయినాయి అని అనడం లేదు. అంకితులమండే, గౌరవ సంకల్పంలాని స్థానిక స్వపరిపాలనలపై వచ్చినప్పటినుంచీ పనిచేస్తున్న పంచాయితీలు కొన్ని వున్నాయి. అంతకుముందు క్రీ. శ. 1920 సం. లో ప్రభుత్వోన్మేళనలు యీ పంచాయితీలను గురించి చెప్పిన మాటలు ఉన్నాయి. క్రీ. శ. 1917 సం. లోని యాక్టు యిదియేకాక పేరీ అయినది నివేదికలో కూడా, యీ పంచాయితీల ప్రాధాన్యమును గురించి వినిపించే ఘట్టాలున్నాయి. అయినప్పటికీ, పిటర్స్ బేరీ అయినా, పంచాయితీ చాలా శిథిలమయిపోయిన సంస్థగానే కనిపిస్తుంది. చిరకాలం యీ భాగాలలో యిది వేర్లుబారిన సంస్థ అని మనకు తోచక మానదు. ఈ పంచాయితీ యంతకాలం యిలా బడికి వున్నదంటే, ప్రోత్సాహకరమయిన పరిస్థితులకంటే, ప్రభుత్వ ఆదరణకంటే, యీ సంస్థ దేశంలో వేర్లుబారినాటునుపోయిన వున్నాడంటే సహజకారణం అనిపిస్తుంది.

క్రీ. శ. 1902 సం. లో వచ్చిన వికేంద్రీకరణ విషయమైన (Decentralization) రాయల్ కమిషన్ పంచాయితీల ప్రాముఖ్యతను గుర్తించి, వాటి కధిని వేరం కలిగించాలనే అంశం. కాని, తరువాత వచ్చిన మెయిన్ కమిషన్ పంచాయితీలు స్థాపించడానికి సాధ్యం

కాదని నిరూపించడానికి తగిన కారణాలు అన్నీ ఏరి, వీటికి తిరిగి పునఃపరిశీలించడానికి మీరు దృష్టాంతం. ఏది ఎలావున్నా, ప్రతి స్థాయిలోనూ గ్రామంలో పంచాయితీలు తిరిగి అమలులోకి తీసుకువచ్చాయి. పంచాయితీలు, అసామర్యాప్తులకు యాదానియంతో చాలాకాలం ఆలస్యం చేశాయి. అసామర్యాప్తు (క్రీ. శ. ౧౯౩౬) దాకానూ, పంచాయితీలు (క్రీ. శ. ౧౯౩౫) దాకానూ పంచాయితీపట్టాలు అమలు జరపడంలేదు. జరిపినతరువాతయినా, వీటి అభివృద్ధి ఎంతమాత్రమూ ప్రోత్సహకరంగా లేదు. బెంగాల్ లో చాకిచారిపంచాయితీలు తప్ప పంచాయితీలేమీ పేరేలేవు. సంయుక్తరాష్ట్రాలలోనూ, మధ్యప్రదేశ్ లలోనూ పంచాయితీలు చాలావరకు సామాన్యస్వభావంపై పట్టాలకు వినియోగించబడుతున్నాయి. పరిశీలనలో వీటికి చెప్పవలసిన ప్రాధాన్యం ఏమీలేదు. బెంగాల్ లో పేరురాష్ట్రంగా పేరొందినప్పటికీ, విదేశస్థులకుగాని యాసంస్థలకు ఎక్కువగా రాబడించిన రోజులు తక్కువ దక్షిణభాగంలోకి వచ్చేసరికి వీటి ప్రాముఖ్యం కొంత కనిపిస్తుంది. బొంబాయి మదరాసు రాష్ట్రాలలో పంచాయితీల పరిపాలనావిధానంకొంపం పాటించుకున్నట్లు, తక్కిన రాష్ట్రాలలో ప్రభుత్వాల చాలా తక్కువ. ఇక్కడయినా, యాసంయుక్తరాష్ట్రాలలోని చట్టాలలో, నిబంధనలలో, కార్యక్రమంలో, ఆర్థిక సంపత్తిలోనూ చాలా కృత్యాలు వున్నాయి. వివిధ రాష్ట్రాలలో వున్న స్థానిక సంస్థలు ఏయినా పంచాయితీలుగానీ, మునిసిపాలిటీలుగానీ, జిల్లాబోర్డులుగానీ ఎలా పనిచేస్తాయి అని మనం పరీక్షించాలంటే వీటిని గురించి ప్రభుత్వశాఖలు సాటిగా ప్రచురించే నివేదికలు తప్ప యింకో ఆధారం ఏమీ లేదు. ఇది ఎంతమాత్రం మనం సరిఅయిన అభిప్రాయాలను ఏర్పరచుకోవడానికియినా ఉపయోగపడలేని స్థితిలో వుంటాయి. ఇవికాకుండా, యాసంస్థలను గురించి తెలుసుకొని, వున్న లోపాలను సరించి, వాటిని సభివృద్ధిపరచే సూచనలు చేయాలంటే, స్వయంగా యాసంపంచాయితీలకు వెళ్లి, కార్యక్రమాలను, పరిపాలనావిధానంలో, ఆర్థికస్థితిగతులలో, వాటికి ప్రైవేట్ కారకాలకు వుండే సంబంధాలలో, ఆధికారకర్తల వాటి మీద చూపించే ఆవరణ నిరాదరణలతో సంపర్కం అవ్వడం అనిపించి, బొంబాయి చెన్నరాష్ట్రాలను ప్రాతిపదికలుగా తీసుకొని, యాసంయుక్త రాష్ట్రాలలోని పంచాయితీ విధానాన్నీ సమగ్రంగా పరిశోధించి,

వీటిని లోపాలతోపాటు కచ్చితంగా చూచి వీటిని పునఃసృష్టించి, ఉన్నతమయిన స్థితిలోకి తేవాలంటే చేయవలసిన చూపులను, మార్గాలను ఒక నివేదిక ద్వారా సూచించవలసిందని గోఖలే ఇంజనీరింగ్ కాలేజీలో పాటిట్ కౌన్సిల్ కు సూచించగా, సేను కమిషన్, గతసంవత్సరం బొంబాయిరాష్ట్రంలో పర్యటించేసి కొన్నిచర్యలు కొద్ది పంచాయితీలను స్వయంగా చూశాడు. అప్పటికి నాకు ప్రభుత్వ శాఖల వ్యాఖ్యలకు, యథాస్థితి పరిశీలనలకు వుండే కృత్యాలు మరీతగాగా బోధపడింది. ఇలాగే బొంబాయిరాష్ట్రంలో సేను చూచినదానికి విన్నదానికి వాస్తవికతలకు భేదం కనిపించింది. కొన్ని పూర్వ సూచనలలోనూ నాకృత్యాలు అవధివాలకు, అంతర్యమయిన ఆ సూచనలలోని విషయాన్ని గురించి నాకు ప్రచురించినదానికి నాకెన్నో భేదాలు కనిపించాయి. ఇవి సమాజం, పరిశోధకునికి వుండే విమర్శనాత్మక బుద్ధితో ప్రభుత్వ శాఖలు ఆలోచించడం కష్టం.

పంచాయితీలను గురించి ప్రభుత్వ కర్తలు తామెంత భావించినా అవి వైకే రాకమోతున్నాయని అంటాయి. అది విని నీజు అనకునే ప్రజాసామాన్యము పంచాయితీల ద్వారా గ్రామాలను పరిపాలించాలని కోవడం నేలంకెర్రా కాకమాతే యింకేమిమరుంటారు! ఎవరూ నీజు ఏమిటని గుర్తించాలన్న ప్రశ్నపించని కారణం చేతనే యాసంస్థలీనా డింత అభివృద్ధిపాలయినాయి.

ప్రజల్లో వున్న చైతన్యం కల్గగానీ, పలుకుబడి కొంప మోపులో వున్న లోభం కల్గవైతే నేమి, ప్రజా హిత కార్యాల చేయాలన్న స్వాగతాహ్వానం కొంత మందిలో వుండడంవల్ల వైతే నేమి - కొరతలు ఏయినా పంచాయితీలు ముఖకు ఏర్పడి ఎలాగో పనిచేసుకొంటూనే వస్తున్నాయి. ప్రభుత్వం వీటికి సరియయిన సాయం చేయడం లేదంటే దానికి కారణం అలసత్ కాదు; అసలు ఎలా బోధకంగా కలగజేసిపోవాలి, ఏమి చేయాలి సరియైన అభిప్రాయాల లేకపోవడమే. దీనికి మనం ప్రభుత్వ కర్తలను నిందించి లాభములేదు. చట్టం చేసినంత మాత్రానో, పంచాయితీలు పునరుద్ధరించబడి నాయని భ్రాంతిపడి ప్రయోజనములేదు. ఈ పంచాయితీ విషయాలలో వైన అజమానుషీకి వున్న అధికారవర్గాలకు యీ విషయాలలో ఏర్పడయిన ప్రవేశం వున్నట్లు కనిపించదు. అది ఆరాష్ట్రంలో ఎంతో యీ రాష్ట్రంలోనూ అంతే. స్థానిక సంస్థలు యిచ్చే జీతాలకు యింత

కన్న ఎక్కువ సమర్థులు రాకన్న వాదం ఒప్పుకొన్నా యీనా డమలులోవున్న పునోన్మలకయినా వారిబాధ్యతలను తెలియబరచకపోవడం ఒక పెద్ద పొరబాటు. అందుచేతనే వారిలో ఉత్సాహం, ప్రజాసేవమీద అభిమానం అది వున్నా, సరిగా ఉపయోగపడలేక పోయినాడు. ఈనాడు పంచాయితీలు సరిగా పనిచేయకపోవడానికి గల కారణాలలో ఇదొకటి.

పంచాయితీలను పాతిక సంవత్సరాలకు మునుపే ప్రాబల్యంలోకి తెచ్చామని వాదించినంత మాత్రంకూ ప్రయోజనం లేదు. ప్రతిచోటా యివి అమలులోనికి వచ్చినప్పటినుంచి, వాటి పరిపాలనా విధానాలకు ప్రభుత్వం ఏవిధమయిన ప్రోద్బలం యివ్వవచ్చింది? ఏటి కున్న బాధ్యతలు ఏమిటి? ప్రజలకు నీటిమీద ఏపాటి అభిమానం వుంది? పంచాయితీ సభ్యత్వం అర్జించే మనుష్యులు ఎలాంటివాళ్లు? పంచాయితీలు ఎన్నికలు జరుపు

కొని పని ప్రారంభించాలంటే కావలసిన పరిస్థితులు ఏమిటి? ప్రధాన కార్యనిర్వహణకయినా అవసరం అయిన పరికరాలూ, డబ్బూ వున్నాయా? పని ప్రారంభించాలంటే ప్రోత్సహించి సాయంచేయవలసిన అధికారవర్గాలు ఏ విధమయిన అభిమానాన్ని చూపెడుతున్నాయి—అన్న విషయా లొకటొకటే మనం ఆలోచించుకుంటే, పంచాయితీలు పనిచేయడం లేదని వాటిని నిందించేకంటే యీ పరిస్థితులకు అసలుకారణాలేమిటో అప్పుడు తెలుసుకోవాలి. అనాడే ఏటిని గురించి నిష్పక్షపాతంగా ఆలోచించడానికి అవకాశం ఏర్పడుతుంది. అప్పుడు పంచాయితీ విధానాన్ని నిష్ప్రయోజనంగా గర్హించవలసిన స్థితి పోయి, అవి యింత నిరాశాపూరిత వాతావరణంలో యింకా బతికి ఎలా వున్నాయి అన్న ఆరోగ్యకర మైన సందేహాలకు స్థానం దొరుకుతుంది. ఇటువంటి పరిశోధన యీ నాడు ఎంత యినా అవసరం. (పకేమం)



*Handwritten signature*

కీర్తిశేషులైన శ్రీ తలిశెట్టి రామారావుగారు (సింహాద్రిమహారాజాగారు గీచిన పెన్సిలుచిత్రము) సుప్రసిద్ధ కళ్యాణచిత్రకారులు, భారతి శ్రేయోభిలాషులు, జయపుర సంస్థానమునందు నారంగపురం సహాయామాత్యులు నయిన రామారావుగారు గతనెల ౧౮-వ తేదీనాడు జయపురములో వారి స్వగృహమునందు దినంగతులైనది తెలుపుటకు చింతిల్లుచున్నాము. శ్రీ రామారావు నాయుడుగారి ఆత్మకు భగవానుడు శాంతినిచ్చుగాక.

# భూ ప ద క్తి ణ ము

॥

= శ్రీ మామిడిపూడి వెంకటరంగయ్య

**రెండవ** ప్రపంచయుద్ధముందు ఓడిపోయిన జర్మనీలో ఎట్టిసంధి చేసుకొనవలెనో నిర్ణయించుటకును, ఆ నిర్ణయము ప్రకారము సంధిసక్రము నొకదానిని తయారు చేయుటకును మార్చి ౧౦ వ తేదీన మాస్కోనగరముందు రషియా, యునైటెడ్ స్టేట్స్, ఇంగ్లండు, ఫ్రాన్సు దేశముల విదేశాంగమంత్రుల సభ ప్రారంభమయ్యెను. అది మొదలు ఇప్పటివరకు ఈ విషయమును గురించి చర్చలు, వాదప్రతివాదములు అనేకములు జరుగుచున్నవేకాని, ప్రధానవిషయమునుగురించి మంత్రులు నలుగురు ఎట్టి తీర్మానమునకును రాతీకున్నారు. ఎట్టి తీర్మానమునకును రాకుండ సభ వాయిదా వేయబడుచేమా అను సంబోధనముకూడ కలుగుచున్నది.

జర్మనులు మ రెన్నటికికూడ తలయెత్తకుండునందునట్లు చేయుట మంత్రులందరియొక్క ఆశయము. ఇది సెరవేరుటకై ఎట్టిమార్గములను అనుసరించవలసియున్నదో అను విషయమును గురించి వారిలో అభిప్రాయభేదము లనేకములు లేవు. కాని, ఏటికి సంబంధించిన వివరముల విషయములో అభిప్రాయభేదము లనేకములు కలిగినవి.

**జర్మనీ సమస్య**

విస్తీర్ణముందు యూరపులోని పెద్దదేశములలో జర్మనీ ఒకటి. అందు ఆరుకోట్ల అరవైలక్షల జనమున్నారు. యూరపులోని రషియానుందు తప్ప మరేదేశముందుకూడ ఇంతటి జనసంఖ్య లేదు. వీరు కడు సమర్థులు. శాస్త్రపరిశోధనమునందు, క్రొత్త ఆస్త్రశక్తి

ములను కనుగొనుటయందు గొప్ప నిపుణులు. యంత్రసహాయమునపరిశ్రమలను నడుపుటయందు అతీనైపురులు. గాఢమగు దేశాభిమానము గలవారు. ఒక నాయకుని అనుసరించి అతని ఆజ్ఞలు ఎట్టివైనను వాటిని శిరసావహించువారు. యుద్ధవ్యూహములను పన్నుటయందు అతీకుశలులు. రెండు పర్యాయములు ప్రపంచమునంతయుద్ధములో ముంచినవారు. వీరు తలపెత్తగలిగినయెడల మరియొక ప్రపంచయుద్ధము తప్పదు. అట్టి అవకాశము వారి కెన్నటికి రాకుండచేయు విషయమై అందరి అభిప్రాయము ఒక్కటిగ నున్నది.

దీనికి నాలుగుమార్గములను ఇదివరకే వారు సూచించిరి. మొదటిది జర్మనులను నిరాయుధులను చేయుట. చాలవరకు ఇది ఇప్పటికే కొనసాగినది. భరతఖండములోని ప్రజలను బ్రిటిష్ వారు నిరాయుధులుగ చేసినట్లే మిత్రమండలివారు జర్మనులను నిరాయుధులను గావించిరి. జర్మనీలోని కీలకపరిశ్రమలను, భారపరిశ్రమలను (Key and heavy industries) నాశము చేయుట రెండవ మార్గము. ఇట్టి పరిశ్రమ లున్నగాని ఆయుధములు తయారుచేయుటకు నీలండదు. భరతఖండములోని పరిశ్రమలను నాశముచేసి, వ్యర్థనాయ మొక్కచే మనకు ప్రధానవృత్తిగ బ్రిటిష్ వారు చేసిన మాట అందరికిని తెలిసినదే. ఆ విధానమునే జర్మనీలో మిత్రమండలివారు అనుసరించవలయు నని ఇదివరలో అనుకొనియుండిరి. జర్మనులు ప్రాణమాత్రావశ్యమై యుండుటకు ఎట్టి పరిశ్రమలు అవసరమో అట్టివాటిని మాత్రమే దేశములో ఉంచుట వీరి అభీప్రాయము. హిట్లరు

పక్షమును నాజీ పక్షమునకు చెందినవారి నందరిని శిక్షించుట మూడవ మార్గము. ఇది కూడ ఇప్పటికే కొంతవరకు జరిగెను. దేశమందు నియంతృత్వ ప్రభుత్వమునకు (Dictatorship) బదులు నిజమైన ప్రజాప్రభుత్వమును (Democracy) స్థాపించుట నాల్గవ మార్గము. ప్రమాదమంతయు హిట్లరువంటి నీయంతలవలన కలిగినదనియు, ప్రజాస్వామ్యమును స్థాపించియెవలె అట్టి ప్రమాద ముండదనియు మిత్రమండలివా రభిప్రాయపడిరి.

యధ్యక్షుడు ముగిసిన తర్వాత జర్మనీని అయిదు భాగములుగ జేసిరి. తూర్పుభాగములలోని ప్రదేశముల నేకములు పోలెండు ఆధీనములోనికి వచ్చెను. తక్కిన నాలుగు భాగములలో ఒకటి రషియా యొక్కయు, ఒకటి ఇంగ్లండు యొక్కయు, ఒకటి అమెరికా యొక్కయు, తక్కినది ఫ్రెంచివారి యొక్కయు ఆధీనము దున్నవి. ఈ పంపకము కాళ్ళవత్తునకు సంపదలెనా, లేక దేశమంతయు ఒక కేంద్రప్రభుత్వమునకు లోబడియుండవలెనా? ఆ కేంద్రప్రభుత్వ మెట్టిదిగ నుండవలెను? ఈ విషయమై అభిప్రాయ భేదములు అతి తీవ్రములుగ నున్నవి.

జర్మనీ ఏకాభివేషముగ నుండరా దనియు, అది బహుభివేషములుగ విభజితము కావలెననియు ఫ్రెంచి వారు పట్టుబట్టియున్నారు. ఇంగ్లీషువారు, అమెరికనులు చాలవరకు వీరితో ఏకీభవించుచున్నారు. దేశమంతయు ఒకే కేంద్రప్రభుత్వమునకు లోబడిన ఏకాభివేషముగ నుండవలెనని రషియావారి అభిప్రాయము. అట్టి ప్రభుత్వము కమ్యూనిష్టు ప్రభుత్వము కాగలదని రషియావారి విశ్వాసము. ఆ కారణముచేతనే ఇంగ్లీషువారు, తదితరుల దానికి సమ్మతించుట లేదు. ఈ సమస్య పాకిస్థాన్ సమస్యనంటిది.

యధ్యక్షులవలన కలిగిన నష్టమునకు పరిహారముగ రషియావారు జర్మనులనుండి ఎక్కువ ద్రవ్యమును కొరుచున్నారు. ఇంతటి ద్రవ్యమును జర్మనులు ఇచ్చుకొనలేరనియు, దేశమందు కీలకపరిశ్రమలు, భారపరిశ్రమలు అభివృద్ధిచేయగలిగి ఇంతటి ద్రవ్యము ఉత్పత్తికాజాలదనియు, అట్టి అభివృద్ధిమూలమున ప్రమాదము

కలుగుననియు ఇతరుల వాదము. రషియావారు కూడ అట్టి అభివృద్ధికి ఇష్టపడుటలేదు. కాని ఏటేట తయారగు మూలాలు సరుకులతో కొంతభాగమును నష్టపరిహారముకైంద జర్మనులు ఇన్వ్యూరెన్సని వారి వాదము. ఇట్లు చేసినయెడల జర్మనులు సజీవులై యుండుటకూడ కష్టమగునని ఇతరుల అభిప్రాయము. ఏది ఎట్లు జరిగినను జర్మనీలో ఉత్పత్తియగు సామగ్రి చాలభాగము తమకు చెందవలెనని ఫ్రెంచివారి పట్టు.

నలుగురు మంత్రుల మధ్య సామరస్యము కుదురునట్లు కనుపించెను. మొత్తముమీద అనేకవిషయములలో రషియామాత్రము ఒకపక్షమందును, తక్కిన ముగ్గురు మరియొక పక్షమందును ఉన్నారని చెప్పవచ్చును. ముప్పై నలభై సంవత్సరములవరకు జర్మనీకి పారితోత్త్ర్యము తప్పనట్లు కనుపించుచున్నది. నిరాయుధులై, దానిద్రవ్యభాగము లోనై, ఆరుకొట్ల జర్మనులు శాంతియుగ నుండెదరా? సాయుధులై నను, నిరాయుధులై నను వీరివలన ప్రమాదము తప్పనట్లు తోచెను.

### ట్రూమన్ సందేశము

మాస్కో సమావేశము ప్రారంభమైన తర్వాత రెండురోజులకు యునైటెడ్ స్టేట్స్ అధ్యక్షుడగు ట్రూమన్ కాంగ్రెసు (అమెరికాయొక్క శాసనసభకు కాంగ్రెసు అనిపేరు) కలుసుకొని ఒక సందేశమును చదివి వినిపించెను. అందు ఆరేడు తన దేశ మికమీదట అనుసరించవలసిన విధేయాంగీకరించుచి క్రొత్త నూచన నొకదానిని చేసెను. ఆ నూచననుసరించి కాంగ్రెసువారాలోచించుచున్నారు. బహుశః వారు దానిని ఆమోదింతురని తోచుచున్నది. ఈ నూచన ప్రపంచము దంతట ఒక సంచలనము కలిగించింది.

ఈ సందేశములో రెండు భాగము లున్నవి. అమెరికావారు గ్రీసు, టర్కీ దేశములకు సహాయము చేయుటకై వెంటనే ౧౬౦ కోట్లరూపాయలు ఖర్చుపెట్టవలయు ననుట మొదటి భాగము. ఇట్టి సహాయమును చేసినగాని ప్రపంచములో ప్రజాప్రభుత్వ విధానము నిలబడజాల దనియు, నియంతృత్వ విధానము వ్యాపించుననియు, ప్రజాప్రభుత్వ విధానమును నిలబెట్టుట అమెరికా

వారి విధి అనియు, అందుకై వారు వారి యావచ్చుకొని వినియోగించవలెననియు చెప్పబడినది. కాంగ్రెసువారు బ్రూసున్ సందేశమును ఆమోదించిన యెడల గ్రీసు, టర్కీ దేశములకుమాత్రమే సహాయము దొరుకుటకాక, ప్రజాప్రభుత్వములను బలత్కారముగ తొలగించి నియంతృత్వ ప్రభుత్వములను స్థాపించుటకు ఏయే దేశములలో ప్రస్తుతము ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవో అట్టిదేశము లన్నిటికి అమెరికావారు సహాయముచేసి ఆ ప్రయత్నములను భగ్నముచేయ సంసిద్ధులై యున్నారనట స్పష్టము.

ఇందులో గమనించతగ్గ విశేషములు రెండు కలవు. రెండవ ప్రపంచయుద్ధమునకు ఫలితముగ యునైటెడ్ స్టేట్సు, రషియామాత్రమే ఆగ్రాజ్యములుగ నిలబడ గలిగినవి. కాని ఈ రెండు రాజ్యములకు మధ్య నైషమధ్యము దినదిసాభివృద్ధి గాంచుచున్నది. రషియాకు ఇప్పటికే ఎక్కువ ప్రాబల్యము కలిగిన దనియు, మరి అది వృద్ధికాకూడ దనియు అమెరికావారి నిశ్చయము. బ్రూసున్ యొక్క సందేశములో రషియాపేరు ఎక్కడను కనపించకపోయినను ఆ దేశముయొక్క ప్రాబల్యమునకు అడ్డుతగులుటయే అతని ఉద్దేశమని నిస్సందేహముగ చెప్పవచ్చును. ఈ ఉద్దేశము సక్రమమైన దనియు, ధర్మసహితమైనదనియు ప్రపంచములోనివారందరు హర్షించుటకై అతడు ప్రజాప్రభుత్వ విధానముయొక్క లోపములను అతిని సందేశమందు వివరించెను. నియంతృత్వ విధానముపై దాడిచేయుట అనగా రషియాపై దాడిచేయుట అనియేనని ప్రపంచములోని ప్రాజ్ఞులందరు ఆర్థముచేసుకొనియున్నారు.

గ్రీసు టర్కీ దేశములు అమెరికాకు ఎంతో దూరమందున్నవి. వాటికి సహాయముచేయవలసిన అవసరము అమెరికావారికి ఏల కలిగెను?

### గ్రీసు

గ్రీసు యూరప్రభుభండపు దక్షిణభాగమందున్నది. దానికి ఇరుగుపొరుగున నుండు ఆల్బేనియా, యూగోస్లావియా, బల్గేరియా దేశములు, వీటికి ఆఫల నుండు రుమేనియా, హంగరీ, టెకోస్లావీయా, పోలెండు

దేశములు రషియావారి పోషణవర్గములో చేరి, రషియాయొక్క చెప్పుచేతలకు లోబడియున్నవి. ఇన్ని దేశములపై రషియావారి అధికారము వ్యాపించుటయే రెండవ ప్రపంచయుద్ధము మూలమున కలిగిన ప్రధాన ఫలితములలో నొకటి. దీనితోపాటు గ్రీసు దేశముకూడ రషియావారి పోషణవర్గములో చేరినయెడల యూరపు యొక్క మధ్యభాగమందును, ప్రాగ్దక్షిణమందును రషియావారి అధికారము పూర్తిగ వ్యాపించుటయు, మధ్యధరాసముద్రపు తూర్పుభాగమంతయు వారి అధీనములోనికి వచ్చుటయు తప్పదు.

### టర్కీ

టర్కీ దేశము పశ్చిమఆసియాలో ఉన్నది. దీనికి పొరుగుననే రషియాదేశ మున్నది. దీనినికూడ తమ పోషణవర్గములో చేర్చుకొనుటకు ఎన్నితరములుగనో రషియావారు ప్రయత్నించుచున్నారు. రెండవ ప్రపంచయుద్ధము ముగిసినతర్వాత టర్కీపై రషియాయొక్క ఒత్తిడి ఎక్కువయ్యెను. రషియాకును, టర్కీకి మధ్య నల్ల సముద్ర మున్నది. దీనినుండి మధ్యధరాసముద్రమునకు వెళ్లు త్రోవలో దార్దనెల్లుజలసంధి కలదు. ఈ జలసంధి ప్రస్తుతము టర్కీవారి అధీనమందున్నది. దానిని తమ అధీనములోనికి తెచ్చుకొనుటకై రెండుసంవత్సరములుగ రషియావారు విశ్వప్రయత్నములు చేయుచు టర్కీని అనేకవిధములుగ భయపెట్టుచున్నారు. టర్కీ చాలా చిన్న దేశము. రషియాతో యుద్ధముచేసి గెలుచుటకు సామర్థ్యము లేనిది. అయినను యుద్ధము వచ్చు సేమో యన్న భయముచేత పదిలమై సైన్యమును సన్నాహపరచి అందుకై ఎంతోసామగ్రి ఖర్చుపెట్టుచున్నది. కాని ఇది టర్కీవారి శక్తికి మించిన ఖర్చు. ఇట్టి సీతిగా రషియావారి బెదిరింపులకు టర్కీవారు లొంగిపోవలసినచ్చినయెడల వారి ప్రాబల్యము టర్కీపై మాత్రమేగాక మధ్యప్రాచ్య దేశము లన్నిటిపై వ్యాపించుట తప్పదు. తూర్పు మధ్యధరాసముద్రము వారి వశమగును. అచ్చటినుండి ఇండియావరకు—అనగా పాలెస్టైను, ఇరాక్, ఇరాన్ దేశముల మీదుగా—వారి ప్రాబల్యము వ్యాపించును. పర్షియాగోళమునకు, హిందూమహాసముద్రమును వారు చేరగలవారగుదురు.

## బ్రిటిష్ మైఖరి

రషియావారికి ఇట్టి వ్యాపకము కలుగుట బ్రిటిష్ వారికిగాని, అమెరికావారికిగాని ఎంతమాత్రము ఇష్టము లేదు. మధ్యప్రాచ్యదేశములందు వీరు ఎక్కువగా వ్యాపారము చేయుచున్నారు. వీరికి కావలసిన పెట్రోలు చమురు చాలవరకు ఈ దేశములందే ఉన్నది. ఇదిగాక బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యములో చేరిన తూర్పుదేశములకు — అనగా సింహళము, బర్మా, మలయా, ఆస్ట్రేలియా, న్యూజీలెండులకు — వెళ్లుటకు తూర్పు మధ్యరా సముద్రము మధ్య ప్రాచ్యదేశములు రాజమార్గములు — దగ్గర మార్గములు. ఇవి రషియావారి అధీనమైనయెడల బ్రిటిష్ వారి ప్రాణమునకే నష్టము కలుగును.

కాని బ్రిటిష్ వారు ప్రస్తుతము స్వబలముచేత ఇట్టి ప్రమాదమునండి తప్పించుకొనుటకు సమర్థులు కారు. రెండవ ప్రపంచయుద్ధముమాలమున వారి కది వరకున్న అగ్రబలము, అంగబలము అదృశ్యమయ్యెను. ఈ రెండు సంవత్సరములనుండి వారు గ్రీసుకు, టర్కీకి ఎంతో ద్రవ్యసహాయము చేయుచుండిరి. గ్రీసులో వారి వైస్రాయ్ నొకదానిని ఉంచి కొంతవరకు శాంతి భద్రతలను కాపాడగలిగిరి. కాని ఇంతటి ఖర్చు తాము ఇకమీదట భరింపజాలమని వారు అమెరికాకు తెలియ జేసిరి. కొద్దిరోజులలో గ్రీసులో నుండు బ్రిటిష్ వైస్రాయ్ మంతయు ఉపసంహరింపబడగలడు.

## గ్రీసులో కమ్యూనిస్టుల ప్రమాదము

అప్పుడు గ్రీసుదేశము ప్రమాదస్థితిలోనికి రాక తప్పదు. గ్రీసు చాలా చిన్నదేశము. కొండలమయము. రెండవ ప్రపంచయుద్ధములో జర్మనీవారు దేశమును వశపరచుకొని ఎంతో నష్టమును కలిగించిరి. యుద్ధానంతరము ఇప్పటివరకు ప్రజలు టౌమశాసననభివించుచున్నారు. దీనికి తోడు దేశములో కమ్యూనిస్టు పక్షమునకు చెందినవారు ప్రజాప్రభుత్వముపై తిరుగుబడి, మర్కటయుద్ధమును కొనసాగించుచు ఆరాచకమును పుట్టించేయుచున్నారు.

ప్రమాదమంతయు ఇందులోనే ఉన్నది. ఈ కమ్యూనిస్టులకు స్వతస్సిద్ధమైన బలములేదు. దేశములో

వారి సంఖ్య చాల తక్కువ. ప్రజలలో వారికి విస్తారము పలుకుబడిలేదు. కాని దేశమునకు పొరుగునందుండు ఆల్బేనియా, బల్గేరియా, యూగోస్లావియావారు వీరికి ఎక్కువ సహాయముచేయుచున్నారు. రషియావారు కూడ వీరికి అండగా నిలబడియున్నారు. ఈ దేశము లన్నిటిలో కమ్యూనిస్టు ప్రభుత్వము లున్నవి. గ్రీసు కమ్యూనిస్టులు వీరి సహాయముతో దేశములోని అధిక సంఖ్యాకులైన ప్రజాప్రభుత్వమును తొలగించి, విప్లవమును లేవదీసి, తమ నియంతృత్వ ప్రభుత్వమును స్థాపించ జూచుచున్నారు.

పొరుగురాజ్యములవారు ఈ విషయము గ్రీసు యొక్క అంతరంగిక వ్యవహారములలో జోక్యము కలిగించుకొని, కమ్యూనిస్టు పితూరిదారులకు సహాయము చేయుచున్నారనియు, ఇట్టిది జరుగకుండు చేయవలయుననియు గ్రీసు ప్రభుత్వమువారు ఐక్యజాతి భద్రతాసభకు విన్నవించుకొనిరి. అందుపై ఆ సభవారు ఈ విషయమై దర్యాప్తుచేయుట కొక కమిటీని నిర్ణయించిరి. కమిటీవారు రెండుమాసములుగా దీనిని విచారణ చేయుచున్నారు. పొరుగురాజ్యములవారు గ్రీకు కమ్యూనిస్టులకు సహాయము చేయుచుండునట్లు స్పష్టమయ్యెను.

బలాత్కారముగ రషియావారును, వారిపోషణ వర్గములోని రాజ్యములవారును గ్రీసులో కమ్యూనిస్టుల నియంతృత్వమును స్థాపించుట వ్యాయవిరోధముని ట్రూమన్ వాదము. అట్టిది జరుగకుండుటకై ఇప్పుడతడు గ్రీసు, టర్కీలకు సహాయముచేయు నిశ్చయించుకొనెను.

ట్రూమన్ సందేశములో “కమ్యూనిజం” అన్న మాట ఎక్కడ లేదు. అతడు “నియంతృత్వము” (Totalitarianism) అన్నమాటనే వాడియున్నాడు. కాని, అతని ఆభిప్రాయములో కమ్యూనిజం నియంతృత్వ విధానముయొక్క అపరాధతాననియే.

వ్యక్తి స్వాతంత్ర్యము, వాక్స్వాతంత్ర్యము, మతస్వాతంత్ర్యము, బహు రాజకీయపక్షములు ప్రజాప్రభుత్వమునకు లక్షణములు. ఇది బహుజనాభిప్రాయము ననుసరించు రాజ్యాంగపద్ధతి. నియంతృత్వ

మున కవతారమును కమ్యూనిజంలో స్వాతంత్ర్యము లేదు. ఒక రాజకీయపక్షమువారే అధికారములో ఉండెదరు. భయమే దానికి ఆధారము. అది అల్పసంఖ్యాకుల ప్రభుత్వము. ఇట్టి భేదము లుండుటచేత ప్రజా ప్రభుత్వ మొక్కటియే ప్రశంసనార్హమైన దనియు, కమ్యూనిజం ఖండ నార్హమైనదనియు ట్రామన్ యొక్క దృఢనిశ్చయము.

ఈ నిశ్చయము ననుసరించి అతడు గ్రీసు, టర్కీలకు సహాయము చేయవచ్చును.

### రషియా వైఖరి

రషియావారి వైఖరి ఈ విషయములో ఎట్లుండునో? ఈ నిమిషమున ఏదేదేశములలో వారికి పలుకుబడి యున్నదో ఆ దేశములతో వారు తృప్తిపడి, ఇతర దేశములందు కమ్యూనిజమును ప్రచారము చేయకుండుటకును, బలాత్కారముగ కమ్యూనిష్టు ప్రభుత్వములను స్థాపింపకుండుటకును సిద్ధపడినయెడల వారికిని, అమెరికావారికిని మధ్య వైరము పెరుగవచ్చును. లేనియెడల వైరము పెరిగి కొంతకాలమునకు యుద్ధరూపము ధరించవచ్చును.

ట్రామన్ సం దేశములోని పరమార్థ మిదియే.

ఈ రెండు దేశములవారును వారివారి బలములను సుస్థిరపరచుకొనుటకు ప్రయత్నములు చేసుకొనుచున్నారు. మార్క్సిస్టులలో రషియావారు పోలెండుతో క్రొత్తసంధి నొకదానిని చేసుకొని, పోలెండుకు కొంత ద్రవ్యమును అప్పిచ్చుటకును పోలిష్ సైన్యములను తగ్గించుచేయుటకును అంగీకరించిరి. ఇదే విధముగ పోలెండు జెకోస్లావేకియానుగూర్చిన క్రొత్త ఒంపబడిక యొకటి జరిగెను. అమెరికావారు దక్షిణ కొరియా యందు వారి బలమును స్థిరపరచుకొనుచున్నారు. ఫిలిప్పైన్ ద్వీపములలో కొన్ని సైనికాధ్యక్షములను సంపాదించిరి. దీనిమాలమున పసిఫిక్ మహాసముద్రపు పశ్చిమతీరమున వారి బలము వృద్ధిగాంచగలదు.

### ఇంగ్లాండు

మార్క్సిస్టుల పార్లమెంటులో జరిగిన చర్చలవలన ఇంగ్లాండుయొక్క ఆర్థికస్థితి క్లిష్టముగ నున్నట్లు స్పష్టమయ్యెను. ఈ క్లిష్టస్థితి మాడు లక్షణము

లున్నది. (1) దేశములోని ప్రజలకు కావలసిన ఆహార పదార్థములు విదేశములనుండి రావలసియున్నది. దేశమున పండుపంటలు దీనికి సరిపడియుండుట లేదు. ఇది క్రొత్తగా ఏర్పడిన స్థితి కాదు. నుమారు నూరుసంవత్సరములనుండి ఇంగ్లీషువారి దీక్షిణితియందున్నది. విదేశములతో వ్యాపారము జరగని పక్షమున ఇంగ్లీషువారు పస్తుండుట తప్పదు. (2) రెండవ ప్రపంచయుద్ధము మూలమున ఇంగ్లీషువారి విదేశవ్యాపారమునకు గొప్ప దెబ్బతగిలెను. అంతకుపూర్వము వారు సాహుకార్యయి విదేశములవారికి ఎక్కువ ఋణములనిచ్చి, ఆ ఋణములపై ఏటేట రావలసిన కొట్లకొలిది వడ్డీద్రవ్యముతో విదేశములనుండి తమకు కావలసిన ఆహారపదార్థములను ముడివస్తువులను ఎక్కువగ సంపాదించుచుండిరి. వారు భౌగోళ్యాగ్రములతో తులతూగుట కిది యొక ప్రధాన కారణము. రెండవ ప్రపంచయుద్ధములో విదేశముల వారు వీరి కియ్యవలసిన బాకీలన్నిటిని చెల్లించివేసిరి. ఇంతేకాక వీరే విదేశములవారికి ఋణపడిపోయిరి. అందుచేత ఇప్పుడు వీరు ఏటేట కొట్లకొలిది రూపాయల విలువగల సామానములను ఇతర దేశములకు వడ్డీకింద పంపవలసిన స్థితి ఏర్పడినది. ఇట్లు పంపితర్యాత, మిగిలిన సామానముల మాత్రమే వారు సుఖించుటకు వీలగును. (3) విదేశములనుండి తెచ్చుకొనవలసిన ఆహారపదార్థములకును, చెల్లించవలసిన వడ్డీలకును వారు తయారుచేయవలసిన సామానములను ఎంతో వృద్ధికావలసి యున్నది దేశములో కూలిపని చేయుటకు కావలసినంత జనము లభించుటలేదు. పండ్రెండులక్షల జనము సైన్యములలో చేరి జర్మనీ, పాలెస్టైన్, ఈజిప్టు, ఇండియా, జపాన్ మొదలగు దేశములందున్నది. కొన్ని సంవత్సరములనుండి ఇంగ్లాండులో జననముల సంఖ్యయు, మరణముల సంఖ్యయు తగ్గుటచేత సరిశ్రమలలో పనిచేయులేని వృద్ధులసంఖ్య ఎక్కువయ్యెను. ఇదిగాక ఇదివరకు ౧౫ సంవత్సరముల వయస్సు వరకే నిర్బంధవిద్యావిధానముండెడిది. ఇప్పుడు దానిని ౧౬ వ సంవత్సరమువరకు పొడిగించుటచేత సరిశ్రమలలో పనిచేయు యువతల సంఖ్య తగ్గెను. ఇట్టి సందర్భములో వారు తక్కువ కూలిజనముతో ఎక్కువ సరకులను ఉత్పత్తిచేయవలసిన స్థితిలోకి వచ్చిరి. ఇది జరుగుటకు ఎన్నో ఉపాయములను వారు వెతకుచున్నారు. యంత్రములను ఎక్కువగ ఉపయోగించుట,



కూలివాండు సమ్మెలు చేయకుండుట, అవసరమైనప్పుడు ఎక్కడగంటలకాలము పనిచేయుట మొదలగు ఉపాయములు ఆచరణలోనికి వచ్చుచున్నవి. విదేశీయులందుకు వైద్యములను సాధ్యమైనంతవరకు తగ్గించుకొనటయు, విదేశీయుల వ్యవహారములలో అవసరముగ జోక్యము కలిగించుకొనకుండుటయు ఈ ఉపాయములలో చేరియున్నవి.

### మూరప్రాచ్యము

మూరప్రాచ్య దేశములలో రెండుమూడు విశేషములు గమనింపతగియున్నవి. ఆమెరికావారి ఆధీనముందున్న జపాన్ దేశములో ఇటీవల ఇరువై లక్షల జనము క్రైస్తవమతమును స్వీకరించిరి. చైనాలో జాతీయ ప్రభుత్వమువారు కమ్యూనిష్టుల ప్రధానపట్టణముగు ఈనాన్ నగరమును, మరికొన్ని పట్టణములను విశేషముకొనిరి. దీనిమూలమున కమ్యూనిష్టుల ప్రాబల్యము తగ్గి దేశములోని అంతర్భుత్తము త్వరితగతినే ముగియునని తోచుచున్నది. ఇదిగాక చిహుంగ్ కై షేక్ పరిపాలన సభలో జాతీయపక్షమువారేకాక మరికొన్ని పక్షముల వారూకూడ చేరు నూచనలు కనుపించుచున్నవి. ఆమెరికావారు అతని ప్రభుత్వమునకు కొంత సహకారము చేయునట్లున్నది. ఈ కారణములచేత చైనాలోని పరిస్థితులు బాగుపడవచ్చును.

స్వాతంత్ర్యమునకై పోరాడుచున్న ఇండోనేషియాన్ ప్రజారాజ్యమునకును (Indonesian Republic), డచ్చివారికిని గతినవంబరులో జరిగిన సంధి ఇప్పుడు భాయము చేయబడినది. ఇందుమూలమున జావా సుమత్రాద్వీపములు స్వతంత్రము లయ్యెను. కొన్ని విషయములలో మాత్రము ఈ ప్రజారాజ్యము డచ్చివారితో సంబంధము కలది యగును. స్వాతంత్ర్య సమరములో అసియాఖండవాసులకు విజయము చేకూరనున్నదనటకు ఇది ఒక గొప్ప చిహ్నము.

### అఖిలఆసియా మహాసభ

ఈ సంవత్సరములో ఢిల్లీనగరమున సమావేశమైన అఖిలఆసియామహాసభ ప్రశంసించదగియున్నది. ఆసియాఖండములోని ఇరవై అయిదు దేశములందుండి ఈసభకు ప్రతినిధులు వచ్చిరి. వీరు భూగోళములోని మానవకోటిలో సగభాగమునకు, అనగా నూరుకోట్ల జనమునకు—ప్రతినిధులుగ నేర్పడ్డారు. సుమారు అయిదువందల సంవత్సరములకుండి యూరపుఖండవాసుల ప్రాబల్యము అసియా యందంతట వ్యాపించుటయు, ఆకారణమున

మున ఆసియావారి ప్రాచీనకాలపు ప్రతిభ అడుగంటుటయు సంభవించెను. ఇప్పుడు వీరు నిద్రనండి మేల్కొని, తమ పూర్వపు ప్రతిభను స్మరణకు తెచ్చుకొని, యూరపుఖండవాసుల అధికారమును తొలగించి, స్వాతంత్ర్యమును సంపాదించుటకు పూనుకొని యున్నారు. ఆసియాఖండవాసుల మధ్యన భేదములకేకములున్నను ఆధ్యాత్మికముగను, విజ్ఞానవిషయములందును వీరందరియందు ఒకవిధమైన ఏకత్వ మున్నది. రాజకీయ, ఆర్థిక వ్యవహారములందు వీరందరు ఒకేవిధమైన సమస్యలను ఎదుర్కొనుచున్నందున, ఇట్టి సంవత్సరములో వీరందరు ఒకచోట కలసి, ఈ వ్యవహారములగురించి చర్చించుట అత్యవశ్యము. ఈ సమావేశము మన దేశములో జరుగుట మిగిలిన ప్రశంసించదగియున్నది. మన దేశము అసియాఖండమునకు కేంద్రముగ నుండినది. ఇకమీదట మనదేశమే అసియాఖండమునకు నాయకత్వము వహించలసియున్నది. ప్రపంచములో అసియాఖండవాసులు తలపెత్తి తిరుగగలరని ఈ మహాసభ సాటించుచున్నది. ఆరంభచేత మానవ సరిత్రలో ఇచ్చటి నుండి నూతనశక మొకటి ఆరంభమయ్యెనని చెప్పవచ్చును.

### భారతఖండము

భరతఖండపు పరిస్థితులకు (౧) ఇంగ్లీషు ప్రభుత్వము (౨) కాంగ్రెసు (౩) హిందూ ప్రభుత్వసంస్థానములు ప్రధానాధారము. వీటియొక్క వైఖరిలో ఎట్టి మార్పు కలిగినను దేశపరిస్థితులలో కూడ మార్పులు కలుగుట తప్పదు.

### బ్రిటిష్ వారు

ఫిబ్రవరి ౨౦ వ తేదీన ఆంగ్లే చీనినప్రకటన విషయమై మార్చి నెలలో పార్లమెంటునందు గొప్ప చర్చ జరిగెను. కనసర్వేటివ్ పక్ష నాయకులు ఆ ప్రకటనను ఖండించి, ౧౯౪౮ జూన్ లోపుగ అధికారమునంతను భారతీయులపరమే చేయుటకు నిశ్చయించుట ప్రమాదకరమని వాదించిరి. కాని, బ్రిటిష్ మంత్రిగరునాకు మాత్రము ఆ ప్రకటనను అనుసరించి ప్రకటించుటకు సిద్ధపడియున్నట్లు స్పష్టపరచిరి. గనుక ఆ ప్రకటనయందు ఎట్టిమార్పులుకండనని చెప్పవచ్చును. ౧౯౪౮ జూన్ నాటికి అధికారము భారతీయుల పరమగుట సత్యమని నమ్మవచ్చును. వేరల్ ప్రభుత్వ స్థానమున రాజ్యప్రతినిధిగ వచ్చిన మాంట బాటన్ ప్రభుత్వయొక్క మాటలను బట్టియు, చర్యలనుబట్టియు అధికారము భారతీయుల హస్తమున

మగుననియే తలచవలసియున్నది. కాని ఈ అధికారము తయ్యకము ఒకే కేంద్రప్రభుత్వమునకు లభింపవచ్చునది, లేక అనేక రాష్ట్రప్రభుత్వముల వశము కానున్నది అను విషయమున మాత్రము గ్రీటిష్ వారు ఇంకను ఎట్టి నిర్ణయమునకు రాలేదు.

### కాంగ్రెసు

అట్టి ప్రకటనను విమర్శించుటకై కాంగ్రెసు కాన్ఫరెన్సునకు వర్తమానము ఢిల్లీలో సమావేశమై కొన్ని తీర్మానములను గావించిరి. ఇవి చాలా ముఖ్యమైన తీర్మానములు. 1884 జూన్ లోపుగ అధికారమును భారతీయులపరము చేయువిషయములో ఇప్పటి నుండియే కార్యక్రమమునకు పూనుకొనవలయుననియు, దానికి చిహ్నముగ ప్రస్తుతము అధికారములో ఉన్న ఇంటిరింగవర్నమెంటునకు క్రమక్రమముగ అన్ని అధికారముల నిచ్చుటయే సబబనియు నూచించిరి. ఇదిగాక అధికార పరివర్తనము జరుగుటకు కావలసిన ఏర్పాటుల నన్నిటినిగూర్చి ఆలోచించుటకై లీగ ప్రతినిధులు కాంగ్రెసు ప్రతినిధులను కలిపికొనుట అనవరతమున, అట్టి ప్రతినిధులను పంపవలసిదిగా లీగవారిని కోరిరి. ఇదిచాలా ప్రశంసనీయుమైన తీర్మానము. లీగతో సఖ్యముగ ప్రవర్తించవలయునని కాంగ్రెసువారు నిశ్చయించుకొన్నట్లు వేరు సాక్ష్యముకూర్చలేదు. ఇదిగాక రాష్ట్రాధికారవిషయమై బ్రిటిష్ మంత్రివర్గమువారి వ్యాఖ్యానమునకు తాము సంపూర్ణముగ సమ్మతించినట్లున, ప్రజాపరివర్తనగారు ఏర్పరచు రాజ్యాంగవిధానమును ఏయే రాష్ట్రములవారు ఆమోదించుకో ఆ రాష్ట్రములకే అదినర్తించుననియు, ఆమోదించని రాష్ట్రములలో అది అమలులోనికి రాదనియు వారు తీర్మానించిరి. మహమ్మదీయులు అధిక సంఖ్యాకులుగ నుండు ప్రదేశములవారు ఈ రాజ్యాంగమును ఆమోదించనిపక్షమున వారు విడిపోయి ప్రత్యేక రాజ్యాంగమును ఏర్పరచుకొనవచ్చునని దీని అభిప్రాయము. అనగా పాకిస్తాన వాదమునకు కాంగ్రెసువారు ప్రతిఘటించు కారనిదీని నుండి తెలియుచున్నది. కాని దీనితో మరొక తీర్మానమునకూడ కాంగ్రెసువారు జతపరచిరి. పంజాబులోని అల్లరుల మూలమున హిందూ మహమ్మదీయ సమన్వయ క్షిప్తతగమైనది. అందుచేత పంజాబును రెండు రాష్ట్రములుగా విభజించుటయే ఉత్తమమని కాంగ్రెసువారు

తీర్మానించిరి. మహమ్మదీయులు అధిక సంఖ్యాకులుగ నుండు ప్రదేశములన్నియు కలిసి ఒక రాష్ట్రముగాను, హిందువులు శిక్కులు అధిక సంఖ్యాకులుగ నుండు జిల్లాలు కలిసి ఇంకొక రాష్ట్రముగాను ఏర్పడుటయే మంచిని కాంగ్రెసు అభిప్రాయము. ఇదియే సరియైన యెడల బంగాళమునకూడ ఈనూత్రముననుసరించి రెండు రాష్ట్రములుగా విభజించుట అవశ్యకమగును. ఢిల్లీ విభజన అఖండహిందూస్థాననూత్రమునకు విరుద్ధమనియు, ఇందు మూలమున హిందూ మహమ్మదీయ సమన్వయ పరిష్కారముకావలదనియు కొందరు కొనుచున్నారు. కాని మతవైషమ్యములు పెరుగుచుండు ప్రస్తుతకాలములో ఇదియే అనుసరణీయమని చెప్పవలసియున్నది. రాష్ట్రములో ఉండటకు ఇష్టము లేనివారిని నిర్బంధముగ రాష్ట్రములో ఉంచి, అనేక బాధలు పక్షాటము చేయుట కంటె విభజనయే ఉత్తమమార్గము. కాంగ్రెసు లీగలకు మధ్యన ఎట్టి సూచింపును జనునకో, ఎంతవరకు సామరస్యము కుదురునో చూపవలసియున్నది.

### లీగ

అట్టి ప్రకటననుగూర్చి లీగవారికి అధికార రీత్యా వారి అభిప్రాయమునకు వ్యతిరేకపరచియుండలేదు. కాని లీగవారు ఇవివరకు చేయుచుండు ప్రచారమునకు ఫలితముగ పంజాబులో అతి దారుణములగు వ్యవస్థములు జరిగినవి. 1884 జూన్ నాటికి ఏర్పడు రాష్ట్ర ప్రభుత్వములకు బ్రిటిష్ వారు సర్వాధికారమును ఒప్పగింతురన్న ఆశచేత లీగ ప్రభుత్వమును పంజాబులో స్థాపించి, దేశించి ఈ అల్లరులను తేవదీసిరిని చెప్పవచ్చును. దీనికి ఫలితముగ వేలకొలది హిందువులు, శిక్కులు ప్రాణములు కోల్పోయిరి. వేలకొలది జనము గాయపడిరి. కొట్లకొలది ద్రవ్యము నష్టమయ్యెను. దౌర్జన్యము నుపయోగించి లీగ ప్రభుత్వమును స్థాపించుట కనేకులు కంకణము కట్టుకొనియున్నట్లు ఇది స్పష్టము చేయుచున్నది. ఇట్టి ప్రభుత్వమునకు తామెన్నడును అంగీకరించజాలమనియు, లీగ ప్రభుత్వములో తాము పాల్గొనమనియు శిక్కు, హిందూనాయకులు స్పష్టపరిచి, కాంగ్రెసువారు నూచించిన పంజాబు విభజనకు సుముఖులుగ నున్నట్లు ప్రకటించిరి.

లీగ ప్రభుత్వము అమలులో నున్న సింధు రాష్ట్రము సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యముగల రాజ్యమగునని

అచ్చటి ప్రభుత్వమువారు ఘోషించుచున్నారు. 'గూర్రాష్ట్ర'ములోకూడ ఇప్పటి క్యాంగ్రెస్ ప్రభుత్వమును తొలగించి లీగుప్రభుత్వమును స్థాపించు ఉద్దేశముతో కొందరు అల్లరులను లేవదీసిరి. కాని అది అంత ప్రమాదకరములు కాలేదు. మొత్తముమీద లీగు ఉద్దేశములను సాధించగలిగిన మహమ్మదీయులు దౌర్జన్యము సుపయోగించి, అల్లరులను లేవదీసి, సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము గల పాకిస్తాన్ రాష్ట్రములను సంస్థాపించ నిశ్చయించియున్నారని మార్చి నెలలో జరిగిన చర్యల వలన స్పష్టమగుచున్నది.

### సంస్థానములు

అట్టి ప్రకటన ఫలితముగ సంస్థానము లన్నియు ఏకముఖముగ ప్రవర్తించుటకు బదులు భిన్నముఖము లుగ ప్రవర్తించుచున్నవి. నకేంద్రమండలికి చెందిన సంస్థానములకు నాయకుడుగనుండి, వారి తరపున రాజ్యాంగపరిషత్తుతోడను, నైస్రాయిత్యోడను రాయ బారములు జరుపుచుండిన భోపాలునవాలునందు కొన్ని సంస్థానములవారికి విశ్వాసము లేనట్లు తెలియుచున్నది. అందుచేత బరోడా, జమషూరు మొదలైన సంస్థానములు కొన్ని రాజ్యాంగపరిషత్తులో చేరుటకు, కొన్ని గౌర్రా లో ఏర్పడజోవు స్వతంత్ర భరతఖండములో అంతర్భాగములుగ నుండుటకు అంగీకరించినవి. ఇది శుభసూచకము. క్రమక్రమముగ మరికొన్ని సంస్థానములకూడ ఇట్టి మార్గమునే ఆనలించును. తిరువాం కూరసంస్థానముమాత్రము మరియొక పాథాన త్రొక్కున నట్టగపడుచున్నది. బ్రిటిష్ వారు రాకపూర్వము ఎట్టి స్వాతంత్ర్యము దాని కుండునో అట్టి స్వాతంత్ర్యమునే అది కోరుచున్నదని ఆ సంస్థానపు దివాన్ ప్రకటించెను. భోపాలునవాలు నాయకత్వమున పనిచేయుచుండు సంస్థానాధీశులు రాజ్యాంగపరిషత్తులో చేరుటకు ఇదివరకు సమ్మతించియుంకినను ఇప్పుడు తమ అభిప్రాయమును మార్చుకొనెదరేమో అని తోచుచున్నది.

వీనినన్నిటినిబట్టి మాడగా గౌర్రా జాన్ నాటికి దేశమందు ఒక కేంద్రప్రభుత్వమునకు లోబడిన భరతఖండ ప్రజారాజ్యము (Republic) ఏర్పడుటకు బదులు స్వతంత్రరాజ్యము లనేకము లేర్పడునేమో అను సందేహము కలుగుచున్నది.

### కేంద్రప్రభుత్వపు బడ్జెట్

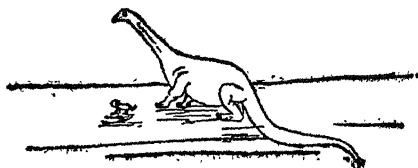
ఈసంవత్సరమున కేంద్రప్రభుత్వపు ఆదాయవ్యయ పట్టికలో గమనించదగిన మార్పులనేకములుకలవు. ఉష్ణ పన్నురద్దులనుగల మొదటిమార్పు. ఎంతకాలమును కియో మహాత్మా గాంధీగారు సంకల్పించి యుండిన ఈ మార్పు ఇప్పటికి జరిగినది. నూటికి ఆరు రూపాయల కంటె ఎక్కువ లాభమును సంపాదించువారి ఎక్కువ లాభము లకుకు మించినయెడల వా రా ఎక్కువ లాభములో నూటికి ౧౮ ౨/3 శాతమున పన్నులు చెల్లించవలయుననట రెండవ మార్పు. దీనినిగరించి శాసనసభలో కొన్ని వాదప్రతివాదములు జరిగి తుదకు రాజీ నూలమున ఈ నిర్ణయము చేయబడెను. ఇట్లే ఆస్తుల విక్రయము (Capital gains) మూలమున అధికలాభమును సంపాదించువారు ఆ లాభము ననుసరించి రూపాయకు ఒక అణా మొదలు ఆయినఅణాల పన్ను చెల్లించవలసి యున్నది. పన్నులకు సంబంధించిన ఈ రెండు మార్పులలో గమనించదగిన విశేష మొకటి కలను. కష్టపడి పనిచేయక విస్తారలాభమును గడించువారు వారి ధనములో చాలభాగమును సంఘక్రేయస్సుకై వినియోగించుటయే ధర్మమును నూత్రమును ఆచరణలో పెట్టుటయే ఈ విశేషము. జమిందారీలను రద్దుచేయవలె నను నాదములో ఉండున్యాయమే ఇందులోకూడ కొద్దిగ కనుపించుచున్నది. జమిందారీలను రద్దుచేయవలె నని వాదించుచుండు క్యాంగ్రెసు ప్రముఖులు ఈ పన్నులకు అడ్డుతగులుటయే కొంచెము ఆశ్చర్యకరముగను, హాస్యాస్పదముగను ఉన్నది. ధనికులను సాహుకార్లకు క్యాంగ్రెసు ప్రముఖులగునతో గల పలుకుబడియే దీనికి కారణము.

### మద్రాసు రాష్ట్రము

మద్రాసు రాష్ట్రములో ప్రకాశం మంత్రిగణము మారి ఓమందూరి రామస్వామిరెడ్డిగారి మంత్రిగణము అధికారములోనికి వచ్చెను. ఈ మార్పునకు కారణము లేనియో ఎవరికిని తెలియదు. ఈ విషయమై గత సంచికయందు కొంత వ్యాఖ్యానము చేసియుంటిని. ఈ సందర్భమున క్యాంగ్రెసు అధ్యక్షులను శ్రీ ఆచార్య కృపలానీగారు చెప్పినమాటలు గమనించదగియున్నవి. "ప్రకాశం గారికిని, క్యాంగ్రెసుపక్షములోని ఇతరవర

ములవారికిని ఎందునిమిత్తమై ఘర్షణ సంభవించినదో నేను ఊహించలేకున్నాను. అన్ని కర్మములవారు తమ ఉద్దేశము కాంగ్రెసు నిర్మాణక్రమము ననుసరించుటయే అనియు, ఆ క్రమమునకు బద్ధులై నట్లును నొక్కచెప్పుచున్నారు. అట్టి సందర్భములో వారిలో ఇష్టముండు అభిప్రాయభేదములు దేనినిగరించియో నాకు అవగాహనమగుటలేదు. ” ఏ సందర్భములవలన తమ మంత్రివర్గము రాజీనామా ఇయ్యవలసినదని ప్రకాశంగాను శాసన సభలో విపులముగ వివరించి యున్నారు. ఇప్పటి మంత్రివర్గమును గురించియు, ఇక మీదట ఏర్పడబోవు మంత్రివర్గములగురించియు విమర్శించు సందర్భమున కొన్ని విషయములు ప్రధానములగ గమనింపవలసియున్నది. (౧) ఎన్నికలలో కాంగ్రెసు అభ్యర్థిగ సుండుటకుకూడ అర్హుడు కావని అనుకొనినట్టియు, శాసనసభలో ప్రస్తుతము సభ్యుడు కానట్టియు డాక్టరు సుబ్బారాయన్ గారు ఇప్పుడు మంత్రిఅగుటయు, సభానాయకుడగుటయు విచిత్రము. ఈ సంఘటనకు కారణము రెండు: మంత్రివలపుల కర్వలును, సభానాయకత్వమును వహించతగ్గవారను శాసనసభలోని ౧౯౦ కాంగ్రెసు సభ్యులలో మరెవరు లేరా? శాసనసభ్యులు కానివారిని మంత్రులుగా నియమించుటకు చట్టములో అవకాశ మున్నమాట వాస్తవమే. కాని ఈ అవకాశము ఏదో ప్రమాదకరముగు కాలమందు, మార్గాంతరము లేని క్లిష్టపరిస్థితులలో ఉపయోగించుకొనవలసినదేగాని, మామూలు పరిస్థితులలో ఉపయోగించుకొనతగినది కాదు. (౨) సభానాయకుడుగ సుండతగనివాని కాంగ్రెసుపక్ష నాయకుడుగను, ప్రధాన మంత్రిగను ఎన్నుకొనుట ఎందుకు? అన్ని పనులను చేయుటకు సమర్థుడుగ నున్నవారినే ప్రధానమంత్రిగ ఏల ఎన్నుకొనలేదో? ఇంగ్లీషుపార్లమెంటులో ఒక్కొక్కప్పుడు

ఒకరు ప్రధానమంత్రియు, మరియొకరు సభానాయకుడుగను ఉండు ఆచారము లేకపోలేదు. కాని దీనికి కారణములు పేరు. అచ్చుల ప్రధానమంత్రి చేయవలసిన పనులు, వహింపవలసిన బాధ్యత చాల ఎక్కువగుట చేత, అతడు ఎంతటి సమర్థుడైనను సభానాయకుడు చేయవలసిన పనులను చేయుటకు కాలవ్యవధి చాలదు. మన రాష్ట్రపు పరిస్థితి అట్టిదికాదు. ప్రధానమంత్రి సభానాయకత్వమును వహించుటకు కావలసిన అర్హత లేనికారణముననే మరియొకరిని అట్టి నాయకత్వమునకు నియమించవలసిన అవసర మేర్పడింది. (౩) స్థిరమైన మంత్రివర్గము లేనియెడల పరిపాలన సౌష్ఠవము తగ్గను. తగ్గుటయేకాక అధికారము ప్రజాప్రతినిధులగు మంత్రుల చేతులలో నుండక, సివిల్ సర్వీసువారి చేతులలోకి పోవును. పదేపదే మంత్రివర్గము మారినయెడల అనుభవములేనివారు మంత్రులగుట సంభవించును. వ్యవహారములలోని మంచిచెడ్డలను గుర్తించి, క్లిష్టసమస్యలను పరిష్కరించుటకు వారికి సామర్థ్యముండదు. ఉద్యోగులు ఏ పనివలెని నచ్చెదదో ఆ పనివలె ననుసరించి వారు వ్యవహారములు నడుపువారిరుదురు. ఇట్టి ప్రభుత్వ విధానమునకే బూరాకళి (Bureaucracy) అని పేరు. ఇది ఉద్యోగుల ప్రభుత్వముగను కాని ప్రజాప్రభుత్వము కాజాలదు. (౪) ఏటేట కాంగ్రెసుపక్షనాయకుని ఎన్నుకొనవలె నను నూత్రమునకు అపార్థము కల్పించి నట్లు తోచుచున్నది. ఏటేట పక్షనాయకుని ఎన్నుకొనవలెనని కాంగ్రెసుపార్టీ వారి రూల్సులో ఉన్నది కాని, ఏటేట ప్రధానిని ఎన్నుకొనవలెననిలేదు. నాయకుడే ప్రధానిగ ఉండవలెననికూడ లేదు. ఈ రెండుపదవులకు ముడిపెట్టుట అనుచితము. ఆ ముడిని విప్పి, మంత్రివర్గమునకు స్థిరత్వము కల్పించుట అత్యవశ్యకము. లేనియెడల శాసనసభ్యుల కాలమంతయు మంత్రులను మార్చుటయందే వినియోగమగుచుండును.



# ఐ క్య ప్ర ప ం చ సా ధ న కు

## ఆసియా ముందడుగు



### అభినవ ఆసియా నిర్మాణానికి నెహ్రూగారి నాంది

ప్రపంచ చరిత్రలో ఎన్నడును కని విని యెరుగని రీతిని అఖిల ఆసియా మహా సభ గత నెల ౨౩-వ తేదీనాడు ఢిల్లీలో 'పురాణఖిల్లా' అనే చారిత్రక భవనములందు అఖండ వైభవముగా జరిగినది. శ్రీమతి సరోజినీ దేవి సభాధ్యక్షురాలు. ప్రారంభ కులు జవహర్ లాల్ నెహ్రూగారు. శాంతి అభ్యుదయములను ప్రోత్సహించి, అభినవ ఆసియాను నిర్మించి, విశ్వసౌహార్ద సహకారాలతో ఏక ప్రపంచమును సాధించుటకు యత్నించుట ఈ సభోద్దేశ్యము. ఎర్రసముద్రమునుండి శాంతమహాసముద్రము వరకు గల విశాల భూభాగములోని ముప్పది దేశాలనుండి రెండు వందలకు పైబడి వచ్చిన ప్రతినిధులతోను, పదివేలకు పైబడిన ప్రేక్షకజనముతోను సభ దివ్యదర్శన మిచ్చినదన్న అతిశయోక్తికాదు. అలనాడు ఉజ్జయినిలోని విక్రమాదిత్యుని రాజ సభలకు గాని, పాటలీ పుత్రములోని అశోక చంద్రగుప్తుల దర్బారులకుగాని, ఢిల్లీ లోని అక్బరు షాజహానుల కొలువుకూటములకుగాని ఇంత మంది ఆసియా ప్రతినిధులు ఎన్నడయినను వచ్చియుండిరా అన్నది అనుమానించదగిన విషయము. ప్రాచీన ఆసియా విజ్ఞానమంతయు ఆనాటి సభలో వేవెలుగులతో వెలిగినది. వింత వింతదుస్తులు - రకారకాల వ్యక్తులు-పలు తెగల భాషలు ఆ మహాసభ—చూపరకు కనులపండువును, వీనులవిందును కల్పించి, అభినవ ఆసియా కన్నులయెడుట సాక్షాత్కరించినట్లే తోపింపజేసినది. ప్రపంచ వ్యవహారముల భారతీయ సంఘ యాజమాన్యమున ఈ సభ ఏర్పాటుచేయబడినది. ఆసియాఖండ చరిత్రలో ఇట్టి సమావేశము జరుగుటకు ఇదే మొట్టమొదలు. ఈ సభాకార్యకలాపములను పరికించిన వారికి-విశ్వసౌహార్ద సహకారములద్వారా ప్రపంచ సమ్మేళనకై వెనుక నొకప్పుడు రప్పించ కవీంద్రుడు గాంచిన కల వృథాపోలేదనియు, అటువంటి దివ్యవైభోగమునకు ఈ మహాసభ అంకురార్పణచేసినదనియు గట్టిగా అనిపించినది. సభాఅత్యములను విశదీకరించుచు పండిత నెహ్రూగారు గావించిన ప్రసంగ మిదిగో చిత్రగింపుడు :

మన మిప్పుడు ఒక కేకాంతలో, ఒక కొత్త చరిత్ర యుగం సుమ్మమీద కాలుపెట్టుకొని ఉన్నాము. మానవచరిత్రలో ఇలాంటి సంధియుగాన ఉన్న మనం అటు గడిచిపోయిన సుదీర్ఘ భూతకాలాన్ని, ఇటు ఇప్పుడు మన కండ్లముందు రూపొందుతూ ఉన్న భవిష్యత్తును గూడ చూడ శక్తులమై ఉన్నాము. విండెతిరబడిగా అలనా పాలనా లేక మాటునుగిలి వుండిన ఆసియా ఉన్నదున్నట్టు ప్రపంచవ్యవహారాలలో తిరిగి ప్రప్రముఖస్థానానికి వచ్చి కూర్చోన్నది. మేలరుసంస్కారాల చరిత్రను గనుక తిగిచేసి చూస్తే, సాంస్కృతిక సాహచర్యంలో ఈ ప్రపంచ సంబంధ బాంధవ్యాలు నెరపుకొనివున్న ఈ ఆసియాఖండం మానవజాతి పంచాయ విప్లవంలో ఒక మహాస్ఫూర్తి మైన భూమినికలిగించిన సంగతి కేటవడగలదు. నాగరకత లోలి చిగుళ్లు తొడిగింది, మానవుడు తన అసంతృప్త చీవితయాత్రకు నాంది పాడింది ఈ ఆసియాలోనే. మానవుని మనస్సు ఎడతెరిపికోకుండా సత్యావ్యవహారం చేసింది. ఇక్కడనే ఈ వికాలవిశ్వాసంతిన్న దివ్య తేజంతో ముంచెత్తిన మానవుని ఆత్మజ్యోతి ఇదం ప్రథమంగా వెల్లిదిరింది ఈపరిశ్రమలలోనే.

ఒకప్పుడు దిక్కుదిక్కులా విజ్ఞానవాహినీలను విస్తరిల్లజేసిన ఈ ప్రపంచ ఆసియా ప్రమప్రమంగా నిష్క్రియ నిర్వికార అచేసికి వచ్చింది. ఇతర దేశాల ప్రజలూ, ఇతరఖండాలూ ముందుకువచ్చి, తమ కొత్త బలవేగాలతో ఇంతటి అంతవిగా విజృంభించి, ప్రపంచంలోని ప్రకృష్ట సౌకాలను ఇటీవలే ఆక్రమించు కొన్నవి. బలవంతమై వెలసిన ఈ ఖండము ఉన్నట్టుండి యూరోపులోని ప్రతిస్పర్ధి సామ్రాజ్యాలకు వికార తేత్రముగా పరిణమించినది; ఆ యూరోపు మానవవ్యవహారాలలో చరిత్రకూ, ప్రగతికీ ఇటీవే ఒక ప్రబల కేంద్రమై పోయింది.

కాని, చేపుదెయ్యకల్ల, తిరిగి ఏవోమార్పు గోచరమవుతున్నది. ఆసియా తిరిగి తన వెనుకటి స్థానాన్ని అందుకొనే ఊపులో నున్నది. శేడోకపో తిరిగి తక్కిన ఖండాలతోపాటు తనకు తగ్గమైన స్థానానికి రావై యున్నది. ఇటువంటి ఉపయోగంలో మనమందరూ ఇక్కడచేరి, వర్తమానభవిష్యత్తులను విశదంగా పరిశీలించుకొని, మన అభ్యుదయానికి, మన యోగతేజులకు, మన చెలిమికి గట్టిపునాదులు వేసుకోబూనుట సర్వథా సంభావ్యమై యున్నది.

ఆసియా ఎంతెంతో బుణపడిఉన్న, ఎన్నెన్నో ఆకాంక్షలను తీర్చు వలసియున్న చీనామహాదేశము నుండి, భారతదేశముమీద అఖండమై ప్రభావం చూపిన మహాత్ము సంస్కృతిగల ఈజిప్టు ఆరబ్ దేశాలకుండి, చరిత్ర తొలిరోజులనుంచీ చూడ భారతదేశంతో సంబంధంకల ఇరానునుండి, భారత సంస్కృతితో పెంవేసుకొని పోయిన చరిత్రగలటిన్నీ, ఇప్పటికిప్పుడు గూడా ఎన్నడూ ఎరుగని స్వాతంత్ర్యసమరం ఆమోఘంగా కొనసాగింది స్వాతంత్ర్యమునే గెలిచి సాధించుకోవలసిందే కాని దయార్థంగా ఒకరిమూలన కానుకగా వచ్చినదేనాదని మనకుజ్ఞాపకపరచినట్టి ఇండోనేషియా ఇండోచైనాలనుండి, ఒకసొంత మహానాయకుని ప్రతిభాబలంచేత ఆరిపోని ఉసురుపోసుకున్న టర్కీనుండి, మన తరముంటే మనతరంలోనే ఎంగోపురోభివృద్ధి గాంచి మన కన్న పాతాళసేపుజాలియున్న ఆసియా సోవియట్ రిపబ్లిక్లనుండి, ఇరుగుసూరుగునే ఉండి సహకార సౌజన్యాల కొసమై మే మెంతో ఆశలు పెట్టుకొని యుండు అఫ్ఘనిస్తాన్, టిబెట్టు, సేవల్, భూటాన్, బాక్మి, సిరియా లనండి, ఇంకా అనేక దేశాలనుండి దూరాభారమునక దయచేసే మీ అందరికీ సుస్వాగతం. ఏదైనా ఒకటి గండు దేశాలు ఇందులో పాల్గొనక పోయివున్నప్పటికీ, దానికి కారణంఏవో అనివార్యమైన అటంకాలే అయివుంటుంది కాని, రాగూడదనీ కాదు; అభిమానం లేకనూకాదు.

ఇంతమందిని ఇక్కడ సమావేశమయ్యేటప్పటికి ఆసియా యొక్క తాతలనాటి స్వరూపమంతా మన ముందర సాక్షాత్కరిస్తున్నది. ఇటీవలి కష్ట నిర్దురాలు మరుగునపడి పోతున్నవి. ఎన్నెన్నో జ్ఞాపకాలు స్ఫురణమవుతున్నవి. అయితే నేనిప్పుడు ఆ పాతకాలాల వైభోగాలనుగాని, ఆనాటి మన గెలుపొటములనుగాని ప్రస్తావించ దలచుకోలేదు అలాగే, మనలను అధోగతికి అణగారినట్లు చేసిన, చేస్తూవున్న ఇటీవలి గాఢలను గూడ తడవదలచుకోలేదు. గడిచిన రెండుశతాబ్దాలలోనూ మనం ప్రాచ్యసామ్రాజ్యాల ప్రగతిని, ఆసియాలోని పెద్ద పెద్ద భాగాలు వలసదేశాలస్థితికి దిగివారిపోవడమును చూచాము. ఈరోజుల్లో ఎన్నెన్నో విషయాలు జరిగినవి. ఆసియాపై యూరపు పెత్తందారీ మూలంగా ఆసియాలోని ఒకదేశానికొక దేశం విడిపోయి, దూరమై పోయి ఏకాకిత్వం వహించడం వాటిలోకల్లా ముఖ్యమైంది. భారతదేశం సదానర్వకాలములందున్న వాయవ్య, ఈశాన్య, ప్రాచ్య, ఆగ్నేయాలలోని తన

పొరుగు దేశాలతో సంబంధబాంధవ్యాలు నెరపు కుంటూనే వచ్చింది. కాని, దేశంలో బ్రిటిషుపాలన ఎప్పుడైతే ప్రారంభమయిందో నాటితో ఈ బంధాలు తునాతునకలు చేయబడి, దేశం తక్కిన అసియా ప్రపంచం నుండి పూర్తిగా విడివడి పోయింది. ప్రాచీనమైన భూమార్గాలు బందై పోయినవి. జైటి ప్రపంచాన్ని మనకు చూపే కిటికీలు ఒక్క ఇంగ్లండువెళ్ళే ఒక సముద్ర మార్గాన్నే చూపించినవి. ఇలాటి సంగతి అసియాలోని తక్కిన దేశాల విషయంలో కూడా జరిగింది. వాటి ఆర్థిక ప్రతిపత్తి ఏదో ఒక యూరోపియను సామ్రాజ్యంతోనో, మరొకదానితోనో కట్టుబడి పోయింది. వైజ్ఞానికంగాకూడా అవి యూరోపువైపు చూపులు మళ్లించవలసి వచ్చింది కాని తమ ఇరుగు పొరుగు మిత్రులవైపు కాదు.

రాజకీయంగానూ, ఇతరధా కూడా ఎన్నో కారణాలవల్ల ఇప్పుడీ నిర్దిష్టత, ఈ ఒంటరి తనమూ అంతరించిపోతున్నాయి. పాతసామ్రాజ్యాలు అన్యత్వమై పోతు ఉన్నాయి. భూమార్గాలు మళ్ళీ తెరువబడినాయి. విమానాలు ఉన్న గున్నట్లు మనలను ఒకరి కొకరిని అతిసన్నిహితానికి తెచ్చున్నవి. ఇక, ఇలానే, యూరోపు పెత్తందారితనంపోయిందా అంటే మన చుట్టూ ఉన్నవైపుగా పెరిగియున్న ఆగోషలు కుమ్మకూలిపోయి, మనము ఒకరినొకరం ఆప్యాయంగా చూచుకోగలం; చిరకాలం కిందట విడిపోయిన మిత్రులలాగా ఒకరినొకరం మళ్ళీ కలుసుకోగలం.

ఈ మహాసభయందుగాని, ఈ కార్యకలాపాల్లోగాని నాయకులూలేరు, అనుచరులూలేరు. ఏకత్వస్థాపనకు అన్ని దేశములూ సమానస్థాయిలో కలిసి పనిచేయవలసి ఉన్నది. అసియా అభ్యుదయానికి సంబంధించిన ఈ కొత్త దశలో భారతదేశం తన పాత్రను తాను నిర్వహించుట ఉచితమైయున్నది. భారతదేశం సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యాన్ని పొందనుండటమేకాక నేడనియాలో పనిచేస్తూఉన్న అనేక శక్తులకు ఇది సహజకేంద్రంగానూ, లగ్నంబిందువుగానూ ఉంటున్నది. భౌగోళికంగా కూడా ఈ దేశానికి గల స్థానము మునుపటిది.

ప్రాచ్య, పాశ్చాత్యదేశాలనుండి ఎంతెంతో విజ్ఞానం వాహినలువాహినలుగావచ్చి, ముమ్మేకంగా ఇక్కడి విజ్ఞానంతో కలిసిపోయి, నేటి భారతీయ సంపన్నవిజ్ఞానానికి దోహదం కల్పించింది. ఇలాగే

ఇక్కడినుంచీకూడా ఎంతెంతో విజ్ఞానం ఎన్నెన్నో దూరదేశాలకు ప్రాకింది. ఆఫ్రికానా నల్పండి, పశ్చిమ అసియా నల్పండి, జపాను నల్పండి, చీనా నల్పండి, ఎక్కడికై నానల్పండి, మీకు భారతీయ విజ్ఞానవైభవం యొక్క నిదర్శనాలు ప్రత్యక్షమవుతాయి. ఈ విజ్ఞాన సమన్వయంవల్ల మనమంతా ఎంతో సన్నిహితానికి వచ్చినాము. భారతీయునిమట్లకు భారతీయుడు అసియాలో ఏదేం వెళ్లి నాసరే ఆ దేశానికి, ఆ ప్రజలకూ తాను ఎంతో సన్నిహితుడుగా, ఆత్మీయుడుగా భావించుకోగలుగునున్నాడంటే ఈ విజ్ఞానసమన్వయమే దానికి కారణం.

ఇదంతా పాతగాథ. దాన్ని తవవుతూ కూర్చోవడానికికాదు మనమిక్కడ సమావేశమైంది. భవిష్యత్కర్తవ్యాన్ని మనం సమాలోచించుకోవడాం. ఎత్తులతోపరిమిదాక క్షుతో ఏర్పాటయిందికాదు ఈ సభ. మాకు ఎరిమిదా, ఏదేకంవైనా కక్షలూలేవు, ఆపేక్షలూలేవు. ప్రపంచమంతటా శాంతి అభ్యుదయాలకు దోహదంచేయమే మా ముచాదాశయం. ఎన్నో ఏండ్లు మేము పడుమటిసేయి శోర్పుకచ్చేరిలలో అర్జి దారులుగా నిలిచాము. ఆ కథ నేటితో తాతలనాటి కథ అయిపోవాలి. ఇకపైన మా కాళ్ళపైన మేము నిలువదలచినాము. మాతో సహకరించడానికి సిద్ధంగా నున్నవారితో మేము సహకరించితిరుతాము. ఇతరుల చేతి అటవస్తువులుగా ఉండడం మాత్రము మేము ఇక నేనేమిరా జల్లము.

ప్రపంచ చరిత్రలోని ఈ అణిక్కివై విషమదశలో కిసియా మిక్కిలి ప్రధానమైన భూమికను నిర్వహించ నున్నది. ఇంకమిదట ఇతరులు ఈ అసియాదేశాలను అటవస్తువులుగా వినియోగించుకోగలనేమాట కల్ల. ప్రపంచశక్త్యవహారాలలో అసియాదేశాలు విధిగాస్వతంత్రమైన విధానాలనేఅనుసరించితిరువలసిఉన్నది మానవాభ్యుదయానికి యూరపు అమెరికాలు అపారమైన సేవ చేసినవి. అంగుళు మనం ఆ దేశాలకు కృతజ్ఞత చెల్లించకతప్పదు. వారినుండి మనం శుభ్రకోవిలసిన విషయాలకూడా చాలా ఉన్నాయి. అట్టి విషయాలు తప్పకుండా గ్రహిద్దాము. కాని, పడుమటిసేయి మనలను అనేక సంఘర్షణలలోకి, అనేక సంగ్రామాలలోకి ఈడ్చిన సంగతికూడా మనం మరచకం. నిన్నుగాక మొన్ననేకదా చండప్రచండమైన యుద్ధం జరిగి ముగి

# ఆఖిల ఆసియా మహాసభ చిత్రాలు

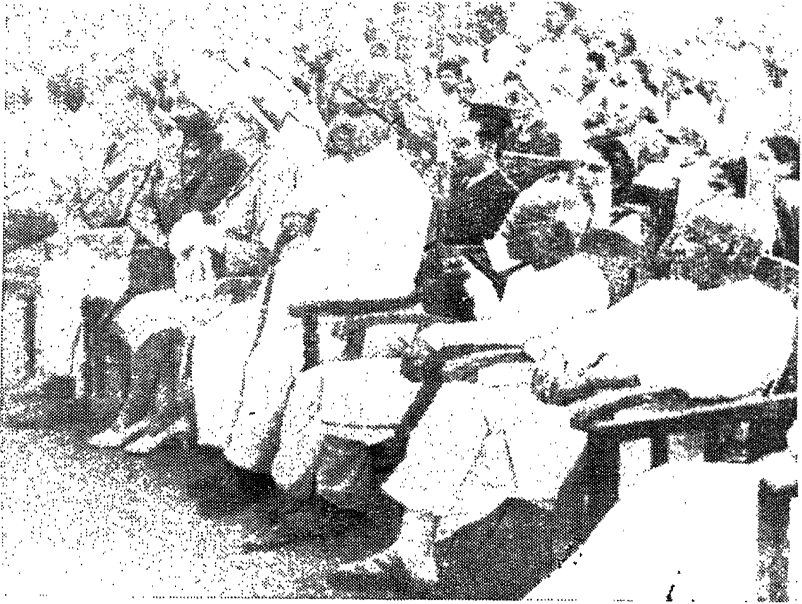


ప్రారంభోపన్యాసం చేస్తున్న నెహ్రూ పండితుడు.

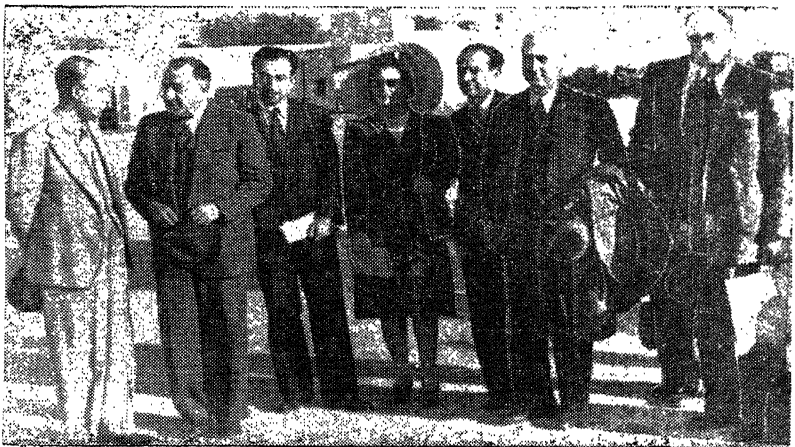


నేపాలు దేశం నుండి వచ్చిన ప్రతినిధులు.





సభకు హాజరైన కొంతమంది పెద్దలు  
జనరల్ ఆచిన్లేక్ దంపతులు, రాజాజీ, పటేలు ప్రభువులు.



ఆ రానునుండి వచ్చిన కొంతమంది ప్రతినిధులు

సింది. ఇంతలోనే మల్లి ఈ పరమాణుయుగంలో ఇంకా యుద్ధప్రసక్తి తరుచు వివరముగానే ఉన్నది. ఈ పరమాణుయుగంలో శాంతి రక్షణార్థమై ఆసియా మిశ్రీతి గట్టిగా పాటుపడవలసిఉంటుంది. ఆసియా తన పాత్ర తాను నిర్వహించనిదే శాంతి యేర్పడనేరదనేది నిజం. ఇప్పుడు అనేకదేశాల్లో ఘర్షణ యేర్పడి యున్నది. ఆసియాలోని మనకు కూడా-మన కష్టాలు మనకెన్నో ఉన్నాయి. అయినా కూడా ఆసియా తత్వమూ, దృఢమూ శాంతిని దేయవలసింది. ఆసియా గనక ప్రపంచ స్థితిలో తన స్థానాన్ని తాను సంపాదించుకోగలిగే ప్రపంచ శాంతి సాధనకూ, రక్షణకూ అది ఎంతో బలమైన సహాయకారిగా ఉండవలసింది.

అన్ని దేశాలూ స్వాతంత్ర్యం గాఢం చేశే, అంతటా ప్రజల దుఃఖి స్వాతంత్ర్యమూ, భద్రతూ, అపకౌశాలూ ఉంటేనే శాంతి సాధ్యం కావలదు. కాబట్టి ఈ శాంతి స్వాతంత్ర్యాలను వాటి రాజకీయ ఆర్థికాంశాలను బట్టి సమాఖ్యించుకోవలసి ఉంటుంది. ఆసియా దేశాలం ఎంతో వెనుకబడి ఉన్నాయి. ప్రజల జీవితప్రమాణం చాలా తక్కువగా ఉన్నది. ఈ ఆర్థికసమస్యలు అతి జరూరుగా పరిష్కారం కావలెను. లేకుంటే స్వ నాశనమూ, ప్రళయభీష్మమూ జరుగుతాయి. కాబట్టి మనం సామాన్యజనాన్ని శ్రేయస్సుకొరె, అతన్ని ఇంతవరకూ నలిసికొరవేసిన దురుప్రవర్తన తొలగి, సంపూర్ణాభివృద్ధికి అతనికి అవకాశమిచ్చేటట్లు అతనికి ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంఘిక స్వాతంత్ర్యం లభించునట్లుగా మన ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంఘిక స్థలను మనమిప్పుడు భద్రంగా నిర్మించుకోవలసివున్నది.

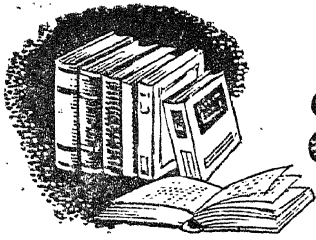
‘ఏకప్రపంచ’ లక్ష్యము: ఒకవిధమైన ప్రపంచ సమాఖ్య అవసరమైన స్థితికి మనమిప్పుడు వచ్చి యున్నాము. ఆ లక్ష్యసాధనకూ, అట్టి ప్రపంచ సమాఖ్యసాధనకూ కొన్ని అవరోధాలు లేకపోలేదు. అయినప్పటికీ అట్టి లక్ష్యార్థికి మనం సర్వధా పాటు పడవలసివున్నది. చిన్నచిన్న వర్గాల నేర్పాటు చేసుకొనటకు మన మెన్నటికిని ప్రయత్నించరాదు. కనుకనే మేము విక్రమరాజ్యనామిని బలపరుస్తున్నాము.

కా, ఈ ఏకప్రపంచ లక్ష్యసాధనార్థం, ఆసియాలోని వివిధదేశాలూ ఒకదానితో ఒకటి ఆవిశాలదర్శానికై సహకరించేటట్లు కూడా మనం చూడవలసిఉన్నది. అటువంటి సహకారం సంపాదనకే ఈ మహాసభ ఉద్దేశం పబడింది.

సంకుచిత జాతీయత త్యాగి మేము ఎంత మాత్రమూ ఆకాంక్షించము. ప్రతీదేశంలోనూ జాతీయతకు స్థానమున్నది. ఆ జాతీయతను సాదగరంపెట్టే; పోషింపవలసిందే. కాని అంతగౌరవిత్యాభిగృహితి ఆటంకాలు కల్పించే వీరజాతీయతగా మాత్రమే దాన్ని పరిగమింపజేయరాదు.

ఒక్క యూరోపు అమెరికాలకే కాక ఆఫ్రికాలోనూ నానాస్థలాలపడుతున్న మన సోదరులకు కూడా ఆసియా తన స్నేహాన్ని చాటునున్నది. ఆసియా వాసులమైన మనమైన ఆఫ్రికావాసుల విముక్తిమై ప్రశ్నేక బాధ్యత ఉన్నది. మానవకుటుంబంలో వారికి గొన్నిబద్ధమైన స్థానం లభించేటట్లు మనం మన కాయకేంద్రాల తీర్పుకలసియున్నది. మనం సాధింప తలపెట్టుకున్న స్వాతంత్ర్యము నేది అదే అది అని ఒక్క జాతికిగాని, ఒక తెగప్రజనగాని కాక అఖిల మానవ జాతికిన్ని అనువర్తించుచుండాలి.

ఆసియా అంతా ఇప్పుడు విమరుచీతులకు పాత్రమైయున్నది. భౌతికదేశంలో కూడా ఎన్నో చిక్కిలూ, ఘర్షణలూ ఉంటున్నాయి. ఇంతమాత్రం చేతి మనం గుండెబిచ్చగం కోల్పోగూడు. సంధ్యాయుగానికి ఇటువంటిది తప్పదు. ప్రస్తుతం ఆసియా ప్రజల్లో నశననమైన జవజీవాలు కనిపిస్తున్నవి. ప్రజా సామాన్యం బాగా మోగిస్తున్నది. మా ఆసువంశక హక్కుల మమ రావాలని ఓక్షగా కోరుతున్నది. ఆసియా అంతటా పెనుగాడ్పులు పీనున్నవి. వాటికి మనం జిక్కిపోరాదు. వై వెచ్చు వాటికి మనం స్వాగత మివ్వాలి. ఏమంటే, వాటి సాయంతోనే మనం కలకాలంగా కలలుకుంటున్న అభినవ ఆసియాను నిర్మింప గలుగుతాము. ఈ మహాత్తమ అభినవ కేంద్రంపట్లా, ఇప్పుడిప్పుడే రూపొందుతున్న కలలపట్లా మనం గాఢమైన నమ్మకం పెట్టుకొని యుండదుగాక.



# విమర్శనము



వ్యాస సంపుటి

రచయిత: శ్రీ 'పుట్టపర్తి'. వెల ౧౪ ఆణాలు.

ఇది భవధూతి: నాటకకర్త; ప్రాకృతకవిత; గద్యపద్యములు: వాని భిన్నత; శ్రీనాథుడు: అతని మనస్తత్వము; తిక్కన: సుధేష్ణ—అనే అయిదు వ్యాసాల సంపుటి. రచయితకు సంస్కృతప్రాకృత భాషలందూ, ఆంధ్రమహాసముదయ పరిచయం కలదని యీ గ్రంథం నండి ఇట్లే గ్రహించవచ్చు. గ్రంథకర్త 'ఆయా గ్రంథములను ఎట్టిదృష్టితో చదివి'నాతో ఆనే విషయాన్ని మాత్రమే మనకి తెలియజేయటానికి యీ గ్రంథం వ్రాయబడ్డది. ఇతని దృష్టిలో భవధూతి కవి కాని నాటకకర్త కాదు; ప్రాకృతకవిత కున్నంత సురక్షిత, మంజులత్వమూ సంస్కృతానికి లేదు; అట్టి ప్రాకృతాన్ని సాహిత్యలోకం విస్తరించటం ప్రాకృత పక్షపాతి అనిపించుకుంటున్న యీకవికి బాధాకరంగా వున్నది; గద్యానికి పద్యానికి వున్న తేడాను విమర్శించే పట్టణ్ణి అందరూ అన్నమాటే యీతడు అంటున్నాడేకాని, కొత్తవిషయా లేమీ కనబడవు. ఇక శ్రీనాథుని మనస్తత్వాన్నీ, మంచి కవిత్వాన్నీ ఏనాడో యెందరో విమర్శించారు; యిందులోనూ అలాంటివే కొన్ని విషయాలు వివరించబడ్డాయి; పాత్రపోషణలోని తిక్కన సునిశితత్వం ఒక్క ప్రధాన పాత్రలోనే కాకుండా అతడు సృష్టించిన ప్రతి చిన్న పాత్రలోనూ దోర్జికమవుతుందన్న విషయాన్ని సుధేష్ణుడు మచ్చుకు తీసుకుని, చక్కగా చెప్పినాడు రచయిత.

'వచనరచనాకారుని కావేశ ముండరాదు. ఉండినచో నాతని రచన రక్తికట్టుదు' అని తెలిసీ, యీ రచయిత ఆ దోషంలోనే పడుతున్నాడు. ప్రయత్నించి, అసంగతాలైన తన అభిమానవిషయాలు ప్రతి

వ్యాసంలోనూ గుప్పెతున్నాడు. రచయిత రసికుడనీ, కవిహృదయాన్ని ఆర్థంచేసుకుని ఆనందించగల శక్తివంతుడనీ మాత్రము యీ రచనల్లో స్పష్టంగా కనబడుతోంది. సాహిత్యప్రపంచంతో అంతగా పరిచయం లేని విద్యార్థులు కావ్యపరనానికి అభిరుచిని తెచ్చుకోవటానికి గ్రంథం చదవవచ్చు.

అగ్నివీణ

ఖండకావ్య సంపుటి: శ్రీ పుట్టపర్తి దంపతులది.

వెల ౮ ఆణాలు.

"అగ్నివీణలోని ఖండికలు, నా ౧౬, ౧౭ వయస్సుల మగ్గరచించినవి—" ఇది కవి 'వివృతి'. అందుకనే కవి కావాలన్న ప్రయత్నం కావ్యంలో అతి విస్తరంగా కనబడుతోంది. 'నేటి కవిదృష్టికి సరిపోనిది ఎన్నో ఇందులో చేర్చబడివుండటంచేత కృతికి పరిపక్వత కవే యిచ్చుకోలేదు. లెక్కకు చాలా ఖండికలున్నా, వాటిలోని భావమంతా ఒక్కటే నశిస్తోంది. కవికి కొన్ని పదాలు ప్రయోగించటంలో వున్న పక్షపాతం రచనల్లో అక్కడక్కడా కనిపిస్తుంది, రసావేశం సహజమనిపించదు. కృష్ణపక్షాన్ని అనుకరించే వైరికి, భావోద్రేకానికి కవి ప్రయత్నించినట్టు తోస్తుంది.

కవిధర్మపత్తి శ్రీమతి కనకమ్మగారి ఖండికలు ఆమె వలదన్నా, ప్రకటనాద్వారే; అవి సహజంగా, కొన్ని పట్టుల్లో మనోరంజకంగా కూడా వున్నై.

వైకంటికి ప్రాప్తిపానము పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులుగారు, ప్రొద్దుటూరు, కడపజిల్లా.

'సుం'

# గ్రంథ స్వీకారము

౧. అరవిందోపన్యాసము

౨. అరవిందలేఖలు

ఆంధ్ర ప్రతాపరుద్రయశోభూషణము

గ్రంథకర్త : చలమచర్ల రంగాచార్యులుగారు.

ప్రకాశకులు : విజ్ఞానవర్ధినీపరిషత్తు, హైదరాబాదు.  
వెల ౫ రూ.

ప్రకాశకులు : చతుర్వేదుల వెంకటకృష్ణయ్యగారు,  
అరవిందాశ్రమము, పునుచ్చేరి. వెల ఒక్కొక్కటి  
ఆరేణి అణాలు.

మించుపల్లె - తెలుగుపాలుపు

పద్యకృతి. రచయిత : నిడుదవోలు వెంకట  
రావుగారు, యం.పి., ఆంధ్రోపన్యాసకులు, మద్రాసు  
విశ్వవిద్యాలయము. వెల ౧ రూ.

నా జీవితము

గాంధీగారి ఆత్మకథకు మహాదేవ దేశాయి  
కృష్ణీరణము. అనువాదకులు : పోలవరపు శ్రీరాములుగారు.  
ప్రకాశకులు : సంస్కృతిగ్రంథమండలి, పెరంబూరు,  
మద్రాసు. వెల రూ. ౧-౮-౦.

నవీ అనసూయ

ఆరంకముల నాటకము. రచయిత : కొన్నిపాటి  
శేషగిరిరావుగారు. ప్రకాశకులు : వెంకటరామా  
అండు కో., బెజవాడ. వెల రూ. ౧-౮-౦.

భారతదేశము : ఆధికవ్యవహారాలు

గ్రంథకర్త : కాశీనాథుని పూర్ణమల్లికార్జునుడు  
గారు. ప్రకాశకులు : కళాపీఠము, బెజవాడ. వెల  
రూ. ౧-౮-౦.

గాలియిత గ్రంథకర్తగారి

## ది వ్యచూరాలు

మొండి వ్యాధులను ఖండించును.

శ్రీ జవహర్‌లాల్ నెహ్రూ, హాలానా  
అబుల్‌కలాంఅజాద్, ప్రభృతుల యెదుట  
రాంఘరు కాంగ్రెసులో నీటిలో యాది  
నట్టు గాలిలోకూడా యాదవచ్చునని రుజువు  
చేసినట్టియు, సర్. రాధాకృష్ణ మొదలగు  
వారిచే కొనియాడబడిన “గాలియిత”  
గ్రంథమును రచించిన యోగిగారిచే యోగ  
శాస్త్ర రీత్యా తయారుచేయబడినవి.

ప్రాచీన యోగీశ్వరులు వ్యాధి నివారణ  
మునకు, నిత్య యశావసమునకు, పూర్ణా  
యురాయమునకు వాడుచూ వచ్చినట్టివియు,  
మానవ దేహమునకు అత్యవసరమైనట్టివియు,  
సులభముగా జీర్ణమగునట్టివియునైన, అత్యధిక  
పోషక పదార్థములతో నిండియున్న ఔషధ  
రాజములు.

యోగి, యన్. వి. ఆచార్య,

శింగరాయకొండ (నెల్లూరు జిల్లా).

M. S. M. Ry.

ద ర్శ న డు :

కవి.

టి. హనుమంతరావు

వి. సత్యనారాయణరావు

అపూర్వమైన సాంఘిక సంఘటన

తెలుగునాడు

ఇదివరలో

చూడనిది.



వి  
ద్యు  
ద  
లి

వి  
ద్యు  
ద  
లి

శ్రీ శ్యామలా పిలిమ్మవారి  
'గీతాంజలి'లో

శ్రీరంజని,

గౌరీనాదశాస్త్రి,

పూర్ణిమ

స్తూడియో:- చిత్రకళ.

కేమేరా :-ప్రభాకర్, సౌండ్ :-పబ్లిజీవా, ఆర్ట్స్ :-గోడ్ గాంకర్